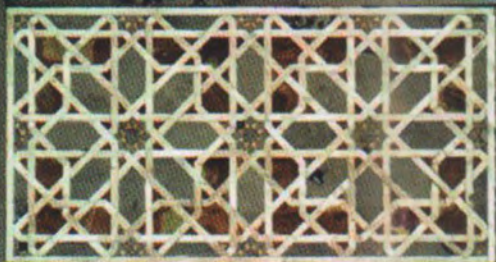


# هونه رى گفٲوگۆكردن

منتدى اقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

چەند نەمۇنەيەك لە ژياننامەى پيغەمبەرى مەزن



أ. سليمان بن عوض قيمان

وەرگێڕانى: توفیق کەریم

ئەم كىتەپ

لە ئامادەکردنى پىنگەى

(مىنىرى) (قرا) (الشفاى)

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)

بۆ سەردانى پەىجى پىنگە:

[/https://www.facebook.com/igra.ahlamontada](https://www.facebook.com/igra.ahlamontada)

بۆ سەردانى پىنگەكە:

<http://igra.ahlamontada.com>





# هونه‌ری گشتوگۆکردن

چهند نمونه‌یه‌کی له ژباستامه‌ی پێغه‌مبه‌ری مه‌زن  
- درودی خوای له‌سه‌ر -

# حال

له بئلاو كراوه كانى ناوه ندى ھزرى و پۇشنىبىرى خال

ژماره (۲۰)

ناوى كىتېب: ھونەرى گفتوگو كۆرۈن

نوسىنى: أ. سلیمان بن عوض قیما

وەرگىزىلىشى: توفیق كەرىم | مەلا یاسین وەرلى

چاپ: یەكەم - ۲۰۱۸

دیزاینى بەرگ: ناوه ندى پىنوین

دیزاین و نەخشە سازى ناوه وە: مەھرین دیزاین



لەبەرپۆەبەراییەتی گشتی کتیبخانە گشتیەکان

ژمارەى سپاردنى ( ۱۳۷۷ ) ى سالى

# هونه‌ری گفتوگوکردن

چهند نمونه‌یه‌ک له ژياننامه‌ی پینغه‌مبه‌ری مه‌زن  
- درودی خوی له‌سه‌ر -

نوسینی:

أ.سلیمان بن عوض قیمان

وه‌رگێڕانی

توفیق که‌ریم

مه‌لا یاسین وه‌رتی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## سهره‌تای وته‌کان

خوای به‌رز و مه‌زن ده‌فرموی:

﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ صَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ (النحل: ۱۲۵، ۱۲۶)

گفتوگو (دیالوگ) پیوسته‌کی مرئییه و شاینگای به‌یکه‌یشتن و ریزمه‌ندترین رتباری  
قسه‌کردنه ..

گفتوگو بالاترین شانازی ئاده‌میزاده، هه‌روه‌ها پینشکه‌وتووترین پروگرامی روشنبیرکردن و  
فیرکردنه .

گفتوگو وه‌کو نه‌خش وایه به‌ناخی ده‌رووندا ره‌گ داده‌کوئین و شوپنه‌واری هه‌میشه‌یی به‌سه‌ر  
ره‌فتارمه به‌جیده‌هیلئیت .

---

(۱) النحل ۱۲۵، ۱۲۶. واته، بانگه‌واز بکه بۆ رێگای په‌رووردگارت به‌ دانایی و ئامۆژگاری جوان . موجدمله‌مان له‌گه‌ڵ بکه به‌ جوانترین شۆواز، بنگومان په‌رووردگارت خۆی زاناتره به‌وهی له‌رێگای ئه‌و لایه‌واوه و گومرا به‌وه هه‌ر خۆپیشی زاناتره به‌وانه‌ی پهنموونی کراون .



## پیشه‌کی وەرگیر

بەم سەردەمە دەوترێت چەرخێ گەتوگۆکان، گەتوگۆی شارستانیەتەکان، ئاینەکان، گەلان، مۆفەکان..... بێ ئاگا لەوێ موحەمەدی پێغەمبەر و سەرکرده - دروودی خۆی لەسەر - زۆر لەمۆزە ئەو دەستپێشخەرییە کردووە و لە پێگای گەتوگۆوە سەرنجی زۆر کەس و گەل و خاوەن ئاینی دیکە پێگەشاوە و دانیان بە مەزنی و سەرۆمەری خۆی و راستی ئاینەکەیدا ناوە. نووسەری ئەم کتێبە بە بەلگە پاست و دروست ئەم حەقیقەتانە سەلماندووە، کە بەراستی شێوازیکی نوێی خستەپەرووی ژيان و ئاگاری پێغەمبەری مەزنە، دوورکەوتنەوێهە لەو داڕشتنە باوەی کە مۆزوو نووسان لەسەری پاهاتوون.

دوای ئەوێ یەكەم کتێبی نووسەرم (هونه‌ری سەرکردایەتیکردن لە ژياننامە پێغەمبەری مەزن) وەرگیرا بۆ زمانی کوردی و لە لایەن خۆپەرانیوە پێشوازی گەرمی لیکرا و هەرزوو لە کتێبخانەکاندا ئەما، بێستم بۆ پێژم مامۆستا مەلا یاسین وەرتی دەستی بە وەرگیرانی (هونه‌ری گەتوگۆکردن) کردووە، بەلام بە هۆی سەرقالییەوه جگە لە سی و پێنج لاپەرەییکی سەرەتای لەوی دیکە وەستاوە، منیش مۆلەتم لێوەرگرت و بەشەکانی دیکەیم وەرگیرا، دەستخۆشی و سۆپاسی زۆرم بۆ جەنابی مامۆستا هەیه کە زۆر بە خۆشحالییەوه رەزامەندی نواند بۆ تەواوکردنی پرۆژەکە، ئومێد دەکەم ئەم وەرگیرانی من و مامۆستا یاسین قسەییکی نوێ بێت لە بواری پێغەمبەرناسییدا، توێشوویەکیش بێ لە خزمەتی سەرۆمەکەماندا رووسوورمان بکات.

"تۆفیق کەریم"

## ده سپيټك

سوپاس و ستایش بۆ پەروەردگاری جیهانیان، بەدیه‌پەنەرو پۆزی دەری تێکرای دروستکراوان؛

﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ﴾ هود: ۶، (۱)

درود و سلاوی خوا بەرژێ بەسەر پەيامبەری ناو نەخوێندەواران، پووناکی چاوی بەکناپەرستان، کە نۆزراوە بۆ لای هەموو خەلکی بە تێکرای و بۆ سەر مāl و خەزێان و هاوەڵانی و ئەوانەى شوێنپان کەوتوون بە چاکە تاکو پۆزی دواى.

مرۆڤایەتى چاوی هەلێنا بەسەر گەردووندا بۆ ئەوەى یەكەم شتێك كە دەكەوێتە بەر چاوو كۆنچەكەى ئەو گفتوگۆیە بێت كە لە ئاسمانەوه لەنێوان پەروەردگاری بەدیه‌پەنەرو مرۆڤدا ھاتە ئاراوه. ئەو مرۆڤەى ھێشتا گەردیلەيەك بوو لە پشتى ئادەمى باوكى دا - سەلامى خواى لەسەر بێت - : ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ﴾ ٣٧ ﴿أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ﴾ ٣٨ ﴿الأعراف: ١٧٢ - ١٧٣ . (٢)

(١) هود: ٦. واتە، هەر گیانلەبەرێ بەسەر زهویدا بھوات پۆزی و ژێواری لەسەر خۆدایە. خۆدا بە شوێنى ژبان و مردنیان ئەزانێ. ئەمانە هەموو لە (لوح المحفوظ) دا نوسراون .

(٢) الأعراف : ١٧٢-١٧٣. واتە، ئەى پلەمبەر ! بەرى ئەوە بەكرهوه كە خۆداى گهروه پێش لەدایكبوونی هەر نێسانێ لەو كاتەدا كە تۆو بووه لە پختى ھاوكەدا ئەو تۆوهى وشھار كړوتەوه و قسەى لەگەڵ كړبوه، ئایا من پەروەردگارى تۆو نیم؟ ئەوانیش وتویانە: بەلێ پەروەردگارى تۆمەى. كړبوونی بە شاھید لەسەر خۆیان بۆ ئەم پەیمانە نەبەدا لە رۆژى قیامەتدا بەلێن تۆمە ئاگامان لەم پەیمانە نەبووه . یا بەلێن، باوبەيرانمان ھاوبەشیان بۆ خۆدا داناوو و كافر بوون. تۆمەش لەبەر ئەوە كە منال و ورد بووین و دواى ئەوان ھاتبووین. چاومان لەوان كړوو تاوانبار نین. ئایا بەھۆى كارى بەدكارانەوه تۆمە لەناو ئەبەیت و توشى سزیمان ئەكەیت؟

ئەمە گفتوگۆی ئەو سروسشتەیه که بەدیه‌پێنەری داھێنەر لە دەرروونی دروستکارووەکانی لە نەوێ ئادەم دا دايناوه، که باوەڕیان بە خۆی پاک و بێگەرد هێناوه دانیا ناونە پەرەردگار پێتەکی، هەرەها دانیا ناونە پەرەردگار پێتەکی تاک و بێ هاوێ، تەنیاو بێ نیازە لە غەیری خۆی و هیچ هاوتایەکی نیە .

هەر ئەوەندەش نا، بەلکو مەزە هەر لە دروستبوونی یەکەمەوه، لە کەش و بێ کەش بۆ بردنی فریشتەکان بۆی بۆ خستە پەڕی رێز و پە و پایە، بەهۆی ئەوەی خوا فەزای کردووه لە ناو سەفەتی دروستکارووەکان، تا دەگاتە ئەو چاکەبەیی خوا لەگەڵی کردو خستە بەهەشتەوه، ئینجا دەرچوونی لە بەهەشت و پاشان داخەزینی بۆ سەر زەوی، دەستپێشان کرانی بۆ ئاوەدان کردنەوهی زەوی و هەستان بە ئەزەلی جێ نەهێشتا، ئا بەم جۆرە مەزە لە دروستبوونی سەرماوە به کۆمەڵێک قۆناغ و چەندین پەڕی جیاوازا گوزەری کردووه، لە هەموو ئەو قۆناغە جیاوازانەدا کۆمەڵێک ئەلقە بەیەکەوه گرێدارای گفتوگۆو موناخەشو وەڵامدانەوهی پێتەست هاوڕێی بوون و ئەو جیاوەبوونەتەوه.

### گفتوگۆی فریشتەکان:

لە پەڕێدا کرداری دروستبوونی خۆی مەزە دەستی پێنەکرد پێش ئەوەی گفتوگۆ لە نێوان خۆی بەدیه‌پێنەری مەزن و پۆلێک لە فریشتە نەیکەکانی رووبەت، سەبارەت بە دروستبوونی مەزە و کردنی بە جێنشین لەسەر زەوی و ئەگەرەکانی سەرکەوتنی لە ئەزەلی ئاوەدانکردنەوهی زەوی، ﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةًۭۙ قَالُوْۤا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا وَیَسْفِلُ الدِّمَآءُ وَیَخۡنُ سُبۡحٰنُ یَحۡمَدُكَ وَنُقۡدِسُ لَکَۙ قَالَ اِنِّیْۤ اَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿ۛۙ وَعَلَّمَۤ اٰدَمَ الْاَسۡمَآءَ کُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُۥ عَلَی الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنۡبِئُوۡنِیۡ بِاَسۡمَآءِ هٰۤؤُلَآءِ اِنۡ کُنۡتُمْ صٰدِقِیۡنَ ﴿ۛۙ قَالُوْۤا سُبۡحٰنَکَ لَا عِلۡمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمۡتَنَاۤ اِنَّکَ اَنْتَ الْعَلِیۡمُ الْحَکِیۡمُ ﴿ۛۙ قَالَ

يَقَادِمُ اُنْيُسَهُمْ بِاسْمَائِهِمْ فَلَمَّا اَنْبَاَهُمْ بِاسْمَائِهِمْ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَكُمْ اِنِّيْ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ

وَالْاَرْضِ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٣٧﴾ البقرة: ٣٠ - ٣٣ (١)

## مشتومره پووجه له که ی شه ی تان:

یه کێک لهو شته سهرسوپهته رانه ی له دووتوی قورئان و سورمه کانه دا به بهریلاوی دهیترئ، دهنگسه دای شهو مشتومره به که له ئیوان خوای به خشندهو مهن و شه ی تانی نهفرین لیکراو دورخراره له پهحمتهی خوادا پرویدا، که تیهدا شه ی تانی نهفرته لیکراو مشتومر دهکات و وهلام دمهاتهوه، مولهتی یین دهدرئ بۆ خشندهووی قسه کانی، ههروهها گوپیستی وهلامه کان دهیته - که له لایهن خوای زانا و داناوه وهلامی دهدریتهوه- شهو سهرمپای کوفر و خۆبهگهوره زانین و بێ شهدهیه که ی، کاتێک خوای بهرزومه زن فرهمانی پیکرد کړنووش بۆ شهو دروستکراوه نوپیه و جێنشیننه چاومروانکراوه ببات که ئادهمه - سهلامی خوای له سهر بیته - ، بهلام شهو بهفرهمانی کردو خۆی بهگهوره زانی، کۆمه لێک تانه ی لهو فرهمانی خوادا، که بهدهر نه بوون له نهقامی و بێ شهدهی، ئینجا خوای

(١) البقرة: ٣٠ - ٣٣. واته، هاسی شهو به که خوادا فرهمووی به فرهشتهکان؛ من دمهوئ له سهر پروی زمو جێنشین بۆخۆم دروست بهکم که خاومنی هزی زانهاری و ئارمژووی نهف و پێ و قهن بێ. نهوانیش ههزیهان کرد، جۆره مهخلوقی وههات بۆچی به که لهوئ ئازاوه بنهتومو خراپهکاری بهکات و خوێن بهژئ، له حالیکدا که ئهمه سوپاس و ستایش تهکهین و تهقهست تهکهین و بهگهورهت شهزانی؟ خوا له وهلاماندا فرهمووی، شهوی من نهزانی شهو نهزانی . جا لهبهر شهو که خوادا گهوره ئادهمی ههلهزاردهو بۆ جێنشین خۆی، ناوی ههموو شته پێوهستهکانی فێرکردو تێی گههاند. پاش شهو وێنه ی شهو شتانه ی پێشانی فرهشتهکان داو پێی فرهموون، ئادهی تهگهر راست تهکهن شهو شاهانی جێنشین من، یا تهگهر راست تهکهن دروست کردنی ئادم و ئادهمزاد که ئهمه حالیهان بێ بۆ شانی خوادا گهوره ناشن. ناوی شه شتانه یین بلهن. که فرهشتهکان ناوی شهتهکانان نهزانی و دامان وهتانه، خوادا به تۆ پاک و پێخهوشی و ئهمه ههچ نازانین شهو نهیته که تۆ فێرت کردوین، هههرا تۆ خلوت زانی به ههموو شتێک و هههرا خلوت له ههموو کارێکدا خاومن حهکمهتیهت و هههرا خلوت شهزانی چی تهکههت . نهجا خوای گهوره فرهمووی، ئادهی ئادم ناوی شه شتانهیان یین بلهن و حالی هان به که . که ئادم تێی گههاندن خوادا فرهمووی، شه ی پهن نهوتن من پهنامهکی پهکانی زمو و ئاسمان شهزانی و ههچم لهن ون ناهن و شهوی دهری نهههرا و شهوی نهپارنمه ههمووی یین شهزانی؟

به‌خشنده و مه‌زن پرساری لێکرد له هۆکاره‌کانی ئهو سه‌ریچیه و پالنه‌ره‌کانی ئهو نه‌فامیه‌ی: ﴿قَالَ يٰٓإِبْلِيسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ السَّٰجِدِيْنَ﴾ (الحجر: ۳۲).<sup>(۱)</sup>

له به‌رامبه‌ردا شه‌یتانی نه‌فره‌تلیکراو وه‌لامێکی دایه‌وه که له‌ویه‌ری خرابی دابوو، به‌جۆرێک وه‌لامه‌کی له کرداره‌کی ناشیرینتر بوو ﴿قَالَ لَآ اَکُنْ لَّاسْجِدَ لِشَیْءٍ خَلَقْتُهُ مِنْ صَلَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ﴾ (الحجر: ۳۳).<sup>(۲)</sup> له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ده‌ستی کرد به‌ هه‌تانه‌وه‌ی به‌یانووی پووج و به‌لگه‌ی لاواز، وه‌ک ئه‌وه‌ی کووتی: ﴿اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِیْنٍ﴾ (الأعراف: ۱۲).<sup>(۳)</sup> ئه‌نجا له‌دوای ئه‌وه هه‌م وه‌لام و هه‌میش سزای سه‌ریچیه‌کی به‌یه‌که‌وه پێکه‌یشت له‌لایه‌ن خوای زاناو داناوه: ﴿قَالَ فَاَخْرِجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَٰجِعٌ ۙ وَّ لَٰنَ عَلَیْكَ الْعَذَابُ اِلٰی یَوْمِ الْاٰدِیْنَ﴾ (الحجر: ۳۴ - ۳۵).<sup>(۴)</sup>

### جێنشیننی ته‌وبه‌کار:

کاتیکیش خوای جیهانیان ئاده‌می به‌خته‌وه‌رکرد - سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێت - به‌ چاکه و به‌خشنده‌یی خۆی خسته‌ به‌هه‌شته‌وه، به‌تووندترین شۆوه‌ وریایی پێدا له‌ باره‌ی شه‌یتان و نیازمه‌خرابه‌کانی: ﴿فَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اِنْ هٰذَا عَدُوُّكَ وَّلِزْوَٰجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَیَ﴾ (طه: ۱۱۷).<sup>(۵)</sup> به‌لام ئاده‌م - سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێت - به‌پێچه‌وانه‌ی ئامۆژگاری خوای به‌رزو مه‌زن په‌فتاری کردو، ئهو وریایی دانه‌ توونده‌ی له‌یادکرد، له‌ ئه‌نجامی ئه‌وه‌دا گفتوگۆیه‌کی نوێ هاته‌ ئارا له‌نێوان ئاده‌م که‌ فه‌رمانی خوای شکاندبوو و

(۱) الحجر: ۳۲. واته، خودا فه‌رمووی، ئیبلێس! ئه‌وه‌ چه‌ته؟ بۆ له‌گه‌ل سوچه‌به‌ره‌کان نه‌بووت؟

(۲) الحجر: ۳۳. واته، ئیبلێس وتی، په‌وا نه‌ من کوڕنووش بۆ به‌شهری به‌رم له‌ خاکیکی ئاوازه‌داری سه‌په‌نگ سه‌روست کرابم.

(۳) الأعراف: ۱۲. واته، من له‌و باشتهم، منت له‌ ئاگر دروستکړیووو ئه‌وت له‌ قوور دروستکړیووو.

(۴) الحجر: ۳۴ - ۳۵. واته، خودا فه‌رمووی، ده‌ درچۆ له‌ به‌هه‌شت، چونکه‌ تۆ دهرکراوی و له‌ په‌حمه‌تی من بێن به‌شی. تا پوژی سزایی. له‌لای منوه‌ نه‌فه‌یت لێ کراوه.

(۵) طه: ۱۱۷. واته، به‌ ئاده‌سان وت، به‌راستی ئه‌م شه‌یتانه‌ دوزمه‌ن بۆ تۆو بۆ ژنه‌که‌ت، ده‌سا ئاگاداره‌ دهرتان نه‌به‌په‌یتن له‌ به‌هه‌شت و گه‌ڕۆدی ئاڤه‌مه‌تی بێی.

لایدا بوو، له‌کهل پەروەردگاری به‌خشنەمو چاکه‌کاردا ﴿وَيَا دَاهِيَا رَبُّهُمَا أَلَمْ يَنْهَكُنْ عَنْ تِلْكَ الْأَشْجَرَةِ أَقْلًا لَّكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُبِينٌ﴾ (الأعراف: ۲۲ - ۲۳).<sup>(۱)</sup>  
 ئادەمیش - سەلامی خۆای لێ بێت - له‌کهل خێزانەکی (حەوا) وه‌لامیکی تێکەل به‌ داوای لێبوردنیاں دا به‌وه: ﴿قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ (الأعراف: ۲۳ - ۲۴).<sup>(۲)</sup> ئینجا خۆای پەروەردگار لێمان خۆش بوو: ﴿فَلَقِيَ آدَمَ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾ (البقرة: ۲۷ - ۲۸).<sup>(۳)</sup>

### دانایی پیغه‌مبهران:

پاشان پیغه‌مبهران به‌ شێوازی دانایی (الحکمة) دەستیان پێکەو هه‌نگاویان نا، جوانترین ڕێگای گه‌یاندن و باشترین ئامرازێ کاربێکردنیاں هه‌لژارد، که به‌هێمه‌ له‌ ڕێگای گفتوگو و مشتومڕ به‌لگه‌هێنانه‌وه<sup>۱</sup> ئه‌وانه‌یان له‌کهل چه‌ند هۆکارێکی تر کرده‌ میتۆب پرۆگرامی خۆیان و په‌یامه‌کانی خۆیان پێی پاده‌گه‌یاندا، له‌و کاره‌شياندا ته‌نها له‌خوا ده‌ترسان و له‌ کەسی تر ترسیان نه‌بووه. ئه‌وان له‌و ڕێبازی کارکردنه‌دا ئامانجی خۆیان به‌نیوه‌ته‌وه‌و گه‌یشتون به‌ داواکه‌یان که ڕێنمایی کردنی ئه‌وانه‌یه‌ که به‌ داوای ڕێنموونی به‌و، نه‌هێشتنی به‌لگه‌شه‌ به‌ده‌ست ئه‌وانه‌وه‌ که خۆیان به‌گه‌وره‌ ده‌زانن و ملکه‌چ نابن .

هه‌رگیز پیغه‌مبهران - برودی خۆبايان له‌سر بێت - ترسیان نه‌بووه‌ له‌ چوونه‌ ناو پرۆسای گفتوگوو خۆبايان لێی نه‌بواردووه. ئه‌گه‌ر باببه‌ته‌که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ڕووتترین راستی و ئاشکرا ترینی به‌لگه‌نه‌و یسته‌کانه‌شه‌وه‌ هه‌بووبێت: ﴿أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُوءُ الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ قَوْمٍ

(۱) الأعراف ۲۲ - ۲۳. واته، ئینجا خودا بانگی (ئادەم و خێزانەکی) کردو فەرمووی: ئایا من مەنەم نەکردن له‌ خواردنی به‌ری ئه‌و داره‌؟ ئایا پێم نه‌وتن که به‌ راستی شیعێتان دوزمێکی دیاری و ئاشکرا تانه‌؟

(۲) الأعراف ۲۳ - ۲۴. واته، وێنان، ئه‌ی خودای پەروەردگار! ئێمه‌ سته‌ممان له‌خۆمان کرد، تۆ ئه‌گه‌ر له‌ گوناھمان خۆش نه‌بی و ڕحیممان بێت نه‌کە‌ی له‌ زۆمه‌ری زانیانمان شه‌ین.

(۳) البقرة ۳۷. واته، ئینجا ئادەم چه‌ند که‌له‌مه‌یه‌کی له‌ خوداوه‌ وەرگرت و که‌وته‌ سه‌ر ڕێگای په‌شیمانبوونه‌وه‌ و له‌ خودای گه‌وره‌ پارا به‌وه. ئه‌وه‌ی نزاو پارا به‌وه‌ په‌شیمان بوونه‌وه‌کی په‌سه‌ند کردو لێ خۆش بوو. بێگومان خودا ته‌وبه‌ وەرگه‌ر و زۆر مهربانه‌.

نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا  
تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿١٠﴾ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِى اللَّهِ شَكٌّ فَأَطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضُ يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ  
لَكُمْ مِمَّنْ دُونَكُمْ وَيُوخِّرَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ  
تَصُدُّوَنَا عَمَّا كَانَتْ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأَنُورَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١١﴾ (إبراهيم: ١-١٠)

ثا به و شیوه گفتوگویمان کردمو چوونه ته ناو مشغومو موناقه شهوه له بهر حه زکردنیان به  
پنمایکردنی خه لك و به نومیدی گه یشتن به سه لاهه تیان، جا كومه لك باومپهان بین هیتاون  
و كومه لئکی ترش بباومپوون پتیان، زمانی حالی پتقمه مبرانش شهو بهووه كه دهفرموی،  
﴿قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ، وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ  
بِحَفِيفٍ﴾ (الأنعام: ١٠٤-١٠٣)

(١) إبراهيم: ٩-١٠. واته، ثایا دنگوباسی شهوانه تان بین نه گه مشغومه كه پش شهو بهوون له گه لی نوح و عاد و  
سموود و شهوانه یش له پاش شهوان بهوون كه خودا نه بین كهس پشان نازانی. پتقمه مبرمکانیان به موعجزه هاتن  
بؤ لایان و شهوان دشتیان نه برد بؤ دهمیان و له داخلی قسهی پتقمه مبرمکان پهنجهی خویان نه گه ست و به  
پتقمه مبرمکانیان شهوت تپمه باومپهان نیبه بهودی له گه لقان نه زراوه. تپمه گومانئکی وامان هه به نه مانخاته دیودله بهوه  
لهو شتهی بانگهان شه گهن بؤی كه ایمان هیتانه. جا پتقمه مبرمکانیان وتیان، ثایا گومان هه به له بهوونی خودایه گدا  
كه نافه یدگاری ناسمانه كان و زویه و بانگهان شه گات بؤ شهوی له تاوانه كانتان خویش بهین. موله تیشطان بدات بؤ  
شهوی تا مایه کی دیایه گراو بهین. كافرمکان به پتقمه مبرمکانیان وت: «شهو له بنیاده میکی وگ تپمه بهو لاهه نین،  
شهوانه یی ریمان له پهرستی شهو شانه لئ بگرن كه باووباپهرامان پهرستوبیان. كهواته دهلیلیکی ناشكرامان بؤ پتقن  
نیه پاتی قسه گه تان به گات كه راستگون.

(٢) الأنعام: ١٠٤. واته، شهی پتقمه مبرم پشان بلن، به راستی له لایه ن خوداوه چهند شه تیشطان بؤ هاتوه بهرچاری  
روشن کردونه شهوه. جا لیتر ههركس به رفی خوی بهین و ریگی راست بگری شهو قازانچی خویلهی. شهویش  
خوی کوئر بكا و له رفی راست لادبات شهو خوی زهره شه گات، لیتر من هیچم به دست نیه، من تمنها بین وتن  
و راگه باندم له سهره.

## کۆتاییه‌که‌ی میسکه:

له کاتێکدا که زنجیره‌ی پێغه‌مبه‌ران به موحه‌مه‌د - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - کۆتایی هات وه‌ک خ‌وای په‌روم‌دگار ده‌فه‌رموێ: ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝﴾ (الأحزاب: ۴۰، ۴۱)

له‌کاتێکدا د‌لی پێغه‌مبه‌ر - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - تێک‌پ‌رای ئە‌زم‌وونی مرۆ‌ف‌ایه‌تی له‌ بانگه‌واز و گه‌پاندنی په‌یامه‌که‌یدا له‌خ‌ۆیدا کۆ‌کرد‌بو‌و له‌ی تێگه‌یشتبوو، هه‌ر ئه‌و د‌له‌ قورئانی په‌روژه‌ی و مرگرتیو که پوخته‌ی ئە‌زم‌وونی پێغه‌مبه‌رایه‌تی و پالته‌ی ژیری و دانایی مرۆ‌ف‌ایه‌تی و ده‌سته‌ب‌ژیری په‌روژه‌چوونه دروسته‌کانی له‌خ‌ۆگرتوو، بۆ‌یه‌ پێغه‌مبه‌ر موحه‌مه‌د - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - به‌پاستی ئه‌و میسکه بۆ‌نخ‌ۆشه‌یه‌ که خ‌واردنه‌وی به‌هه‌شته‌یه‌کانی بێ‌سه‌رم‌ۆر ده‌ک‌رێ، وه‌ک نیشانه‌ی به‌رزترین چ‌ۆ‌ژو شه‌ربه‌ن‌ترین تام و خ‌ۆش‌ترین بۆن، بێ‌گومان گرتنه‌به‌ری ڕه‌نگای گفتوگۆ له‌لایه‌ن پێغه‌مبه‌رمه‌وه - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - و هه‌له‌ب‌ژاردنی وتوتێک به‌ ش‌ۆ‌ازی جوان وه‌ک ڕه‌نگای سه‌ره‌کی له‌ بانگه‌وازا دا به‌ش‌ترین به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر بالاده‌ستی و ته‌روته‌واوی ده‌روون و فراوانی ئاسۆی په‌رکردنه‌وو تێگه‌یشتنی جوانی ئه‌و پێغه‌مبه‌ره‌ درودی نه‌پ‌راوه‌ی خ‌وای له‌سه‌ر به‌ت .

(۱) (الأحزاب: ۴۰، ۴۱) واته: موحه‌مه‌د باوکی هه‌یچ یه‌کێک له‌ په‌لوانی ئه‌وه نه‌بووه، به‌لام ئه‌ز در‌وای خ‌واو د‌وا پێغه‌مبه‌ری خ‌وا به‌ هه‌موو ش‌تیکی زانه‌بو ئه‌زان .





بابه ته کانی نه م کتبه و باسه سهره کیه کانی:  
نه م کتبه پیکدیت له:

یه که م: ریخو شکردن و پیشه کی

دووه م: نمونه کانی گفتوگو له زیاننامه ی پیغه مبه ری خوادا - درودی  
خوای له سهر - نه وانیش هه شت باسن:

باسی یه که م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل  
هاوبه شدانه ران (المشرکین).

باسی دووه م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل خاوون  
کتبه کان (جوله که و گاواره کان).

باسی سینه م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل گهلانی  
خاوون شارستانیعت و نازاددا.

باسی چواره م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل بکوزو  
پیلانگیراندا.

باسی پینجه م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل هاوه لان.  
باسی شه شه م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل گهنجان  
و ههرزه کاراندا.

باسی حه و ته م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل  
هاوسهره کانی و نه ندامانی خیزانه که ی.

باسی هه شته م: گفتوگوی پیغه مبه ر - درودی خوای له سهر - له گهل فریشته  
به ریزه کاندا.

سینه م: کوتایی



به شی یه که م

پیشه کی

پیشه کی:

پیناسه ی گفتوگو و مشتومر:

گفتوگو و مشتومر: به یه کجه یشتن و له یه کتر جیابونه ومن .

(الحوار) له زمانی عه ره بدا:

له (خۆز) موه و مرگیزاوه که به مانای که پانه وه له شتێک یان بۆلای شتێک دیت<sup>(۱)</sup>.

شاعیر کوتوو به تی:

وَمَا الْمَرْءُ إِلَّا كَالشَّهَابِ وَضَوْئِهِ  
يَحُورُ زَمَاداً بَعْدَ إِذْ هُوَ ساطِعٌ

واته: مرؤف هه ر وهك ئه سته ره ی ڕا کشاوو تیشه که ی وایه که ده بپته وه به خۆ له مێش  
له کاتێکدا پێشتر به یسکه دار بووه .

له کتییی (الصباح) د هاتوو ه<sup>(۲)</sup>:

حار یحور حوراً: که پایه وه. هه ر به و مانایه خوای بهرز و مه زن ده فهرموی: ﴿إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ

يَحُورَ ۝﴾ (الانشقاق: ۱۴، ۲۰)

له (القاموس المحيط) دا هاتوو ه:

وتحاوروا: ای تراجموا الکلام بینهم: پێداچوونه وه ی قسه یان کرد له نێوان خۆیاندا.

والتحاور التجاوب: تحاوریش به بانای وه لامدانه وه ی به کتر به<sup>(۴)</sup>.

(۱) الحوار آدابهُ وضوابطهُ فی ضوء الكتاب والسنة (یحیی محمد زمزمی) ص: ۱۹ .

(۲) الصباح فی اللغة ۶۳/۲ .

(۳) الانشقاق ۱: ۱۴، واته: گومانای وایوو که ناگه پته وه بۆ لای په رومردگارو خاوه نه که ی .

(۴) القاموس المحيط ۱۶/۲ .

**والمحاورة:** مراجعة المنطق والكلام في المخاطبة<sup>(١)</sup>؛ محاوره‌ش مانای گه‌پانه‌وه‌یه بۆ لۆجیک و (زانستی که‌لام) له دواندنی به‌رامبه‌ردا .

## پوخته‌ی قسان له‌باره‌ی مانای (حوار) له زمانی عه‌ره‌بیدا:

بریتیه له دووباره‌کردنه‌وه‌ی قسه و دواندنی به‌کتری به قسه له‌که‌لکردن و وه‌لامدانه‌وه‌ی به‌رامبه‌ر.<sup>(٢)</sup>

منیش ده‌لیم: شایه‌تی ئه‌و مانایه‌ فه‌رمووده‌ی خوا به که باسی ئه‌و شتانه ده‌کات که له‌نتوان بپاوه‌پاندا ده‌گوزمه‌ی له رۆژی دوا بیدا: ﴿وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ الَّذِينَ اسْتُضِعُوا لِلَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا لَوْلَا أُنْزِلَ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ﴾ سبأ: ٣١. <sup>(٣)</sup>

## وشه‌ی (الحوار) له سن شوینی قورناندا هاتووه به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه:

١- ﴿وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا﴾ الکهف: ٢٤.  
(٤) لێره‌دا به مانای: قسه‌ی بۆ ده‌نێرێته‌وه‌و وه‌لامی ده‌داته‌وه، هاتووه<sup>(٥)</sup>.

(١) لسان العرب ٢١٧/٤ .

(٢) الحوار آداب و ضوابطه في ضوء الكتاب والسنة (یحیی محمد زمزمی) ص: ١٩ .

(٣) سبأ : ٣١ . واته: جا ئه‌گه‌ر ئه‌و رۆژه به چاوی خلوت ئه‌به‌نی که سته‌مکاران لای خوا راوه‌ستێنراون دمه‌ته‌قیانه له هه‌ر کامیان قسه ئه‌دا به سهر قسه‌ی ئه‌وی ته‌پاندا و ئه‌وانه‌پان له دونه‌پاندا بێ دمه‌لات و ژێر ده‌ست به‌و به‌ گه‌وره و دمه‌لات به‌ده‌سته‌کانیان ئه‌لێن: ئه‌گه‌ر ئێوه نه‌پوونایه ئێمه هه‌موومان مو‌سولمان نه‌پوون .

(٤) الکهف : ٣٤ . واته: خاوه‌نی دوو باغه‌که به‌جگه له‌و دوو باغه مال و سامانه‌شی هه‌بوو . جا ئه‌م پیاوه رۆژی له کاتی قسه له‌که‌ل کردندا به‌هاوێک‌ه‌ی وت : من دارایی و مال و سامانم له تۆ زۆرتره‌و له تۆ زیاتر پایه‌و قه‌درم هه‌یه .

(٥) زیده‌ التفسیر للأشقر، ص: ٣٨٥ .

۲- ﴿قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ تُظْفِقُهُ تُمْ سَوْنًا رَجُلًا﴾ (الكهف: ۳۷) <sup>(۱)</sup> لهرهش ههه به مانای: قسهی له گهل دهکات و وهلامی ده داته وه. هاتووه .

۳- ﴿قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ (المجادلة: ۱) <sup>(۲)</sup> لهردها به مانای: خوا ده بیستی نهو قسانه یی به کتری ده لینه وه. هاتووه. <sup>(۳)</sup>

**پوخته‌ی قسه له باره‌ی مانای (حوار) له قورنانی پیروژدا نه وه‌یه:**  
نالوگر کردنی قسه و گفتوگو و وهلامدانه وه‌یه .

**وشه‌ی (الحوار) له فهرموده‌دا به چه‌ند جوریک هاتووه که بریتین له:** (حار، الحوَر، محاوره) مانا کانیشیان جی‌اوازن:

حَارَ: له نه‌بوزمری غیغاری - خوا لئی رازی بیئت - گه‌پراوه‌ته وه که بیستویه‌تی له پیغه‌مبیری خوا - درودی خوای له‌سه‌ر - فهرموده‌تی: (وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ، أُو قَالَ: غَدُوْا لِلّٰهِ وَلَيْسَ كَذٰلِكَ اِلَّا حَارَ عَلَيْهِ) واته: ههه که‌سیک که‌سیک بانگ بکا به به‌پاوه‌ی، یان بلئی: دوژمنی خوا، نهو که‌سه‌ش وانهبئ، نهوه بی‌کومان قسه‌که ده‌گه‌په‌ته وه سه‌رخوی . حار علیه: واته: ده‌گه‌په‌ته وه سه‌رخوی .

الحوَر: له عه‌بدوللای کوری سه‌رحه‌سی موزهنیه‌یه - خوا لئی رازی بیئت - گه‌پراوه‌ته وه فهرموده‌تی:

(۱) الکهف ، ۳۷ . واته: هلوئ موسولمانه‌کی که قسه و گفتوگوی له‌گهل نه‌کرد پیی وت ؛ نهوه کوفرت کرد و باومرت بهو خواجه نه سه‌رحتا له خؤل و دوابی له دللیک دروستی کردیت. پاشان کردیتی به مروفتکی نهر و که‌مانده‌یه پایه یه‌وان؟

(۲) المجادلة: ۱ . واته: به‌راستی خوا گوئی له ده‌نگی نهو ژنده وهو که له‌گه‌لت که‌نه‌پوهه موجدله له‌باره‌ی مژده‌که‌به‌موه دادی خوی نه‌برده لای خوا. خوا گوئی له گفتوگوی نه‌نوموه . خوا به‌سه‌رو به‌نایه .

(۳) زبدة التفسیر للأشقر، ص: ۷۲۴ .

(كَانَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّذُ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ (أي الشدة والمَشَقَّة)، وَكَأَبَةِ الْمَنْظَرِ (أي تغير النفس من الهم والحزن)، وَالْحَوَرِ بَعْدَ الْكُورِ (أي النقصان وفساد الأمور بعد الزيادة) ودعوة المظلوم وسوء المنظر في الأهل والمال).<sup>(۱)</sup>

والحور بعد الكور؛ واته پاشه کشید کردن له دامه زراوی (الاستقامة) و که مکړدن له دواى زيادېدون<sup>(۲)</sup>.

مخاوره؛ له نه بود مردانه وه خوا لئی پازی بڼت گټړاوه تده وه که فەرموویه تی؛ (له نټوان نه بویه کر و عومەردا مشتومر (مخاوره) په ک دروستیوو جا نه بویه کر تووړه وو عومەرش به تووړه مېه وه له لای رؤیشت، نه بویه کر به دواى کهوت داواى لیکرد لئی ببوړئ. به لام قبولی نه کرد و دمرگای به پرویدا داخست، ښنجا نه بویه کر رؤیشت بۆ لای پیغمه مبری خوا - درودی خواى له سر - نه بود مردا گووتی ښمەش له لای بووین، پیغمه مبری خوا - درودی خواى له سر - فەرمووی؛ ښم هاو له تان (نه بویه کر) هه ولی داوه پشېرکښی کردوه له پیټناو چاکه دا، ده لئ عومەرش په شیمان بوویه وه له کاره ی کردبووی و هات و سه لاسی کردو له لای پیغمه مبری خواوه - درودی خواى له سر - دانېشت و به سه رها ته که ی بۆ پیغمه مبری خوا - درودی خواى له سر - گټړاېه وه، نه بود مردا ده فەرموئ؛ پیغمه مبری خوا - درودی خواى له سر - تووړه وو، نه بویه کریش هر پئی ده گووت سویتند به خوا من سته مکارتر بووم نه ی پیغمه مبری خوا، ښنجا پیغمه مبری خوا - درودی خواى له سر - فەرمووی؛ نه ری واز له هاو له که م ډټن، نه ری واز له هاو له که م ډټن؟ من که هاتم گووتم

(۱) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الحج - باب ما يقول إذا ركب إلى سفر الحج وغيره. برقم: ۲۴۷۹ .  
واته؛ پیغمه مبری خوا - درودی خواى له سر - کاتڼک سه فیری ده کرد پهای دهگرت به خوا له سه لخته مېه کانی سه فیر (واته تنگانوو مانه ووو بوون)، له دلته نگي له سر پوخسار (واته ټيکه ووونی باری د مروونی به وژی ختم و خه فته وه)، له که مکړدن دواى زيادېدون (واته که مېشتان و خراب بوونی کاروبار له دواى چاکي و زړه مېه) وه له نړای سته ملټکاروو ډېمه نه خراب له ناو خټزان و مالدا .

(۲) انظر التمهيد لما في الموطأ من المعاني؛ ۲۴ / ۳۰۳ . وانظر النهاية في غريب الحديث الأثر؛ ۴ / ۳۰۸ .

ئەى خەلكىنە من نۆزراوى خوام بۆ لاى ئۆۋە بە تېڭرا، ھەمووتان گوتتاتان درۆت كرد، بەلام ئەبۇبەكر كوتى راست دەكى) (۱).

**پوختەى قسان لەبارەى پێناسەى (الحوار) دواى خستەپرووى ماناكانى لە پرووى زمانەوانى و لە قورئان و سوننەتدا:**

لە پێناسەى (الحوار: گفتوگۆ) دا لەو كتیبانەى خوێندووومەنەوه سى پێناسەم بەرچاو كەوتوون كە ھەرسىكیان جوانن:

**۱- ئالۆگۆڤ كەردنى قسە لە نۆوان دوو لایەندا (۲).**

ئەوەى لەم پێناسەى ھەردەگىر پێت ھاسنەكەردنى ھالەتى گفتوگۆكارەكانە لە پرووى ئاداب و مەتۆدى قسەكەردنەوه. ھەر ھەما ئەوەشى لى دەگىر پێت كە وێناى گشتى گفتوگۆكەى نەكەردووەو پروونى نەكەردۆتەوه، چونكە عادەتەن جىاوازى ھەبە لە نۆوان گفتوگۆ و مشتومردا، يەكەمیان ھێمنى بەسەرىدا زالەو، دووھەمیان دەمارگىرى زالە بەسەرىدا .

**۲- گۆڤرینەوہى قسە لەنۆوان دوو لایەن یان زیاتردا كە مەرج نیە نەیارى یەكترى (۳):**

ئەمەیان پێناسەىەكى ھاشە، چونكە بازەنى گفتوگۆكەى بەجۆرێك فراوان كەردووە كە زیاتر لە دوو كەس لەخۆبگىرێت، ئاماژەشى بە ئادابى گشتى گفتوگۆ كەردووە كە بىر تەبىقە لە ھێمنى و نەپروونى مەللائى .

(۱) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب تفسير القرآن - تفسير سورة البقرة . باب (با أيها الناس إنني رسول الله إليكم جميعا) برقم: ۴۳۸۲ .

(۲) الحوار مع أصحاب الأديان مشروعيته وشروطه وآدابه، أحمد بن سيف الدين تركستاني ص/ ۵ .

(۳) الحوار آدابه وضوابطه في ضوء الكتاب والسنة، يحيى محمد زمزمي ص/ ۲۲ .

۳۔ گفتوگۆی نیوان دوو لایەن کە ئالوگۆری قسە دەکری  
لەنیوانیاندا بە شیوەیەکی ھاوتاو ھاوسەنگ، کە هیچ کامیان  
باونادری بەسەر ئەوی تردا، ھیمنی و دووری لە رقبەبەرایەتی و  
دەمارگیری زالە بەسەریدا<sup>(۱)</sup> .

من پێناسەی سێیەم هەلبژاردووێ چونکە لە هەموو پێناسەکان وردترو  
گشتگیرتره.



---

(۱) في أصول الحوار، وحدة البحوث بالنفوة العالمية للشباب الاسلامي ص/ ۱۱ .



## (الجدل) له زمانی عەرەبدا

### المجادلة:

له (الجدل) موه هاتوووه كه به مانای هۆنینهوهی تووند دیت. دهگوترئ (جَدَلْتُ الحبل جدلاً) واته پەتەكەم تووند هۆنینهوه و گرێم دا بە پتەوی، (الجدیل) یش بە مانای پتەشمە ی و شتر دیت .

امرؤ القيس دهلئ:

وجدلٍ لطيف كالجديل مُخَصَّرٍ      وساق كانبوب السقي المذلِّل<sup>(١)</sup>.

الجدل: واته: رقه به رایه تی له کاتی ململانی و دهسلات هه بوون به سه ریدا<sup>(٢)</sup>.

وجادله: واته ململانی له گه کرد<sup>(٣)</sup>.

(دهگوترئ) رجلٌ جدِلٌ: بۆ كه سێك كه زاتر بێت له مشتومردا .

منیش دهلئیم: پتغه مبهری خوا - درودی خوای له سر - له فرموده دا زه می ئه و کاره ی کردوووه (إِنَّ أَبْغَضَ الرِّجَالِ إِلَى اللَّهِ الْأَلَدُّ الْخَصِمُ)<sup>(٤)</sup>.

## پوخته ی قسان له باره ی مانای (الجدل) له زمانی عەرەبیدا:

### (جدل) له زماندا: بریتیه له توندی و هێز و قایمکردنی شت .

(١) انظر الصحاح في اللغة ٨٣/١ . واته: هۆنینهوهی نهرم وەکو پتەشمە ی و شتر كه مەری باره كه . قاجێك وەكو بۆزی ئاوێزی ملكه چكراو (سهروۆژێركراو).

(٢) لسان العرب ١١/١٠٥ .

(٣) الصحاح ١٦٥٣/٤ .

(٤) أخرجه البخاري في كتاب تفسير القرآن "سورة البقرة" - باب وهو ألدُّ الخصام عن عائشة رضي الله عنها برقم ٤٢٦٩ . واته: ئه وهی خوا له هه مو كه س زهاتر رقی ئه ته تی ئه و كه سه به خراپه كاره له مشومردا .

شیخ محمد الامین الشنقلی ده‌فرموی: المجادلة، بریتییە له ململانییه که مه‌به‌ست  
لێی دهرخستنی راستی نه‌به‌یت، به‌لکو بۆ ملشکاندن به‌رامبه‌ر به‌یت <sup>(١)</sup>.

## (جدل) له قورئانی پیرۆزدا:

وه‌ی (الجدل) مشتومر، به‌ شێوه زۆره‌کانیه‌وه له قورئانی پیرۆزدا له ٢٩ جێگا‌دا هاتوه  
که هه‌موویان بۆ به‌خرایدانانی هاتوون ته‌نها سێ شوێن نه‌به‌یت:  
١- ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجِدْ لَهُمُ الْبَالِغَ إِحْسَنِ إِنَّ  
رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ (النحل: ١٢٥، ١٢٦) <sup>(٢)</sup>

مه‌به‌ست له (المجادله) لێزه‌دا؛ واته هه‌ر که‌س له‌وان پێویستی به‌ مونا‌زهره‌و مشتومر هه‌بوو،  
با شێوا‌زیکی جوان و له‌سه‌رخۆ و قسه‌ی نه‌رم به‌یت <sup>(٣)</sup>.

٢- ﴿وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا  
بِالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْنَا وَأَنْزَلَ إِلَيْنَا الْكِتَابَ وَاللَّهُمَّ وَجِدْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾  
(العنکبوت: ٤٦). <sup>(٤)</sup>

(١) انظر آداب البحث والمناظرة ٧٥/٢ .

(٢) النحل : ١٢٥ . واته، خه‌ک بانگ به‌ک بۆ رێگای خوداو بۆ ئیسلام به‌وون به‌ شوێنێ که‌ موافیقی نه‌ئە و ه‌وشی  
ساخ بێ، هه‌روه‌ها به‌به‌ند و ئامۆژگاری جوان، نه‌که‌ر شوێنه‌که‌یش شوێنی موحامه‌له‌ به‌و که‌ به‌رانه‌ر نه‌به‌وی قسه‌ی  
خۆی به‌اته‌ سه‌ر، ئه‌وه پێویسته به‌باشترین شێوه قسه‌ی له‌گه‌ڵ به‌کە، بێگومان خودای تۆ زاناته‌ که‌ کێ له‌ رێی  
راست لانه‌دا و کێ رێگای راست نه‌گه‌یه‌ته‌ به‌ر .

(٣) انظر تفسير ابن كثير ٦١٣/٤ .

(٤) العنکبوت : ٤٦ . واته، ده‌مه‌قاله‌ مه‌که‌ن له‌گه‌ڵ که‌سانی سه‌ر به‌و ئایه‌نانه‌ی خوا کاتی خۆی کتێبی ناروونه‌ته  
سه‌ر به‌ باشترین شێوه‌ی گه‌لگۆژ نه‌بێ، ته‌نها ئه‌وانه‌یان نه‌بێ که‌ سه‌مه‌کارن و دم نه‌پێزی ده‌که‌ن و بلێن : ئێمه  
باوه‌رمان به‌ قورئان هه‌مه‌ که‌ له‌ خواوه‌ هاتۆته‌ خوار بۆمان و به‌ ته‌ورات و ئه‌نجیل و زه‌بوور و ئه‌مو کتێبه‌انی تر که  
له‌ خواوه‌ هاتۆنه‌ته‌ خوار بۆ ئێوه، خۆی ئێمه‌و ئێوه هه‌ر یه‌ک خوابه‌و ئێمه‌ گه‌ردنکه‌چه‌ین بۆ ئه‌مو خوابه‌ .

(ولا تجادلوا) لێره دا؛ واته دروستی و ڕێگه پێدرانی مشومر تایبه ته به و شوێنانه ی بهر زموهن دی و سوودی کردنی زیاتر بێت له زمانه کانی، یان به و شوێنانه ی مشومر هه که به باشه یه نه که به زهیری <sup>(۱)</sup>.

۳- ﴿قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌۢ بَصِيرٌۙ﴾ (المجادلة: ۱۰) <sup>(۲)</sup>

تجادلك فی زوجها؛ واته قسه ت بۆ دووباره دهکاته وه له باره یه وه <sup>(۳)</sup>.

## (جدل) له فهرمووده دا:

له فهرمووده دا وه که قورئان تیکرای ئه و دهقانه ی له باره ی مشومر هه هاتوون به ئاراسته ی زهمکردنیدا دهچن له وانه؛

فهرمووده ی پێغه مبه ر - درودی خوا ی له سه ر - که دهفرموئ؛ (مَا صَلَّ قَوْمٌ بَعْدَ هَذِي كَانُوا عَلَيْهِ إِلَّا أُوْتُوا الْجَدْلَ) واته؛ هه یج کهمه لێک نه ی گوهرابووین دوا ی ئه وه ی له سه ر هه دایه ت بوون ئه یلا مشومر هان دراوه تی، پاشان ئه و ئایه ته ی خوێنده وه که دهفرموئ؛ ﴿مَا صَبَرُوا لَكَ إِلَّا جَدْلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ﴾ (الزخرف: ۵۸) <sup>(۴)</sup>

له گه له ئه وه شدا له فهرمووده ی پیرۆزدا له چه ند شوێنکی که م مشومر به شوێه ی ستایش و په سه ند کردن هاتووه له وانه؛

(۱) بروانة فتح القدير للشوكاني ۱/ ۴۷۷.

(۲) المجادلة ۱ - واته؛ به راستی خوا گوئی له قسه ی ئه و ژنه یو که له گه له ت کهوتبووه موحامده له باره ی مێرده که به وه دادی خۆی ئه بڕه لای خوا، خوا گوئی له گفتوگۆی ئه و هه یه - خوا به سه ر و به ینا به.

(۳) بروانة فتح القدير للشوكاني ۷/ ۱۶۵.

(۴) الزخرف ۵۸ - واته؛ هه ر بۆ دهمه دم ئه به یه ئه وه و له وه زیاتر ئه ی ئه مانه خه یلێکن زۆر به تونده ی دوژمنایه تی ئه که ن و هه زیان له عه ناد و که له پێچه.

(۵) أخرجه الترمذي في أبواب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ - باب: ومن سورة الزخرف برقم: ۳۲۹۳ من أبي امامة الباهلي رضي الله عنه، وقال حديث حسن صحيح.

پێغه‌مبه‌ری خوا - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - ده‌فه‌رموئ: (مَا مُجَادَلَةٌ أَحَدِكُمْ فِي الْحَقِّ يَكُونُ لَهُ فِي الدُّنْيَا بِأَشَدِّ مِنْ مُجَادَلَةِ الْمُؤْمِنِينَ لِرَبِّهِمْ فِي إِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ أَذْخَلُوا النَّارَ).<sup>(١)</sup>

منیش ده‌لێم؛ مشتومر هه‌ر کات به‌په‌های یاسکراو نه‌به‌ستراپه‌وه به‌چاکه‌وه شه‌وه به‌زۆری وایه به‌ناپه‌سه‌ند دانراوه. له‌به‌ر شه‌وه فرموده به‌ناوبانگه‌ی پێغه‌مبه‌ر - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - که ده‌فه‌رموئ: (أَنَا زَعِيمُ بَيْتٍ فِي رِضَى الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمَرْءَ إِنْ كَانَ عَقًّا، وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكُذْبَ إِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقَهُ)<sup>(٢)</sup>.

### پێناسه‌ی مشتومر:

**مشتومر وه‌ک زاراوه‌دا:** به‌په‌یبه‌ له‌وه‌ی دوو لایه‌نی ناکۆک به‌روپێچوونه‌کانی خ‌زبان به‌رامبه‌ر به‌کتر به‌زیکه‌نه‌وه به‌جۆرتک که قسه‌کانه‌ان ململانی و ره‌کردنه‌وه‌ی تێدا بێت یان هه‌ر شتیکی تر که جێکه‌یان بگرتته‌وه له‌ ئاماژه‌و مانا<sup>(٣)</sup>.

### زانباریه‌کی سوودبه‌خش:

مشتومر به‌ په‌های نه‌ فه‌رمانی پێکراوه نه‌ به‌باش دانراوه له‌ قورئان و فرموده‌دا، ته‌نها کاتی‌ک به‌باش دانراوه که به‌ستراپه‌ته‌وه به‌چاکه‌و راستیه‌وه .

(١) أخرجه النسائي في السنن الصغرى في كتاب الإيمان وشرائعه - باب زيادة الإيمان برقم: ٤٩٥٨ عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه. وصححه الألباني في تعليقه على السنن وهو عنده برقم: ٤٩٣٧ . واته: هیچ مشتومرێکی ئێوه له‌سه‌ر حه‌قیکی له‌ دنیا‌دا تووند نه‌یه هه‌نده‌ی مشتومری ئیمانداران له‌گه‌ڵ په‌روه‌ردگاریان له‌سه‌ر شه‌وه براهانه‌یان که خراونه‌ته‌ ناگه‌روه .

(٢) أخرجه أبو داود في سننه في كتاب الأدب - باب في حسن الخلق برقم: ٤٢٢٣ . عن أبي أمانة الباهلي رضي الله عنه . واته: من دسه‌ته‌به‌ری مالتێک ده‌که‌م له‌ لای خ‌وارموه‌ی به‌هه‌شت بۆ هه‌ر که‌سێک واز له‌ شه‌په‌سه‌ و دم به‌دمه‌ بێتێن شه‌گه‌ر له‌سه‌ر هه‌قیش بێت. مالتێک له‌ ناوه‌راستی به‌هه‌شت بۆ هه‌ر که‌سێک واز له‌ درۆ بێتێت شه‌گه‌ر بۆ کاته‌شی بێت. وه‌ مالتێک له‌سه‌رووی به‌هه‌شت بۆ شه‌وه که‌سه‌ی په‌وه‌شی جوان بێت .

(٣) الحوار مع أصحاب الأديان مشروعيته وشروطه وآدابه. أحمد بن سيف الدين تركستاني ص: ٩ .

## جیاوازی نێوان گفتوگۆ و مشتومڕ:

زانایان گفتوگۆ و مشتومڕیان لەبەك جیاکردۆتەو بەوەی مشتومڕ ڕێگەبەكە ئەوەی لێی چاومڕوان دەكرێ دەمارگیری و سووربوون لەسەر سەرخیستی بېروپا و سەرخیستی نەفس بە حق و ناحق و ناڕەوایی لە هێتانهوەی گوومان و دوودلی بەرامبەر حەقیك كە لە لای بەرامبەرەو هێت <sup>(١)</sup>.

لە نێوان گفتوگۆ و مشتومڕ دا ئەو جیاوازیە هەیە كە هەردووکیان لەویدا بەبەك دەگەن كە بریتین لە قسەکردن و بەرموڕووکردنەو قسە لە نێوان دوو لایەندا. بەلام لەویدا لەبەك جیا دەبنەو كە مشتومڕ قەبەرایەتی و ململانێی تێدايە. بەلام لە گفتوگۆدا هێمنی و خۆدوورگرتن لە دەمارگیری زālە بەسەیدا <sup>(٢)</sup>.

## گفتوگۆی هاوچەرخی:

لەوێ ڕابورد دەردەكەوێ كە گفتوگۆ بریتییە لە ئالوگۆڕی زانیاری و هزر و بۆچوون. جا بە نووسین هێت یان زارەكی. گفتوگۆ هەر بەخودی ئاشنابوون لەگەڵ راوبۆچوونی كەسانی ترو سەرنجدان و هەلسەنگاندن و قسەلەسەر كردنیا نەیتەدی. هەر بەم تێگەشتنە دەتوانین بڵێین گفتوگۆ كارلێككردنی كەلتورەكان لەگەڵ یەكترو ئەوێ لەمەو دەیتە بوون لە بەبەكەشتنی گفتوگۆكاران و راستكردنەوێ هەندێك بۆ ئەوانی ترو كاریگەریان بەسەر یەكترو دەكرێتەو <sup>(٣)</sup>.

## گفتوگۆ ڕەوشتی ئەو بوو:

سەعدی كۆری هیشامی كۆری عامر - خوای لێی ڕازی هێت - دەگێڕێتەو دەلێ: چومە لای عانیشە — خوا لێی ڕازی هێت — گووتم: ئەی دایكی ئیمانداران، باسی ڕەوشتی

(١) الحوار مع أصحاب الأديان مشروعته وشروطه وآدابه، أحمد بن سيف الدين تركستاني ص ٩.

(٢) الحوار مع أصحاب الأديان مشروعته وشروطه وآدابه، أحمد بن سيف الدين تركستاني ص ١٠.

(٣) الحوار مع أصحاب الأديان مشروعته وشروطه وآدابه، أحمد بن سيف الدين تركستاني ص ١٠.

پێغه‌مبه‌ری خوام بۆ بکه - دروودی خوای له‌سه‌ر - فهرمووی: (په‌موشتی ئەو قورئان بوو. ئایا قورئان نه‌خویندۆته‌وه که خوای مه‌زن ده‌فه‌رموئ: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَّيْ خُلِقَ عَظِيمٌ﴾ القلم: ١١). گووتم: ده‌مەوئ خۆم گۆشه‌گیر بکه‌م بۆ عه‌باده‌ت. فهرمووی: وامه‌که. ئەوه‌ت نه‌خویندۆته‌وه که خوا ده‌فه‌رموئ: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ الأحزاب: ٢١. ده‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ژنی هه‌تاوه‌و مندا له‌شی هه‌بووه (٢).

که‌واته هه‌ر په‌موشتیکی په‌سه‌ند له قورئاندا هات‌بێت ئەوه په‌موشتی ئەوه‌ش بووه - دروودی خوای له‌سه‌ر - و هه‌ر به‌هه‌یه‌کی به‌رز له قورئاندا هه‌بێت ئەوه به‌شیکی دانه‌پراو بووه له په‌فتارو مامه‌له‌ی ئەو. چونکه په‌موشتی ئەو به قورئان ئاو درابوو، له سه‌ره‌تا کانی‌وه تێکه‌ڵ به وه‌حی بوو، له ناخی گه‌انی دا جێگیر بوو. به قولایی دلیدا پۆچوو بوو. بۆیه په‌موشته قورئانیه‌کان له ئەندامه‌کانیه، وه سه‌ریان ده‌کرد و ئادابه قورئانیه‌کان له وشه و جووله و وچانه‌کانی ده‌چۆران، به‌م جۆره پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - قورئانیکی زیندووێ گۆیا بوو له‌سه‌ر شێوه‌ی مۆفێک له گۆشت و خوین .

بێگومان په‌کێک له دیارترین په‌موشته قورئانیه‌کانیش که زۆر تره‌ن جار دووباره بوه‌ته‌وه و له هه‌مووان زیاتر به‌لاوه‌بۆته‌وه له‌و په‌راوه ده‌سته‌وسانه‌رده‌ا به‌یتیه‌یه له "په‌موشتی گفتوگۆ" .

## قورئان و گفتوگۆ:

قورئان هه‌ر هه‌مووی له‌سه‌ره‌تاوه تا کۆتایی له‌م سه‌ره‌وه بۆ ئەو سه‌ری "کتیبه‌ی گفتوگۆیه" له‌مه‌ش دا جیاوازی نیه له نۆوان سووپه‌ت و ئایه‌ته مه‌که‌بیه و مه‌دینه‌یه‌یه‌کاندا. ئەگه‌ر سه‌رنج ده‌ی ئەم وه‌سته بۆ گفتوگۆ و باوه‌ر پێهه‌نان (الافتاح). په‌سه‌ر و وه‌لام. قسه‌کردن

(١) القلم : ٥٤ . واته: به‌راستی تۆ له‌سه‌ر په‌موشتیکی مه‌زنی.

(٢) الأحزاب : ٢١ . واته: له پێغه‌مبه‌ری خوادا پێشه‌نگیه‌کی جوان هه‌یه بۆ ئێوه.

(٣) أخرجه أحمد في مسنده في مسند الأنصار - حديث السيدة عائشة رضي الله عنها. برقم: ٢٤١٠٠ . وقال عنه الألباني في صحيح الأدب المفرد (٢٣٤)، صحيح لغيره. وقد أوردته رحمه الله في صحيح الجامع برقم: ٤٨١١ وقال: حديث صحيح .

و وه‌لامدانه‌وه‌ی له پێی عه‌قل و لۆجیکه‌وه، له بابته جیاوازه‌کانی قورئانی پیرۆزدا به‌رچاو ده‌که‌وئ، چونکه بانگه‌وازی قورئان بانگی‌که پێزی عه‌قل ده‌گرێت، هانی وه‌لامکاری و هه‌فه‌یه‌یین دهدات. قبو‌لی فره‌ بیروپایی ده‌کات، ئه‌مه‌ش ئه‌ک به‌مه‌به‌ستی یه‌کتر پازیکردن و وه‌ستان له سنوری جۆراوجۆری س‌روشتی خه‌لک و به‌س. به‌لکو به‌مه‌به‌ستی گفتوگۆکردن به‌یه‌که‌وه و وه‌لامکاری و تێکه‌ڵکردنی بیرو ه‌زره‌کانیش، هه‌موو ئه‌مانه‌ش له چوارچێوی که‌پان به‌ د‌وای پ‌استی و به‌یانکردنیدا و ه‌اندان بۆ ده‌ست پێوه‌گرتن و پێداگرتن له‌سه‌ری، هه‌روه‌ها د‌هرخستنی پێچه‌وانه‌که‌ی که‌ شتی پو‌وج و نار‌استه و پ‌ه‌واندنه‌وه‌ی خه‌لک لێی و به‌ریه‌ج دان‌ه‌وه‌ی .

### گفتوگۆ رێبازی بانگه‌وازی مو‌حه‌مه‌ديه:

گفتوگۆ نیشانه‌یه‌کی جێگیر و چه‌مکێکی ق‌و‌ل بو‌وه‌وه‌یه‌ له هه‌موو ق‌و‌ناغه‌کانی سه‌رگ‌وزه‌شته‌ی پێغه‌م‌به‌رێتی و وێستگه‌ جۆره‌جۆره‌کانی بانگه‌وازی مو‌حه‌مه‌دی دا. وه‌ک ده‌بینی خ‌وشه‌و‌یست‌ترین ق‌سه‌ لای خه‌لک و نزیک‌ترینی له‌ د‌له‌کانیانه‌وه و ئه‌وه‌ی له هه‌موو ش‌ت‌ێک زیاتر جێگه‌ی په‌سه‌نده‌ له‌لایان به‌ریه‌یه‌یه‌ له وه‌لام‌ک‌و‌بی (الت‌جاوب) که‌ تێیدا بیسه‌رو بێزه‌ر به‌شدار ده‌بن له د‌هرپ‌ه‌ن به‌زمان و بیرکردنه‌وه‌وه‌که‌ پ‌خ‌ستنی ژیریدا.

جا یه‌ک‌ێک له سه‌رس‌و‌پ‌ه‌ینه‌ره‌کانی پێغه‌م‌به‌ر - دروودی خ‌و‌ای له‌سه‌ر - و به‌ه‌ژی تێگه‌یشتن و ه‌یمنیه‌ فراوانه‌که‌ی - له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی به‌ س‌روش (وحی) ق‌سه‌ی کرد‌وه‌ و پ‌استی له‌سه‌ر زار بو‌وه - ئه‌وه‌یه‌ که‌ یه‌ک‌ێک له نیشانه‌ د‌یاره‌کانی گو‌فتاری به‌ریی بو‌وه له گفتوگۆ واته "وه‌لام‌ک‌و‌بی".

### لێزمه‌ی گفتوگۆ:

بۆیه‌ ئه‌و رو‌ب‌اره‌ نه‌پ‌چ‌راوه‌ له گفتوگۆ دووباره‌کردنه‌وه‌ی ق‌سه‌ له نێوان په‌روم‌رگاری مه‌زن و تێک‌پ‌رای دروست‌ک‌راوه‌کانی دا له مر‌و‌ف و په‌ری و فریشته، له‌گه‌ڵ ئه‌وانه‌ی مل‌که‌چ بو‌ون و ئه‌وه‌شی سه‌رپ‌ێچی کرد‌ب‌ێت، ئه‌وه‌ی باو‌م‌ری ه‌یناب‌ێت و ئه‌وه‌ی نک‌و‌لی کرد‌ب‌ێت، له سه‌ره‌تای دروست‌بو‌ونه‌وه‌ تا‌کو دا‌به‌ش‌بو‌ونی خه‌لک بۆ دوو ده‌سته: ده‌سته‌یه‌ک بۆ به‌ه‌شت

و دەستەپەك بۆ دۆزمەخ، ھەموو بەیانى و ئىوارەپەك لە دەرگای بېستنى پێغەمبەرى خواى دەدا - دروودى خواى لەسەر - لە كاتى پێش نوێژى كردنى بۆ خەلك، پاگەياندى ئەو پەيامەى پێپەتى و لە قورئان خوێندنى ناو شەونوێژە درێژەكانى دا، دواى ھەموو ئەوانە چۆن گەفتوگۆ بۆى ناپیتە پەموشت و ناسنامەپەكى گشتى، بگرە گەفتوگۆ بووبوو بە خووپەموشتكى وا كە وەك خوێن بەدەمارەكانى دا ھاتووچۆى دەكرد و لەگەڵ ھەناسەدانى دا ناوێتە بووبوو .

لەبەر ئەوە ئەو قەسەپەى دەلێ پێغەمبەرى خوا - دروودى خواى لەسەر - يەكێك لە پەموشتەكانى بڕیتى بوو لە گەفتوگۆکردن، قەسەپەكى تەواو پاستە و كۆكە لەگەڵ واقع و پاستىپەكان و ئەو گێرپەندە زۆرو زەبەندە سەلمێنراوانەى باس لە خۆپازاندنەوى پێغەمبەر - دروودى خواى لەسەر - دەكەن بە پەموشتى گەفتوگۆ وەك بێنامەپەك لە بێنامەكانى بانگەواز، شۆوازىكى بێپەتەى لە شۆوازەكانى پەنەموونى خەلك و پەرەردەكردنى شوپەنگەوتوو و خۆشەويستان و قایلەكردنى نەپاران و بڕپەنى بەلگە و بېاننووەكانیان و ئەو گەيانەندى خوا لەسەرى واجبەكردبوو، دەسا خواپە درودو سەلامى خۆت بپۆتە بەسەر موخەمەدى پێغەمبەرى نەخوێندەوار و، خانەوادەو یارو پاوەرانى، درودپەكى زۆرو بێ پراوە.

## كارىگەرى پەيوەستبوون بە قورئان لەسەر پێغەمبەرى گەفتوگۆكار - دروودى خواى لەسەر -

پێغەمبەرى خوا - دروودى خواى لەسەر - شەرمى نەكردووە لەوى گەفتوگۆ بكات و پەنگر نەبوو لە وتووێژكردن ھەتا لەبارەى ئەو بابەتانەى كە زۆر ورد بووبن و زۆر ترەن كارىگەرمان ھەبووبن، ھەر وەك لە بەشى سێيەم دا بۆمان پوون دەپێتەو، چۆن نا؟ لەكاتێكدا دەپینى لە كەتێبى مەزنى خوادا گەفتوگۆ لەسەر بناغەى ھەموو بێنامەكان و پاستىپەكان كراوە، پێغەمبەرانى خواش "دروود سەلامى خوايان لەسەر بێت" لەودا نمونەو پێشەنگىكى جوانن لە پێشنى: ﴿قَالَتَ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَدْعُوكُمْ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ مِنْ دُونِكُمْ وَيُخْرِجَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوا إِنَّ أُنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتُونَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٥٠﴾ قَالَ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنَّا نَحْنُ



إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَمَا كَانَ لَنَا أَن نَأْتِيَكُم بِسُلْطَانٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦﴾ وَمَا لَنَا أَلَّا تَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا وَلْيَصِيرَنَّ عَلَىٰ مَاءٍ أَذْيُثْمُونًا وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٧﴾ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾

## نه وروپا له کوئ بوو نهو کاته ی پیغمبره - درودی خوی له سره - گفتوگوی ده کرد له گه له خه لك:

له سره خای سده ی په کم ی کلچې پیروژدا که هاوکاته له گه له سده ی شه شمی زاینی، پیغمبره - درودی خوی له سره - زوړینه ی کاته کانی به و تووژو گفتوگو به سره دهره له هموو ناسته کان دا، گفتوگوو دمه تهن و مشتمری ده کردو، به لگو و نیشانه ی ده خسته پرو له سره راستی بانگه وازه کی و تاك و ته نهایی پهره مردگاره کی، راستیه کانی پوژی دوا یی، له بهر اهره خه لکی نزیك و دور، نازادو به نده، دوژمن و دوست دا، نا لهو کاتانه دا (له نه وروپا) که نیسه په تی سیداره ی هله ده خست بو نه یاره کانی، چاوی هله ده کولین، نه وانه ی ناکوک بوون له گه لی له خاچی ده دان و به زیندوویی خه لکیان ده سووتاند، به زهری شمشیر حوکیان به سره هموو خاوهن بهرورایه کدا ده دا .

(۱) ابراهیم ۱۰۱-۱۲. واته، چا پیغمبره کانیان و تیان، ثابا گومان هه به له بوونی خودایه کدا که ثا فیه دگاری ناسمانه کان و زویمو بانگتن شکات بو نه و ی له تاوانه کانتن خوش بهی و موله تیه شان بدات بو نه و ی تا ماو به کی دیار کراو بژین . کافره کان به پیغمبره کانیان و تیان ۱ نځوه له بنیاده یکی وک نځمه به لولاره نین، نه تانه و ی ریمان له پهرستی نهو شانه لږگرن که باوو باهرمانان په رستوویانن . که واته ده لیلیکی ناشکرامان بو بښن نیسپاتی قسه که تان بکات که راستگوون . پیغمبره کانیان و تیان ۱ نځمه له راستیدا هر ناده یزادیکی وک نځوه یی، به لام خودای گوره چاکه له گه له کسکا نه کا که خواستی لږی له به نده کانی خوی و پایه ی پیغمبره یه تی نه داتن . بو نځمه ره وانه نه و ناتوانین به نیونی خودا نه یی موه جیزیه ک یان ثابته یکی دیاری به یقینن بو نځوه . که واته نه وانه ی خاوهن نه مانن با هر پخت به خودا به یستن . نځمه چیمان دمسث نه که و ی نه گهر پخت به خوا نه به یستن که هیدایه تی داوین بو ریگای راستی خولمان که ریگای فرمانبردار ی خودایه ؟ بڼگومان نځمه خولمان له بهر نازاری نځوه نه گهرین، ده ی با نه وانه ی پخت به خودا نه به یستن له سر نهو پخت به خودا به یستن یان بهر دموام بن .

## قُلْ: بَلَىٰ:

هېڅومان شو فرمانه خواييهی "قُلْ: بَلَىٰ" که به پېغه‌مېر - درودی خوی له‌سر - کراوه له قورئاندا، له کرؤکی خؤیدا بانگه‌وازیکی راشکاوانه‌به بؤ گفتوگو‌کردن، وه‌لامداته‌وهی خه‌لک، شه‌وش له قورئاندا زؤره به‌جؤړنک شه‌ګر کؤبکړېته‌وه هېچمان بؤ نامېنېته‌وه جکه له‌وهی بېلېن قورئان کتېبې گفتوگو‌کړېه، شو په‌پام‌به‌ره‌ش - درودی خوی له‌سر - که هېتاپه‌تی "په‌پام‌به‌ری گفتوگو‌کردنه" .

من خؤم به‌دوای شو فرمانه ناوازه خواييه‌دا ګه‌پام، فرمانی (قُلْ) که بؤ پېغه‌مېر هاتووه، له سېپه‌کی په‌که‌می قورئانی پېرؤزدا له سورتهی فاتحه‌وه تا‌کو سورتهی التوبه، شو ناپه‌تانه‌م ژمارد که که تېپاندا فرمانی قسه‌کردن و دواندن به پېغه‌مېر - درودی خوی له‌سر - کراوه، به سې شه‌واز که بره‌تین له (قُلْ، وُقُلْ، فُقُلْ) بؤم دهرکه‌وت ژماره‌یان ده‌ګاته سه‌ت و ده‌ ناپه‌ت (۱۱۰ ناپه‌ت) .

هه‌روه‌ها بؤم دهرکه‌وت فرمانی خوی (قُلْ) به تهنه‌یا ین به خسته‌پالی پیتی (واو) و (فاء) به شه‌ش جؤر هاتووه:

۱- بؤ نزا و تګا: له په‌ک ناپه‌تدا هاتووه، شه‌وش شه‌م فرمانه‌شتهی خوی: ﴿قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ يَدُكَ الْخَبِيرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ۱۱۰ آل عمران: ۲۶ .

۲- به‌ره‌به‌ره‌ګانې و ده‌سته‌وسان‌کردن: پېنچ ناپه‌تېش له‌و باره‌وه هاتوون، په‌که‌ک له‌وان شه‌م ناپه‌تیه‌به: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ الْأَذَارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ ذُوْبٍ لِّنَّاسٍ فَتَمَتَّعُوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ البقرة: ۹۴ .

۳- هه ره شهو ترساندن: پازده ثابتهی له بارهوه هاتوون. به کیکمان شم ثابته  
 بهرزمه: ﴿قَالَ كَذَّبْتَ قَالَ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ  
 الْمُجْرِمِينَ﴾ (۱) الأنعام: ۱۴۷.

۴- وه لامدانه وهی پرسیار و یاسادانان: شازده ثابتهی له بارهوه هاتوون.  
 له وانه: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا  
 أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْغَوْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ  
 لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ﴾ (۲) البقرة: ۲۱۹.

۵- راگه یاندن و پروونکردنه وه: لهو باره شهوه بهست و حهوت ثابته هاتوون.  
 شهوش نسوونه بهکی شهو ثابته تانه به: ﴿قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ  
 سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنتُ الْأَوَّلِينَ﴾ (۳) الأنفال: ۳۸.

۶- فه رمانکردن به گفتوگو و ده مه ته قی: شهوش له چل و شهوش ثابته تدا  
 هاتوو، وهك شم فه رماشتهی خوی بهرزو بالا: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ  
 اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ  
 قُرْآنًا يَنْدُبُونَهَا وَيُخْفُونَ كَثِيرًا وَعِظَمُ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ يُرِذُّهُمْ فِي  
 خَوَاصِرِهِمْ يَلْعَبُونَ﴾ (۴) الأنعام: ۹۱.

(۱) الأنعام: ۱۴۷

(۲) البقرة: ۲۱۹

(۳) الأنفال: ۳۸

(۴) الأنعام: ۹۱

## مه‌زنترین کاریگهر له‌سه‌ر که‌سایه‌تی پیڅه‌مبه‌ر – دروودی خوای له‌سه‌ر:

بهم جۆره بۆمان دمرده‌که‌وئ پیڅه‌مبه‌ر – دروودی خوای له‌سه‌ر – که به‌هێزترین کاریگهری  
قورئانی له‌سه‌ر بووه، وه‌لامی بانگه‌وازی په‌رومردگاری به‌رزو پیروزی داوه‌ته‌وه له‌ نه‌نجامدانی  
گفتوگۆو گرێدانی کۆری ده‌مه‌ته‌ق و مشتومر به‌شیوازی جوان، له‌مه‌دا وه‌لام دهرمه‌وی  
فه‌رمانی خوا و هه‌لگری په‌موشته‌کانی قورئانی پیروزو نه‌و هیدایه‌ت و داناییه‌ بووه که له  
قورئان دا هاتوه.





دووهم:

باسه سهره كيه كاني ئهم كتيبه:

مرواریه کانی گفتوگو له ژياننامه‌ی  
پیغمبهری هه‌لبژێردراودا ﷺ

## گفتوگو بۆچی؟

بېنگومان دوو دانە لە پەشتە ھەرە بەھیزەکان و ئاكارە ھەرە چەسپاوەکانی ھەموو مەھەلەکان بێتەن لە بیروباوەر و بنەما (پەرسە) ھەکان (العقائد والمبادئ). ژيان خۆش نابێت و جیھان باش نابێت بەبێ ئەو دووانە. ئەو دووانە بناغە ھەموو بەرزەوھەندیەکی شۆدارو چاوەکی ھەموو پەشتەکان پەسن، سوودی مەھەلە چە کە بێباوەر بێت بەخوا ھا تەنھا، نەگە ھا بۆنی دەرستەرو بەدەپەنەر و ژۆزی دەری خۆی بکات! سوودی ئەو مەھەلە چە کە پەشتە ھا بێت ئەگەر و دان بە ھا پەشتەکان دا نەبێت و پەندە ھا بێت چە بەھایەکی بەرز نەبێت! ئەو دوو جۆرە کەسە چ ژيانەکان دەژین و چ جۆرە زیندەکان؟! لەبەر ئەوە بیروباوەر پەستەکان و بنەما پەسنەکان بناغە ژيانەکانی ئاسودەو گۆزەرانەکانی بەختەوھەرانە، ھەرەھا پەشتە ھا ھەموو بەردەوامیوونەکان و خۆری ھەموو چاکەبەکان و پەشتە ھا ھەموو کارەکانی باشن .

بیروباوەر پەستەکان بێجەنە ھا ھەموو بانگەوازەکان و ئامانجی مەزنی ھا ھەموو پەشتەبەران و چاکەخوازان بوو: ﴿يَقُولُوا عِبُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۚ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾ (الأعراف: ٥٩).<sup>(١)</sup>

ئەمە لەسەر زمانی ھا ھەموو پەشتەبەران و نەزەراوانی خوا - سەلامی خوایان لەسەر بێت - دووبارە بۆتەو، گووتاری دەستەکانی بانگەوازەکانیان بوو و وتە سەرەکی چاکسازەکانیان بوو .

بنەما پەسنەکانەش دەرەنجای دەرستە بەردەوامیوون لەسەر بیروباوەر و پەشتەکانی ئیمان، ئیمانی نە ئەو کەسە ئیمانەتی نەبێ، ھەرەھا دینی نە ئەو کەسە پەشتە نەبێ، دین و پەشتە دوانەبەکان لەبەکان دانابەن، بەبەکەو لەکان لەبەکەر جیا نابەو، ھەرکات مەھەلە دینی ھا ھەبوو پەشتەشی دەبێ، بەلگە ئەمەش ئەو فەرەمۆدەبەکان کە ئەمەس - خوا

(١) الأعراف: ٥٩. واتە: قەومینە خوا بەرستە بێجە لەو خودایەکی تەنان نە . بەرستە مە تەرم لێتان نەگەر ئیمان بە خوا نەبێت و نەبەرستە تووشی سزاو ئازاری ژۆزەکی گۆرە بێ .

لَقَى رَازِي بَيْتَ - كۆپاویه‌وه، ده‌فرموئ: (خَطَبْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ فِي الْخُطْبَةِ: لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ وَلَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ)<sup>(۱)</sup>.

واته: پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سەر - وتاری بۆداین، له وتاره‌که‌ی دا فرمووی: ئیمانی نیه ئه‌و که‌سه‌ی ئه‌مانه‌ت پارێز نه‌بێت، ئه‌و که‌سه‌ش دینی نیه که په‌یمانێ له‌ نه‌بێت نه‌یباته‌ سەر .

دیاره‌ خه‌لکیش کانزان وه‌ک کانزای زه‌رو زه‌و، جا پوونی و جوانی کانزای مرۆفی پاک و، دره‌وشانه‌وه‌ی زه‌رده‌خه‌نه‌ جوانه‌کانی و پوهنه‌قی پوهشته‌ په‌سه‌نه‌کانی به‌لگه‌ی ئه‌و چاکه‌یه‌یه‌ که له ناخی دا هه‌یه و ئه‌و دینه‌یه که پێهه‌تی، هه‌ر له‌باره‌ی ئه‌و مانابه‌شه‌وه پێغه‌مبه‌رمان - دروودی خوای له‌سەر - ده‌فرموئ: (اَكْمَلِ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِنَسَائِهِمْ)<sup>(۲)</sup>.

واته: تۆرۆته‌واترینی باوه‌رداران له‌ پووی ئیمانه‌وه‌ ئه‌وانه‌ن که په‌وشتیان له‌وانی تر جوانتره، وه‌باشترینیشتان ئه‌وانه‌ن که باشترین بۆ ئافه‌رته‌کانیان.

## هیچ پێگایه‌کیش نییه‌ بۆ قوولکردنه‌وه‌ی بیروباوه‌ری راست و په‌وشتی به‌رز جگه‌ له‌ گفتوگۆ:

چونکه‌ ئه‌و په‌فتارانه‌ی مرۆف که له قه‌ناعه‌تی چه‌سپاوی ناو دڵ و دهره‌وون سه‌رچاوه‌ ده‌گرن، ده‌بن به‌ په‌فتاری به‌رده‌وام و هه‌میشه‌یی، هیچ پێگایه‌کیش نیه‌ بۆ دروستکردنی قه‌ناعه‌ت و قوولکردنه‌وه‌ی په‌وشت و به‌ها و بنه‌ماکان جگه‌ له‌ گفتوگۆی نه‌رم و هه‌مناوه‌ هاوسه‌نگ، که په‌چاوی سه‌روشتی دهره‌وونی مرۆف و ئاکاره‌ خۆپه‌سه‌که‌ مرۆیه‌کان، جیاوازی تێگه‌یشتن و په‌ی پێه‌ردنی نێوان خه‌لک و ئالوگۆری دۆخی دهره‌وونی و میزاجیان بکات .

(۱) أخرجه ابن حبان في صحيحه في كتاب الإيمان - باب فرض الإيمان برقم: ۱۹۸ .

(۲) أخرجه الترمذي في سننه في أبواب الجوائز - باب ما جاء في حق المرأة عن أبي هريرة رضي الله عنه، برقم ۱۱۳۶ وقال: هذا حديث حسن صحيح .

مرۆف بە سروشتى خۇى ناتوانى بە گۆشەگىرى و بەين بوونى پەيوەندى لەگەل خەلگدا  
 ژيان بکات، لەکاتى بوونى پەيوەندىش لەگەل خەلک هەندىکجار پەیکەوتن و هەندىک  
 جاريش جىاوازى و ڤاجىايى دېتە ئاراوه: ﴿وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً ۚ وَلَا يَزَالُونَ  
 مُخْتَلِفِينَ﴾ (هود: ۱۱۸) <sup>(۱)</sup>

ئەمەو بېگومان مەزنىترين و بەرزترين بنچينەى گفتوگۆ برىتبه لە گوڭگرتنى قول و  
 راستگۆيانە کە دەرفەتى تەواو بە بەرامبەر دەدات بۆ دەرهپەنى ڤاى خۇى و خستە پرووى  
 قسەى دلى، لە کەشكى ئارام و هېمندا، ئەگەر تەنانەت ئەو قسانەى لەدلىدان نامۆو  
 پەزىپەش بى، چونکە بېگومان درکەندى تېروتهواو پەگاپەکە بۆ زانىنى شوپنى کەم و  
 کۆپەکان بە پروونى و تەواوى، ئەمەو گفتوگۆ دەچتە سەر پەگۆپەشەى کێشەکان و  
 بنچينەى لادانەکان، بۆ ئەوەى لە گفتوگۆدا پۆشەندەو پۆشەندەوى پۆشەندەوى چارەسەرى  
 شىفابەخشان دەس بکەوێت کە بېتە ماپەى قايلىبون، لە ساپەيدا ديدگای راست و پۆش  
 جىگای ئارەزوو نامۆکان و ڤاوبۆچوونە پەزىپەکان بکۆتەو.

بەرهمى ئەوەش کۆمەلەى قەناعەتى راست و پۆچوو دەپتە لە دەروونى مرۆفدا، ئەویش  
 بەرجەستە نابێت تەنها لە پەفتارێكى دروست و پێگەشتوودا نەبێت.

گفتوگۆ لۆجىكى کەسانى ژىرو نەرىتى دانایانە، بەرزترين شانازى ئادەمىيەکانە لە بواری  
 بەيەك گەشتندا، پێشکەوتوترين پرۆگرامى رۆشەنبىرى و فێرکردنە.

گفتوگۆ وەکو نەخش وایە، لە دل و دەروونەکاندا پەگ دادەکوێت، شوپنەوارى هەمىشەى  
 دەپى بەسەر هەلسۆکەوتەو، وا لە مرۆف دەکات گوڭگرتىکى باش بێت، قبولى هەمەجۆرى  
 بکات، کە ئەو سروشتى مرۆفە، هەروەها وا لە مرۆف دەکات سەبرى وێنە گەورەو تەواوەکە

(۱) هود: ۱۱۸، واتە: ئەگەر خۇداى تۆ مەبلى بپواپە بەرى بنیادى هەموو ئەکرە بەك ئوسەت و هەموو  
 مۆسلمان ئەبوون - ئەم بەرى بنیادى بەردەوام ئاجۆرو لەپەك جىيان، هەندىکیان ئىماندار و هەندىکیان بى ئىمان



بکات، کاتیک مهسه له که له هه موو کۆشه کانیه وه دهیینیت، ئەمەش بە یارمەتی خواستن له برائانی و هاوشانەکانی -

کە هەبە له خەلکی پێویستی بە پای کەسانی تر نەبێت! لە کاتێکدا مەزنتربینی خەلکی و کاملترینیان له ڤووی ژیری و بیروپاوه، گوێی بۆ خۆشه‌ویستانی دهگرت، بە دەم پای لاوازو بچووکه کانه وه دهچوو پێش بەهێزو گه‌وره‌کان، ئەگەر قازانجیکی تێدا دیتبا یان چاکەبەکی تێدا بەدی کردبا<sup>(١)</sup>.

## گفتوگو له ژياننامه‌ی پێغه‌مبەر موحه‌مەد دا - دروودی خوای له‌سەر :-

له قورئانی پیرۆزدا خوای مەزن پێغه‌مبەرەکی - دروودی خوای له‌سەر - دەدوێت و فەرمانی پێده‌کات و پێنمایی ده‌دات سەبارەت بە گرنکی گفتوگو وەک یه‌کێک له به‌هێزترین پێگاکان و کاریگەرترینیان له ئەنجام دانی ئامۆزگاری و بنیاتنانی بانگه‌واز، ئەو ئاراسته‌کردنەشی هاوتاکردوو به ئامۆزگاریه‌کی گرنک که به بنچینه‌ی سەرەکی هەر گفتوگۆیه‌ک داده‌نێ: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجِدْ لَهُم يَأْتِيهِمْ أَحْسَنُ﴾ النحل: ١٢٥، ١٢٦<sup>(٢)</sup>

پێغه‌مبەرش باشتترین وه‌لامدەر وه‌ی ئەم بانگه‌وازه بوو زۆر به‌باشی ئەو ئامۆزگاریه‌ی جێبه‌جێ کرد، چونکه هه‌ج گفتوگۆیه‌ک دروست نابێ، هه‌ج مشتومڕیکش پەسەند ناکرێ ئەگەر به ئاوریشمی ئەده‌ب دانەپۆشرێ و به ده‌زووی حیکمه‌ت نه‌پێچرێته‌وه .

(١) ڤروانه کتێبی، اسرار القیاده والتأثیر، نووسەر: أسلمهان بن عوض قیمان، لاپه‌ره ١٠١-١٠٢.

(٢) النحل، ١٢٥، واتە، خەلک بانگ بکە بۆ ڕێگای خوداو بۆ ئیسلامبوون به‌شێوه‌یه‌که موافیقی ئەقل و هۆشی ساغ بێ، هه‌روه‌ها به‌ پەندو ئامۆزگاریه‌که که جوان بێ و دل‌ه‌ان نەرم بکات، ئەگەر شونێه‌که‌یش شوێنی مشتومڕ بوو که به‌رانه‌ر ئەه‌وئ قسه‌ی خۆی به‌بانه‌ سەر، ئەوه پێویسته به‌باشت‌ترین شێوه قسه‌ی له‌گه‌ڵ بکە.

## ههشت چهشنی گفتوگۆی پێغه مبه‌ر:

گفتوگۆکانی پێغه مبه‌ر - دروودی خۆی له‌سەر - هه‌مه‌چه‌شن بپوون به‌جۆرێک که هه‌موو هه‌لسوکه‌وته‌کانی گرتۆته‌وه‌و هه‌موو ئه‌و مرۆفانه‌شی گرتۆته‌وه‌ که مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ کردوون. ئه‌گه‌ر سه‌رنج به‌ده‌ی و چاوبگێری ده‌بینی گفتوگۆی له‌گه‌ڵ دۆستان و له‌گه‌ڵ نه‌یارانی دا کردووه. گفتوگۆی له‌گه‌ڵ هاوبه‌ش په‌رستان و له‌گه‌ڵ خاوه‌ن کتێبه‌کان کردووه له‌ جوله‌که و گاور، کوێی بۆکرتوون و وه‌لامی په‌رسپاره‌کانیانی داونه‌ته‌وه. گفتوگۆی له‌گه‌ڵ دۆزمنه‌کانی کردووه په‌یمانی له‌گه‌ڵ هه‌ندیکیان به‌ستووه. ته‌نانه‌ت گفتوگۆی له‌گه‌ڵ ئه‌و په‌یاوکۆنه‌ش دا کردووه که هه‌ولیان داوه‌ بیکۆژن و خۆپنی پاک‌ی بپۆژن. ئنجا له‌ گفتوگۆی له‌گه‌ڵ خاوخێزانی و هاوه‌لانی به‌ پیره‌ به‌ته‌مه‌ن و گه‌نج و منداڵه‌وه هه‌ر مه‌پرسه، له‌و ڕه‌وه‌وه "پێغه‌مبه‌ری وتووێژکار" - دروودی خۆی له‌سەر - شتی ئه‌وه‌نده سه‌رسوڕه‌ێنه‌ری هه‌بووه. له‌ سه‌رگه‌زشته‌ی هه‌یج پێغه‌مبه‌رێک و هه‌یج هه‌لکه‌وته‌وه‌یه‌ک دا وێنه‌ی نه‌یه. جا من نموونه‌کانی گفتوگۆم له‌ ژبانی پێغه‌مبه‌ردا - دروودی خۆی له‌سەر - دا به‌شکردوه به‌سه‌ر هه‌شت به‌ند دا. هه‌روه‌ک دوا‌ی چه‌ند لاپه‌ره‌یه‌کی که‌م ڕوون ده‌بیته‌وه .

له‌به‌ر گرنگی ئه‌و نموونه‌ی گفتوگۆکردن، بایه‌خێکی تابه‌ته‌م پێداون و به‌شی هه‌ره‌زۆری گرنگه‌دانم به‌وان بووه. چونکه ئه‌و نموونه‌ ناوه‌ڕۆکی لێکۆڵینه‌وه‌که‌و کرۆکه‌که‌یه‌تی. هه‌ر باسیکی ئه‌و به‌نده‌م دا به‌ش کردوه به‌سه‌ر سێ (خواست: مطلب) دا:

## خواستی یه‌که‌م: ڕێخۆشکردن و زه‌مینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگۆ:

مه‌به‌ستم له‌وه هاتنه‌دی سێ شته‌ یان هه‌ندێک له‌و سێ شته‌:

١- پێویسته هه‌ر کام له‌ لایه‌نه گفتوگۆکاره‌کان خاوه‌ن که‌سیتی مه‌عنه‌وی و قه‌واره‌ی دیاریکراوی خۆیان بن. به‌رامبه‌ره‌که‌یان دانیان پێدا بن و ڕێزبان بۆ دانیشت و دان به‌ چاکه‌کانیان یان هه‌ندێک له‌چاکه‌کانیاندا بنه‌یت .

٢- ده‌بێت هه‌ر کام له‌ گفتوگۆکاره‌کان خاوه‌ن تێڕوانینی خۆی بێت و باوه‌ری به‌ راستیاتی و حه‌قته‌روونی هه‌بێت. به‌لکه‌ و پالێشتی هه‌بێت بۆ به‌رگرکردن له‌ی .

۳- ده‌بین هەر یه‌ك له گفتوگۆكاران ئامانجێكى هه‌بێت كه هه‌ول بدات بۆ به‌دییه‌نانی مه‌به‌ستێكى هه‌بێت و بۆی به‌گه‌ڕێ له‌ میانه‌ی گفتوگۆکردنی له‌گه‌ڵ لایه‌نی به‌رامبه‌ردا.

### خواستی دووهم: چه‌ند نمونه‌یه‌ك له گفتوگۆ

سه‌رما به‌ نمونه‌یه‌ك ده‌ستم بۆكردوه و شیکردنه‌وه‌و ورده‌کاریه‌كانم باس کردوه پاشان به‌دایدا چه‌ند نمونه‌یه‌كم هه‌ناوه‌توه وه‌ك جه‌ختکردنه‌وه له‌سهری. كه به‌ریتین له‌ کۆمه‌ڵێك نمونه‌ی یه‌ك له‌داوی یه‌ك كه‌ ئه‌و به‌یه‌كه‌وه بوون و ئه‌نجامدانی گفتوگۆیه‌ ده‌رده‌خه‌ن، له‌ شوێنی جیاوازی کاتی جیاوازا، له‌باره‌ی کۆمه‌ڵێك مه‌سه‌له، به‌جۆرێك كه‌ ته‌نها قسه‌یه‌کی زاوه‌کی و هه‌لوێستی ئا‌كه‌ که‌سی نه‌بێت له‌ چه‌ند بارودۆخیکی دیارێکراودا، چونکه‌ نا‌کړی هه‌لوێستی تا‌ك وه‌ك پچ‌که‌یه‌کی دواندن و نمونه‌ی به‌یه‌كه‌وه گفتوگۆکردنی دوو لایه‌ن ئه‌ژمار بکړیت، هەر به‌ندیکیشم به‌ گه‌وه‌ریك له‌ گه‌وه‌ره‌کانی گفتوگۆ کۆتایی پێه‌ناوه له‌گه‌ڵ ئه‌و ده‌سته‌ی‌داو، ناوم ناوه "مرواری دره‌شاهه" كه به‌هه‌یتره‌ین نمونه‌وه، راسته‌رین به‌لگه‌ی ته‌دايه له‌سه‌ر ره‌وشتی گفتوگۆ له‌ پێغه‌مبه‌ردا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر -.

### خواستی سێیه‌م: پوخته‌ی باسه‌که‌یه، مه‌به‌ستم پێی:

ئه‌و پوخته‌یه‌یه‌ كه‌ خ‌وێنه‌ر هه‌لی ده‌گ‌زێت له‌ کۆی ئه‌و نمونه‌ گفتوگۆییانه‌ی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - له‌گه‌ڵ هەر ده‌سته‌یه‌ك له‌و هه‌شت ده‌سته‌یه، کامانه‌ن ئه‌و به‌نه‌ما و پلانه‌ی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - پشته‌ی پێ به‌ستوون له‌گه‌ڵ هەر تاقیه‌ك دا بۆ به‌ده‌سته‌یه‌نانی باشته‌رین ئه‌نجام و بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و پلانه‌ن به‌نه‌ رێبازو سه‌رمه‌شقیکی جوان بۆ هەر که‌سه‌ك كه‌ به‌ه‌وێ به‌جێته‌ ناو پرۆسه‌یه‌کی گفتوگۆکاریه‌وه‌وه، له‌ دلیدا کۆمه‌ڵێك بۆچوون و ئامانج هه‌بن کار بکات بۆ به‌دییه‌نانیان له‌ پێگه‌ی پرۆسه‌ی گفتوگۆوه، ئایا تا چ ئاستێك پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - ئامانجه‌که‌ی خ‌ۆی هه‌نايه‌دی و گه‌یشت به‌ خواستی خ‌ۆی له‌ب‌ه‌ی گفتوگۆ دواندن و کارلێکی ئه‌رێتی له‌گه‌ڵ خه‌لکی تر؟



نمونه کانی گفتوگویشم به پیتی

بابه ته کانیان دابهش کردوه به سهر ههشت باس دا:

باسی یه کهم: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل  
هاوبه شدانه ران (المشرکین).

باسی دووهم: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل خاوهن  
کتیبه کان (جوله کهو گاوره کان).

باسی سییه م: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل گهلانی  
خاوهن شارستانیته و ئازاددا.

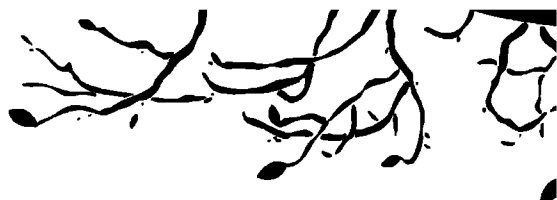
باسی چوارهم: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل بکوژو  
پیلانگیراندا.

باسی پینجه م: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل هاوه لان.

باسی شه شه م: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل گهلنجان  
و ههرزه کاراندا.

باسی هه وته م: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل  
هاوسهره کانی و نه ندامانی خیزانه که ی.

باسی هه شته م: گفتوگوئی پیغه مبه ره ع له گهل فریشته  
به ریزه کاندا.



به شی دووهم

گفتوگۆ له ژياننامه ی پیغه مبهری

هه لبرێردراودا ﷺ

گفتوگۆ بۆچی؟

باسی یه کهم  
گفتوگۆی پیغمبهر ﷺ له گه‌ڵ  
هاوبه‌شدانه‌ران



بێگومان سه‌رائی شاویه‌س په‌رسی ته‌ی له‌ مه‌که‌ ده‌یانزانی که پیغمبهر ﷺ هه‌قی پییه، ده‌شیانزانی په‌ستگۆترین که‌سه، نه‌وه‌ی ریگه‌ی لێ گرتبوون ملیان بو‌هه‌ق که‌چ بکه‌ن و به‌گه‌ڵ کاروانه‌که‌ی بکه‌ون خۆبه‌ زلزانای و ده‌ستگرتن به‌ په‌له‌وپایه‌ و بیرکردنه‌وه‌ و پای سه‌قه‌ت بو‌و وایکرد بکه‌ونه‌ به‌ره‌ی دژایه‌تی پیغمبهر ﷺ و بانگه‌وازه‌که‌ی.



## خواستی یه کهم

### ریخو شکردن و زه مینه ی هاوبه شی گفتوگو

#### ریخو شکردن:

پښه مېر موخه مېر - دروودی خوی له سر - که سیکې نامو نه بوو له لای خه لکی مه کهه،  
 نه وان که سوکارو هژی خوی بوون و له ناو نه واندا پښه پشته ژبانی نه وانی ده دیت،  
 نه وانش (محمد) یان تاقیکرد پوره له وکاته ی مندا لیکې بیباوک بوو، دواتر خستبو ویا نه ژیر  
 سرنجی خویان نه وکاته ی که نه چکی هه لکه وتوو بوو، زیاتریش چاویان خستبووه سری  
 نه وکاته ی بوو بوو به پیاوړکی پښه پشته ی سینگین، جا که راستگویی و ده ستپاکي نه ویا  
 بو دمرکوت سیفه تیکي جوان و نازناو تیکي به رزیا ی بو دانا.

#### ده ستپاکه که هات:

علی کوری نه بی تالیب - خوا لوی رازی بیت - له چیروکی بنیافتانه وه ی که عبه دا  
 ده گپ پته وه و ده لئ: (کاتیک پښه مېر یان دیت - دروودی خوی له سر - له دمرگاه هات  
 ژورئ، کوتیان: نه وه ده ستپاکه که هات) (۱).

#### ده ستپاکه که درووی لینه بینراوه

خه لکی مه کهه که سوکارو خزمی پښه مېر بوون - دروودی خوی له سر - له گه ل نه وه شدا  
 نه وهنده یان ستم و خراپه کردبوو به رامبه ری که خه لکی ثاسایی به رگه یان نه ده گرت و  
 جاری وا هه بوو هاوه لانی پښه مېر - دروودی خوی له سر - دهاته نه خزمه تی له کاتیکدا  
 نه و له سیه ری که عبه دا سری به پالتو که پدا کردبوو، نه وانش شوپنه واری لیدان و  
 خه مناکي نه شکه نه جده دان به روخسار یانه وه دیار بوو، چونکه نازار درابوون، دهیانگوت ثایا  
 داوای سرکه وتنمان بو ناکه ی و دوعامان بو ناکه ی؟! نه ویش پنی ده فرمون: پیاوی وا  
 هه بووه له پیش نیوه چالی بو هه لده که تراو مشار ده خراپه سره سری و ده کرا به دوو

(۱) أخرجه الطبرانی في المعجم الأوسط - باب الألف برقم ۲۴۹۶.

کەرتەوه و اش لە دینەکە ی پاشگەز نەدەبۆوه. سوپەند بەخوایا خوا ئەم دینە دەگەیهێتە ئەنجام هەتا وای لێدێت سوارێک لە سەنعاوه سوار دەبێت بۆ حەزەرمەوت ترسی لە هیچ شتێک نابێت جگە لە خوا یان ترسی ئەوەی گورگ پەلاماری مەرەکانی بدات، بەلام ئێوه پەلە دەکەن<sup>(١)</sup>.

## سێزدە ساڵ گفتوگۆ:

لەوانە یە بێرسی پێغەمبەر موحمەد - دروودی خوای لەسەر - سێزدە ساڵی لە مەککە بردەسەر، هیچ رووبەر و روبونە و مەیکێ نەکرد، رمێکی هەلنەگرت و شمشیری هەلنەکێشا، ئەدی چی دەکرد لەو هەموو ماوەدا؟ لە راستیدا پێغەمبەر - دروودی خوای لەسەر - گفتوگۆی لەگەڵ خەڵکی مەککە و دەرووبەریدا دەکرد بۆ ماوەی سێزدە ساڵی رەهەق لە هەموو رۆژەکانیدا، لە هەموو شەو و کانیدا، ماندوونە دەبوو، دووێل نەبوو، لاری نەبوو لە گوێگرتن لە قسەکانیان و وەلامدانەویان و ئازامگرتن لەسەر ئازاردانەکانیان کە بە زمان کالتەیان پێدەکرد و بە دەم سوکا یەتیان پێدەکرد، بە دەست و هێزیش ئازاریان دەدا .

## دەستپێکی بانگەوازی پێغەمبەر - درودی خوای لەسەر - گفتوگۆی راشکاو بوو:

هەر لەو کاتەوه کە پێغەمبەر - درودی خوای لەسەر - لەسەر کۆی (صفا) بانگەوازی راکەیان، پرۆژەی گفتوگۆیەکی درێژ و مشومرێکی کراوی خستەری، تەنانەت پێش ئەوەی بانگێشیان بکات بۆ وەرگرتنی دینەکە ی و رازی بوون بە مەنەجەکە ی، گفتوگۆی لەگەڵ ئەنجامدان وەک پێشەکیەک بۆ بانگەوازی و رێگایەک بۆ دووبارەکردنەوەی ئەو راستیە ی لەلایەتی، وەلامەکە ی ئەوانیشی کردە بە شێک لە کوتاری بانگەوازی خۆی و بەرپرچاندنەوەی ئەوان، کردی بە بەلگەیەک لەسەر ئەو حەقە ی هێناویە تی .

---

(١) أخرجه البخاري في كتاب المناقب — باب عادات النبوة في الاسلام برقم: ٣٤٤٢ عن خباب بن الارت رضي الله عنه.



## سوپایه ك له قهدهپالی چیاكهوه دیت:

عبداللای كوری عههباس خوا لییان رازی بیټ دهفرمویت: (كاتیك ئه ئایه ته دابهزی ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ الشعراء: ٦١٤) واته: خزم و كهسه نزیكهكانت ئاگادار بكهوه، كهسه دلسۆزهكانت بهتایبهت . پێغه مبهری خوا - درودی خوی لهسهر - چوه دهرموهوه سهركهوت بۆ سهر (صفا) بانگیكرد (با صباحاه) خهك گوتیان: ئهوه كێیه؟ جا ئی كۆبوونهوه، ئهویش فرمووی: ئایا ئهگهر پێتان بێم كۆمهله سوارێك له دامینی ئهوه چیا بهوه دێن بۆ سهرتان باومم پێدهكهن؟ گوتیان درۆمان له تۆ نه دیوه، پێغه مبهریش فرمووی: دهی من ئاگادار كهرموهی ئیوم پێش گهیشتنی سزایهکی زۆر توند، ئه بوله هب گوتی: دهك له ناوچیت، هه رۆ ئهوه كۆت كر دینهوه؟ ئینجا ههستا، جا ئهوه ئایه ته دابهزی: ﴿تَبَّتْ يُدَا أُنِي لَهَبٍ وَتَبَّ﴾ المسد: ١٠ واته: له ناوچوون بۆ ئه بوله هه ب و له ناویشچوو.

## سیحری گفتوگۆ:

هاوبه شپه رسته كان یی ئه وهی به خۆیان بزائن كه وتیوه ناو پرۆسهی گفتوگۆهوه، بهرمووی كێشكراموون به یی ئه وهی ههستی پێكه، ئهوان له ژێر کاریگهری سیحری جوانی و درموشانه وهی ئه و گفتوگۆپانه دا بوون، ئه گه رچی پێغه مبه ریشیان - دروودی خوی لهسهر - به كه م ئه قه ناودهبرد و رێگه یان لێدهكرت له بلاوكر دهنه وهی ئه وه هه قی پێیبوو، هاوه له كانیشیان ئه شكه نجه ده داوه هه ندیکیشیان ده كوشتن، هه روه ها ئه زیه تی خۆی و ماله و مندالیان ده دا، ره تیشیان كرده وه گوتی لێبگرن و توپۆزی له گه له بكن، ئهوان هه ستیان كرده یی یان نه كرده یی، دهسته وسان بوون له وهستاندن یانگه واز، هه روه ها شكستیان هینا له بهرهن گاربوونه وهی رووناکی ئه و نوره ی كه خودا دا یگه رساند بوو پێغه مبه ریش - درودی خوی لهسهر - هه لێگرتوو . ئهوان له درموشه به ئاشكرا سوکا یه تیان به بانگه وازه کی ده كرد و گالته یان به و قورئانه ده كرد كه ده یخویند هوه و به بهیروباوه په كه ی پێده كه نین، به لام له پاستیدا ئهوان كه وتیوه ناو گفتوگۆیه کی نا پسته وخۆ و به گالته پێكردن ئهوان وهلامی قسه كانیان ده دا یه وه و گومان یان دروست ده كرد له پاستی بهیروباوه په كانی و به پێیزانی نی خۆیان وهلامی پرس یاره كانی ئهویان ده دا یه وه، ئه وهش له گفتوگۆیه کی درێژدا

به‌د‌ر‌ئ‌ای ته‌مه‌نی پ‌ن‌غه‌مه‌ر - درودی خ‌و‌ای له‌سه‌ر - به‌لام گف‌توگ‌و‌ی ئه‌وان له‌گ‌ه‌ل  
پ‌ن‌غه‌مه‌ر - درودی خ‌و‌ای له‌سه‌ر - گف‌توگ‌و‌ی دوو هاوتا و مشتوم‌ری ک‌ۆمه‌ل‌ێک هاوش‌ین  
نه‌بوو. دوو روان‌نی ناگ‌ۆکیوو به‌رام‌به‌ر به‌گ‌ه‌ردوون و ژبان به‌گ‌شتی، به‌ری ئیسلام و  
به‌روباوم‌ری یه‌کتا‌به‌رستی که به‌ست‌راوه‌ته‌وه به‌ ئاسمان وه‌ک ناوه‌ر‌ۆک، له‌سه‌ر زه‌و‌یش  
پ‌ه‌گ‌یدا‌کو‌تاوه وه‌ک به‌ی‌ر‌ێکی ت‌ۆکمه که وه‌لامی هه‌موو پ‌رس‌پ‌اره‌کان ده‌داته‌وه به‌ش‌پ‌وه‌یه‌کی  
بابه‌تیانه و به‌ل‌گ‌ی ئه‌ق‌لی و گ‌ه‌ردوونی ده‌ه‌ن‌ن‌ته‌وه له‌سه‌ر راستی به‌روباوم‌ره‌کانی و دروستی  
به‌روبو‌چ‌و‌نه‌کانی.

له‌به‌رام‌به‌ر‌یش‌دا به‌ری نه‌فامی ساویل‌که، که مه‌یلی به‌لای شوین‌که‌وت‌نی ک‌ۆنه‌ی به‌  
میرات‌گیراودایه به‌ه‌ی ت‌ه‌رامان و به‌ی‌ر‌کرد‌نه‌وه له‌ کر‌ۆک و مانا‌کانی، به‌ل‌گ‌ه‌یان ب‌ۆ ئه‌وه ته‌نها  
به‌روباوم‌ری باب و با‌ه‌یرانیان و مانه‌وه‌یه‌نه له‌سه‌ری: ﴿بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَاهُ آبَاءَنَا عَلَىٰ  
أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ۝ وَكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَكُهَا  
إِنَّا وَجَدْنَاهُ آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ۝﴾ (الزخرف: ۲۲ - ۲۳).<sup>(۱)</sup>

سه‌ر‌ک‌ۆنه‌ی هه‌ر ش‌ت‌ێکی تازه‌و دا‌ه‌ن‌راویان ده‌کرد به‌ گومان‌ی خ‌ۆیان و ده‌یان گ‌ووت:  
﴿مَا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِي الْأَيَّامِ الْأُولَىٰ ۚ إِن هَٰذَا إِلَّا اِخْتِلَافٌ﴾ (ص: ۷).<sup>(۲)</sup>  
ئه‌وه‌ش له‌ راستیدا بن‌چ‌ینه‌یه‌کی چه‌سپاوو باوم‌ه‌ی‌کی ر‌ه‌گ دا‌کو‌تراوو وته‌یه‌کی د‌ی‌ر‌ینه‌ له‌م  
سه‌ر زه‌ویه‌دا به‌ ئه‌ندازه‌ی د‌ی‌ر‌ینی مر‌ۆف خ‌ۆی: ﴿مَلَّةً أَيْ كُرَاتٍ رَهِبٌ هُوَ سَمَنُكُمْ

۱

(۱) الزخرف: ۲۲ - ۲۳. واته: ئه‌وان ئه‌ل‌ێن: باوک و با‌ه‌یری خ‌ۆمانان له‌سه‌ر ئه‌م ئای‌نی به‌ی‌ه‌رستیه دیوو ئه‌مه  
له‌سه‌ر شوین ب‌نی ئه‌وان ر‌ئی خ‌ۆمان ئه‌ن‌ۆز‌ینه‌وه. هه‌ر به‌م ج‌ۆره ئه‌مه پ‌ن‌ش ت‌ۆ ه‌یچ پ‌ن‌غه‌مه‌ر‌ێکمان نه‌نارد‌وووه له  
ه‌یچ ئاوه‌دانیه‌کا ئاده‌م‌زاد به‌ر‌س‌ت‌ێن له‌ خوا. ئه‌یلا ده‌ست ر‌ۆش‌ت‌وه‌کانی ئه‌و ئاوه‌دانیه به‌و پ‌ن‌غه‌مه‌ره‌یان وت‌وو: ئه‌مه  
باوک و با‌ه‌یری خ‌ۆمانان له‌سه‌ر ئای‌نی دیوه و ئه‌مه به‌شوین ب‌نی ئه‌وانا ئه‌ر‌ۆین و چا‌ول‌که‌ره‌یان ئه‌که‌ین.

(۲) ص: ۷. واته: ش‌تی وامان له‌ ئای‌نی چه‌رخ و زه‌مانی پ‌ن‌ش خ‌ۆمانا نه‌به‌ی‌ست‌وووه. ئه‌مه له‌ ساخ‌ت‌وو ده‌ست  
هه‌له‌به‌ست به‌ه‌لاوه نیه.

الْمُسْلِمِينَ ﴿٧٨﴾ الْحج: ٧٨<sup>(١)</sup>. نېبراهيم ناوی ئىوهى ناوه موسلمان بهر له وهى قورئان ثم ناوه تان لئېنن.

ئوه بېروباوه پى په كتاپه رستى راسته قينه يه، ئهو باوه پى كه جوانه كهى كال بوو بوويه وه و پوناكه كهى خاموش بوو بوو، ناوى ون بوو بوو، شوپنه وارېشى سړا بووه له ناو شه پولى دمرياي بتيه رستيدا، بۇ ئهو به دېه خته بتيه رستانه هېچ په ناگه يهك نه مابوووه .

### ئوه به راستى شتيكى سهره:

عبداللای كورى عهباس خوا له هردووكيان رازى بېت دهفرموى: (ئهو تالېب نه خوش كهوت، قورېشه كان هاتنه لای. پېغه مېرېش - درودى خواى له سر - هات بۇ لای بۇ هه والېرسىنى. له نزيك سهرى ئهو تالېبه وه چېكهى دانېشتنى نه فرېك هه بوو، ئه بوجهل چوو له وئ دانېشت، شكايه تيان له پېغه مېرې خوا كرد - درودى خواى له سر - له لای ئهو تالېب، گوتيان: برازا كهت قسه به خواكانمان ئه لئ. گووتى: ئهى برازا كهم چېت داوه به سر خواكانمانه وه؟ فرموى: مامه من داواى يهك وشه لئكردون كه بهو وشه يه عرب ملكه چيان دهبېت و عجه مېش سه رانه يان ئه داتئ. گووتى: كامه يه؟ فرموى: لا اله الا الله، له گه ل ئه ودا قورېشه كان هه ستان و گوتيان: ئاها هه موو خواكانى كردو ته وه به يهك خوا؟ ئېنن عهباس ده لئ: دواى ئوه ئهو ئه يه ته دابه زى: ﴿ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ۝﴾ ص: ١. (٢) تا ده گاته ئهو شوپنهى خوا دهفرموى: ﴿ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ۝﴾ بِلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزِّ وَشِقَاقٍ ۝ كَرَاهِلْكَنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَ أَوَلَاتٍ حِينَ مَنَاصٍ ۝ وَعِجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ وَقَالَ الْكَاهِنُ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ۝ أَجْعَلُ الْآلِهَةَ الْإِلَٰهًا وَحِدًا إِنَّا هَذَا شَيْءٌ عَجَابٌ ۝﴾ ص: ١. - واته: هه موو خواكانى كردوه به يهك خوا ؟ به راستى ئه مه شتيكى سهره ا

(١) الحج : ٧٨ - واته: ئهم ئاينى خوا به يهك زانېنه ئاينى نېبراهيمى باوكتانه (كه باوكه گهره ي پېغه مېرى خوكتانه و لك باوكه گهره ي خوكتان وايه).

(٢) ص: ١ - واته: (ص) خوا خوئ نه زانئ مېه ستى له م پېته چېه - سوپند نه خو لم به قورئانېك كه ما به ي باوكردنه وهى خوايه .

## دینیان لهو شوینه‌وه سهرخست که نه‌یانویست بیروخیتن:

بېگومان سهرانی هاوبه‌ش په‌رستی له مه‌ککه ده‌یانزانی که پیغه‌مبهر (محمد) - درودی خوی له‌سهر - حقی پییه، ده‌شیانزانی راستگوترین که‌سه، نه‌وه‌ی ریگی لڼ گرتیوون ملیان بۆ حق که‌چ بکه‌ن و به‌گه‌ل کاروانه‌که‌ی بکه‌ون خۆبه‌ زلزانی و ده‌ستگرتن به‌ پله‌ویایه و به‌رکردنه‌وه و پای سه‌قت بوو وایکرد بکه‌ونه به‌ره‌ی دژایه‌تی پیغه‌مبهر - درودی خوی له‌سهر - و بانگه‌وازه‌که‌ی، ئنجا له‌گه‌ل نه‌وه‌ی به‌ ناشکرا قسه‌و بۆچوونه‌کانی نه‌ویان به‌ سووک سهر ده‌کردو گالته‌یان به‌ بانگه‌وازه‌که‌ی ده‌کرد، به‌لام به‌لکه‌کان نه‌وه ده‌سه‌لمینن که هاوبه‌شپه‌رستانی مه‌ککه له‌وانه ده‌ژمیرینن که زۆرتین گفتوگو‌پیان له‌گه‌ل پیغه‌مبهری خوا - درودی خوی له‌سهر - نه‌نجام داوه، له‌ راستی دا به‌م کاره‌ی هاوبه‌شپه‌رستانی مه‌ککه به‌ نه‌وه‌ی بیانه‌وئ و هه‌ست بکه‌ن وینه‌یه‌کی شارستانیانه‌ی ئیسلامیان خسته‌ پروو له‌گه‌ل نه‌و دیمه‌نه‌ گفتوگو‌پیانیه‌ی که‌ ئاینی ئیسلام و وه‌حی قورثانی و پیغه‌مبهر محمد - درودی خوی له‌سهر - به‌رجه‌سته‌یان کرد .

## زه‌مینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگو:

قورمیش پښی ته‌واویان بۆ پیغه‌مبهر موحه‌مه‌د - درودی خوی له‌سهر - داده‌نا له‌و کاته‌وه که وه‌ک بازرگانیک‌ی ده‌ستپاک و گه‌نجیک‌ی داوینپاک ناسیپوویان که‌ خۆی دوور ده‌گرت له‌ هه‌موو نه‌و شتانه‌ی هاوته‌مه‌نه‌کانی که‌وتیوونه‌ ناوی له‌ خراپه‌کاری، مه‌یخووری، کوپگرتن له‌ گۆزانی، په‌رستنی به‌ته‌کان و پچراندنی په‌یومندی خزمایه‌تی، بۆیه‌ ته‌نها به‌ناوی (الامین) ناویان ده‌برد .

له دیمەنەکانی بەگەورە روانینیان بۆ پیڤەمبەر - درودی  
خوای لەسەر - و دانانیان بە ریزوپایەیی ئەودا دوو دیمەن  
دەخەمە ڕوو:

یەكەم: دیاریکردنی وەك دادوەر له مەسەلەیه‌كی زۆر ترسناك و  
له‌هه‌مان كات له‌وپه‌ڕی گه‌وره‌یی و پایه‌به‌رزى دا ئه‌ویش مەسەلە  
بنیات نانه‌وى كەعبە بوو كاتێك ناكۆكى كەوتە نێوانیان و خەریكبو بێ بەشەپان. وەك  
سەرچاوه‌كانى سیره‌ ده‌گێتێته‌وه‌ عەبدوللاى كورى سائیب گوتى: (له‌نێوان خۆتان رێك  
كه‌ون له‌سەر یه‌كەم پیاو كه‌ له‌ دەرگاوه‌ دێته‌ ژوور با ئه‌و نێوه‌ندگه‌یریتان بكات، ئه‌وه‌بوو  
پیڤەمبەری خوا - درودی خوای لەسەر - هاڤه‌ ژوور، گووتیان: ئه‌وه‌ ده‌ستپاكه‌كه‌یه‌، چونكه‌  
ئەوان له‌ سەرده‌مى ئەفامى دا به‌ (الامین) ناویان ده‌برد، گووتیان: ئه‌ی محمد ئێمه‌ به‌ تۆ  
پازین نێوه‌ندگه‌یریمان بکه‌ی، ئه‌ویش داواى كرد پارچه‌ قوماشێکیان هێنا، پايخست و  
به‌رده‌كه‌ی خسته‌ سەر، پاشان به‌م تهرمه‌ به‌و تهره‌ی گوت وهرن- ناوی هه‌ندێکیان هێنا-  
فهرمووی هه‌ر یه‌كه‌تان چمکێکی پارچه‌كه‌ بگرن، ئه‌وانیش هاڤن و به‌یه‌كه‌وه‌ به‌رزیاڤن کردوه‌  
ئنجای پیڤەمبەری خوا - درودی خوای لەسەر - هه‌لگیرت و به‌ده‌ستی خۆی داينا) (۱).

دووهم: دانانی پاره‌و سپارده‌کانیان له‌لای پیڤەمبەر - درودی  
خوای لەسەر - یه‌كێك له‌و به‌لگانه‌ی ئه‌وه‌ ده‌سه‌لمێنن ئه‌وه‌بوو پیڤەمبەر - درودی  
خوای لەسەر - عەلى كورێ ئه‌بوتالیبی له‌جیتی خۆی به‌جێهێشت له‌ مه‌ككه‌ بۆ ئه‌وه‌ی  
سپارده‌كانی خه‌لكی بگێتێته‌وه‌، عوروه‌ی كورێ زوبێر له‌ خاتوو عائیشه‌ - خوا لێی پازى  
بێت - ده‌گێتێته‌وه‌ سه‌باره‌ت به‌ كۆچى پیڤەمبەر - درودی خوای لەسەر - و ده‌لى: ( )  
پیڤەمبەری خوا - درودی خوای لەسەر - فهرمانی به‌ عەلى كرد - خوا لێی پازى بێت -

(۱) أخرجه الحاكم في المستدرک في کتاب الصوم برقم: ۱۶۳۴، وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه وله شاهد صحيح على شرطه .

له مه‌ککه به‌بێتێوه بۆ ئه‌وه‌ی له‌جێاتی پێغه‌مبه‌ری خوا - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - ئه‌و ئه‌مانه‌ تانه‌ ب‌دا ته‌وه‌ خه‌ڵک، که‌ لای دانرا به‌وون<sup>(١)</sup>.

جا وەك چۆن قورپەش پېغەمبەريان - درودی خوای لەسەر - لە لا گەوره بوو رێزبان دەگرت پێش ئەوەی بێت بە پېغەمبەر، پېغەمبەرش - درودی خوای لەسەر - زۆر لە خەمی هیدایەتدانی قەومەکەی دا بوو، حەزی دەکرد رێکاربان بکات و بەرز مەوندی ئەوانی دەویست، بە کێک لەو شتانەی ئەو بەخەمەوه بوونە زۆرمان بۆ دەردهخات ئەوەیە خوای مەزن لە سێ شوێنی قورئاندا ئاماژە بەو خەمخواردنەی پېغەمبەرەکەی کردووە - درودی خوای لەسەر - داواي لیکردووە خۆی بپارێژی و ئاگای لەخۆی بێت، چونکە خەمخواردنی زۆری پېغەمبەر - درودی خوای لەسەر - نزیک بوو زیانی یان بگهیەنێ و بیفەوتین:

۱- خَوای گه‌وره ده‌فرموی: ﴿أَفَمَنْ رُزِيَ لَهُ سَوْءُ عَمَلِهِ فَرَأَاهُ حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْعَوْنَ﴾ ﴿۸﴾ فاطر: ۸. (۲)

۲ - خوی کوره دهر موی: ﴿فَلَعَلَّكَ بَئِيعَ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَرِهِ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا﴾ (۱) الکوف: ۶ (۲)

۳- خَوای که وره دهه رموی: ﴿لَعَلَّكَ بِبَيْعِ نَفْسِكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ﴾ الشعراء: ۳ (۱).

(١) أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، كتاب الوعدة- باب ما جاء في الترغيب والترهيب في أداء الأمانات، برقم: ١١٨٩٣.

(۲) فاطر ۸۰. واتە: ئايما كەسەن كۆرمەي خۇيى خۇي لا جوان كرەين به باشى بزانن (دەك كەسكە خراپ بېزانن؟) خواش مەيلى لە كومراركىرنى ھەركەسەن بېين پۇلۇيى كۆمرى ئەكا و بىستى لە ھىدايەتدانى ھەر كەسكە بېيىت پۇلۇيى ھىدايەتتى ئىدا. دى كەواتە خۇت مەفۇتۇننە لە خەفەتتى ئىدەدا كەوا كۆمراكراوكان نەھاتوونەتە سەر رېي راست. خوا خۇي ئەزانن ئەوانە چ كارەن و چى ئەكەن

(۳) الکھف : ۶۰ . واته: تو لموانه به خوات به خهم و خهفەت بهفەوتننی له داخی شو کافرانە که باومی بهم قورتانە ناکەن .

(۱) الشعراء: ۳. واته: لهوانه به لهبر شهوی ثم کافرانه موسلمان نابن تر شهونده خلوت ناراحت به کیت خلوت بهدی به کوشت. واته: به زهیت به خلوتا بپته وو را له خلوت مه که.

لێرموه بۆمان ههیه ئازایانه به‌پاری ئه‌وه بدهین که‌وا زه‌مینه‌ی گفتوگۆ له‌نیوان پێغه‌مبه‌ر - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - له‌گه‌ڵ هاوبه‌شپه‌رستان زه‌مینه‌یه‌کی شهاوبوو ده‌کرا به‌ره‌مه‌می هه‌بێت و پێ بگات، بۆیه‌ گفتوگۆ له‌ نیوان پێغه‌مبه‌ر - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - و تێک‌پ‌رای خه‌لکی مه‌ککه و که‌سه تاییبه‌ته‌کانیان، ئه‌و حاجیانه‌ی روویان ده‌کرده‌ مالی خوا به‌ درێژایی ئه‌و سێزده‌ س‌اله به‌رده‌وام بوو که‌ پێغه‌مبه‌ر - درودی خ‌وای له‌سه‌ر - له‌ مه‌ککه به‌سه‌ری به‌رد، قورمه‌شیه‌کانیش هاتنه‌ ناو گفتوگۆوه و تێیدا پ‌ۆچوون، به‌لام به‌ توندوتیژی نه‌ک به‌ نه‌رمی، ش‌یواز و قسه‌ی خ‌راپیان به‌کار هێنا، وه‌ک هه‌موو ئه‌وانه‌ی به‌لگه‌کانیان لاوازه‌و پا‌کانیان پ‌زه‌ون .





چهند نمونه يه گ له گفتوگوي پيغه مېهر . درودي خوي  
له سهر . له گه ل هاو به شپه رستان

## کاتیڭ عوتبه بیستی گوئی بۇ گرت:

محمدي کوپړی که غږ - خوا لټی پازی بیت - دهگړتهوه و دلهن: (پویان باس کړېدوم  
کهوا عوتبهی کوپړی ره بیهه - که گه وړه پیاوړکی دانوا هڅمن بوو- رږږک له پانه ی  
قورمېشه کان دانېشتبوو، پښه مېهری خواش - درودی خوی لهر - به ته نیا له مرگه وت  
دانېشتبوو، کوتی: نهی کږمه لی قورمېش نه ری بږ نه چم بږ لای شو پیاوه و قسه ی له گڼل  
بکم، چنه د شتیکی بخمه به دردم به لکو به هندیکیان پازی بیت و وازمان لی بښی؟  
گوتیان: به لی نهی باوکی وه لید . ښجا عوتبه هستا چوو له پښه مېهری خوا - درودی  
خوی لهر - حه دیسه که باس دهکات عوتبه چی پښ گوتومو چی پښنیار کړېدو بوی  
له سامان و دمه لات و شتی تر، ښجا که عوتبه قسه کانی ته واو بوو پښه مېهری خوا -  
درودی خوی لهر - پښی فرمومو: قسه کانت ته واو بوو نهی باوکی وه لید؟ کوتی: به لی،  
فرمومو: دهی نه و جار تږ گوتی له من بگره کوتی: واده کم پښه مېهری خوا - درودی  
خوی لهر - فرمومو: ﴿حَمَّ ۱ تَزِيلٌ مِّنَ الرِّحْمِ الرَّحِيمِ ۱﴾ كَتَبَ فُصِّلَتْ ءِیْنَهُ وَقُرْءَانَا  
عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿۲﴾ بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۱﴾ وَقَالُوا أَفُلَوْا فِي آكِنْتِهِ  
مِمَّا نَدْعُونَ إِلَیْهِ فِي ءَادَانِا وَقُرْءَانِنَا الَّذِیْ نَبِیْنَا وَبَنَیْكَ حَجَابٌ فَأَعْمَلْ إِنَّا عَمِلُونُ ۵﴾ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ  
مِّثْلُكُمْ يُوحِیْ اِلَیَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهِ وَحْدٌ فَاَسْتَقِیْمُوا إِلَیْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ۱ وَوَيْلٌ لِّمُشْرِكِیْنَ ۱  
الَّذِیْنَ لَا یُبْرُونَ الرَّكَّوَةَ وَهُمْ بِآلَاخِرَتِهِمْ كَیْفُرُونَ ۵﴾ فصله: ۱-۷. ۱۱)

(۱) فصلت ۱: ۷-۱. واته، به‌ناوی خَوايِ خاوَن به‌زَمي مِهَره‌بان (حم) خَوايِ نَه‌زاني مِه‌بستي لَه وشه‌په چِه .  
 شَم قورِئانه نَه‌رواوتِه خَوار له‌لایَن خَوايِ به‌خَشندِه مِه‌ره‌بانوه . کَتَبِيکَه نايه‌ت‌کاني تفصيل دراوَن و دِوَن  
 کِرِوانه‌تَموه به زَماني مِه‌ري نِه‌خوَتَرِي‌تَموه بۆ کِه‌سانِک کِه خاوَن هُوش و قام بِن . مَزْدَه‌ره به‌وانِي گِوِي بۆ  
 شَل نِه‌کَم تَقْفِيئَه بۆ نِه‌وانِي گِوِي نَادَمَنِي . به‌لام به‌شي زَقْرِيان لايان داوه له گِوِي بۆ گِرَنِي نِه‌وانه نايه‌سِن .  
 کافِرِمَکَان و تِهان، دِلمان به‌په‌رده دايِش‌راوَرِه پِه‌رِمکِه رِي لَه بِيستَنِي نِه‌وه گِرَتِه کِه تَق نِه‌وي بۆ بانگ نِه‌کِي . له



پێغه‌مبەری خوا - درودی خۆی لەسەر - بەردەوامبوو لە خۆپێندەنەوی ئایەتەکان، عوتبەش بەبێ دەنگی گوێی بۆ گرتبوو، دەستەکانی بەرپووە دواوە خۆی داوێو بەسەرپانداو گوێی شل کردبوو، تاكو پێغه‌مبەری خوا - درودی خۆی لەسەر - گەشتە ئایەتێك كە (سجده)ی تێدابوو سەجدهی برد، پاشان فەرمووی: بیستت ئەي باوكی وەلید؟ گوئی: بیستم. فەرمووی: جا ئەو ئەو تۆو ئەوێ بیستت. عوتبە هەستاو بۆلای هاوێلەكانی رۆیشت ئەوانیش لەبەینی خۆیاندا بەیەكتریان دەگوت: سوێند بەخوا باوكی وەلید بە دەموچاویكی جیاوازی لەوێ یێی رۆیشت گەپایەو، هەر كە دانەشت لەلایان گوتیان: چیت هێناوەتەو بە باوكی وەلید؟ گوئی: ئەوێ پێهە من سوێند بەخوا و تەبەكەم بیست هەرگیز هاوشۆوێ ئەوێ نەبیستو، سوێند بەخوا ئەو ئەو شەعرە نە جادووێ نە فالتجێتێه، ئەي كۆمەلی قورەیش بەگوێی من بێكن و بۆ منی بەجێ بهێلن. واز لەو پیاوێ بهێنن لەگەڵ حاڵی خۆی، سوێند بەخوا ئەو قەسەي ئەو كە من گوێم لێكرت دەنگ و باسێكی گەورەي دەبێ) <sup>(١)</sup>.

### چەند سەرئێكێك لەو هەلوێستەي پێشوو:

لەو هەلوێستەدا چەند ئامارەيەكی گرنگ هەن سەبارەت بە گفتوگۆو شیوازی دواندن..  
پێغه‌مبەری خوا - درودی خۆی لەسەر - بە جوانی گوێی لە عوتبە گرت، دواي ئەو پێشەكێ درێژەي كە چاومێوان دەكرا وتاری سەرەكی بێت، ئێنجا عوتبە گوئی: چەند پێشنيارێكك دەخەمە بەردەم، ئەویش - درودی خۆی لەسەر - بە ئارامی و بە باشترین شیوێ وەلامی دا، پێهە، كاتێك عوتبە و تەكانی تەواو بوو، پێغه‌مبەر - درودی خۆی لەسەر -

گوێجێكە كانمانا گرانێك هەيە ناھێلن بێسین، لەنتوان ئێمە ئێمەدا پەردەبەك هەيە پێگا نادا بەبەك بگەین. كەواتە تۆ رەفتار بە ئایینی خۆت بێكو ئێمەش رەفتار بە ئایینی خۆمان ئەكەین. تۆش پێشان بێن: من هەر ئادەمێزادێكی وەك ئێمە و مەحمەد بۆ ئەكرێ كەوا خۆی بەپراستی پەرستراوی ئێمە لە تاقە خواپەكی تاك و تەنیا بەولایە نێه، كەواتە بەپراستی پەروی تێ بێكن و داواي لێبوردنی گوناھەكانمانی لێ بێكن. هاوارێش بۆ حاڵی ئەو كەسانەي هاوێش بۆ خوا داھەنن. ئەوانەي زەكات نادەن و ئێنگاری پێوی دواي ئەكەن كە پێوی قیامەتە.

(١) أخرجه البيهقي في دلائل الاعتقاد- باب في اثبات نبوة محمد المصطفى ﷺ، برقم ٢٥٠، ونحوه في دلائل النبوة - باب اعتراف مشركي قريش بما في كتاب الله من الاعجاز، حديث رقم: ٥٠٥.

په لهی نه کرد له وهلامدانه وهی. به لکو پرسپاری لیکرد بۆ نه وهی دلتیا بیته وه له وهی قسه ی ته و او بووه.

جا که دلتیا بوو قسه کانی نه و ته و او بوون. وای به باش زانی وهلامدانه وهی بۆ پیشنیاره کانی عوتبه خویندنه وهی چهنه دایه تیکی قورنانی پیرۆز بیت. چونکه دهیزانی پاراوترین و شیرین ترین و پرچیزترین وتهیه، بۆیه پیغه مبهردا - درودی خوی له سر - به دهنگه ئیمانیه که ی و به شپوازیکی جوان دهستی کرد به خویندنه وهی. خویندنه وهیه که دلکان ملکه چی دهوون دموونه کان پنی ئارام دموونه وه، بۆیه تهنها به خویندنه وه که ی ئیکتیفای کرد و له وه زیاتر یه که وشه ی نه گوت، پاشان به عوتبه ی فهرموو: (بیست ته ی باوکی وه لید) گوتی: به لئی، فهرمووی: (دهی نه وه تۆ نه وهی بیست) واته بۆخۆت هه لپۆره، تۆ قسه ت کرد من گویم گرت، منیش قسه م کرد تۆ گویت گرت، ئیستا تۆ خۆت دهتوانی سه ریشک بی، چونکه راستیه کانت بۆ دهرکه وتوون و شه کانت بۆ ئاشکرا بوون .

نه و نمونه به رزه له گفتوگۆ بوو عوتبه ی کرد به گوینگریکی باش، بۆیه سه یر نه بوو کاتیک که پاپه وه لای هاوونکانی پنیان گوت: جادوی لیکردووی ته ی باوکی وه لید .

## په وشتیکی جیگیر له ژبانی پیغه مبهردا - درودی خوی له سر :-

تۆ نه کهر چاویک بگپری به ژباننامه ی پیغه مبهردا - درودی خوی له سر - دهینی وتووێژکاریک بووه له ته رزه ناوازه که ی. هه میشه زمینه ی به پیتی هه بووه بۆ هه ر گفتوگۆیه کی به ره مدار، چونکه نه و گوینگریکی باش و که م وینه بوو، گوپی له هاوه له نزیکه کانی دهگرت وه ک چۆن گوپی له خه لکی گشتی دهگرت، گوپی بۆ سه رسه ختترین دوژمنی دهگرت وه ک نه وهی گوپی بۆ خۆشه و یستترین خیزانی دهگرت.

## ھەرگىز قىسە بە بەرامبەرەكەت مەبەرە تاكو قىسەكانى تەواو دەكات:

ھەرۋەھا گەر ئاياننامەى پىرۋىزى بخوتىنەۋە لە ژيانى پىغەمبەردا - درودى خۋاى لەسر نابىنى قىسە بە ھىچ كەسك بېيى تاكو قىسەكانى تەواوكردوۋە ئەگەرچى قىسەكەرەكە نەزان بوۋىن يان دوزمىنكى پىلانگىن بوۋىن يان ناحەزىكى كالتەجاپ بوۋىن<sup>(۱)</sup>.

### پىشنىارنىكى سەير:

لەو سەيرو سەمەرانەى قورەيشىەكان كىردىان ئەۋەبوو بانگى پىغەمبەريان كىرد - درودى خۋاى لەسر - بۇ دىزوتىرەن پىگەو رەفتار ئەۋىش نۆرەكردنە لەننۋان ھاۋبەشپەرسىتى و يەكتاپەرسىتى، لەننۋان كوفرو ئىمان، گوتيان؛ سالىك ئىمە خۋاى تۆ دەپەرسىتىن سالىكىش تۆ خۋاكانى ئىمە بېەرستە .

### دىنى خۇتان بۇ خۇتان دىنى خۇم بۇخۇم:

عەبدوللاى كورى عەبباس - خۋا لىيان رازى بىت - دەفەرموئ؛ (قورەيشىەكان داۋايان لە پىغەمبەرى خۋا كىرد - درودى خۋاى لەسر - بۇ ئەۋەى ھىندە مال و سامانى بدەننى بېكەن بە دەۋلەمەندىرەن پىۋاۋى مەككە، چەند ئافرەتىشى بوئ لىي مارە بكن..... گوتيان؛ ئەۋە لە ئىمەۋە بۆتۆ ئەى محمد، تۆش واز بىنە لە جىنۋودان بە خۋاكانمان و بە خىراپ باسيان مەكە، ئەگەر ئەۋەشت پىخۇش نىيە ئىمە پىگەيەكى تىرت بۇ دادەننەن بۆتۆش باشە. فەرموۋى؛ ئەۋە چىيە؟ گوتيان؛ سالىك تۆ خۋاى ئىمە (لات و عوززا) بېەرستە سالىك ئىمە خۋاى تۆ دەپەرسىتىن، فەرموۋى؛ چاۋمىرئ دەم تاكو لەلايەن خۋاۋە فەرمانم بۇ دىت، ئەۋەبوو ۋەھى بۆھات لەلايەن خۋاى مەزن و لە (لوح المحفوظ) ۋە؛ ﴿قُلْ يٰٓأَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۝ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۝﴾ (الكافرون: ۱-۲) تا كۆتايى سورەتەكە،

(۱) پروانە كىتەبى (أسرار القادة والتأثير، سليمان بن موسى قيمان) ص ۱۰۳-۱۰۵ .

(۲) الكافرون ۱-۲ . واتە؛ تۆ ئەى محمد بە كافىركان بلىن؛ من ئەۋە ئاپەرىتم كە ئىۋە ئەپەرىستەن.

مه‌روه‌ها خ‌وای گه‌وره شه‌وی دابه‌زاند: ﴿قُلْ أَغْنِيَ اللَّهُ تَأْمُرُوتِ اعْبُدُوا إِلَهًا جَاهِلُونَ

﴿٦٧﴾ الزمر: ٦٤. ﴿بَلِ اللَّهُ فاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ﴾ ﴿٦٨﴾ الزمر: ٦٦. (٢). (٣).

## گفتوگو له گهل پزیشکیك:

عبداللای کورپ عه‌هباس - خوا لئیان پارزی بیئت - ده‌فرموی: (ضماد) پهاوتک بوو له هژی (ازد شنوة) هات بۆ مه‌ککه، چاره‌س‌ری نه‌خۆشی جنۆکه‌ی ده‌کرد، له‌نه‌فامه‌کانی مه‌ککه به‌ستبووی که گوتوپانه محمد شیت بووه، شه‌ویش گوتبووی: با شه‌و پهاوه به‌بینم، به‌لکو خوا له‌س‌ر ده‌ستی من شیفای بۆ بنه‌ری، ده‌لن گه‌یشت به‌ پێغه‌مبه‌رو پنی گوت: شه‌ی محمد من دوعاو نوشته ده‌کم بۆ چاره‌س‌ری جنۆکه‌ی خ‌وای گه‌وره‌ش شه‌وی به‌ه‌وی شیفای ده‌دات له‌س‌ر ده‌ستی من، ده‌ته‌وی بۆتۆشی به‌کم؟ پێغه‌مبه‌ری خوا - درودی خ‌وای له‌س‌ر - فرم‌ووی: (إن الحمد لله، نحمده ونستعينه من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا اله الا الله وحده لا شريك له، وأن محمدا عبده ورسوله، أما بعد).

ده‌لن گوتی: بۆم دووباره که‌وه شه‌و وشانه! پێغه‌مبه‌ری خواش - درودی خ‌وای له‌س‌ر - س‌ن جار بۆی دووباره کرده‌وه، ده‌لن گوتی: من گویم له‌ قسه‌ی کاهینه‌کان و قسه‌ی جادوگه‌ران و قسه‌ی شاعیران بوه به‌لام وێنه‌ی شه‌و جۆره وشانه‌م ل‌ن نه‌به‌ستوون، شه‌و وشانه وه‌کو ناوه‌راستی ده‌ریا قوولن .

ده‌لن گوتی: ده‌ستت بێنه با په‌یمان‌ت پ‌ن بده‌م له‌س‌ر ئیسلام، ده‌لن: جا په‌یمانی ل‌ئوه‌رگرت، پێغه‌مبه‌ری خوا - درودی خ‌وای له‌س‌ر - فرم‌ووی: له‌ جیاتی قه‌ومه‌که‌شت، گوتی: له‌ جیاتی قه‌ومه‌که‌شم، ده‌لن: د‌وای ماوه‌یه‌ک جارێکیان پێغه‌مبه‌ری خوا - درودی خ‌وای له‌س‌ر - ده‌سته‌یه‌کی نارد به‌لای قه‌ومه‌که‌ی شه‌ودا تێپه‌پ‌ن، سه‌رۆکی ده‌سته‌که به‌ سه‌ربازه‌کانی

(١) الزمر: ٦٤. واته: تۆ پێشان ب‌ن شه‌ی موحه‌مه‌د: شه‌و شه‌وه‌ی فرمان به‌ من شه‌ده‌ن عه‌بادت و به‌نده‌کی شه‌یری خوا به‌کم شه‌ی نه‌فامه‌کان؟.

(٢) الزمر: ٦٦. واته: به‌لکو عه‌بادت ه‌ر بۆ خوا ب‌که و له‌وانه به‌ که سوپاسی خوا نه‌که‌ن .

(٣) أخرجه الطبراني في المعجم الصغير برقم: ٧٥٢.

گوت: ھىچ دەستكە وتىڭتان لەوانەۋە بوۋە؟ دەلى: پياۋىڭ لەناۋ دەستكە گوتى: من كەسىڭم لە (ضماڭ) ھىناۋە. فەرماندەكە گوتى: بېيەنەۋە بۇيان ئەوانە قەۋمى (ضماڭ) (۱).

## دابەزە باۋكى ۋەھەب:

لە ئىيىن شىھابەۋە دەگىنەۋە كەۋا پىي گەيشتەۋە: (ھەندىڭ لە ئافرەتان لەسەردەمى پىڭمەبەرى خۋادا - درودى خۋاى لەسەر - مۇسلمان دەبوون و كۆچىشيان نەدەكرد مېردەكانىشيان لەۋكاتەى ئەۋان مۇسلمان بوون ھەر كافر بوون، لەۋانە كىچى ۋەلىدى كۆپى مۇغىرە كە خىزانى سەفۋانى كۆپى ئومەيىيە بوو پۇۋى فەتخى مەككە مۇسلمان بوو، مېردەكەشى سەفۋانى كۆپى ئومەيىيە لەبەر ئىسلام پايدىكرد، پىڭمەبەرى خۋا - درودى خۋاى لەسەر - ئامۇزاكەى خۇى ۋەھەبى كۆپى عومەيرى بەدۋادا ئارد بە جلىكى پىڭمەبەرى خۋاۋە - درودى خۋاى لەسەر - ۋەك نىشانەى دىنبايى و لىپوردن بۇ سەفۋانى كۆپى ئومەيىيە، پىڭمەبەرى خۋا - درودى خۋاى لەسەر - بانكى كرد بۇ مۇسلمان بوون و داۋاى لىكرد بىت بۇ لاى، ئەگەر دىنەكەى بەدل بوو ۋەرىبگىرت و مۇسلمان بىت ئەگەر بەدلىشى ئەبوو دوو مانگ مۇلەتى بىدات، پاشان ئازاد بىت بۇ ھەر كۆى بېھۋى پىرات، جا كاتىڭ سەفۋان ھات بۇ لاى پىڭمەبەرى خۋا - درودى خۋاى لەسەر - و جەكەى ئەۋى لەبەردابوو، بەبەرچاۋى خەلكەۋە بانكى كردو گوتى: ئەى محمد ئەۋە ۋەھەبى كۆپى عومەير ھاتتە لام و جەكەى تۆى ھىناۋە بۇم دەلى گۋايە داۋات لىكردووم بىم بۇلات ئەگەر بە دىنەكەت پازى بووم ۋەرى بىكرد ئەگەرنا دوو مانگ مۇلەتم دەدەى، پىڭمەبەرى خۋا - درودى خۋاى لەسەر - فەرموۋى: باۋكى ۋەھەب دابەزە، وتى: نا بەخۋا تاكو بۇم پوون نەكەپەۋە، پىڭمەبەرى خۋا - درودى خۋاى لەسەر - فەرموۋى: بەلكو با چۋار مانگ بۇتۇ بىت، ئىنجا پىڭمەبەرى خۋا - درودى خۋاى لەسەر - بۇ جەنگى ھۇزى (ھۋازن) رۇپشت لە حۋنەين، ئاردى بەدۋاى سەفۋانى كۆپى ئومەيىيە دا داۋاى لىكرد ئەۋ كەل و پەل و چەكەى ھەيەتى بىداتى و دۋاى بىداتەۋە، سەفۋان گوتى: بە پەزامەندى خۇمە يان بە زۆرە؟ فەرموۋى: بە پەزامەندى خۇتە، ئىنجا ئەۋ كەل و پەلو چەكانەى لەلاى بوو پىيدا بە ئەمانەت، پاشان

(۱) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الجمعة - باب تخفيف الصلاة والخطبة برقم: ۱۴۹۹.

لەگەڵ پێغەمبەری خوادا - درودی خۆای لەسەر - دەرچوو بۆ ئەو جەنگە لەکاتیگدا هێشتا باوەری نەهێنابوو، واتە لە جەنگی حونەین و تائیف دا بەشاربوو بەکافری ژنەکەشی موسلمان بوو. پێغەمبەری خواش لەگەڵ ژنەکە ی لەبەگتری جیای نەکردنەوە تاکو سەفوان موسلمان بوو. خێزانەکە ی لەلای مایەوێ هەر بەو ماری کردنی خۆی<sup>(١)</sup>.

### شالاوێ مەزنیەکە:

لە مەسروقەوێ دەگێڕنەوێ دەلی: لەلای عەبدوللای کۆری مەسعود بووین خوا لێی پازی بێت گوتی: (پێغەمبەری خوا - درودی خۆای لەسەر - کاتێک بێنی خەلک پشت هەلەکەن و باوەر ناھێنن فەرمووی: خوا بێ حەوت سالی گرانێ وەک حەوت سالیەکی یوسفیان بۆ بێژی. جا قاتوقێبەکیان تووش بوو هەموو شتێکی برد، تەنانەت پێستە و مردارەوێ بوو کەلاکی بۆگەنیان دەخوارد، وایان لێھاتبوو کە پەکیکیان سەیری ئاسمانی دەکرد تەنها دوکەل و تەمی دەھاتە پێش چاوی لە برسان، نەبوسوفیان ھاتە لای گوتی: ئە ی موخەمەد تۆ فەرمان دەکە ی بە گوێزایی خاوە گەیانندی پەیوەندی خزمایەتی، ئەو قەومەکە تێداچوون. بۆیان لەخوا بپارێوێ، خۆای گەورە فەرمووی: ﴿فَأَرْقَبْتَ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُبِينٍ﴾<sup>(٢)</sup> . تا دەگاتە فەرمایشتی: ﴿يَوْمَ تَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ﴾<sup>(٣)</sup> . جا (البطشة: شالاوێ گەورەکە) رۆژی بەدر بوو، کەواتە ھەرمەکە لە (الدخان: دوکەلەکە) و (البطشة: شالاوێکە) و (الزام: پێوەنوسان) و ئایەتی روم تێپەرێون و ڕوویان داوێ.

(١) أخرجه مالك في الموطأ في كتاب النكاح - باب نكاح المشرک اذا أسلمت زوجته قبله، برقم: ١١٤١، وأخرجه ابن عبد البر في التمهيد ١٢ / ١٧ عن محمد بن مسلم بن شهاب الزهري وقال، لا أعلمه يتصل من وجه صحيح وشبهة هذا الحديث أقوى من أسنده .

(٢) الدخان: ١٠، واتە: ئە ی موخەمەد چاوەڕوانی رۆژی بە ئاسمان دوکەلێکی دیار و ئاشکرا نەهێنێ.

(٣) الدخان: ١٦، واتە: ئەو رۆژەدا تۆلێ نەستێنەوێ کە پەلامارە گەورەکە نەبێن.

## جەنگ، گفتوگۆ، مۆسڵمانبوون

له داستانی فەتەکردنی مەككەدا و له باسی مۆسڵمانبوونی ئەبو سەفیانی كۆری حەربدا، كۆنەرمووەكان گفتوگۆیەكمان بۆ دەگواژنەوه كه لەوێهێ جەوانبەدایە، عەبباسی كۆری عەبدولموتەئەب - خوا لێی پەزى بێت - لەو بارەیهوه دەلێت: (كاتێك رۆژ بوومە ئەبو سەفیانم لەگەڵ خۆم بێرە خەزەمت پێغەمبەرى خوا - دروودی خۆى لەسەر - ، كه چاوى پێى كەوت، فەرمووی: تەباجیت ئەبو سەفیان كاتى ئەوه نەهاتووە شایەتومان بەئێنى كه هیچ خۆایەك نەبێە شایەنى پەرستەن بێت جگە له - الله - . گوتى: بە باوك و دایكەوه بە قوربانت بێن چەند مەهرەبان و بەرپەز و خەزەدۆستى، بەلێ سوێند بەخوا خەریكە دێمە قەناعت ئەگەر جگە له - الله - خۆایەكى تر هەبا دەبوو سوودی هەبا بۆم تا ئێستا، ئێنجا فەرمووی: هاواربۆتۆ ئەى ئەبو سەفیان، كاتى ئەوهش نەهاتووە شایەتومان بێنى كه من پێغەمبەرى خوا؟

گوتى: بەباوك و دایكەوه بەقوربانت بێن چەندە مەهرەبان و بەرپەز و خەزەدۆستى. بەلام بەخوا ئەو مەیان هێشتا شتێك له دڵم ماوه.

عەبباس - خوا لێی پەزى بێت - گوتى: قورپەسەرت مۆسڵمانە و شایەتومان بێنە، كه هیچ خۆایە نەبێە جگە له - الله - و - موخەمەد - نێرراوى خۆایە پێش ئەوهى له گەردنت بەرپەت، دەلێ: ئێنجا شایەتومانى هێنا و مۆسڵمان بوو.

عەبباس - خوا لێی پەزى بێت - دەفەرموێ: گۆتم ئەى پێغەمبەرى خوا ئەبو سەفیان پیاویكە حەزى له شانازیكردن و ناوبانگە، شتێكى بۆ بكە، فەرمووی: بەلێ، هەركەسێك بچێتە مالى ئەبو سەفیان ئەوه سەلامەت دەبێ، هەركەسێكیش دەرگای مالى خۆى لەسەر خۆى داخات ئەویش ئەمین و سەلامەت دەبێ).<sup>(١)</sup>

(١) أخرجه ابن حجر في المطالب العالیة في كتاب السير والمغازي - باب غزوة الفتح، برقم: ٤٤٢٨، وقال: هذا حديث صحيح، وزواه الطحاوي في شرح معانی الآثار ٣/٣٢٠، وقال: حديث صحيح.

## نازاد کراوانی خوا (عزوجل):

عەلی کورێ شەبوتالەب - خوا لێی پازی بێت - دەگێرێتەو و دەفەرموێت: (دوو بەندە - کۆیلە - لە رۆژی سولحی حودەبیبەدا هاتنە خزمەت پێغەمبەری خوا - درودی خوای لەسەر - پێش رێککەوتن و ئەنجامدانی سولح، خاوەنەکانیان نامەیان بۆ پێغەمبەری خوا نووسی، گوتیان: ئەی موحەممەد، سوێند بە خوا، ئەوانە لەبەر خۆشەویستی دینەکەت نەهاتوون بۆ لات، تەنھا لە دەست کۆیلایەتی هەڵهاتوون، هەندێک لە خەڵکە کە گوتیان ئەوانە راست دەکەن ئەی پێغەمبەری خوا، بۆیان بنێرەو، پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - تووربەوو، فەرمووی: ئەی خەلکی قورەیش، پێموانییه واز لەو قسانە بهێنن، تاکو خوا کەسێکتان بۆ نەنێرێ لە گەردنقان بدات لەسەری، ئینجا بهێریدا نەیاننێرێتەو، فەرمووی: ئەوانە نازادکراوی خوان (عزوجل).<sup>(۱)</sup>

## سوتەمەنی دۆزەخ:

ئێبەن عەبباس — خوا لێیان پازی بێت — دەفەرموێ: ئایەتێک لە کتێبی خوادا هەیە خەلک پرسیارم لێ ناکات لەبارەییەو، جا نازانم لێی تێنەگەشتوون بۆیە پرسیارم لێ ناکەن لەبارەییەو، یان نایزانن و پرسیاریش ناکەن؟ گوتیان: کامەیە؟ فەرمووی: ئایەتەکە، ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ ۝۹۸﴾  
الانبیاء: ۹۸.<sup>(۲)</sup>

واتە: (ئێو و ئەو شتانەشی دەیانپەرستن لەجیاتی خوا، سوتەمەنی دۆزەخن، ئێو دەچنە ناویەو). کاتێک ئەو ئایەتە داوەزی، خەلکی مەککە زۆر لەشانیان قورسەوو، گوتیان: موحەممەد جۆینی بە خواکانمان داوە، ئێبەن زەعبەری هەستاو گوتی: چی گوتوو؟ گوتیان: دەلی، ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ ۝۹۸﴾  
الانبیاء: ۹۸. گوتی: بۆم بانگ بکەن، جا بانگی موحەممەدیان کرد (دروودی خوای لەسەر -

(۱) أخرجه أبو داود في كتاب الجهاد - باب في عبادة المشركين يلحقون بالمسلمين فيسلمون. برقم: ۲۳۶۵.

(۲) الانبياء: ۹۸. واتە: (پاشان پێیان دەوترێت) بێگومان ئێو و ئەو شتانە لە جیاتی خوا دەتانپەرست سوتەمەنی دۆزەخن و سەلکە بزۆتی ناگرن، دەبێت هەر بچە ناوی و هەمیشە تێیان.



نهبان زهعبه ری وتی: ئی موحه ممد ئه وه شتیكه تایبته به خواکانی ئیمه یان بۆ هه  
 شتیكه كه جگه له خوا بپهرستری؟ فهرمووی: بۆ هه شتیكه له جباتی خوی مه زن  
 بپهرستری، ده لئ: گوتی لیمان برده وه، سویند به خوی ئه و ماله (كه عبه)، ئی موحه ممد  
 تو نالئی عیسا به ندهیه کی چاكه كار بوو، عوزیر به ندهیه کی چاكه كار بوو، فرشته كان  
 به ندهی چاكه كارن؟ فهرمووی: به لئ، گوتی: دهی ئه وه گاوردكان عیسا ده پهرستن و ئه وه ش  
 جوله كه عوزیر ده پهرستن و ئه وه (به نو مه لیح) یش فرشته كان ده پهرستن، ده لئ: له ناو  
 خه لكی مه ككه بوو به هه را و دهنگۆ، ئینجا ئه و ئایه ته دابه زی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ  
 مِمَّا الْحَسَنَ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ﴾ (الانبیاء: ۱۰۱) واته: (ئه وانه ی له لایه ن ئیمه وه  
 چاكه یان بۆ به یاردراوه له و ناگری نۆزه خه دوورخاونه ته وه)، هه روه ها ئه و ئایه ته دابه زی:  
 ﴿وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ﴾ (الزخرف: ۵۷) واته: (كاتێك  
 كۆری مه ریهم به نمونه هه ترایه وه كه له كه ت كرده یان به هه للا و هه را، یصدون، واته هه را  
 و دهنگه دهنگ) (۲).

### گوتی نازه له كان ده قلیشتین:

مالیکی كۆری نه زلی جه شمی - خوا لئی پازی بێ - ده لئ: پێغه مبه ری خوا - دروودی  
 خوی له سه ر - منی دیت جلیکی شرم له به ردا بوو، فهرمووی: هه چ مال و سامانه هه یه؟  
 گوتم: به لئ، فهرمووی: چ جۆره مالیك؟ ده لئ گوتم: خوی گه مره مه ر و وشتری پێداوم،  
 فهرمووی: كه واته ها نیممه ت و پێزلانی خوا به سه رته وه دیاری، پاشان فهرمووی: ئایا  
 وشتره كانته به گوێچكه ی ساغه وه پێده گهن؟ گوتی: بۆ مه گه ر حوشر هه روا پێناگهن؟ -

(۱) الانبیاء: ۱۰۱ - واته: به راستی ئه وانه كه هه ر زوو به یارمانداوه چاكه به پێنینه وه پێهان (به هۆی نیمان و باوم  
 و كرده یی چاكه ئانه وه) ئه وانه دووره پێرێزكران له نۆزه خه وه.

(۲) الزخرف: ۵۷ - واته: كاتێكیش باسی كۆرێكه ی مه ریهم عیسا به نمونه هه ترایه ته وه، ده سته جی قه وم و  
 هۆزه كه ی تو مله جه پێهان كرده وه و سه ریان باداوه و ته سلمی حه ق نه بوون (به باسكردنی سه غله ت بوون).

(۳) أخرجه الطحاوی في مشكل الآثار برقم: ۸۱۹، ج ۲/ ۴۷۱، وأخرج نحوه ابن حجر العسقلانی في موافقة  
 الخبر الخبر ۱۷۳/۲ وقال حديث حسن.

ئەو کاتە ھەشتا موسلمان نەبوو بوو - فەرمووی: لەوانە بە موسیك بەدەستەو بەکری گوێی ھەندیکیان بھێر بلمی ئەو (بھیر)<sup>(١)</sup>، گوێی ھەندیکێ تر دوولەت بەکری و بلمی ئەو ھەشتا نەبێ؟ گوێی: بەلێ وا دەکەم، پێغەمبەر - دووردی خۆی لەسەر - فەرمووی: وامەکە، ھەموو ئەوێ خوا بە تۆی داو ھەلەلە بۆت، بھنگومان مووسی خوا تیزترە و باسکی خوا بەھزترە (گەرۆستبای ئەو و شترانە گوێ بپراو بێ) گوێی: ئەو موھەممەد ئایا ئەگەر بەلای کەسێکدا رۆشتم، بەلام نانی نەدامی و میوانداریی نەکردم، پاشان ئەو بە لای مندا ھاتەو من ریزی بکرم یان ھەک خۆی لەکەل بەکەم؟ فەرمووی: بەلکو پەزێ لێ بکەر و میوانداری بەکە<sup>(٢)</sup>.

## دانوستان:

میسوھری کۆری مەخرەمە و مەروانی کۆری ھەکەم دەگێژنەو و دەلێن: پێغەمبەری خوا - درودی خۆی لەسەر بێ - دەرچوو بۆ ھودەیبیہ، تاکو لەبەشیکێ رێگادا پێغەمبەری خوا - درودی خۆی لەسەر بێ - فەرمووی: خالیدی کۆری ولید لە (غمیم)ە، بە چەندج ئەسپسارێکەو پێشپەوی قورەیش دەکات، بۆیە لای راست بگرن (مەبەستی خۆلادانبو لێیان)، جا سوێند بە خوا خالید ھەستی پێیان نەکرد تا نزیکێ سوویاکە بوونەو، ئێنجا بە راکردنەو رۆشت بۆ ئاگادارکردنەو قورەیش، پێغەمبەرش - دووردی خۆی لەسەر - رۆشت تا گەشتە ئەو بەرزاییە بەسەر ئەواندا دەپروانی، و شترەکی چۆکی دادا، ھەرچەند خەلکەکە دەنگیان دا بۆ ئەوێ پروات، بەلام ھەر ھەلنەستا، گوێیان (قەصواء) (ناوی و شترەکە بوو) مانێ گرتووە، پێغەمبەر - درودی خۆی لەسەر - فەرمووی: نەخێر، (قەصواء) مانێ نەگرتووە و ئەو خوەی نەبوو، بەلکو ئەوێ فیلەکی (مەبەستی فیلەکی ئەبەرھە بوو) راگرت، ئەویشی راگرتووە، پاشان فەرمووی: سوێند بەوێ گیانی منی

(١) پێش ئیسلام ھەرمەکان گەر و شترێکیان پێنج سکی بەکرایە و دواپەکیان نۆز بوایە. گوێی دایکانەکیان دوولەت نەکرد و ئەمانتێشاندا ئێنجا بەرەلایان نەکرد، نە سواری نەبوون و نە ئەماندۆشی، (پوختە تەفسیری نامی) ١٢٤٤.

(٢) أخرجه البيهقي في السنن الكبرى في كتاب الضحايا باب ما حرم المشركون على أنفسهم، برقم : ١٨٣٦٣. وقال الوادعي في الصحيح المسند ١١٠٧: حديث صحيح.

به‌دهسته، داواى هەر پلانىكم لى به‌كەن تەنھا شكۆى حەرامكراوەكانى خۆى تێدا پارێزراو بێت قىبۆلى دەكەم. پاشان وشترەكەى دەنگ دا و ئەویش هەستایەوه، ئەوجا خۆى لەپێى ئەوان لادا تاكو گەيشتە ئەوسەرى حودەبىبە و لەلای بېرىكى كەم ئاو داهازىن و خەلك چوونە سەرى ئەوەندەى نەبرد ئاوەكەيان تەواو كرد و سكالای تىنووێتەيان برده لای پێغه‌مبەرى خوا - دروودى خۆى لەسەر بێت - ئەویش تىرىكى لە خورچێنەكەى دەرھێنا و فرمانى كرد بېخەنە ئاو بېرەكەوه، جا سۆيێند بە خوا ئەوەندە ئاوى هەلتولاو زیادى كرد تاكو ئەوێ لێى دووركەوتنەوه و ئېشيان پێى نەما.

### گفتوگۆى يەكەم: بە‌دىلى كۆپى وەرقانى دلسۆز:

لەكاتەدا كە ئەوان بە‌وشێوەىە بوون لەناكاو بە‌دىلى كۆپى وەرقانى خوزاعى لەگەڵ چەند كەسێك لە خزمەكانى خوزاعە هاتن، ئەوان پێشتریش كەسانى دلسۆزى پێغه‌مبەر بوون - دروودى خۆى لەسەر - و خەلكى توهامە بوون.

وتى: من كەعبى كۆرى لوئەى و عامرى كۆپى لوئەيم لە كانیاوەكانى حودەبىبە بە‌جێهێشت، هەموو كۆپو كالىشيان لەگەڵ بوو، ئەوان شەرت لەگەڵ دەكەن و پەكرت دەبن لە زيارەتى كەعبە، پێغه‌مبەر - دروودى خۆى لەسەر - فرمووى: ئێمە بۆ جەنگى كەس نەهاتووین، بە‌لكو بۆ عەمرەكردن هاتووین، بە‌راستى قورەيش شەپەدەگێڕن و زەبەنىش لێداون، خۆئەگەر دەیانەوێت ماوەىەكیان دەدەم، با واز لە ئێوان من و خەلكى بھێنن، جا ئەگەر سەركەوتم و وىستیان وەك خەلكى بێنە ئاو ئىسلام ئەوا باشە، ئەگەر سەرىش نەكەوتم ئەوان قوتارىيان دەبێت، ئەگەر بە‌مانەش ناپازيین، سۆيێند بە‌و زاتەى كە گىيانى منى بە‌دهسته لەگەڵيان دەجەنگم لەسەر ئەم كارەم تاوەكو لە هاروشانيان پێشەكەوم و پەرەدگارىش كارى خۆى بە‌جێ دەگەيەنێت. جا بە‌دىل وتى: ئەمەى دەیانبێت پەنيان دەگەيەنم، وتى: بە‌دىل ڕۆيشت هەتا گەيشتە قورەيشىبەكان و پێى وتن: ئێمە لای ئەو پیاووە هاتووین، گوێمان لە قەسەىكى بوو، ئەگەر دەتانەوێت قەسەتان بۆ بكەين دەيكەين، خەلكە ھەرزەكانيان وتیان: پێويستمان نىيە، هىچمان بۆ بگێریتەوه، بە‌لام ژێرەكانيان وتیان:

چیت لئ بیستوو هه‌مان بکێره‌وه. وتی: ئاوا و ئاواى دموت، جا قسه‌کانى پێغه‌مبه‌رى  
خوای - دروودى خوای له‌سه‌ر - بۆ کێرا نه‌وه.

## گفتوگۆى دووه‌م: ئایا پێش خۆت عه‌ره‌بیکت دیوه‌ که‌سوکارى خۆى داگیر بکات؟

جا عوروێ کورێ مه‌سه‌ود هه‌ستا و وتی: خزمینه‌ مه‌گه‌ر ئێوه باوانم نین؟ وتیان: به‌لێ،  
وتی: ئه‌ی من پۆله‌تان نیم؟ وتیان: به‌لێ، وتی: ئایا تۆمه‌تبارم ده‌که‌ن؟ وتیان: نه‌خێر، وتی:  
مه‌گه‌ر نازانن من خه‌لکى عوکارم هاندا بۆ پشتیوانیتان که‌ به‌ قسه‌یان نه‌کردم، به‌ کور و  
که‌سوکارو ئه‌وانه‌ی گوێرا په‌لم بوون نه‌هاتمه‌ ناوتان؟ وتیان: به‌لێ، وتی: ده‌ی ئه‌مه‌ پلانیکی  
ژهرانه‌ی خستووته‌ به‌رده‌متان، ده‌ لێی وه‌رگرن و واز له‌ من به‌ئێن پڕۆم بۆ لای، وتیان:  
پڕۆ بۆ لای، ئه‌وێش چوو بۆ لای و که‌وته‌ قسه‌کردن له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ر - دروودى خوای  
له‌سه‌ر - پێغه‌مبه‌رش - دروودى خوای له‌سه‌ر - قسه‌ی وه‌ک ئه‌وانه‌ی بۆ به‌دیلى کرد،  
به‌میشى وت، جا عوروه‌ لێرده‌دا وتی: ئێ موحه‌ممهد ئایا ئه‌گه‌ر کاروبارى خزمه‌کانت که‌وته  
ده‌ست و زāl بووی به‌سه‌ریاندا، ئایا بیستووته‌ پێش تۆ له‌ناو عه‌ره‌به‌دا که‌سیک که‌سوکاره‌که‌ی  
خۆى داگیر بکات؟ ئه‌گه‌ر پێچه‌وانه‌که‌شى دهرچوو، وه‌لاهی من کۆمه‌لێک بیچم و دهموچار  
ده‌بینم له‌ ده‌ورت هێ ئه‌وه‌ن که‌ هه‌لپێن و به‌جێت به‌هێلین؟ جا ئه‌بو به‌کر پێی وت:  
هیه‌نه‌که‌ی لات بمژه، ئێمه‌ لێی هه‌لپێن و به‌جێی ده‌هێلین؟ وتی: ئه‌وه‌ کێیه‌؟ وتیان:  
ئه‌بو به‌کره، وتی: سوێند به‌و زاته‌ی گیانی منى به‌ده‌سته، ئه‌گه‌ر چاکه‌به‌کت نه‌بوابه‌ که  
به‌سه‌رمه‌وه‌یه‌ و پادا شتم نه‌داویتته‌وه، وه‌لام ده‌داویتته‌وه، ده‌لێ: ئێتر که‌وته‌ قسه‌کردن بۆ  
پێغه‌مبه‌رى خوا - دروودى خوای له‌سه‌ر - هه‌ر قسه‌یه‌کیشى بۆ ده‌کرد ریشی پێغه‌مبه‌رى  
ده‌گرت، موغه‌یره‌ی کورێ شوعه‌بیش له‌سه‌ر سه‌رى پێغه‌مبه‌ره‌وه‌ وه‌ستابوو، به‌ شمشێره  
کێلانداره‌که‌یه‌وه، هه‌رکه‌ عوروه‌ ده‌ستی ده‌برد بۆ ریشی پێغه‌مبه‌ر - دروودى خوای له‌سه‌ر  
- موغیره‌ به‌ کێلانی شمشێره‌که‌ی ده‌یکێشا به‌ ده‌ستیدا، پێی دموت: ده‌ستت به‌رده‌ له  
ریشی پێغه‌مبه‌ر - دروودى خوای له‌سه‌ر - جا عوروه‌ سه‌رى به‌رزکردوه‌ و وتی: ئه‌مه  
کێیه‌؟ وتیان: موغیره‌ی کورێ شوعه‌به‌یه، وتی: ئه‌ی ئاپاک، ئه‌ی هه‌ولمه‌ندا له‌ ناپاکیه‌که‌تدا؟

(وهختی خۆی موغیره له نه‌فامیدا هاوه‌لانی خه‌لکی کێژی کردبوو، کوشتبوونی و سه‌روه‌ته‌کی برده‌بوون، پاشان هاتبوو موسلمان بووبوو)، جا پێغه‌مبه‌ر - دروودی خۆی له‌سه‌ر - فرمووی: من موسلمان بوونه‌که‌م قبولکردوه، به‌لام هه‌م به‌ سامان بردنه‌که‌یه‌وه نیه‌.

### عوروه دۆخه‌که‌ هه‌لده‌سه‌نگینیت:

پاشان عوروه‌ که‌وته سه‌رنجدانی هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خۆی له‌سه‌ر بێت - به‌ چاوی خۆی دی که‌ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خۆی له‌سه‌ر بێت - تیفکی ده‌کرد یه‌کسه‌ر ده‌که‌وته له‌پی که‌سیکیانه‌وه و ده‌یسووی به‌ روومه‌ت و پێستی دا، که‌ فرمانی ده‌کرد، خێرا فرمانه‌که‌یان به‌جێ ده‌هێنا، که‌ ده‌ستنیوژی ده‌گرت، خه‌ریکبوو له‌سه‌ر ئاوی ده‌ستنیوژه‌کی ده‌بووه شه‌پان، که‌ قسه‌ی ده‌کرد له‌گه‌لیان ئه‌وان ته‌واو ده‌نگیان لای ئه‌ودا نزم ده‌کرده‌وه، له‌به‌ر سام و شکۆی ته‌ماشایان به‌ زه‌قی نه‌ده‌کرد، ئیتر عوروه‌ گه‌پاوه‌ لای هاوه‌لانی و پێی وتن: خه‌لکینه، سوێند به‌خوا سه‌ردانی پاشاکانم کردوه، سه‌ردانی قه‌یسه‌ر و کیمرا و نه‌جاشیم کردوه، سوێند به‌ خوا هیچ پاشا به‌کم نه‌دیوه هاوه‌لانی وه‌ک هاوه‌لانی موحه‌مه‌د ریزی لێ بگرن، سوێند به‌ خوا که‌ تیفکی ده‌کرد یه‌کسه‌ر ده‌که‌وته له‌پی ده‌ستی که‌سیکیانه‌وه و ده‌یسووی به‌ روومه‌ت و پێستیدا، که‌ فرمانی پێده‌کردن، خێرا فرمانه‌که‌یان به‌جێ ده‌هێنا، که‌ ده‌ستنیوژی ده‌گرت خه‌ریکبوو له‌سه‌ر ئاوی ده‌ستنیوژه‌کی بپێت به‌ شه‌پان، که‌ قسه‌ی ده‌کرد له‌گه‌لیان ده‌نگیان لای ئه‌ودا نزم ده‌کرده‌وه، له‌به‌ر سام و شکۆی به‌ زه‌قی ته‌ماشایان نه‌ده‌کرد، ئه‌ویش پلانیکی ژیرانه‌ی خستوه‌ته‌ به‌رده‌متان تکیا به‌ وه‌ریگرن.

### گفتوگۆی سیهه‌م: کابرای که‌نانی:

جا کابرایه‌کی به‌نی که‌نانی وتی: رێگه‌م بده‌ن بچمه‌ لای، وتیان: بپۆ بۆ لای، کاتی که‌ له‌ پێغه‌مبه‌ر و هاوه‌لانییه‌وه ده‌رکه‌وت، پێغه‌مبه‌ر - دروودی خۆی له‌سه‌ر - فرمووی: ئه‌وه فلانکه‌سه، ئه‌وان هۆزێکن خوشتری قوربانیه‌یان لا به‌پۆز و مه‌زنه، که‌واته‌ بۆی به‌پێن، بۆیان هێناوه‌ خه‌لکه‌که‌ که‌وته (الله اکبر) کردن، کابرا که‌ ئه‌مه‌ی دی، وتی: (سبحان الله)، ناگریت رێگری له‌مانه‌ بگریت که‌ زیاره‌تی که‌عه‌ به‌کن، جا که‌ گه‌پاوه‌ لای هاوه‌لانی وتی:

ببینم حوشتی قوربانیان ساز و ئاماده کردوه، وا ناهینم که رینگه‌ی زیاره‌تی که عه‌بتان لێ بکیریت.

### گفتوگۆی چواره‌م: کابرای خراپه‌کار:

جا کابرایه‌ک له‌ناویاندا هه‌ستا، که پێی ده‌وترا موکهره‌زی کو‌ری حه‌فس، وتی: رینگه‌م بده‌ن بچم بۆ لای، وتیان: بچۆ بۆ لای، کاتی‌ک لێیان‌ه‌وه‌ ده‌رکه‌وت، پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - فه‌رمووی: ئه‌وه‌ موکهره‌زه‌ کابرایه‌کی خراپه‌کاره‌، ئه‌ویش که‌وته‌ قسه‌کردن له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر -.

### گفتوگۆی پینجه‌م: کاره‌که‌تان بۆ ئاسانکرا:

ه‌یشتا موکهره‌ز قسه‌ی له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ردا ده‌کرد - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - سو‌هه‌یلی کو‌ری عه‌مه‌ریش هات، مو‌عه‌مه‌ر ده‌لێت، ئه‌یوب له‌ عه‌کره‌مه‌وه‌ بۆی کێژامه‌وه‌: کاتی‌ک سو‌هه‌یلی کو‌ری عه‌مه‌ر هات، پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - فه‌رمووی: کاره‌که‌تان بۆ ئاسانکرا. مو‌عه‌مه‌ر ده‌لێت: زوهری له‌ فه‌رمووده‌که‌یدا ده‌لێت: جا سو‌هه‌یل هات و وتی: بێنه‌ با نو‌وسینی‌ک له‌ نێوان ئێمه‌ و ئێوه‌دا بنو‌وسین، پێغه‌مبه‌ریش - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - نو‌وسه‌ری بانگ‌کرد و فه‌رمووی: (بسم الله الرحمن الرحيم)، سو‌هه‌یل وتی: به‌خوا نازانم (الرحمن) کێیه‌؟ به‌لکو بنو‌وسه‌: (باسمک اللهم)، وه‌ک چۆن جازان ده‌تنو‌وسی، مو‌س‌لمانان وتیان: سو‌پێند به‌خوا ته‌نها (بسم الله الرحمن الرحيم) ده‌نو‌وسین، که‌چی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - فه‌رمووی: بنو‌وسه‌ (باسمک اللهم)، پاشان فه‌رمووی: ئه‌مه‌ ئه‌و پڕپاره‌یه‌ که‌ مو‌حه‌مه‌د پێغه‌مبه‌ری خوا داویه‌تی، سو‌هه‌یل وتی: سو‌پێند به‌خوا گه‌ر بمانزانیا تۆ پێغه‌مبه‌ری خ‌واییت، رینگه‌ی سه‌ردانی که‌ عه‌به‌مان لێ نه‌ده‌گرتی و شه‌رمان له‌گه‌ڵ نه‌ده‌کردی، به‌لکو بنو‌وسه‌: مو‌حه‌مه‌دی کو‌ری عه‌بدو‌ل‌لا، پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - فه‌رمووی: وه‌للا‌هی با به‌ درۆشم به‌خه‌نه‌وه‌ به‌لام من هه‌ر پێغه‌مبه‌ری خ‌وام، بنو‌وسه‌: مو‌حه‌مه‌دی کو‌ری عه‌بدو‌ل‌لا. زوهری ده‌لێت: بۆیه‌ وه‌های ده‌کرد، پێشتر فه‌رمووبووی: دا‌وای هه‌ر رینگه‌یه‌کم لێ بکه‌ن به‌و مه‌رجه‌ی رێژلێگیراوه‌کانی خودا پارێزراو و شکۆدار بمێننه‌وه‌ پێیان ده‌ده‌م. پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - فه‌رمووی: له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی رینگه‌م بده‌ن ته‌وافی

كەعبە بىكەم. سۈھەيل وتى: سۆيىد بە خوا ناپىت لەناو عەرەيدا بىلاو بېيىتەو كە ئىمە زۇرمان لىكراو، بەلام تەوافىكە دەخەينە سالى داھاتوو، ۋەشەيان نووسى، ئەوجا سۈھەيل وتى: لەسەر ئەوئەش ھەركەسىك لەناو ئىمەو بېت بۆ لای تۆ با بېتە سەر دېنەكەى تۆ ھەر بۆمان دەگىرپىتەو، مۇسلمانان وتەن: (سبحان الله)، چۆن كەسىك مۇسلمان بېيىت دەگىرپىتەو بۆ ناو بىتەرستەكان!

### گفتوگۆى شەشەم: ئەبوجەندەل زنجىرەكەى دەكشىنىت:

ئەوان كە ھىشتا خەرىكەيۈن لەوكاتەدا ئەبوجەندەلى كۆپى سۈھەيل كۆپى عەمر ھات كە زنجىر و كۆتەكەى پىئەبوو رايەكەشا، ئەو لە خواروۋى شارى مەككەو ھاتبوو، تا خۆى كەياندە ناوجەرگى مۇسلمانان، جا سۈھەيل وتى: ئەى موحەمەد ئەمە يەكەم شتە كە داۋاي بېپاردانت لىدەكەم. كە بۆم بگىرپتەو، پىئەمبەر - دروودى خۋاي لەسەر - فەرموۋى: ئىمە ھىشتا نووسىنەكەمان كۆتايى پىئەھىئاۋ، وتى: كەواتە سۆيىد بە خوا ھەرگىز لەسەر ھىچ شىتەك لەگەلت رىكناكەوم، جا پىئەمبەر - دروودى خۋاي لەسەر - فەرموۋى: دەى بىبەخشە بە من، وتى: من پىئەناپەخشەم، فەرموۋى: با، ئەوم بۆ بىكە، وتى: من شتى ۋا ناكەم، جا مۇكرەز وتى: ئەوا پىئەمان بەخشىت، ئىتر ئەبوجەندەل ھاۋارى كەرد: ئەى گەلى مۇسلمانان دەمىئەنەو بۆ ناو بىتەرستان، كە من ھاتووم مۇسلمان بووم، ئايا نابىنن چىم بەسەرھاتوۋ؟ چۈنكە ئەو لەسەر مۇسلمانبوونەكەى سزاي زۆر سەخت درابوو.

### گفتوگۆى ھەوتەم: عومەر دەيەۋىت شەر بەرپا بېت:

دەلئىت: جا عومەرى كۆپى خەتاب دەلئىت: ھاتم بۆ لاي پىئەمبەرى خوا - دروودى خۋاي لەسەر - و پىموت: مەگەر تۆ بەراستى پىئەمبەرى خوا نىت؟ فەرموۋى: بەلى، وتم: ئەى مەگەر ئىمە لەسەر ھەق نىن و دوژمنەكەمان لەسەر بەتال نىە؟ فەرموۋى: بەلى، وتم: كەواتە بۆ سازش لەسەر دېنەكەمان بىكەين؟ فەرموۋى: من پىئەمبەرى خوام و سەرىنچى ناكەم، ئەۋىش سەرمەدەخات، وتم: مەگەر پىئەشتر پىئەنەدەكوتىن ئەچىنە لاي كەعبە و تەوافى دەكەين؟ فەرموۋى: بەلى، بەلام ئايا پىموتى ئەمسال دەيىت؟ وتم: نەخىر، فەرموۋى: دەى دەچىت و تەوافىشى دەكەيت، وتى: ئىتر چووم بۆ لاي ئەبۇبەكر و وتم: مەگەر ئەمە

به‌راستی پښه‌مبه‌ری خوا نییه؟ وتی: به‌لن، وتم: مه‌گەر ئیمه له‌سر حه‌ق نین و دوژمنه‌که‌مان له‌سر به‌تال نییه؟ وتی: به‌لن، وتم: که‌واته بۆ سازش له‌سر دینه‌که‌مان بکه‌ین؟ وتی: کابرا، نه‌وه پښه‌مبه‌ری خودایه و سه‌ریچی ناکات، خوداش سه‌ری ده‌خات، تۆش پتوه‌ی پابه‌نده‌به، سوپند به‌خوا نه‌و له‌سر حه‌قه، وتم: نه‌ی پښینه‌ده‌گوتین ئیمه ده‌چینه لای که‌عبه و ته‌وافی ده‌که‌ین؟ وتی: با، ئایا پتی وتووی نه‌مسال؟ وتم: نه‌خیر، وتی: دلنیا‌به ده‌چیت و ته‌وافیش ده‌که‌یت. زوه‌ری ده‌لښت: عومه‌ر وتوویه‌تی: له‌سر نه‌و گفتوگو تونده‌ی کردم نوایی چاکه‌م ده‌کرد بۆ قه‌ره‌بووکرده‌وه‌ی.

### گفتوگوی هه‌شته‌م: راویژکردن به‌ نوم سه‌له‌مه:

ده‌لښت: که له نووسینه‌که لی‌بوونه‌وه، پښه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سر - به‌ هاوه‌لانی فهرموو: هه‌ستن قوربانییی بکه‌ن و سه‌رتان به‌تاشن، ده‌لښت: سوپند به‌ خوا یه‌ک که‌س هه‌لنه‌ستا تا سێ جاربه‌ش دووباره‌ی کرده‌وه، که که‌س هه‌لنه‌ستا، چووه ژوورمه‌وه بۆ لای نوم سه‌له‌مه، نه‌وه‌ی له‌ خه‌لکه‌که تووشی بووبوو بۆی گتپرایه‌وه، جا نوم سه‌له‌مه وتی: حه‌ز به‌وه ده‌که‌یت؟ برۆ دهر یه‌ک قسه له‌گه‌ل که‌س مه‌که، تا خۆت قوربانیی ده‌که‌یت و سه‌رتاشه‌که‌ت بانگ بکه سه‌رت به‌تاشیت، نه‌ویش هاته‌دمرو قسه‌ی له‌گه‌ل یه‌ک که‌سیاندا نه‌کرد تا وه‌های کرد، حوشره‌که‌ی سه‌ره‌ری و سه‌رتاشه‌که‌ی بانگکردو سه‌رتاشیی، که نه‌وه‌یان دی، هه‌ستان که‌وتنه قوربانییکردن و سه‌رتاشینی یه‌کتری، تا هه‌ندیکیان خه‌ریکبوو له‌ خه‌فته‌تا به‌مریت، پاشان کۆمه‌لێک ئافه‌رتی باوم‌پدار هاتن، خوای په‌روم‌رگاربه‌ش ئهم ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَأَمَّجُوهُنَّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَأَهْلٌ لَهُنَّ وَلَا يَرْجِعُونَ لَهُنَّ وَءَاوَهُر مَا أَلَفْتُمْ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ تَنَكَّرْتُمُوهُنَّ إِذَا عَايَنْتُمُوهُنَّ أَجْرُهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ﴾ الممتحنة: ١٠. (١)

(١) الممتحنة: ١٠. واته: نه‌ی نه‌وانی باوم‌پدار هه‌ناوه کاتێک ئافه‌رته ئیمانداره‌کان کۆچ ده‌که‌ن و دین بۆ لاتان تاقیان بکه‌نموو به‌وردیی په‌رساریان لێ بکه‌ن سه‌باره‌ت به‌کۆچ و ه‌زی هه‌لنه‌که‌یان، خوا ئاگاهاره به‌ ئیمان‌که‌یان، جا شه‌گه‌ر زانیان باوم‌پدارن، نه‌وه مه‌بانگێنه‌وه بۆ لای مۆرده بین باوم‌پکه‌انیان، نه‌ ئهم ئافه‌رته حه‌لالی نه‌و بین باوم‌پاره‌ن، نه‌نه‌و بین باوم‌پاره‌ش حه‌لال بۆ ئهم ئافه‌رته ئیمانداره‌ن، نه‌و ماره‌بی‌ی مۆرده کافه‌ره‌کانیان خه‌رجیان کردووه بۆیان بگێنه‌وه، بێتر هیچ په‌خته‌به‌کیش له‌سه‌رتان نه‌ نه‌و ئافه‌رته ماره بکه‌ن کاتێک ماره‌بیان به‌دنه‌ن، ئافه‌رتانی



جا عومەر دوو ژنى كە لە سەردەمى بىتەرستىدا لايىوون تەلاقىدان، معاويە كورى ئەبوسوفيان يەككىيانى ھىنا و سەفوانى كورى ئومەييەش ئويانى ھىنا.

### گفتوگۆى نۆھەم: ھەلگىرسىنەرى جەنگ:

پاشان پىغەمبەرى خوا - دروودى خاى لەسەر - گەراپەو مەدینە، ئەبو بەسیرىش كە پياوئىكى قورەيشى بوو ھاتوو موسلمان بوو، ئەوانىش دوو پياويان ئارد بۆ داواکردنەوى، وتیان: ئەمە ئەو پەيمانەيە كە پىت داوين، ئەوانىش بىردىيانەو تە گەشتە (ذو الحليفة) لەوئى دانىشتن و دەستیان بە خورما خواردن كىرد، جا ئەبو بەسیر بە يەككە لە پياوھەكانى وت: بە خوا فلانكەس ئەم شمشىرەت جوانە، ئەوىش لە كۆلانەكە ھەلگىشا وتى: ئەرى بەخوا شمشىرى چاكە، من چەند جار تاقىمكردووتەو، جا ئەبو بەسیر وتى: بىمەيە سەيرىكى بەكم، ئەوىش پىدا، يەكسەر ئەبو بەسیر بە شمشىرەكە ھات پىدا تا ساردى كىردەو، ئەوى دىكەيان رايكرد تا گەشتە مەدینە و خۆرا خۆى كىرد بە مەزگەوتدا، كە پىغەمبەرى خوا - دروودى خاى لەسەر - بىنى، فەرمووى: ئەم كاپرا زەندەقى چوو، كە گەشتە پىغەمبەرى خوا - دروودى خاى لەسەر - وتى: بە خوا ھاوئىكەم كۆزراو منىش دەكۆزىم، ئىتر ئەبو بەسیرىش ھات وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا - دروودى خاى لەسەر - سوپىد بەخوا پەرورەگار ئەستىياكى تۆى ئەنجامدا، تۆ منىت داپە دەست ئەوان، بەلام خودا لەدەستیان رزگارى كىرد، جا پىغەمبەر - دروودى خاى لەسەر - فەرمووى: ھاوار بە مالى ئەگەر كەسى بەدەستەو بىت، ئەمە ھەلگىرسىنەرى جەنگە، كە ئەبو بەسیر گوئى لەم فەرموودەيە بوو زانى تەسلىمى دەكاتەو، بۆيە مەدینەى جەھىشت تا گەشتە كەنارى دەريا، دەلەت: ئەبو جەندەلى كورى سەھەيلشيان لەدەست بەرپوو، خۆى گەيانە ئەبو بەسیر، ئىدى واى لىھات ھەركەسك موسلمان دەبوو لە قورەيش دەھاتەدەر يەكسەر خۆى دەگەيانە ئەبو بەسیر، تا دەستەيەك كۆبوونەو، سوپىد بەخوا ھەركە دەيانىست كاروانىك لاى قورەيشەو بەرمو شام دەردەچىت رىگەيان لىدەگرت، دەيانكوشتن و

كافىرەھەلەو لای خۇتان، واتە مارەيان مەكەن، ئۆلەش ئەى ئىمانداران ئەگەر مەسرىھىكتان كىردەو لە ئافرىقىكى كافىرە داواى بىكەنەو، ئەوانىش ئەگەر مەسرىھىكتان كىردەو لە ئافرىقىكى ئىماندارا با داواى بىكەنەو، ئانەو ھوكم و فەرمانى خوايە، كە خۆى فەرمانىوايى دەكات لە ئىتواناندا، خاى گەورەش ھەمىشە زانا و دانايە.

سهرمه‌کانیان دهرین، تا قورمیش نوینه‌ری نارد بۆ لای یتفه‌مبه‌ر که له‌به‌ر خاتری خوا و خزمایه‌تی، که بنه‌هت به‌ دواياندا، له‌و کاته‌دا ئه‌م ئایه‌ته‌ دابه‌زی، ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا﴾ هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدَىٰ مَعَكُمُو أَنْ يُبَلِّغَ مَجْلَهُ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوا هُمْ أَنْ تَطُورَهُمْ قُصَصِكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيَدْخُلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٥٠﴾ إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ ﴿٥١﴾ (الفصح: ٢٤ - ٢٦) <sup>(١)</sup> دهمارگه‌یه‌یه‌ که‌شیان نه‌مه‌بوو دانیان نه‌نا‌بوو به‌وه‌ی موحه‌مه‌د یتفه‌مبه‌ری خودایه، دانی‌شیان به‌ (بسم الله الرحمن الرحيم) دا نه‌نا که‌ بنووسه‌ت و نه‌شیان‌هت به‌چه‌ ته‌وافی که‌هیه‌ <sup>(٢)</sup>.



(١) الفصح: ٢٤ - ٢٦. واته‌ هه‌ر ئه‌و خوا‌به‌ ده‌ستی بێ باوه‌رانی له‌ئۆه‌ به‌سه‌وه‌ (نه‌به‌هت جه‌نگ به‌ت). دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئۆه‌ی زāl کرد به‌سه‌ر‌ه‌ندا له‌ناو جه‌رگه‌ی مه‌که‌دا، خوا هه‌میشه‌ به‌رده‌وام به‌ئایه‌ به‌وه‌ی که‌ ده‌یه‌کن. (٢٤) ئه‌و خرا‌به‌کارانه‌ نه‌وانه‌ن که‌ بێ باوه‌ر بوون و یتفه‌شیان لێ گرتن به‌گه‌نه‌ که‌هیه‌ی به‌رۆزو نه‌یان‌هت ئه‌و مه‌روم‌اله‌ی که‌ گۆل درابوونه‌ بۆ قور‌بانی به‌گاته‌جێی خۆی، خۆ ئه‌گه‌ر له‌به‌ر ئه‌و به‌ارو ئافره‌تانه‌ موس‌ولمانانه‌ نه‌بویه‌ که‌ نه‌تانه‌ناسین یتفه‌شتان ده‌کرتن (له‌ناو شاری مه‌که‌دا بوون و هه‌شتا کۆچه‌یان نه‌کردبوو)، به‌هۆی ئه‌وه‌ هه‌یه‌ب و عارو باری گراتان تووش ده‌بوو له‌بانه‌وه‌ بێ ئه‌وه‌ی به‌زانن، (ئه‌گه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ نه‌بویه‌ مۆله‌تی ئۆمه‌ان ده‌دا بۆ کوشته‌یان)، ئه‌مه‌ش بۆ ئه‌وه‌ی خۆ‌ای به‌روهر‌دگار ئه‌و که‌سانه‌ی ده‌یه‌هت و شایسته‌ن به‌خاته‌ژێر سایه‌ی سۆزو به‌زیی خۆ‌به‌وه‌، خۆ ئه‌گه‌ر موس‌لمان له‌ کافران جیا‌به‌ونه‌یه‌ له‌ مه‌که‌دا، به‌تۆمان ئه‌مه‌ به‌ده‌ستی ئۆه‌ سزای به‌سۆی بێ باوه‌ر‌انمان ده‌دا. (٢٥) سزای نه‌وانه‌ی که‌ بێ باوه‌ر بوون له‌به‌ر ئه‌وه‌یه‌ دهمارگه‌یه‌یان خه‌ستۆه‌ ناو دۆ و ده‌روونی خۆ‌به‌انه‌وه‌، که‌ دهمارگه‌یه‌ی نه‌ظامی به‌، جا خوا ئازامی و ئاسوده‌ی دابه‌زانه‌سه‌ر یتفه‌مبه‌ره‌که‌ی و سه‌ر نه‌مانداران (ئێتر دله‌خۆش به‌ریکه‌وتنه‌ که‌ و ده‌ره‌نجه‌مانی) خۆ‌ای گه‌وره‌ش پابه‌ندی خۆ‌اناسی و پارێزکاری کردن، ئه‌وان شایسته‌ی ئه‌و به‌هرمه‌ین و مه‌ردی ئه‌و به‌ژهن... دله‌یان هه‌میشه‌ و به‌رده‌وام خوا به‌ هه‌موو شتێک زانا و ناگایه‌.

(٢) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب الشریع برقم ٢٦٠٣.

## مروارېه كى دره وشاوهى مروارېه كانى گفتوگۆ

بتپه رستېك له مزگه وته كهى پښه مبهردا - دروودى خواى له سر -

نه بوهره ډه گټه پته وه؛ پښه مبهرى خوا - دروودى خواى له سر - مفره زه به كى به ره نه جد نارد، نه وانش كاپرا به كى به نوحه نېغه يان هېنا كه ناوى سهامه كورى ناسال بوو، (له گټه نه وه كهى موسليدا ده لټت كه مورهى خه لكى په مامه بوو) به ستيا نه وه به كۆله كه په كى مزگه وته وه، جا پښه مبهرى خوا - دروودى خواى له سر - چوو بۆ لاى، وتى؛ سهامه چېت پښه؟ وتى؛ نهى موحه ممد خېرم پښه، نه گهر بمكوزيت كه سېكى خاوهن خوېن دهكوزيت، (واته كه سوكاره كهى خوېنه كهى ده ستېنن)، نه گهر بېشمبه خشيت نه وا كه سېكى سواسگوزار ده به خشيت، نه گهر سه رومت و سامانېشت دهوى چى داوا دهكيت بېكه، نېتر رۆيشت و تا سبهى جېمپېشت، دواى نه وه هاته وه و پښى وت؛ نه بو سهامه چېت پښه؟ وتى؛ نه وهى پښموتى، نه گهر بمبه خشيت سواسگوزار پك ده به خشيت، دووباره تا رۆزى دواتر جېمپېشته وه و كه هاته وه فرمووى؛ سهامه چېت پښه؟ وتى؛ هر نه وم پښه پښموتى، فرمووى؛ سهامه نازاد بكن، نه وېش چوو بۆ گۆمكى نزيك مزگه وت خۆى شۆرد و پاشان هاته وه مزگه وت و وتى؛ اشهد ان لا اله الا الله واشهد وان محمدا رسول الله. نهى موحه ممد سوېند به خوا له م سه رزه ويېده دموچاويك نه بووه هېندهى دموچاوى تۆ رقم لښى بښت، به لام نښتا دموچاوى تۆ خۆشه ويستېرېن دموچاوه لام، سوېند به خوا هېچ نابنېك هېندهى نايېنه كهى تۆ لام بېزراو نه بوو، به لام نښتا خۆشه ويستېرېن نايېنه لام، سوېند به خوا هېچ شاريك هېندهى نه م شارهى تۆ لام بېزراو نه بوو، كه چى نښتا خۆشه ويستېرېن شاره لام، نه و كاتهى مفره زه كهى تۆ قۆلبه ستيا ن كړم نيازى عمره كړدم هېنا بوو نښتا چى بكم؟ پښه مبهرى خواش موژدهى پېدا و فرمانى پيكره عمره كهى نه نجام بدات، كاتېك كه گېشته مكه كه كاپرا بېك پښى وت؛ له نايېنى خوت په شېمان بوويته وه؟ وتى؛ نه خېر، بهلكو له گهل موحه ممدى پښه مبهرى خوادا موسلمان بووم،

سۆپئند به‌خوا ئیتر له یه‌مامه‌وه ده‌نکه که‌نمۆکتان بۆ نایه‌ت هه‌تاکو مۆله‌تی پێغه‌مبه‌ری  
له‌سه‌ر نه‌بی‌ت. (١)

تییینی:

مه‌سه‌له‌ی چوونه‌ مزگه‌وته‌کانه‌وه له‌لایه‌ن کافرا‌نه‌وه

له‌ فه‌تواکانی شیخ عبدالعه‌زیز بن‌بازدا ئهم ده‌قه هاتوه‌وه:

سه‌باره‌ت به‌ چوونه‌ ناو که‌عبه له‌لایه‌ن هه‌موو کافرا‌نه‌وه دروست نییه‌ وه‌ک: جوله‌که، گاور،  
هتیه‌رست، شیوعی، هه‌موو کافرا‌ن بۆیان دروست نییه‌ بچنه‌ ناو که‌عبه‌وه، خودا ده‌فه‌رمو‌یت:  
﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ  
هَٰذَا﴾ التوبة: ٢٨. (٢) که‌واته په‌روه‌ردگار چوونه‌ که‌عبه‌ی ئێ قه‌دهغه‌ کردوون.

(المشركون) گاور و جوله‌که‌ش ده‌گرێته‌وه، که‌واته دروست نییه‌ هتیه‌رستان بچنه‌ که‌عبه‌وه،  
هه‌روه‌ها بۆ جوله‌که و گاور و جگه له‌وانیش دروست نییه‌، به‌لکو چوونه‌ ژووره‌وه تابه‌ته  
به‌ موسلمانان.

به‌لام بۆ چوونه‌ ناو مزگه‌وته‌کانی دیکه بۆ پێویستییه‌ک یان به‌رژمه‌ندییه‌ک، کێشه‌ی تێدا  
نییه‌، ته‌نانه‌ت مزگه‌وتی مه‌دینه‌ش هه‌رچه‌نده مه‌دینه تابه‌ته‌مندی خۆی هه‌یه، به‌لام له‌و  
مه‌سه‌له‌یه‌دا وه‌ک مزگه‌وته‌کانی دیکه وه‌هایه، چونکه پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوا‌ی  
له‌سه‌ر بی‌ت - کافرێکی له‌ مزگه‌وته‌که‌ی خۆیدا به‌سته‌وه، رازیش به‌و که وه‌فدی سه‌قیف  
پێش موسلمان بوونیان بێته هه‌مان مزگه‌وته‌وه، به‌هه‌مان شیوه‌ش وه‌فدی گاواران هاتنه  
مزگه‌وته‌که‌یه‌وه، ئه‌مانه‌ش به‌لگه‌ی ئه‌وه‌ن که دروسته‌ بچنه‌ مزگه‌وتی پێغه‌مبه‌ره‌وه، ده‌ی

(١) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب المغازی برقم ٤١٣١.

(٢) التوبة: ٢٨. واته، ئه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی باومرئان هه‌تانه‌ چاک بزائن که‌ موشه‌رک و هاوه‌لکه‌ران ناپوخت و  
په‌سن، ئیتر له‌م ساله‌یان به‌دواوه نابه‌ت نزیکي مزگه‌وتی هه‌رام (که‌عبه‌ی په‌رۆز) بکه‌ون، خۆ ئه‌گه‌ر ده‌ترسن له  
هه‌ژاری و نه‌داری و به‌ی بازبێ ئه‌وه بزائن که‌له ناینده‌ها خوا‌ی گه‌وره له‌ فەزڵ و به‌خشنده‌یی خۆی ده‌وله‌مهندتان  
ده‌کات هه‌ر کاتێک به‌هوت (به‌یگومان سامانی نه‌وت و کانتراکان به‌شێکن له‌و مژمه‌یه) به‌راستی خوا ژانلو دانابه.

مڙگهه وٽه ڪاٺي ديهه له پڻشترن، ٺه گهر بڙ پڻويستيههڪ بڻت، بڙ پرسيار ڪرڻ يان هر پڻويستيههڪي ديهه، يان بڙ گوڻگرتن بڻت له وانههڪ، ڪه سوودي لڻ بيهنڻت، يان موسلمان بڻت، يان موسلمانن بونهڪي ٺاشڪرا بڪات، يان هر شتڻيڪي ديههڪي لهو شيوانه. له ٺه نجامدا ٺه گهر بهرڙهه ونديههڪ هه بهو ٺهوه دروسته، بهلام ٺه گهر بهرڙهه ونديههڪ نه بهو پڻويست بڪات بهڇڻت مڙگهه وٽيڪهوه، يان ٺه گهر ترس هه بهو به چورنه ژوررهوه، مڙگهه وٽهڪه پيس دهڪهن، يا خود ڪه لويهه لڪهڪي تيڪدهه دهن، لهو حاله تانهدا قه دهغه يان ليڏهه ڪرڻت.<sup>(۱)</sup>



(۱) انظر فتوى نور على الدرب، المجلد الأول - الولاء والبراء - مسأله دخول غير المسلمين المساجد.



## خواستی سییههه

### به پوختی

هه‌رچه‌نده له شاری مه‌ککه‌دا به‌تپه‌رستان ده‌سه‌لاتدار بوون، به‌لام گفتوگو له نێوان پێغه‌مبه‌ر و به‌تپه‌رستاندا نه‌نجامدراوه، هێزی به‌لگه و روونی به‌یامه‌کی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - له کۆتاییدا نه‌وانی ناچار کرد به‌دهم بانگه‌وازه‌که‌یه‌وه بێن و به‌شداری بکه‌ن له بزاونی گۆرانکاری کۆمه‌لگه‌ی مه‌ککه‌دا، به‌وشیوه‌یه‌ی که خۆیان پێی پازی بوون.

پێغه‌مبه‌ری خوداش - دروودی خوای له‌سه‌ر - له‌گه‌لێان راهاتبوو که ئارامگر بێت، مه‌گه‌ر به‌ده‌گمه‌ن نه‌بێت، که نه‌وش سروشتی مرۆیه، جا ده‌بێت کێ هینده‌ی محهممه‌د ئارامگر بێت! هه‌رچه‌نده ئه‌و شوێنه که‌مانه‌ش که پێغه‌مبه‌ری خودا - دروودی خوای له‌سه‌ر - هه‌ره‌شه‌ی تێدا کردوه له قورپه‌ش و واده‌ی له‌ناوچوونی پێداون، نه‌نجامی باشیان هه‌بوو، چونکه ئه‌وان له کۆمه‌لگه‌یه‌که‌دا بوون ته‌نها دانیان به هێزدا ده‌ناو ته‌نها له زمانی زه‌هر و زه‌نگ تێده‌گه‌یشتن، بۆ نموونه:

عه‌مری کورێ عاص ده‌لێت: (قورپه‌شم نه‌دیوه نیازی کوشتنی پێغه‌مبه‌ری خوا بکه‌ن - دروودی خوای له‌سه‌ر بێت - ته‌نها رۆژێک نه‌بێت که له په‌نای که‌عبه‌دا دانیشتبوون و پێغه‌مبه‌ری خوداش لای مه‌قامدا نوێژی ده‌خوێند، جا عوقبه‌ی کورێ ئه‌بو موعت چوو بۆی و عه‌باکه‌ی له ملی ئالاند و تووند رایکێشا هه‌تا ملی شۆرپه‌وه‌وه لای ئه‌ژنۆکانی، ئیدی خه‌لکه‌که وایانزانی کوشتوویه‌تی، بۆیه کردیان به هاتوهاوار، له‌وکاته‌دا ئه‌بو به‌کر خێرا پێراگه‌یشت و له دواوه هه‌ردوو شانی پێغه‌مبه‌ری خوای گرت و وتی: (اَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ) نیت خه‌لکه‌که لێی دوورکه‌وتنه‌وه و پێغه‌مبه‌ری خوداش نوێژه‌کی ته‌واو کرد و هه‌ستاو به‌لایاندا تێپه‌ری که هێشتا هه‌ر له په‌نای که‌عبه‌دا بوون، فهرمووی: خه‌لکی قورپه‌ش سوێند به‌و زاته‌ی گیانمی به‌ده‌سته، من ته‌نها بۆ سه‌رپه‌نتان هاتووم، به‌ په‌نجه‌ش ئاماژه‌ی بۆ قورگی کرد، ئه‌بو جوه‌هل وتی: ئه‌ی موحه‌مه‌د تۆ که‌سیکی نه‌زان نه‌بوویت، پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر بێت - فهرمووی: تۆش له‌ناوایاندا.

له‌گه‌ڵ ئەم کاردانەوه سه‌ختەى بۆ ئەو تاقمه سه‌مكاره له‌و وێستگه‌دا، كه‌چى هه‌شتا  
ئارامگرى و دنيا ديهه‌ى له‌ ده‌ست نه‌دا، چونكه نه‌هه‌نده به‌سه كه فرشته‌ى شاخه‌كان  
هاته لای و مۆله‌تى له‌ناوهردن و ژئاروژووركردنى مه‌ككه‌يه‌كانى پێبوو. به‌لام هه‌منى و  
ئارامى پێغه‌مبه‌ر - دروودى خواى له‌سه‌ر بێت - پێشى تووربه‌هونه‌كه‌ى كه‌وتوو فهرمووى:  
من ئومێده‌وارم له‌ پشتى ئەمانه، خواى په‌روه‌ردگار نه‌وه‌يه‌ك ده‌ركات كه ته‌نها خودا  
بپه‌رستن و هاوبه‌شى بۆ دانه‌نن.



باسی دووهم

# گفتوگوانی پیغمبر ﷺ له کهل کاور و جوله که کاند



وه ختيك زانا ياي جوله كه و گاوره كاني نه چران لاي پيغمبري خوا  
ﷺ كؤبوو بوونه وه و نه ویش بانگی ده كرد بؤ سهر ليسلام  
نه بورايعي قهره زي وتي: لهي موحه ممد ده ته ويت وهك چؤن  
گاوره كان عيسا ده پهرستن، ليمهش بهو شيويه تو پهرستين؟  
كه سيني گاورى نه جرائيش كه پتي ده وترا ره ليس وتي: لهي  
موحه ممد نه وهت ده ويت ليمان؟ بؤ نه وه بانگمان ده كه يت؟  
جا پيغمبر ﷺ قهرمووي: په نا به خوا، نه گهر جگه له خودا  
پهرستين، يان داواي پهرستني جگه له نهو بكه ين، خودا بؤ  
نه وهي نه نار دووم، به وهش قهرمالي ين نه كردوم.



جوله‌که و گاور دوو که‌لی پێکه‌وه‌گرێدراون و یه‌ک شه‌ریعه‌تیان هه‌یه، چونکه ئه‌نجیل پێشتر راساندنی ته‌وراته، عیسای کۆری مه‌ریه‌میش پشتر استه‌کهرمه‌وه و درێژه‌پێدەری په‌یامه‌که‌ی موسایه - سه‌لامی خواپان له‌سه‌ر - .

په‌رومردگار ده‌فه‌رموێت: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْمَوْا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّحِيمُونَ وَالْأَخْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِي وَلَا تَشْرَوْا بِنَبِيِّيَ ثَمَنًا قَلِيلًا وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ﴾ (المائدة: ٤٤).<sup>(١)</sup>

باش نه‌وه ده‌فه‌رموێت: ﴿وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ﴾ (المائدة: ٤٦).<sup>(٢)</sup>

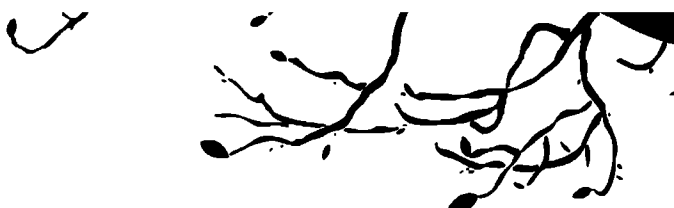
جا له‌به‌ر نمونه‌ی زۆری، گفتوگۆ و جیاوازی باهت و به‌شه‌کانی له‌م باره‌یه‌وه، وامبه‌باشزانی ئه‌م باسه‌ به‌کهم به‌ دوو لقه‌وه:

« گفتوگۆی پێغه‌مبه‌ر له‌گه‌ل جوله‌که‌کاندا.

« گفتوگۆی پێغه‌مبه‌ر له‌گه‌ل گاوه‌کاندا.

(١) المائدة: ٤٤ - واته، په‌راستی ئێمه‌ کاتێک ته‌وراتمان ئارده‌ خواربه‌وه، پێشمووی تهادا بوو (بۆ هه‌موو خه‌یرو چاکه‌یه‌ک)، نوور و رووناکیش بوو (له‌ناو تاریکایی به‌کاندا)، ئه‌و پێغه‌مبه‌رانه‌ی که‌ هه‌میشه‌ ملکه‌ج و فه‌رمانبه‌ردار بوون حوکمی ئه‌وانه‌پان پێده‌کرد که‌ به‌ونه‌ جوله‌که، هه‌روه‌ها زانا په‌رومردگار ناسه‌کانه‌پان و زانا شه‌رع ناسه‌کانه‌پان، حوکمیان ده‌کرد به‌وه‌ی داواپان لێکرا‌بوو به‌پارێژن. که‌ ئه‌وه‌ش کتێبی خوا (ته‌وراته)، هه‌روه‌ها شایه‌تی‌ش بوون له‌سه‌ری (که‌واته‌ ئه‌ی زانایانی جوله‌که، ئه‌ی ئه‌مانداران) له‌ خه‌لکی مه‌ترسێن به‌لکو ته‌نها له‌ من به‌ترسێن، ئایه‌ت و فه‌رمانه‌کانی من به‌نرخێکی کهم مه‌فرۆشێن (ئه‌گه‌ر نرخه‌که‌ هه‌موو دنیاش بێت هه‌ر که‌مه‌) جا ئه‌وه‌ی حوکم و داویری به‌و به‌رنه‌مه‌یه‌ نه‌کات که‌ خوا دایه‌به‌زاننده‌وه، ئانه‌وانه‌ به‌ن باوه‌رن.

(٢) المائدة: ٤٦ - واته، ئه‌نجیا به‌شوێن ئاسه‌وا‌ری هه‌موو پێغه‌مبه‌رانی (ئه‌وه‌ی ئه‌سرا‌ئێله‌دا) عیسای کۆری مه‌ریه‌ممان هه‌تیا، که‌ پاسی ته‌وراتی ده‌رده‌خست و پشهوایی لێده‌کردو ئه‌نجیله‌پان پێدا، که‌ هه‌دايه‌ت و نوور و رووناکی تێدا‌یه و پشکه‌یری ته‌وراتی پێش خه‌به‌تی، هه‌دايه‌ت و پێشمووی و ئامۆژگاریه‌ بۆ ئه‌و که‌سه‌نی که‌ له‌ خوا ده‌ترسێن و پارێزکارن.



بەشى دووھەم (۱):

گفتوگۆي پيغەمبەر ﷺ

لەگەل جۆلەكەكاندا

باسى يەكەم

ريخۆشکردن و زەمىنەي ھاوبەش بۆ گفتوگۆ

## رېخۇشكردن:

پېغەمبەرى خودا پانتايىپەكى فراوانى راخستىبو لەگەل جوولەكەكاندا، لە ھەموو ئەوانىتر بۆيان نەرمونيانتر بوو، زىاد لە ھەر ناموسلمانىكى تر چاكەى لەگەل دەكردن، زۆرىي وپستگە گفتوگۆپىيەكانى و جۇراوجۇرىيان، بەلگەى روون لەسەر بايەخدانى پېغەمبەرى خوا - دروودى خواى لەسەر - بە جولەكە، ئەو وتووێژى جوان و نەرمى لەگەلئان ھەبوو، ھەميشە لېبور دەيى و چاوپۇشى ھەبوو بۆيان، ئەوھى كە قبولكرد لە خەيبەر بھيننەوھ و نيشتەجى بېن، ھەرچەندە پەيمانان شكاندبوو و ناپاكيان كرد، بەلام لەگەلئان رېكەوت كە نيوھى داھاتى زەويە كشتوكاڤيەكان بۆ ئەوان و نيوھەكى ديكەش بۆ موسلمانان بىن، پېدەچىت لەبەر چەند ھۆيك بوو پېت، لەوانە:

\* تا لە شارى مەدينەدا تىكەلېيان بكات، ھەر لە سەرەتاشەوھ پەيمانى لەگەل بەستن، ھەرچەندە ئەوان لە كۆتاييدا پەيمانەكەيان شكاند.

\* پېغەمبەرى خوا - دروودى خواى لەسەر بىت - تەماحى ھەبوو كە موسلمان بېن، ئەبو ھورەيرە دەگپۆتەوھ كە پېغەمبەرى خوا - دروودى خواى لەسەر - فەرموويەتى: (ئەگەر دە كەسى جولەكە باومرپان بىن ھىتابام، ئەوا ھەموو جووھەكان باومرپان دەھىتا).<sup>(١)</sup>

\* لاى موسليميش بەم بېژەيە: (ئەگەر دە كەسى جولەكە باومرپان بىن ھىتابام، ھىچ جولەكەيەك نەدەما لەسەر زەويەدا باومرپ بىن نەھىتت).<sup>(٢)</sup>

\* جولەكە خاومنى كىتېي ئاسمانى بوون، لەوھەندەى لەوكاتەدا لاھان ماھوو لىي شارمزا بوون، دەيانويست راستگۆيى پېغەمبەر - دروودى خواى لەسەر - تاقىي بكنەوھ و دلىيا بېنەوھ لەو پەيامەى كە دەيلت.

(١) أخرجه البخارى فى الجامع الصحيح فى كتاب المناقب، باب اتیان اليهود النبى برقم ٣٧٥٢.

(٢) أخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب صفه القيامه والجنه والنار، باب نزل أهل الجنة برقم ٥١٢٦.

## زەمینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگو:

کەشێکی لەبار بۆ گفتوگۆ ره‌خسابوو، پێغه‌مبه‌ریش - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - له‌به‌ر کۆمه‌لێک تاییبه‌تمه‌ندی که له‌مه‌ودوا باسیان دیت رۆژێکی تاییبه‌تی له‌ جووله‌که‌کان ده‌گرت.

به‌لگه‌ش له‌سه‌ر ئهم پێزگرتنه‌ی له‌ جووله‌که، که گه‌لی خاوه‌ن په‌یام و شوپه‌که‌وته‌ی پێغه‌مبه‌رێکن، پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - به‌ شکۆ و خۆشه‌ویستییه‌وه‌ باسی موسای ک‌وری عیمرانی ده‌کرد، وه‌ک لهم دوو هه‌لوێسته‌دا ده‌رده‌که‌وێت:

## موسا پ‌الی به‌ ته‌نیشته‌ عه‌رشه‌وه‌ داوه‌:

ئهوهوره‌یره‌ ده‌لێت: پ‌یاوێکی موس‌لمان و پ‌یاوێکی جووله‌که‌ بوو به‌ ده‌مه‌قاله‌یان، موس‌لمانه‌که‌ وتی: سوێند به‌و زاته‌ی موحه‌مه‌دی به‌سه‌ر جیهانیاندا هه‌ل‌بژاردوه‌، جووه‌که‌ش وتی: سوێند به‌و زاته‌ی موسای به‌سه‌ر جیهانیاندا هه‌ل‌بژاردوه‌، جا موس‌لمانه‌که‌ ده‌ستی به‌رزکرده‌وه‌ و مشت‌ه‌کۆله‌یه‌کی کێشا به‌ جووه‌که‌دا، ئه‌ویش چ‌وو بۆ لای پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - ئه‌وه‌ی ن‌توان خ‌ۆی و موس‌لمانه‌که‌ی بۆ گ‌ێڕایه‌وه‌، پێغه‌مبه‌ریش - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - فره‌مووی: (بژارد‌هم مه‌که‌ن به‌سه‌ر موس‌دا، کاتێک هه‌موو خه‌لک له‌ ه‌ۆش ده‌چن، من به‌که‌م که‌سم د‌ی‌مه‌وه‌ ه‌ۆش، ده‌بینم موسا به‌ ته‌نیشته‌ عه‌رشه‌وه‌ پ‌الی داوه‌ته‌وه‌، جا نازانم ئه‌ویش له‌ ه‌ۆشچ‌وان بووه‌ و به‌لام له‌ پ‌یش منه‌وه‌ هات‌وه‌ته‌ سه‌ر خ‌ۆی یان خ‌وای په‌روهر‌د‌گار نه‌وی هه‌لاوت‌راوه‌ و له‌ ه‌ۆشی نه‌بر‌د‌وه‌).<sup>(١)</sup>

## ئێمه‌ له‌ موساوه‌ نزیک‌ترین له‌ ئێوه‌:

ئێبن عه‌باس ده‌لێت: پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - که‌ هاته‌ مه‌دینه، ده‌بینێت رۆژێک به‌ رۆژوو ده‌بن - واته‌ رۆژی عاشورا - ، وتیان ئه‌مه‌ رۆژێکی مه‌زنه‌، رۆژێکه‌ خودا موسای رزگار کرد و فیرعه‌ونی خنکاند، موساش وه‌ک سوپاسگوزارییه‌ک رۆژووی ت‌یدا

(١) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب الخصومات، برقم ٢٣٠٤.

دهگرت. فرمووی: من له موساوه لهوان نزیکترم، جا رۆزوی تێدا گرت و فرمانهشی به خه لک کرد رۆزوی تێدا بگرن.<sup>(۱)</sup>

### ئه ی زهید فێری عیبری بیه:

زهیدی کوری ساهیت ده لێت: پێغه مبهری خوا - دروودی خوی له سهر - فرمانی پێکردم، فێری نووسینی جوله که کان بووم، فرمووشی: سوێند به خوا متمانه م به جوله که نییه دهستکاری نامه کانم نه کهن، منیش فێری بووم، ته نهها نیو مانگی پێچوو تا به تهواوی ناشنای بووم، جا ئه گهر نامه ی هه بوایه بۆم ده نووسی، ئه گهر نامه شی بۆ هاتبا بۆم ده خوێندمهوه.<sup>(۲)</sup>

ههر له نمونه ی گرنگیدانی تایبه تی به جوله که، نهرمونهانی بوو له گه لیان، له وانه ش له م رووداوانه دا دهرده که وێت:

### - السام علیک:

عائیشه ده لێت: جووه کان سلاویان له پێغه مبهر ده کرد و دهیانوت: (السام علیک) (مه رگت دهرخوارد بێت)، عائیشه له قسه که یان تێگه یشت بۆیه وتی: مه رگ دهرخواردی ئێوه بێت و له عه نه تیشتان لێ بێت، پێغه مبهر - دروودی خوی له سهر - فرمووی: عائیشه هیوا شه، په رمه ردار له هه موو کاروبارێکدا نه رمی پێخۆشه، وتی ئه ی پێغه مبهری خوا - دروودی خوی له سهر بێت - ئایا گوێت لێ نه بوو چیان وت؟ فرمووی: ئه ی گوێت لێ نه بوو منیش وه لام ده دانه وه و دموت: له سهر خۆتان (وعلیکم).<sup>(۳)</sup>

(۱) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب حدیث الأنبیاء برقم ۳۲۳۷.

(۲) أخرجه ابوداود فی سننه فی کتاب العلم برقم ۳۲۰۸ وأخرجه نحوه الحاکم فی المستدرک فی کتاب الایمان برقم ۲۳۱ وقال: هذا حدیث صحیح.

(۳) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب الدعوات، رقم ۶۰۵۴.

## — خەبەر:

عەبدوللای کۆری عومەر - رەزای خاویان لێ بێت - دەلێت: پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - خەبەری بەخشی بە جولهکە کە نیشی تێدا بکەن و بیکەن بە کشتوکال، لەسەرئەوی نیوەی بەروبوومەکی بۆ ئەوان بێت.<sup>(١)</sup>

## — ئەو ژەهری پێبەخشی ئەم لێبوردن:

ئەبو مورەیرە دەلێت: ئافەرتێکی جولهکە بزنێکی ژەهراوی بە پێغەمبەر بەخشی، دەلێت: بەلام پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - سزای ئەدا.<sup>(٢)(\*)</sup>

## — ستایشی بەشیکی جولهکە بۆ پێغەمبەر - دروودی خوای

## لەسەر - شکۆمەندی زۆریان بۆی

بەو ئەندازەی پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - پەرۆشی جولهکەکان بوو. رۆزی لێدەگرتن و ئومێدی باوەڕهێنانی هەبوو پێیان، لە خەلکی دیکەی ناحەزی بانگەواز و بێباوەڕان بە پێغەمبەرایەتی جهای دەکردنەو، بەهەمانشیوە جووێکان دەیانزانی کە ئەو پێغەمبەری راستەقینە، ئەو ئاماژە و نیشانانەی لە کتێبەکانیاندا هەبوو کردبوونیان بە بەلگە لەسەر راستی پێغەمبەری خوا، لە روانگەی چەند هەلوێستیکیانەو کە باسیان دەکەین، دەرەكەوت شکۆ و پەزێ پێغەمبەریان لابوو و حەزیان دەکرد نزیان بۆ بکات، هەولێ کوشتنیشیان دا تا راستی پێغەمبەرایەتیەکە ی تاقیبکەنەو، وتیشیان پێی (مەبەستمان ئەوەبوو ئەگەر بە درۆ لافی پێغەمبەرایەتی لێدەدمێت لەدەستت بچەوێتەو، ئەگەر پێغەمبەریش بێت زیانت پێ ناگەپەنێت). لە نیشانەکانی ئەو شکۆ و دانپادانانە ناتەواویان بە پێغەمبەرایەتی موخەممەدا - دروودی خوای لەسەر -

(١) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب الاجارە، رقم ٢١٨٩.

(٢) أخرجه ابوداود فی سننہ فی کتاب البیات رقم ٢٩٦٥، ٤٤٣٨.

\* پێغەمبەر لە حەقی حۆی حۆبورو، بەلام (بێشر) کە لەگەڵ پێغەمبەر کوشتەکی خوارد و بەو ھۆبەو مرد، ژنەکیان لە ئۆلەیدا کوشتەو.

## – بەنەنقەست پزمین لە مەجلیسی پێغەمبەردا – دووردی خوای لەسەر:

ئەبو موسای ئەشعەری دەلێت: جوله‌که‌کان لای پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر بێت - خۆیان دەپژماند بەو ئومێده‌ی پێیان بێت: یرحمکم الله، بەلام ئەو ئەیفەرموو: یه‌دیکم الله ویصلح بالکم، خوا هیدایەتتان بدات و گاروبارتان چاک بکات.<sup>(١)</sup>

## – پەرۆشی هەندیک باوکان که منداڵەکانیان بە شوێنکەوتنی پێغەمبەر - دروودی خوای لەسەر - رزگاریان بێت:

ئەنەسی کۆری مالیک دەلێت: منداڵی جوله‌که‌یه‌ک نەخۆش کەوتبوو، پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - چوو بۆ سەردانی، لەسەر سەری دانێشت، پێی فەرموو: موسلمانە، منداڵەکه‌ سەیری باوکی کرد، که ئەویش لای سەری بوو، جا باوکی پێی وت: بە گۆیی ئەبولقاسم بکه، ئەویش موسلمان بوو، ئێتر پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - هەستا و فەرموو: سوپاس بۆ ئەو خواپەیی بە هۆی منەوه‌ لە ئاگر قوتاری کرد.<sup>(٢)</sup>



(١) أخرجه ابوداود فی سننه فی کتاب الأدب، رقم .

(٢) أخرجه ابوداود فی سننه فی کتاب الجنائز، رقم ٢٧٣٤.



## چەند نموونەیه کی گفتوگۆی پێغه‌مبەر درودی خۆی لەسەر . لەگەڵ جوولە‌که‌کاندا .

راستدە‌که‌یت تۆ پێغه‌مبەریت:

سە‌وبانی خزمە‌تچی پێغه‌مبەری خوا - درودی خۆی لەسەر بێت - دە‌لێت: لای  
پێغه‌مبەری خوادا بووم - درودی خۆی لەسەر - که زانایە‌ک له زانا‌کانی جوولە‌که‌هات  
وتی: ئە‌ی موحە‌مە‌د س‌لاوت لی بێت، منیش پ‌الێکم پێ‌وه‌نا وه‌ختبوو بکه‌وی‌ت، وتی: بۆ پ‌الم  
دە‌نییت؟ وتم: بۆ ن‌الێی ئە‌ی پێغه‌مبەری خوا؟ جوولە‌که‌که‌ وتی: ئێمه‌ به‌و ناوموه‌ بانگی  
دە‌که‌ین که که‌سوکاره‌کی لێیان ناوه‌، پێغه‌مبەری خوداش فەر‌مووی: ناوم موحە‌مە‌ده‌و  
که‌سوکارم ئە‌و ناوه‌یان لی ناوم، جووه‌که‌ وتی: ه‌اتووم پرس‌یارت لی بکه‌م، پێغه‌مبەری خوا  
- درودی خۆی لەسەر - فەر‌مووی: ئە‌گەر وه‌لامت بده‌مه‌وه‌ هیچ سو‌دێکت پێ‌ده‌که‌یه‌نێت؟  
وتی: به‌ ه‌ردوو گوێم گوێت لی ده‌گرم، جا پێغه‌مبەری خوا - درودی خۆی لەسەر -  
دارێکی به‌دمسته‌وه‌ بوو، دا‌یناو فەر‌مووی: پرس‌یار بکه‌، جوولە‌که‌که‌ وتی: ئە‌و رۆژه‌ی که  
زه‌وی و ئاسمان ده‌گ‌ژپێن بۆ شێ‌وه‌یه‌کی تر خە‌لک له‌ کوێ ده‌بن؟ پێغه‌مبەری خوا - درودی  
خۆی لەسەر - فەر‌مووی: وان له‌ تاریکییه‌کدا له‌ خوار پرده‌که‌وه‌، وتی: ئە‌ی ک‌ن به‌که‌مجار  
ده‌په‌رته‌وه‌؟ فەر‌مووی: کۆچه‌ریه‌ ه‌زاره‌کان، وتی: که‌ ده‌چنه‌ به‌ه‌شت چ‌ییان پ‌ی  
ده‌درێت؟ فەر‌مووی: زیاده‌که‌ی جگه‌ری نه‌ه‌نگ، وتی: د‌ای ئە‌وه‌ خ‌واردنیان چ‌یبه‌؟  
فەر‌مووی: گ‌ای به‌ه‌شتیان بۆ سه‌رده‌بر‌پ‌ت که‌ له‌ که‌ناری به‌ه‌شتدا ده‌له‌وه‌رپ‌ن، وتی:  
ئە‌ی چ‌ خ‌واردنه‌وه‌یه‌ک به‌سه‌ریدا ده‌که‌ن؟ فەر‌مووی: ئ‌ای ک‌انیه‌ک که‌ سه‌له‌سه‌یلی  
پێ‌ده‌وترێت، وتی: راستت کرد، وتی: ه‌اتووشم پرس‌یارت لی بکه‌م، که‌ له‌سەر زه‌ویدا  
که‌س وه‌لامه‌که‌ی ن‌ازانی‌ت جگه‌ له‌ پێغه‌مبەر و که‌سیک یان دوو که‌سیتر، فەر‌مووی: ئە‌گەر  
وه‌لامت بده‌مه‌وه‌ سو‌دێکت پ‌ی ده‌که‌یه‌نێت، وتی: به‌ه‌ردوو گویم ده‌ب‌یستم، وتی: ه‌اتووم  
پرس‌یاری مند‌الت لی بکه‌م، فەر‌مووی: ئ‌ای پ‌یاو سپیبه‌ و ئ‌ای ژن زه‌رده‌، که‌ تێکه‌له‌بون



و تۆۋى پىلاو بالا ھو بەسەر تۆى ژندا مندالەكەيان نىر دەپىت، بە ئىزنى خۇدا، خۇشەكەر تۆۋى ژن بالا ھو بەسەر تۆۋى پىلاو بە ئىزنى خۇدا مندالەكەيان مى دەپىت، جا جولەكەكە وتى؛ راستت كىر و تۆ پىغەمبەرىت، پاشان رۇشىت، پىغەمبەرى خۇدا - دروودى خۇاى لەسەر - فەرموۋى؛ ئەم كاپرا كە پىرسارى ئەو شتەنى لىكردم، من ھىچ زانىبارىيەكم لەسەرى نەبوو، تا خۇداى گەرە پىندام.<sup>(۱)</sup>

### خەزەندەدارانى دۆزەخ:

جابرى كۆرى عەبدوللا دەلئەت؛ خەلگىكى جولەكە بە خەلگىكى ھاۋەلانى پىغەمبەرىان وت؛ ئايا پىغەمبەرەكەتان ژمارەى خەزەندەدارانى دۆزەخ دەزانئەت؟ وتیان؛ تا پىرسارى لى ئەكەين نازانین، جا كاپرايەك ھات بۆ لای پىغەمبەر - دروودى خۇاى لەسەر - وتى؛ ئەى موخەمەد ئەمرۆ ھاۋەلانت بەزىئەران، فەرموۋى؛ لەسەر چى بەزىئەران؟ وتى؛ جولەكەكان لىئان پىرسىن ئايا پىغەمبەرەكەتان ژمارەى خەزەندەدارانى دۆزەخ دەزانئەت؟ وتیان؛ تا پىرسار لە پىغەمبەرمان ئەكەين نازانین، فەرموۋى؛ ئايا خەلگىك پىرسارى شىتەكەيان لى بىرئەت و ئەزانن بلىن نازانین تا لە پىغەمبەرەكەمان دەپىرسىن بەزىئەراۋن؟ خۇ ئەوانە پىرسارىشىان لە پىغەمبەرەكەيان كىر و وتیان؛ بە روۋنى خۇدامان نىشانە بىپىنن، ئەو دوژمانەى خۇام بۆ بانگ بىكەن، من پىرسارى خاكى بەھەشتیان لىئەكەم، كە لە وردە دۆر و ياقوتە، جا كاتىك ھاتن وتیان؛ ئەى باۋكى قاسم ژمارەى خەزەندەدارانى دۆزەخ چەندە؟ فەرموۋى؛ ئەۋەندەمە و ئەۋەندەشە، جارىك دە و جارىك نۆ، وتیان بەلى وایە، ئەۋىش لى پىرسىن؛ خاكى بەھەشت لە چىيە؟ دەلئەت؛ كەمىك ۋەستان، پاشان وتیان؛ ئەى ئەبولقاسم دەستەۋارەيە، فەرموۋى؛ دەستەۋارەيەكە لە ئاردى سى.

### شاھىتەى دەدەين تۆ پىغەمبەرىت:

سەفوانى كۆرى عەسال دەلئەت؛ دوو جولەكە ھەبوون يەككەيان بەۋى دىكەيانى وت؛ با بچىن بۆ لای ئەم پىغەمبەرە و پىرسارى لى بىكەين، ئەۋىان وتى؛ مەلى پىغەمبەر، ئەكەر

(۱) أخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب الحيف باب حفره منى الرجل، برقم ۵۰۵.

بیبیتیت پنی ده لیتیت پیغمبر، نو چوارچای هیه (واته ده زانیت)، نیت هاتن بۆ لای پیغمبر، پرسباری نو ناپه تیان لیکرد: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ﴾ (الإسراء: ۱۰۱)؟ پیغمبریش فرموی: شهریک بۆ خودا دامه نین، زینا مه کن، نو گیانه خودا حه راسی کربوه بکوژیت به حقی خۆی نه بپت مه یکوژن، نیراف مه کن، جادو مه کن، بپتاوانیک مه نه لای ده سلاتدار که بیکوژیت، سوو مه خۆن، بوختان بۆ داوینپاکان مه کن، له شهری رووبه روو بوونه و ده هه لئه یه - شوعبه له مه دا به گومان بوو - نه ی خه لکی جووله که له سهرشتان واجبه روژانی شه مه ده سترژی نه کن، نه وانیش هه ربوو دست و قاچیان ماچ کردو وتیان: شایه تی ده مین که تۆ پیغمبریت، فرموی: که واته بۆ موسلمان نابن؟ وتیان: داوود له خودا پاراوه ته وه که پیغمبریتی له نه مه دا نه برپت، نهمه ده ترسین گه ر موسلمان بین جووله که به مانکوژیت.<sup>(۱)</sup>

### که هیمنیک تووره ده بیئت:

نهن عه باس ده لیت: جووه کان هاتنه خزمت پیغمبر - درودی خوی له سهر بیئت - سه باره به دروستکردنی ناسمانه کان و زهوی لئیان پرسی، فرموی: خودا له روژی به کشه مه و دوو شه مه دا زهوی دروستکرد و شاخه کان و نو شته به که لکانه ی تپیدان له روژی سڙشه مه دا دروستکردن، روژی چوار شه مه ش درخت و ناوو ناوه دانی شار و ویرانه ی دروستکرد، شه چوار، خودا ده فرموت: ﴿قُلْ أَتُكْفَرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ وَجَعَلَ فِيهَا رِوْسًا مِّن فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَانَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلنَّاسِ لِيلَاتٍ ۝﴾ (فصلت: ۹ - ۱۰) روژی

(۱) الإسراء: ۱۰۱. واته سویند به خوا بگومان نهم نو موعیزو به لگه و نیشانه ی ناسکرمان به موسا به خسی.

(۲) أخرجه الترمذي في سننه في كتاب الذبائح باب: ومن سورة بنی اسرائیل برقم ۳۱۸۷ وقال هذا حديث حسن صحيح.

(۳) فصلت: ۹ - ۱۰. واته نه ی پیغمبر (ﷺ) پتیا بلی: باشه ناخر نئوه باوهرتان به و زاته نه که زهوی له دوو روژا دروست کربوه؟ (ناله ته نو روژا نه مه گه ر خوا خۆی بزانت دروژی ماوه که یان چانه)، چهنه هاوه لیکشی بۆ بهار ده من؟! نو به ده پتته ر و دروستکاره په رومر دگاری هه ر هه موو جیهانان و بوونه وهره. (۹) له سهر رووکاری زهوی کلوه کانی دامه زانوه (که کار ده که نه سهر ناوو هوا، ده منی جوان ده سزانتن، له نگه ری

پنجشهمه‌ش ئاسمانی دروستکرد، ئەستێرەکان و خۆر و مانگ و فریشتەشی لە رۆژی جومعه‌دا دروستکرد. کە سێ ساتی رۆژە‌کە مابوو، لە ساتی یە‌که‌مدا ئاکامی مردنی ئەوانە‌ی دە‌م‌ر‌ن دروستکرد، لە ساتی دووه‌مه‌دا دە‌م‌ری دا بە‌س‌ر هه‌موو ئەو شتانه‌ی سوودیان بۆ خە‌ل‌ک هه‌یه، لە سێهه‌میشدا ئادە‌می دروستکرد و خستیه‌ به‌هه‌شته‌وه و فەرمانی به‌ ئی‌ب‌لی‌س کرد سۆزده‌ی بۆ ببات، لە کۆتایی ساته‌که‌شدا لە به‌هه‌شت دە‌م‌ری کرد، ئە‌وجا جووه‌کان و تیان: ئی موحه‌مه‌د دوا‌ی ئە‌وه چی‌تر؟ فەر‌مو‌وی: ﴿ثُمَّ أَسْرَوْنِي عَلَى الْغَرَسِ﴾ (الأعراف: ۵۰)<sup>(۱)</sup> و تیان: پێ‌ک‌ا‌وه ئە‌گەر ته‌وا‌ی‌که‌یت و تیان: دوا‌ی ئە‌وه‌ی پش‌و‌وی دا، جا پێ‌غه‌م‌به‌ر - دروودی خ‌و‌ای لە‌س‌ر بێ‌ت زۆر توره‌ بوو، ئی‌تر ئە‌م ئایه‌ته‌ دابه‌زی: ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ﴾ (۳۷) ﴿ق: ۲۸﴾ (۲)

## و‌ی‌سالون‌ک ع‌ن الروح:

ع‌ه‌د‌ب‌ول‌ل‌ای ک‌ور‌ی م‌ه‌س‌وع‌ود ده‌لێ‌ت: م‌ن لە خ‌ز‌مه‌تی پێ‌غه‌م‌به‌ردا بووم - دروودی خ‌و‌ای لە‌س‌ر - به‌ کۆ‌ل‌انه‌کان‌ی م‌ه‌دینه‌دا ده‌ر‌پ‌ی‌شت و خ‌ۆ‌ی دا‌بوو بە‌س‌ر دا‌ر‌پ‌ک‌دا، جا به‌ل‌ای کۆ‌مه‌لێ‌ک جو‌له‌که‌دا تێ‌په‌ری، هه‌ندێ‌کیان به‌وان‌ی دیکه‌یان و‌ت: سه‌ه‌اره‌ت به‌ گیان پر‌س‌یا‌ری لێ‌ ب‌که‌ن، هه‌ندێ‌کی تریان و‌ت‌یان لێ‌ی مه‌پ‌رس‌ن، نه‌وه‌ک وه‌لامێ‌ک به‌داته‌وه‌ که پێ‌تان‌خ‌و‌ش نه‌بێ‌ت، ئە‌وان‌ی‌تر و‌ت‌یان: هه‌رده‌بێ‌ت لێ‌ی بپ‌رس‌ین، یه‌کێ‌کیان و‌تی: ئە‌ه‌ول‌قاس‌م، گیان چیه‌؟ ئە‌و‌یش بێ‌ده‌نگ

ده‌گ‌رن، پ‌و‌وبه‌ری فراوان‌تر ده‌ک‌ه‌ن... (ه‌ت‌دا) به‌ره‌که‌تی زۆری تێ‌دا دا‌به‌ن ک‌رد‌و‌وه (وه‌ک نه‌وت و‌ج‌و‌زه‌ها کات‌زا، سه‌ره‌ای جیهانی پ‌وه‌ک و... ه‌ت‌دا)، هه‌موو پ‌ز‌ق و پ‌ز‌نه‌کان‌ی تهادا به‌پ‌ه‌را‌دا‌وه هه‌مو‌وی له‌ ما‌وه‌ی چ‌وار پ‌ز‌ژ‌دا به‌ دوو پ‌ز‌ژه‌که‌ی پێ‌خ‌و‌وش‌وه (قه‌ه‌اره و پ‌ه‌نگ و تام و بۆن و ه‌رز و شو‌تی هه‌ر م‌ی‌وه و ده‌غ‌ل و دانێ‌ک، هه‌روه‌ها گیان‌داران و بال‌نده‌کان‌یش) تا نیازو دا‌خ‌وا‌زه‌کان‌ی ئادە‌م‌یزاد جێ‌به‌ج‌ن ب‌ک‌ات.

(۱) الأعراف ۵۴. واته: پاشان لە‌س‌ر ع‌رش و ته‌خ‌لی فەرمان‌پ‌روایی وه‌ستا.

(۲) ق: ۳۸. واته: به‌راستی ئێ‌مه ئاسمانه‌کان و زه‌وی و هه‌رچی له‌ئێ‌وان‌ه‌ندا هه‌یه به‌ش‌ه‌ش پ‌ز‌ژ دروستمان ک‌رد‌و‌ون، ه‌ی‌چ م‌اندوبه‌ته‌که‌ش پ‌وی تێ نه‌ک‌رد‌ین.

(۳) أخرجه الحاكم في المستدرک، فی کتاب التواریخ المتقدمین من الأنبياء والمرسلین، رقم ۳۹۴۵ وقال صحيح الاستاد.

بوو، وتم: ئەوا وەحی بۆ دێت، وەختێک وەحییەکەى لەسەر ئەما، فەرمووی: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (الإسراء: ۸۵). (۱) (۲)

### ئەوێ ئیسرائیل لەسەر خۆی حەرامکرد:

ئێبن عەباس دەلێت: دەستەپەك لە جولهكه چوونه لای پێغه‌مبەری خوا - دروودی خواى لەسەر - وتیان: ئەى ئەبولقاسم پرسیارت لە چەند پەنھانییەك لى دەكەین، وەلامان بەدەرەو كە جگە لە پێغه‌مبەر كەسى تر نایانزانیت، جا لەو پرسیارانەى لێیان كرد: ئیسرائیل (مەبەست پێى یەعقوب بوو) پێش ئەوێ تەورات دابەزیت چى لەسەر خۆى حەرامكردبوو؟ فەرمووی: سۆپندتان دەدم بەو زاتەى تەوراتى دابەزاندووئە سەر موسا، ئایا دەزانن كاتێك ئیسرائیل (یەعقوب) سەلامى لەسەر بێت نەخۆشییەكى سەختى گرت و نەخۆشێنەكەى درێژەى خایاند، نەزرى لەگەڵ خودا كرد ئەگەر شىفای بدات لەم نەخۆشێنە، خۆشترین خواردنەو و خۆشترین خواردن لای ئەو لەسەر خۆى حەرام دەكات، خۆشترین خواردن لای ئەو گۆشتى حوشتەر بوو، خۆشترین خواردنەوش شیرەكەى بوو، وتیان: بەلى. (۲)

### عەرەقى بەهەشتییەكان:

زەبیدی كۆپى ئەرەقم دەلێت: كابرایەكى جوولهكه هاته لای پێغه‌مبەر - دروودی خواى لەسەر - وتى: مەگەر تۆ وانازانیت خەلكى بەهەشت ئەخۆن و ئەخۆنەو؟ وتى بە هاوێلانێ ئەگەر دان بەمەدا بنێت چەلەحانێى دەكەم، پێغه‌مبەرى خوا - دروودی خواى لەسەر - فەرمووی: بەلى، سۆپند بەو زاتەى گىانی موخەممەدى بەدەستە، ھەریەكێكیان توانای سەد پیاوی دەدرێتقى لە خواردن و خواردنەو و حەز و سەرچێیدا، جولهكهكه وتى: دەى ئەوێ

(۱) الإسراء: ۸۵. واتە: پرسیارت لى دەكەن دەربارەى پۆج (كە چەمو چۆنە؟) بەلى: پۆج بەشێكە لەفەرمانى پەروردگارم و بەدەست ئەو (من نازانم چەمو چۆنە) و هیچقان پێنەبەخشاوه لە عەلم و زانست ئەنھا شتێكى كەم نەبێت.

(۲) أخرجه البخارى فى الجامع الصحيح كتاب العلم، باب قوله تعالى، وما اوتيتم من العلم ..... رقم: ۸۵.

(۳) أخرجه أحمد فى مستد فى مسند بنى هاشم، مسند عبدالله بن عباس، رقم ۲۳۷۸.

نه خوا و نه خواته وه سهرئاوی پئویسته، فهرمووی؛ سهرئاوه که بان عهره قئکه له پئستیانه وه دهرده چئت وهک میسک وابه، بهو شئوه سکبان خالی ده بیئت.<sup>(۱)</sup>

### بانگی کردن رازی نه بوون، جا به باشی به پئیکردن:

ئه بهوهره به ده لئت؛ که له به درا بهوشئوه پئغه مبه ری خوا قورمیشی شکاند و هاته وه مه دینه، جوله که کانی له بازاری به نوقه بنوقاعدا کۆ کردموو فهرمووی؛ ئه ی گه لی جوله که، پئش ئه وه ی وهک قورمیشان لئ به سهر بیئت موسلمان بن، وتیان؛ ئه ی موحه مبه د با به کوشتنی کۆمه لئیک خه لکی قورمیش له خۆت با یی نه بیئت، ئه وان نه کرده بوون و جهنگیان نه ده زانی، ئه که ره جهنگای له گه لماندا ئه وکاته ده زانیت ئئمه چۆن خه لکئیکین، ده زانیت هه رگیز خه لکی وهک ئئمهت به ره ره روو نه بوو ته وه، جا په ره ره دگار ئه م ئایه تانه ی دابه زاند:

﴿قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَعْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ۖ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝ قَدْ كَانَتْ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتْنَةِ الْكَافَّةِ ۚ تَقْتُلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ﴾<sup>(۲)</sup>

### هه وره تریشقه مان پئ بلن:

عه بدوللای کوری عه باس ده لئت؛ (کۆمه لئیک جوله که هاتن بۆ لای پئغه مبه ره - دروودی خوای له سه ره - وتیان؛ هه وره به ره سکمه مان پئ بلن چیه؟ فهرمووی؛ فره شته که له فره شته کان به ره ره سهاره له هه وره به ره سکمه، قامچه که ی پئغه بۆ کوئ خودا به به وئت ده بیات، وتیان؛ ئه ی ئه و ده نگه چیه ده به به یستین؟ فهرمووی؛ هاژه ی هه وره، که هاژه ده کات بۆ ئه و شوپنه ی فره مانئ پئکراوه، وتیان راست ده که بیت، جا وتیان؛ هه ولمان به ره ری ئه سرائیل چی له سه ره

(۱) أخرجه البيهقي في البعث والنشور في باب ما جاء في طمام أهل الجنة برقم ٣٠٥ وقال الألباني: صحيح.

(۲) آل عمران ١٦٠-١٣، واته: (ئه ی محمد ﷺ) بلن به وانئ که به روايان نه مئتاوه، سه ره نه نه جام تئکه ده شکئن و ئه ره ده ست ده خه رئن (له دنادا، له ره ژئ دوا به دا) کۆ ده که رتته وه و پابه چ ده که رئن بۆ ناو دژمه چ که ناخۆشترین جهنگبه. (۱۲) (ئه ی محمد ﷺ) بهو خه لکه بلن، به نگومان له و دوو ده سته به ی که له (جهنگی به درئا) ره و به ره و ی به کتر وه ستان نه شان وه پنه دئکی که وره به و بۆتان، ده سته به که بان له پئقاوی خودا ده جهنگان، ده سته که ی ترهان پئ باوه به وون.

(۳) أخرجه أبو داود في سننه في كتاب الخراج والإماره والفي، باب كيف كان إخراج اليهود من المدينة، رقم

خوی حه رامکردبوو؟ فرمووی: نه خۆشی (عرق النساء) دمرده ده لاقه ی هه بوو هیچی ده ستنه ده کت کونجاو بێت له که لی جگه له گۆشت و شیر ی حوشت، له به رنه وه حه رامی کرد، وتیان: راست ده که یه<sup>(۱)</sup>.

## ویستیان پیغه مبه ری بیگه رد فریو بدهن:

عه بدوللای کوری عه باس ده لێت: که عیبی کوری نه سد و ئه یب سه له ویا و عه بدوللای کوری سوریا و شه نسی کوری قه یس به یه کتیه ان وت: با بچین بۆ لای موحه مه مد به لکو له دینه که ی لایه دین! جا ها تنه لای. وتیان: ئه ی موحه مه مد تۆ ده زانیته ئیمه زانا و پیاوما قولان و سه رگه وه کانی جوله که ین. خۆ نه گه ر ئیمه شو پنت به کو ین هه موو جوله که شو پنتان ده که ون و سه ری چیمان نا که ن. له نیوان ئیمه و خزمانماندا گرفتیک (خصومه) هه یه. ده یه پنتنه لای تۆ. جا تۆش به یاره که بۆ ئیمه بده له سه ر ئه وان، پیغه مبه ری خوا به وه رازی نه بوو. ئیتر خوا ی په روه ردگار ئه م ئایه ته ی دابه زاند: ﴿وَأَنۡ أَحۡکُمۡ بَیۡنَهُمۡ یَمَّاۤ أَنزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعۡ أَهۡوَاءَهُمۡ وَآخِذۡهُمۡۢ أَن یَفۡتِنُوكَ عَنْ بَعضِ مَاۤ أَنزَلَ اللّٰهُ إِلَیۡكَ فَإِنۡ تَوَلَّوۡا۟ فَأَعۡمُرۡهُمۡ یُرِیدُ اللّٰهُ أَن یُصِیۡبَهُمۡ بِبَعضِ دُۡوَابِهِمۡۗ وَآَنۡ کَیۡرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَٰسِقُونَ ﴿۵۰﴾ أَفَکَـٰفَرۡتُمۡ بِالۡجَہِلِیَّۃِ یَبۡغُوۡنَ وَمَنۡ أَحۡسَنُ مِنَ اللّٰهِ حُکۡمًا لِّقَوۡمٍ یُّوقِنُونَ ﴿۵۱﴾﴾ المائدة: ۴۹ - ۵۰. (۲). (۳).

(۱) أخرجه الترمذي في سننه في كتاب الذبائح في ابواب التفسير باب ومن سورة الرعد رقم ۳۱۶۰.  
(۲) المائدة: ۴۹ - ۵۰. وانه (کاتێک هه نێک له زانا کانی جوو. هاتن بۆ لات تا داوهری به ی له نێوانماندا). داوهری به ی به رنامه یه (قورئانه ی که له لایه ن خوا وه بۆت دابه زبووه. شوپنی ئارمه زووه کانی ئه وان مه که وه. و به به نه کو ئه وان پنت لێ هه له به کن له هه نێک له و پتتموویانه ی که خوا بۆی نارده و پت (جا نه گه ر ئه و جوله کانه رازی نه بوون) و پختیان هه لگه رد. ئه وه بزانه به راستی خوا ده یه و پت گه رده ی سه ر نه نجامی هه نێک له گزانه کانی خۆیانیه ن بکات. به گومان زۆریه خه لگی یاخێ و سه رکه ش و تاوانبارن. (۴۹) ئایا ئه وانه حوکم و فره مانه وای جابه یه و نه فامیان ده و پت و ئه ویه ان لایه سه نده؟! (ئاخر بۆ به رناکه نه وه) کێ هه یه به قه دم خوا حوکمی جوان و چاک و به چێ نه یه. (به ئایه یه) لای ئه و که سانه ی که به و ده یی سه ر نه دمه دن و وێژدان و هه ستی زه نه ویه ان هه یه.

(۳) أخرجه البيهقي في دلائل النبوة باب ما جاء في دخول عبدالله بن سلام رقم ۷۸۵ قال أحمد شاکر، صحيح حسن غریب وقال الألبانی: صحيح.

## چاوانی دهنویت و دلی خه بهر داره:

عبداللای کوری عهباس دهلئیت: جوله که کان هاتنه لای پیغه مبهه - دروودی خوای له سر - وتیان: ئی نه بولقاسم له سر چهند شتیگ لئیت دهپرسین ئه گهر وهلامان بدهیته وه شوینت دهکهوین و باومهرت پیدههینین و راساندنت دهکهین. دهلئیت: پیغه مبهه ریش - دروودی خوای له سر - ئه وه پهیمانه ی که په عقوب له سر خوی دانا لیتی سندن وتیان: (والله علی ما نقول وکیل). وتیان: نیشانهی پیغه مبهه رمان یی بلئی؟ فره مووی: چاوی دهنویت و دلی نانویت. وتیان: پیمان بلئی: چۆن ئافرهت من دهیبت و پیاو نیر دهیبت؟ فره مووی: دوو ئاوه که یان بهیه که دهگهن. ئه گهر ئاوی ژن بالا بوو به سر ئاوی پیاو دا من دهیبت. وتیان: راست دهکهیت. ئی هه وره تریشقه چییه؟ فره مووی: هه وره تریشقه فریشته به که له فریشته کان بهریرسی هه وره کانه. قامچیه کی ئاگرینی به دهسته ویه هه وری یی دهه ژنئیت دهکات. ئه وه دهنگه شی که لئی دهیستریت هه زه ی هه وره که به که لئیده دات بۆ ئه وه شویندی فره مانی یی دهکات.<sup>(۱)</sup>

## کابرایه کی مله و و پینه زانه:

عهر بازی کوری ساره یی سه له می دهلئیت: له گه ل پیغه مبهه - دروودی خوای له سر - و ئه واهه لانه ی له گه لی بوون دابه زینه ناو خه بههه. گه وری خه بههه کابرایه کی مله و بوو. روپکرده پیغه مبهه ری خوا - دروودی خوای له سر - و وتی: ئی موحه مه د ئایا بۆتان هه یه حوشتره کانمان سه ره پ و به رو بوومه کانمان بخۆن و ژنه کانمان بخوازن؟ جا پیغه مبهه - دروودی خوای له سر - تووره بوو فره مووی: کوری عه و ف سواری ئه سه که ت بهه و بانگه واز بکه: بهه شت ته نه ا بۆ باومهر دارانه و کۆبینه وه بۆ نوژ، دهلئیت کۆبوونه وه و پیغه مبهه - دروودی خوای له سر - نوژ ی بۆ کردن و پاشان هه ستاو فره مووی: ئایا که سیکتان له سر کورسیه که ی پال ده داته وه و واده زانیت که خودا ته نه ا له قورئاندا شتی حه رام کردوه؟ ئاگادارین سویند به خوا من ئامامۆژگاریم کردوه و فره مان و نه هیشم کردوه

(۱) أخرجه الطبرانی فی المعجم الکبیر برقم ۱۲۲۳۹ وقال الألبانی فی سلسله الصحیحه ۱۹۱/۴ صحیح.

له کۆمه له شتیك كه وهك قورئان یان زیاتره، خوای گه وره مۆله تی نه داو ن كه بچه مالی نه ملی کیتاب به مۆلت نه بێت، ههروه ها پێگهی نه داوه به ژن خواستیان و خواردنی به رو بووه کانی شهان، نه گهر شهوی له سه ریه نه به تاند نه تی.<sup>(۱)</sup>

### گه لێکی بوختان چی:

ئه نه سی کوپی مالیك ده لێت: عه بدوللای کوپی سه لام خه ریکی کێلانی زهوی بوو، كه بهستی پێغه مبه ری خوا - دروودی خوای له سه ر - هاتوه بۆ مه دینه هات بۆ لای و تی: من سێ شتت لێ ده پرسم جگه له پێغه مبه ران كه س نایان زانی ئیت، یه كه م مه رچی هاتنی رۆژی قیامت چییه؟ یه كه م خواردنی به هه شتیبه کان چییه؟ مه دأل چۆن له باوکی یان دایکی ده چیت؟ فره مووی: ئیتسا جوهره ئه ل پنی وتم، وتی: جوهره ئه ل! فره مووی: به لێ، وتی: شه وه له ناو فره شته کاندای دوژمنی جوله كه یه، شه ویش شه م ئایه ته ی خویندموه: ﴿قَالَ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ البقرة: ۹۷<sup>(۲)</sup> یه كه م: مه رچی هاتنی قیامت، ئاگرێكه خه لك له رۆه لات و رۆژئاوا وه كۆده كاته وه، یه كه م خواردنی به هه شتیبه کان، زیاده ی جگه ری نه هه نگه، نه گهر ئاوی پیاویش پێش ئاوی ژن كه وت، کوپی ده بێت و نه گهر ئاوی ژن پێش كه وت كچ ده بێت، وتی: اشهد ان لا اله الا الله واشهد انك رسول الله، شه ی پێغه مبه ری خوا، جوله كه گه لێکی بوختان چین، شه وان نه گهر پێش پرسه ار لێ كرده یان به زانن من موسلمان بووم بوختانم بۆ ده كن، جا جوله كه هاتن و پێغه مبه ر - دروودی خوای له سه ر - پنی وتن: عه بدوللا له ناوتاندا چۆن پیاوێكه؟ وتیان: باشترین کوپی باشترینمانه، گه وره ی کوپی گه وره مانه، فره مووی: شه ی نه گهر بیهیتان عه بدوللای کوپی سه لام موسلمان بوو؟ وتیان: خوا له وه په نایدا، جا عه بدوللا كه خۆی شارده بووه لێیان هاته دمه وه و وتی: اشهد ان لا اله الا الله، وان محمد رسول الله، وتیان: خرابی کوپی

(۱) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب تفسیر القرآن سورة البقرة، باب من كان عدوا لجبریل... رقم

۱۲۲۸.

(۲) البقرة: ۹۷. واته: انهی محمد (ﷺ) پنهان بلی: هه ر كه سێك دوژمنی جوهره ئه ل، (با به زانی ئیت) كه هه ر شه جوهره ئه ل به فره مانی خوا شه قورئانی دابه زانی ئته سه ر دلت كه كتێبه پێشووه كان به راست دانه ئیت و پنه مووی (بۆ چاكه) ده كات و مۆده به خه شیه به نیمانداران.



خرابمانه و کهوتنه شکاندنی، وتی؛ نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سر - نه‌مه‌بوو  
لئی ده‌ترسام.<sup>(۱)</sup>

### نه‌مه له ناستی زانستی خوادا که‌مه:

ئین عه‌باس ده‌لێت؛ زانای جوله‌که‌کان به پیغه‌مبه‌ری خودایان وت؛ نه‌ی موحه‌مه‌د، نه‌م  
قسه‌یه‌ت که ده‌یکه‌یت (وما اوتیم من العلم الا قلیلا) مه‌به‌ستت ئیمه‌یه یان که‌له‌کی  
خۆت؟ پیغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سر - فەرمووی؛ هەردووکیان، وتیان؛ نه‌ی مه‌که‌ر  
له‌وه‌ی بۆت هاتوو نه‌یخوینیه‌وه؛ که ئیمه ته‌وراتمان بۆ هاتوو که هه‌موو شتی‌ک روون  
ده‌کاته‌وه، پیغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سر - فەرمووی؛ نه‌وه له ناستی زانستی  
خوادا که‌مه، نه‌وه‌شتان لایه به‌ستانه، جا له‌سر نه‌و پرسه‌اره‌ی لێیان‌کرد خوای په‌روم‌ردگار  
نه‌م ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند؛ ﴿وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ  
سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِذْتُ كَلِمَتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ لقمان: ۲۷. (۲)

### مرواریه‌کی دره‌وشاوه‌ی مرواریه‌کانی گفتوگو:

عه‌وفی کورێ مالیکی نه‌شجعه‌ی ده‌لێت؛ له‌که‌ل پیغه‌مبه‌ری خوادا بووم - دروودی خوای  
له‌سر - تا که‌یشتینه که‌نسه‌یه‌کی جوله‌که له مه‌دینه‌دا، چوونه‌که‌ی ئیمه‌یان پین خۆش  
نه‌بوو، پیغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سر - پێی فەرموون؛ نه‌ی خه‌لکی جوله‌که،  
دوا‌زده پیاوی جوله‌که‌م نه‌شاندن که شایه‌تی بدن که جگه له (الله) په‌رستراویکی دیکه  
نیه‌یه و منه‌ش پیغه‌مبه‌ری خوا، نه‌وکاته‌ خودا نه‌و غه‌زه‌به له‌سر هه‌موو جوله‌که‌یه‌کی ژێر  
نه‌م ئاسمانه هه‌لده‌گرێت، که لئی کرتوون، ده‌لێت؛ بێ‌ده‌نگ بوون و که‌سیان وه‌لامیان

(۱) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب تفسیر القرآن سورۃ البقره، باب من کان عدواً لجبریل... رقم

۴۲۲۸.

(۲) لقمان ۲۷. واته؛ خۆ ئه‌گەر به‌راستی هه‌رچی دره‌خت هه‌یه له زه‌وبدا بیهه پێنوس، ده‌ریاش چه‌نده‌یه بیهته  
حه‌وت نه‌وه‌نده (بیهته مه‌که‌ف و زانستی و نه‌هێنی دروست‌کاوه‌کانی خوا بنه‌وسه‌وه)، نه‌وه هه‌شتا زانست و زانیاری  
و فەرمانه‌کانی خوا هه‌ر ته‌واو نابێت، به‌راستی خوای که‌وره به‌ده‌سه‌لاته و دانابه.

(۳) أخرجه الطبری فی تفسیره فی تفسیر سورۃ لقمان برقم ۵۷۹۸.

نه دایه وه. پاشان لئیانی دووباره کردموه. به لام کس وه لامی نه دایه وه. پاشان سِی باری کردموه. هر وه لامیان نه دایه وه. فرمووی: رازی نابن؟! ده سویند به خوا. من کۆکره موم. من دواحه مینم. من شکۆدارم. باومرپه یئن یا نه یه یئن. پاشان رزپشت و منیش له گه لیبووم. تاوه کو نزیکوو درچنیت. که چی کابرایه ک له پشمانه وه وتی: ئهی موحه مه د له جیی خۆت به. ده لئیت ئهو پیاوه وتی: ئهی گه لی جوله که من چۆن پیاویکم له ناوتاندا؟ وتیان: کس له ناوتاندا نانا سِن زانتر و تیگه یشتوو تر بَیت له تهرات له تۆ. هه ره ها له باوکت و له باپیرپشت بهرله باوکت. جا وتی: دهی من شایه تی بۆ دهم که ئه مه پَغه مبه ری خوایه. که له ته وراتدا باسکراوه. وتیان: درۆ ده که بیتا پاشان که وتنه وه لامدانه وهی و خراپیان پِن وت: جا پَغه مبه ری خوا - دروودی خوی له سر - فرمووی: درۆتان کرد. تازه به قسه تان ناکات. خۆ ئیستا ستایشی چاکه تان دکرد هه رکه باومری هینا به درۆتانخسته وه و ئهو قسانه ی پِن ده لئِن. ئهو قسه کاننان قبول ناکات. ده لئیت که دهرچووین بووین به سِن کس. پَغه مبه ری خوا - دروودی خوی له سر - و من و عه بدوللای کوری سلام. جا په رومردگار ئه م ئایه ته ی دابه زاند: ﴿قُلْ آذَنُكُمْ بِالنَّارِ إِنَّهَا مَكْتُوبٌ لَّكُمْ﴾ (فصلت: ۵۲). (۱)



(۱) فصلت: ۵۲. واته: ئهی پَغه مبه ر (النَّارِ) پشان بِلن، هه والم به مَن. باشه، ئه گه ر ئه م قورخانه له لایه ن خواوه بَیت. پاشان ئه وه سِی به وراتان پِنی نه بَیت. ده زانن چ سه ر ئه نجامیکی سامناک چاومرپه تانه؟. جا ئه تر کِن هه به له ئه وه سه ره خلترو لا پَتر له وهی که پَگه ی جیاو دوور له راستی گرته بته به ر.

(۲) أخرجه ابن حبان في صحيحه في كتاب الطهارة - صلى الله عليه وسلم - من مناقب الصحابة. باب ذكر عبدالله بن سلام برقم ۷۲۷۷ وقال الالبانی فی صحیح الموارد ۱۷۶۸ صحیح.



باسی دووهمه (ب):

گفتوگۆی پیغمبهر ﷺ

له كهل كاوره كاندا

## رێخۆشکردن

گاوارهکان بەشیکبوون لە پێکهاتەی کۆمەڵایەتی دورگەی عەرەبی، لە خواری دورگەی عەرەبی نزیک یەمەن نیشتەجێ بوون، لە ناوچەی نەجران، پێغمەبەری خودا - دروودی خوای لەسەر - لەگەڵ هەموو کەسێکدا پێشەوی نەرمونیان بوو. خۆشگەر چاکەی لە خەڵکێکدا بەدی کردبا ئەو چاکەی زیاتری لەگەڵ دەکرد و بە لوتف و نەرمونیانییەکەیی داڕێژدەپۆشی.

## زەمینەی هاوبەشی گفتوگۆ:

لە نموونەی تایبەتکردنی زیاده چاکە و نەرمونیانی لەگەڵ خاوەن کتێبەکاندا ئەوەبوو کە لەگەڵ گاوارهکانی نەجراندا کردی، کە ئەویەری رێزگرتن و لوتفی بۆ نواندن، ئەمەش دوو نموونە لەو رێزلیکرتنەیان:

## - کەنێسە مەرۆخیئن و قەشەش دەرمەکەن:

عەبدوللای کوری عەباس دەلێت: پێغمەبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - لەگەڵ خەڵکی نەجران رێکەوت لەسەر دوو هەزار کالاً (حلة) نیوی لە مانگی سەفەردا بێهەن بە موسڵمانان و ئەویدی لە رەجەب دا، پاشان سی قەلغان و سی ئەسپ و سی حوشر و سی جۆر چەکی لێ خواستن کە غەزای پێ بکەن، خۆشگەر یەمەنیان بەهۆی فێل و تەلەکەیان ناپاکییەوه لەدەستچوو، موسڵمانان گرتی گەڕانەوهیان بێهەن، لە بەرامبەردا کەنێسەیان نەروختن و قەشەیان دەرنەکێت، بەزۆر لە دێنەکەیان وەریاننەگێڕن، بەمەرجێک کوشتار نەکەن و سوو نەخۆن.<sup>(١)</sup>

(١) أخرجه أبو داود في سننه في كتاب الخراج والاماره والفيء باب اخذ الجزية برقم ٢٦٨٦.

## - نوێژکردنیان له مزگهوتی پێغه‌مبه‌ردا - دروودی خوای له‌سه‌ر -

ئێبێن قهیم هه‌تاوه‌تی<sup>(١)</sup>؛ (له پێغه‌مبه‌ری خواوه - دروودی خوای له‌سه‌ر - که وه‌فدیگی گاوره‌کانی له مزگه‌وته‌که‌یدا دابه‌زاند، که کاتی نوێژکردنیان هات له مزگه‌وته‌که‌دا نوێژیان کرد).<sup>(٢)</sup>

## له نموونه‌ی ریژگرتنی نه‌وانیش له پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر -

### - ریژگرتن له خۆیان که موباهه‌له‌ بکه‌ن

ئێبێن که‌سیر ده‌لێت: هه‌روه‌ها پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌قامه‌ حو‌ججه‌ی له‌سه‌ر وه‌فدی نه‌ج‌ران کرد له رووبه‌رووبوونه‌وه‌دا و ئه‌وان هه‌ر دمه‌قالی و ئه‌نگاربه‌یان ده‌کرد، داوا‌ی موباهه‌له‌ی لێکردن، خوا ده‌فه‌رمو‌یت: ﴿فَمَنْ حَاكَمَكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْحَبْرِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ﴾ آل عمران: ٦١<sup>(٣)</sup> که ئه‌وه‌یان بیه‌نی به‌ بکه‌ریان وت؛ سوێند به‌ خوا ئه‌که‌ر موباهه‌له‌ له‌که‌ل ئه‌م پێغه‌مبه‌ره‌دا بکه‌ن چا‌ویکتان نامێنێت به‌تروکێت، له‌وکاته‌دا ملیان به‌ رێکه‌وتن دا و ج‌زه‌یه‌یان به‌سه‌ر ک‌زی دا، ئه‌ویش له‌سه‌ری دانان و ئه‌بوعوبه‌یده‌ی کوری ج‌ه‌را‌حی له‌که‌ل ناردن تا ئه‌میه‌نیان بێت.<sup>(٤)</sup>

(١) انظر أحكام أهل النمة ٢٩٧/١ بسند صحيح.

(٢) وه ئه‌م چه‌ڕۆکه به‌ درێژی هه‌یه له جامع البیان فی تفسیر سورة آل عمران برقم ٥٩٧١.

(٣) آل عمران: ٦١، واته، (داوا‌ی ئه‌وه‌ی که هه‌موو ئه‌و راسته‌بانه‌ت پێکه‌یه‌شت ده‌رباره‌ی عیسا)، جا ئه‌که‌ر که‌سانێک هه‌ر موجه‌ده‌یه‌یان کردبو له‌سه‌ری رۆیه‌شتن و شتی ناره‌وه‌یه‌یان ده‌رباره‌ی عیسا وت، تله‌ش پێیان بێن؛ وه‌رن با کورانی ئه‌مه و کورانی ئه‌وه، ئافره‌تانی ئه‌مه و ئافره‌تانی ئه‌وه، خۆمان و خۆشتان بانگ بکه‌ین و ناماده‌یه‌ین (له شوێنێکی تابه‌ته‌دا)، پاشان له‌ خوا بپا‌ڕه‌نه‌وه و ئه‌نجا داوا بکه‌ین نه‌فره‌ین و له‌عه‌ته‌ی خوا دابه‌را‌یه‌ سه‌ر درۆزه‌کان.

(٤) انظر تفسیر ابن کثیر، ٢٣٢/١.

## - نهوه‌ی داوای ده‌که‌یت ده‌ته‌یه‌نی:

حوزه‌یه‌ی کۆری به‌مان ده‌لێت: ده‌سپیی و گه‌وره‌ی نه‌جران هاتن بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - نیازبان وابوه له‌عه‌نه‌تگۆزپه‌نه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ بکه‌ن، جا به‌کێکیان به‌ هاوه‌له‌که‌ی تری وت: مه‌که، سوێند به‌ خوا ئه‌گه‌ر ئه‌مه پێغه‌مبه‌ر بێت و ئێمه له‌عه‌نه‌تگۆزپه‌نه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ بکه‌ین نه‌ ئێمه نه‌ نه‌وه‌کانی دوا ئێمه قوتاریان نابێت، جا وتیان: ئێمه ئه‌وه‌ی ده‌ته‌وێت ده‌ته‌یه‌نی، تۆش پیاویکی ئه‌مینمان له‌گه‌ڵ بنێره، ئه‌گه‌ر ئه‌مین نه‌بێت مه‌بنێره، فهرمووی: ئه‌مینیکتان له‌گه‌ڵ ده‌نێرم به‌راستی ئه‌مین بێت، هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - حه‌زبان ده‌کرد که ئه‌وان بن - ، فهرمووی: ئه‌بوعوبه‌یده‌ی کۆری جه‌راح هه‌سته، که هه‌ستا، پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - فهرمووی: ئه‌مه ئه‌مینی ئه‌م ئوممه‌ته‌یه.<sup>(١)</sup>



(١) أخرجه البخاری فی کتاب المغازی، باب قصه أهل النجران، برقم ٤١٣٧.



## چهند نموونه یه ک له گفتوگۆری پیڼه مبه ر - دروودی خوی له سه ر - له گه ل گا وره کاند ا

### نایا جگه له خودا په رستراویکی دیکه شک ده به ن؟

عه دی کورې حاتم ده لیت: هاتم بۆ لای پیڼه مبه ر - دروودی خوی له سه ر بېت - که له مرگه وتدا دانشبوو، خه لکه که وتیان نه وه عه دی کورې حاتم مه، منیش به یی په نادان و ریکه وتنیک هاتبووم، کاتیک خۆم پین که یاند دهستی گرتم، نه و له موپیش فرموویوو ئومیدوارم له په رومردگار دهستی بخاته ناو دهستم، وتی: هه ستا، ئافره تنیک که مندالیکې له گه ل هوو پنی که یشتن، وتیان: ئیسمان پیته، نه ویش له گه لیان چوو تا پیوستیه که ی دهرکردن، پاشان دهستی گرتم تا بر دمیبه مالی خۆیان، مندالیک راحه ریکې بۆ هینا له سه ری دانشت و منیش لایا دانشتم، جا سوپاس و ستایشی خوی کرد و پاشان فرمووی: چ زه ئنیک ده که یت گه ر بلییت (لا اله الا الله)، جگه له (الله) هیچ خوابه کی تر شک ده به یت؟ ده لیت: وتم نا، ده لیت: پاشان ماوه به ک قسه ی کرد، پاشان فرمووی: له وه هه لدییت که بلییت (الله اکبر) وا دزمانیت شتیک هه بېت له خوا گه وره تر؟ وتم نا، فرمووی: جووله که غه زه بیان لیگیراوه و گا وره کانیش سه ریان لیژیواوه، ده لیت وتم: هاتووم موسلمانم، ده لیت: روخساریم بینی له خۆشیدا که شاهه وه و پاشان فرهانی به هاوه لانی کرد و هووم به میوانی نه نساریمه ک، ئیواران و به یانیان دههاتمه وه خزمه تی، جارتیکیان ئیواره به ک لایبووم، خه لکیک که جلوه برگی خوری هه ژارانه یان له به رداوو هاتن بۆ لای، ده لیت: نوپژی کرد و دهستیکرد به هاندانی خه لک بۆ هاوکاریمان، پاشان فرمووی: با به په به ک، یان نیو په خۆراکیش بېت، یان مشتیک یان نیو مشت بېت، یارمه تیان بدن، روخساری خۆتان له دۆزه خ یان ئاگر بپاریزن با به به خشینى له ته خورمايه کیش بېت، چونکه په کیک له ئیوه دهگاته په رومردگاری و نه مه ی پیتان ده لیم، نه ویش پنی ده لیت: ئایا بیستن و بینیم پین نه داوون؟ نه ویش ده لی: به لی، جا پنی ده لیت: سامان و مندالم پیته به خشیبویت؟

دەلێت: بەلێ، دەلێت: دەی چیت پێش خۆت خست؟ ئەویش سەیری پاش و پێش و راست و چەپی خۆی دەکات، هیچ نابینێت روخساری خۆی یان قوتار بکات، راستییەکی من لە هەژار بونتان ناترسم، چونکە خودا سەرخەر و بەخشەرتان دەبێت، ئەوەندەتان پێدەبەخشێت تا ئافەرەتێک لە نێوان یەسەب و حەردا دەچێت لە دزرانی و لایەکی ئۆری ناترستێت، دەلێت: منیش لە دەروونی خۆمدا دەموت: ئەی دزەکانی ئەو چیان بەسەردی.<sup>(١)</sup>

### بۆ ئەوەی نەناردووم:

ئێین عەباس دەلێت: وەختێک زانیانی جولەگەر گاورەکانی نەجران لای پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - کۆبووونەوە و ئەویش بانگی دەکرد بۆ سەر ئیسلام ئەبورا فەیمی قەرەزی وتی: ئەی موحەممەد دەتەوێت وەک چۆن گاورەکان عیسا دەپەرستێن، ئێمەش بەو شێوەیە تۆ بپەرستێن؟ کەسێکی گاورێ نەجرانیشت کە پێی دەوترا رەئیس وتی: ئەی موحەممەد ئەوەت دەوێت لێمان؟ بۆ ئەوە بانگمان دەکەیت؟ جا پێغەمبەر - دروودی خۆی لەسەر - فەرمووی: پەنا بەخوا، ئەگەر جگە لە خودا بپەرستێن، یان داوای پەرستنی جگە لە ئەو بکەین، خودا بۆ ئەوەی نەناردووم، بەوێش فەرمانی پێ نەکردوم، یان شتێکی وەهای فەرموو جا قورئان داوەزی: ﴿ مَا كَانَ لِشَيْءٍ أَنْ يُوَيِّدَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحَكْمَ وَالنَّبُوءَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ

(١) أخرجه الرمضاني في سننه في كتاب الذبائح أبواب التفسير القرآن باب ومن سورة فاتحة الكتاب، رقم ٢٩٩٤

وقال: حديث حسن فريب وقال الألباني: حديث حسن.



أَلَكِتَبَ وَيَمَّا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا ۖ أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾

آل عمران: ٧٩ - ٨٠. (١)

### خاچیکی زیرین:

عه‌دی کۆری حاتم ده‌لێت: هاتم بۆ لای پێغه‌مبه‌ر - دروودی خۆی له‌سه‌ر - خاچیکی زیرینم له‌مدا بوو. ده‌لێت: بیستم ده‌یفه‌رموو: ﴿أَتَّخِذُوا الْآخَارَهُمْ زُرْعَةً أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ﴾ التوبة: ٣١ (٢) ده‌لێت: وتم: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ئه‌وان نه‌مانده‌په‌رستن. فه‌رموو: با، ئه‌وانه‌یان بۆ حه‌لال ده‌کردن که خۆدا حه‌رامی کردبوو، ئه‌وانیش به‌ حه‌ل‌ل‌یان داده‌نا، ئه‌وانه‌ی که خۆدا له‌سه‌ریانی حه‌لال کردبوون ئه‌وان لێیان حه‌رام ده‌کردن، ئه‌وانیش له‌سه‌ر خۆیان حه‌رام ده‌کرد. ئه‌مه‌ په‌رسته‌که‌یانه‌ بۆیان. (٣)

### ئه‌ی خوشکی هارون:

موغه‌یه‌ری کۆری شوعبه‌ ده‌لێت: وه‌ختێک چووم بۆ نه‌جران. په‌رسیاریان لێکردم، ئێوه‌ قورئان ده‌خوێننه‌وه‌: (یا اخ‌ت هارون)، موساش ئه‌وه‌نده‌ و ئه‌وه‌نده‌ پێش عیسا بووه‌؟ منیش

(١) آل عمران: ٧٩ - ٨٠. واته: بۆ هه‌چ ئاده‌میزاد و که‌سێک نه‌گه‌نجاهه‌ که‌ خوا کتێبی ئاسمانی و فه‌رمانه‌وه‌ایی و پێغه‌مبه‌راهه‌تی پێشبه‌خشیست. له‌وه‌وه‌دا به‌خه‌لکی ده‌لێت: وه‌رن به‌نه‌ عه‌بد و به‌نده‌ی من له‌ جیهانی ئه‌وه‌ی به‌نده‌ و هه‌بدی خوا بن. به‌لکو (به‌خه‌لکیان وتوه‌) هه‌ول به‌دن بۆ خوا بژین و لێپاوه‌ بن. بۆ په‌ژامه‌ندی په‌روهرده‌کار هه‌ول به‌دن. به‌وه‌ش ده‌بته‌ خواتاس و په‌هانی که‌ به‌رتامه‌ی خوا فێری خه‌لکی بکه‌ن و خۆشتان به‌ردوام هه‌ول به‌دن فێری به‌ن. (٧٩) (هه‌چ پێغه‌مبه‌ریک) فرمانی ئه‌وه‌ی نه‌داوه‌ که‌ فێرشته‌کان و پێغه‌مبه‌ران بکه‌ن به‌ په‌روهرده‌کار (هه‌رگیز کاری له‌و جۆره‌ له‌وان ناوه‌شکته‌وه‌) ئابا راسته‌ فرمانی یه‌ن باوه‌یه‌ی و کوفرتان یه‌ن به‌دات دوا ئه‌وه‌ی که‌ ئێوه‌ موسلمانان و ملکه‌چی په‌روهرده‌کارن؟! (٢) أخرجه الطبري في جامع البيان في تفسير القرآن في تفسير سورة آل عمران برقم ١٦٥١ وأشار أحمد شاکر الى صحته. (٣) التوبة: ٣١. واته: (گه‌وره‌ جوو) حاخام و قه‌سه‌کانی خۆیان کردۆته‌ په‌روهرده‌کاری خۆیان له‌ جیهانی خوا (ملکه‌چ و فه‌رمانبه‌رده‌اریان. ئه‌وانیش به‌ئاره‌زووی خۆیان شته‌یان بۆ حه‌لال یان حه‌رام ده‌که‌ن.) (٤) أخرجه البيهقي في سنن الكبرى. كتاب آداب التلمی برقم ١٨٩٥٤ وورد الالبانی نحوه‌ فی غایه‌ المرام وقال: حدیث حسن.

که گه‌پامه‌وه بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر بێت - پرس‌باری ئه‌وه‌م لێ‌کرد. فهرمووی: ئه‌وان به‌ناو پێغه‌مبه‌ر و پیاو‌چاکانه‌وه یه‌کتریان ناوێ‌ده‌نا.<sup>(١)</sup>

## مرواریه‌کی دره‌خشان‌ی مرواریه‌کانی گفتوگۆ:

### چاویان پر‌بوو له‌ فرمێسک:

ئهبو ئی‌سحاق ده‌لێت: بیه‌ست پیاوی گاور یان نزیک له‌وه کاتێک هه‌والی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - له‌ حه‌به‌شه ب‌لاو‌بووه‌وه هاتن بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - که له‌مه‌ک‌که بوو. ده‌بینن له‌ مه‌جلیسێ‌ک‌دا، قسه‌یان له‌گه‌ڵ کردو پرس‌باریان لێ‌کرد. پیاوانی قورمیش له‌ یانه‌کی خ‌ۆیان‌دا بوون له‌ ده‌وری که‌عه‌با، جا کاتێک ئه‌و پرس‌بارانه‌ی که ده‌یان‌ویست و کردیان له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - لێ‌ بوونه‌وه له‌ د‌وای ئه‌وه پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - بانگی کردن بۆ لای خ‌وای گه‌وره و قورئانی به‌سه‌ردا خ‌وێندن، که قورئانه‌که‌یان بیه‌ست، چاویان پر‌بوو. له‌ فرمێسک، پاشان وه‌لامیان دایه‌وه و باوه‌ریان پێ کرد و پاساندیان. ئه‌و نیشانه‌نیان بینی که تیا‌دا بوو که له‌ کتێبه‌که‌یان‌دا باس‌کرا‌بوو. جا کاتێک هه‌ستان ئه‌بوجه‌هل و کۆمه‌لێک قورمیشی رێ‌گه‌یان پێ‌گرتن و وتیان: ده‌ک خ‌وا داتانه‌وشێ‌تێت چ‌ۆن خه‌لکێ‌کن، ئێ‌وه نێ‌ردراون له‌لایه‌ن ها‌ودینه‌کانتا‌نه‌وه تا هه‌والی ئه‌م کابرایه‌ بزانن، که‌چی له‌ مه‌جلیسه‌که‌یدا ئۆ‌قره‌تان نه‌گرت هه‌تا وازتان له‌ دینه‌کی خ‌ۆتان هێ‌نا و باوه‌رتان به‌ قسه‌کانیان کرد که پێ‌ی وتن، هه‌چ خه‌لکێ‌ک هێ‌نده‌ی ئێ‌وه به‌پێ عه‌قل نازانین، یان شتێکی وه‌هایان پێ وتن، به‌لام ئه‌وان پێ‌یان وتن سه‌لامتان لێ‌ بێت ئێ‌مه به‌و نه‌زانییه‌ی ئێ‌وه وه‌لامتان ناده‌ینه‌وه. ئیشی خ‌ۆمان بۆ خ‌ۆمان و ئیشی خ‌ۆتان بۆ خ‌ۆتان، ئێ‌مه ئه‌و خێ‌ره له‌ده‌ست خ‌ۆمان ده‌رناکه‌ین، ده‌شوت‌رێت ئه‌م گاورانه نه‌ج‌رانی بوون خوداش ده‌زانێت کامیان بوون.<sup>(٢)</sup>

(١) أخرجه مسلم فی صحیحه فی کتاب الادب ٤٠٩٤.

(٢) أخرجه البیهقی فی دلائل النبوه، باب الهجرة الاولى الى الحبشه برقم ٥٩٤.



## خواستی سیههه

### به بوختی

گاورهكان له دورگه‌ی عه‌ره‌به‌یدا كه‌مه‌یكی زۆر كه‌مه‌بون، كه‌ گاوره‌كانی نه‌جران بوون، نه‌وان سه‌ردانی پێغه‌مه‌به‌ریانكرد، چوونه‌ ناو مزگه‌وته‌كه‌ی، كاتی نوێژ هات و نوێژیان تێدا كرد، بانگی كردن بۆ ئیسلام رازی نه‌بوون، راستیشان بۆ دهركه‌وت كه‌چی له‌سه‌ر گوهرایی خۆیان هه‌ر سوور بوون، نیشانه‌كانی پێغه‌مه‌به‌رایه‌تییان تێدا دۆزیوه‌ كه‌ له‌ ته‌ورات و ئینجیلا باسكراون، بۆیه‌ كاتیك بانگی كردن بۆ شه‌وه‌ له‌عنه‌تكردن بگۆڕنه‌وه‌، نه‌یانكرد، ترسان كه‌ له‌عنه‌تی خوا به‌یانگرتنه‌وه‌، كه‌ راوێژیان له‌سه‌ر له‌عنه‌تكۆڕینه‌وه‌ كرد له‌ناوخۆیاندا وتیان: نه‌گه‌ر بیه‌كه‌ین هه‌رگیز قوتارمان نابێت، بۆیه‌ به‌ جزیه‌ رازی بوون و ته‌سلیمه‌بوونیان قبول كرد، داوایان له‌ پێغه‌مه‌به‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - كرد كه‌ بپاویكی ئه‌مینان بۆ بنێرێت، له‌و وه‌خته‌دا شكۆ و ریزی ئه‌بوعوبه‌یده‌ی چه‌پاچ دهركه‌وت، كه‌ هاوه‌لانی پێغه‌مه‌به‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - هه‌موو چه‌زیان به‌و شه‌ره‌ف پێبه‌خشینه‌ ده‌كرد، به‌لام پێغه‌مه‌به‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - تابه‌تی كرد به‌ ئه‌بوعوبه‌یده‌وه‌ و شه‌وی دیاری كرد، كه‌ له‌ دوايشدا لای به‌شێكی گاوره‌كانی نه‌جران مه‌یلی په‌یمانشكندن و هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی په‌یماننامه‌كه‌ په‌یدا ده‌بێت، پێغه‌مه‌به‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - ئامۆژگاریكاریكیان بۆ لا ده‌نێرێت تا ترسی خوداو ترسناکی په‌یمان و رێكه‌وته‌ن شكاندنێان به‌رپه‌خته‌وه‌ به‌و شه‌وه‌ ئا‌زاه‌كه‌ ده‌كوژێته‌وه‌، له‌ كۆتاییشدا پێغه‌مه‌به‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر بێت - داوای پاك‌كردنه‌وه‌ی دورگه‌ی عه‌ره‌به‌ی ده‌كات له‌ گاور و جوله‌كه‌، نه‌مرۆش به‌ روونی خه‌یكه‌تی ئه‌و باركردن و زه‌وره‌تی ئه‌و پاسپاردانه‌ دهرده‌كه‌وێت، ده‌بینین سه‌رجه‌م سه‌رزمو‌ی ئیسلام مو‌سه‌لمانان و جگه‌ له‌وانیش ته‌یادا هاوبه‌شن، پێكه‌وه‌ به‌ ناشتی ده‌ژین، مه‌گه‌ر له‌ملا‌وه‌ نه‌قام و نه‌زانێك ئا‌زاه‌یه‌ك هه‌لگه‌یرسێتن، به‌لام به‌رزایی و قه‌لا‌كه‌ی ئاین و ده‌ستپێكی بانگه‌واز و سه‌رچاوه‌ی نیگا و تابه‌ته‌ندێ خۆی هه‌یه‌، هه‌زاران جار سوپاس بۆ ئه‌و خودایه‌ی كه‌ ئیسلامی هێشتووه‌ته‌وه‌ و ئاینی پاراستووه‌ له‌م ولاته‌دا.

باسی سییهههه

گفتوگۆی پیغه مبهه ر ﷺ

له گهه ل سهر کرده کانی دنیادا



هیره قل سهرگه وره کانی رۆمی له هۆلیکدا له حیمس  
کۆ کرده وه و فهرمایه کرد ده رگا کانیان له سهر داخستن، پاشان  
خۆی ده رخست، و ئی: ئه ی خه لکی رۆم، ئایا پیتان باشه  
سهر به رز و به هره مه ند بن و ده سه لات ه که شتان به رقه رار  
بیت؟ ده ی شو ئی له و پیغه مبهه ر بکه ون، ئه وانیش وه ک  
که ره وه حشی که و تنه هه راو هه ل ه اتن به ره و ده رگا کان،  
ده بینن داخراون، که هیره قل ته و نارازه یانی بی نی و نا ئومید  
بوو له باوه ره یتانیان، و ئی: بیانگه رته وه بو لام .



خواستى يەكەم

## رېخۆشكردن و زەمىنەى ھاوبەش بۆ گفئوگۆ

### رېخۆشكردن:

دەكرىت مۇ ئەم چەرە بە چەرەى نىكبونەو و پىكەوئەيان و پىكەو گوتوبىژ بزانىت، چل سالىك بەر لە ئىستا پروفىسۆر مارشال ماكلوھان تا ئەندازمەكى باش ئەم پىشېنىيەى كرد، لەپاستىدا پەرپەوئەى تەكنەلۇژيا خىراترىش لەوئەى ئەو بلىمەتە جىھانىيە خەيالى بۆ دەكرد ھەنگاوى پەرى.

كئ چەند دەپەيك بەر لە ئەمۇ بە بېرىدا دەھات تۆرى زانىارى جىھانى (ئىقتەرنىت) بەم شېوئە جىھان پىكەو بەستىتەو، ئىتر بە گواستەوئەى خىراى زانىارى بىت، يان بە گفئوگۆى مۇقەكان لەمپەپەوئەى دنپاوە، بە ئازادى و بە نرخىكى كەم، ئەمانە جگە لە ھۆكارەكانى دىكەى گەياندن و ئاسانكارى سەفەر و گواستەوئەى ئالوگۆرى بازركانى و چەندىن رىگەى دىكە كە ئازمىردىن ئەناو گەلندا.

### ھۆيەكانى گەياندن و گفئوگۆ لە سەردەمى پىغەمبەرى خوادا -

### دروودى خواى لەسەر-

دەلئەم ھەرچەندە ئەمۇ دۇخەكە ئاواھە، بەلام ھۆيەكانى گەياندن لە سەردەمى پىغەمبەردا كە خەلكى لەسەرى راھاتبوون تەواو جىاواز بوون، ھۆكارگەلىكى سادەبوون، ئەو كاتە نەرىتى پاشا و سەركردە و سەركەكانى خەلك نامە كۆپىنەو و ھەلام ھەرگرتن و ھەلامدانەو بوو، بۆ گەياندن ئەم ئەركەش خەلكى خانەدان و ژىر و وريايان دەكردە نوپەرى خۇيان و مۇريان بەكاردەھتەن، پىغەمبەرى خوداش - دروودى خواى لەسەر بىت - مۇرىكى دروست كردبوو لەسەرى نووسرابوو (الله) و لە ئاوەراستەو (رسول) و لە خواوەش (محمد)، ئەمەش ھەك ئەدەبىك بەرامبەر پەروەردگارى، بەم مۇر دروستكردنەش دەپوست ھاوشو و ھاوشانى خەلك و مىللەتان بىت.

خۆشەگەر ئەم نامە و نامەکاریە کاتی زۆر و ڕێگای دور و ناپەڕەختی قورسی دەویست، بەلام زەرورەتی ئەو سەردەمە بوو، سەیر لەوەدایە تا ئەمڕۆش کە لە سەردەمی تەکنەلۆژیا و شۆڕشی گەیاندندا دەژین، کەچی هێشتا زۆر لە پاشا و سەڕۆکەکان ئەم شیوەی نامە ناردنە پەڕمەو دەکەن، دەبینین نامەیەکێ دەستێنوس بە ڕێگەی بەلێۆز یان وەزیریەکەو دەنێرن بۆ یەکتری بە دەستی و مۆری تایبەتی لێدەدەن، چونکە نەهێنی پاراستنی تێدایە و دەشپارێزێت لەو چاوانەیی کە دوژمن و بۆی لە کەمیان.

### نامە گۆڕینەو ڕێگایەکی گفتوگۆیە:

چونکە گفتوگۆی بەرەوپەڕو کۆبوونەو و یەکتەدواندنی راستەوخۆ ئاسان نییە، بۆیە زیاتر لەبری کۆبوونەو و بەیەکگەشتن نوێنەر و نامەیان بەکاردههێنا، لەسەر کۆمەڵێک بنەمای رێزگرتنیش لە نوێنەرانی پراختیوون و لەسەری دەهێشتن.

### عەرەب لە پەراوێز شارستانییه تدا:

لەپراستییدا عەرەب گەلێکی جێگەی بایەخ نەبوون، ئەوان لە پەراوێزی میژوودا دەژیان و لە دەرەوەی سنووری کاریگەریی بون لەسەر سیاسەتی ئەو سەردەمەیی دنیا، ئەوان جارێک شوێنکەوتەیی پۆم و جارێکیش شوێنکەوتەیی فارس بوون، بەپێی نزیکیی و تێکەلی بازەکانیانیان لەگەڵ ئەو دوو هێزە زەبەلاحەدا.

### زەمینەیی هاوبەشی گفتوگۆ:

هەر بەو بۆنەییوە دەهێن بوترێت پێغەمبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - و شەریعەتی ئیسلامیش هەلۆتستی روونمان هەبە و جیاوازییان کردووە لە ئێوان ئەهلی کتێاب و بێتەرستاندا، لە قورئانی پیرۆزدا ئەو جیاکارییە روونە، چونکە ئەوان شوێنکەوتەیی پێغەمبەرانی و خاوەنی گەلی پەيامدارن، بۆیە دەهێن ئیسلام ڕێگری لە موسلمانان دەکات بێتەرستێک بخوازیت و خواردنی سەرپراویشیانی قەدەغە کردووە، بەلام گاوری و جولهکەیی

لَهُمُ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ (١).

## خوشه‌ویستی نزدیکتره:

الرُّومُ ﴿٢﴾ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ﴿٣﴾

## هیزه زه به لاهه کان:

پنجه مبهري خوا - دروودی خوی لهر - ناگاداری رو دواوه کان و کاریگری دوو دمولته گهره کی دراوستی لهر دمولته کزیه کی خوی له دورگی عهرمی هوو. بویه له گهل ثم دوو دمولته و هیزه کانی دیکه ناوچه که و یاریزانه کاریگره کانی کاروانی شارستانی مرقابه تی گفتوگری به شیوازیکی نوئ کرده که گفتوگری به شیوه لئاو باشا و

(۱) المائدة ۵۰: واته، له مړۍ هره چې څلوراکي چاک و پاکه بڼان هلال کړاوه و خوارډني ښوانه ی که کتنې ناسمانیان پخړاوه بڼان هلاله، خوارډمه یې ټپوش هلاله بڼ ښوان، نافرمانی دایڼ پاک له ښمانداران و نافرمانی دایڼ پاک له ښوانی کتنېیان پخړاوه پش ټپوه (بڼان هلاله) کاتیک ماره ییمان پېښ، بهمه چک ټپوه پاک دایڼ بڼ و دایڼ پس نه بڼه شاکرو دووره پرېز بڼ له دؤست کرتی نه پې بڼ دایڼ پسی، جا ښوهی بڼ باورم بېت به شری خواو له م حرامانه څو له نپار ټپت، ښوه ښتر کارو کړدوه چاکه کانشی پوچ ده پته و ښو جوره که سانه له قیامتدا له رزی خه سارمه ښو زهرمه ښو دواړه کاندان.

(۲) الروم ۱-۳. واته، چند بیتك له سرمه‌ای هندی له سورمه‌کاني قوراندان هاتوون ژماره‌يان (۱۴) پته. نمونه کوی پته‌کاني زماني عربيه، بۆ سلعاندني (اصجاز) و مزنې و گرنگي قورنان که له توانای هېچ کسدا نيه بهو پتهانه کڅپيکي لاوا بې وټنه دابښت، بهرادمه‌که هتا ښکره هموو گړوی ډادميزاد و پهرې کڅپهنوه بۆ شوو مهبسته بېگومان ناتوان. هرومها چندها نهښتي ترېشي تډايه. زاناکان له هندیکی دواون، هندیکیشان وتووپوانه، هر خوا خلوی زانايه به نهښتي شو پتهانه. رومکان ټنکښکورتان (بهدهستي فارس‌کان). (۲) له ټنکرتين و زمترتين ولايتاندا، به‌لام له ښاندهدا (نژدېان ډيټمه) رومکان دواي څکستان سرمه‌کونه‌وه.

سەرۆکه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌دا باو نه‌بوو. رنگه‌ پاشاکان له‌گه‌ڵ په‌کدی نامه‌یان گۆڕپه‌یته‌وه  
 و داواى ئاشته‌وايه‌که‌یان کردبێت. یان ناره‌زایان به‌رامبه‌ر دوژمنکاریه‌ک دهرپه‌یت،  
 یاخود هه‌ره‌شه‌ی هه‌لگیرساندنێ جه‌نگیان کردبێت. یان داواى نزیکبوونه‌وه‌یان کردبێت.  
 به‌لام ئه‌م شیوه‌ گفتوگۆ شارستانیته‌ی که‌ پێغه‌مبه‌ر - دروودی خواى له‌سه‌ر - داپه‌یتنا،  
 پێشتر که‌س نه‌یبینیو، ئه‌و گفتوگۆ و دواندنێ بۆ که‌یاندن و بلاوهره‌وه‌ی بانگه‌واز  
 ده‌ستپێکرد. به‌هۆی نامه‌گۆڕپه‌نه‌وه‌وه‌ که‌ ئه‌مه‌ شیوازیکی نوێی ئه‌وان گه‌ل و نه‌ته‌وه‌کان بوو.







## خواستی دووهه

چهند نمونه یهک له گفتوگوانی پیغه مبهه ر . دروودی  
خوای له سه ر . له گه ل سه ر کرده گانی جیهاندا

### له ناکاو

هیرقل (Hercules) پالوانیکی دیار و سه ر کرده یهکی ناسراوی مه سیحیه کانه. له گه ل  
ئه وهی سه ر کرده یهکی بلیمه ت بووه. په کیکیش بووه له شاره زایانی کتیبی پیروژ. پیده چیت  
نهریتی مه سیحیه کان بخت که پاشای له و شیوه ه لېژن. یان له و سه ر ده مه دا سه ر کرده کان  
ده بوو شاره زای کتیبی پیروژ و میژووی ثابینه که یان بن. ئه مهش له پرسوپای هیرقلدا له گه ل  
قه شه کاندان دهر ده که ویت له هه موو شتیکی بایه خداردا. چونکه ده سلانی که نیسه به سه ر  
ده و له تدا له و سه ر ده مه دا زۆر زال و به هیز بوو. کاریگه رترین هیز بوو به سه ر بزووتنه وهی  
کۆمه لگه دا. به هوی توو ره بوون و ره زامه ندی که نیسه وه ده سلاندار لاده برا و داده نرا.  
هیرقلیش له به ر ئه وهی سه ر کرده یهکی مه زن و زانایه کی گه وری کتیبی پیروژ بوو. خۆیشی  
و ده و له ته که شی به رامبه ریکی سه ر سه ختی ده و له تی فارس بوون. له و سه ر ده مه شدا جیهان  
به سه ر ئه م دوو جه مه سه ر هدا دابهش بوو بوون و ململانیهان ده کرد. ئه م گفتوگۆ به ی ئه و پوژ  
هیه له به ستنی کۆنگره و کۆبوونه وهی درېژخایه ن له و سه ر ده مه دا بوونی نه بوو. بۆیه  
رنگای گفتوگۆ سه خت و دژوار بوو. له به ر ئه وه پیغه مبه ری خوا - دروودی خوای له سه ر  
بیت - نامه گزېنه وهی کرده هۆکاری و توو یژ و گفتوگۆ.

### بنه مای نامه کان و هیله گشتیه کانیا ن:

ئهو کات نامه زۆر به کورتی و وردی دهنو سرا. به هیزترین تایبه ته ندیشی ئه وه بوو دهر فته تی  
به لایه نه که ی دیکه ده دا. مافی ئه وه شی پیده دا ناوهر که که ی قبول بکات یان ره تی  
بکاته وه. پابه ندیشی ده کرد به وهی هه لو یستی خۆی لی دهر به ر پت و وه لامی په بامبه ره که ی  
بداته وه. ئه مهش شیوه یهک بوو له شیوه ی کۆنگره شارستانه کان که ئه مرێ خه لک و توو یژی  
تیذا ده کن. به شیوازی که له گه ل سه ر ده م بگونجیت و له گه ل رووداوه کان بیته وه. چونکه

ئەوکات کۆکردنەوی خەلکی دوورلەیه‌ک لە هۆلێکدا وەک ئەمڕۆ ئەستەم بوو، لەبەر دووری و ناپەختی و مەترسییەکانی رینگا.

بۆیە نامە دەنووسرا و پەیامبەر دەنێرا بۆ سەرخستنی و گەشتنە ئەنجامی ئەو گفتوگۆ شارستانیانه، بۆ ئەم ئەركەش پەیامبەری تایبەت هەڵدەبژێردرا.

### کەسییتی نێردراوەکان:

هەرچەندە هەموو ئەو نێردراوانەی پێغەمبەری خوا - دروودی خۆای لەسەر - دەبناردن بۆ لای پاشا و سەركرده‌كان كەسانێکی وریاو لێزان و روخسار جوان بوون، بەلام هیچ كەسیان لە دوحیە كە لەبە قەشەنگتر نەبوو، ئەویان بە جوهره‌ئەیل دەشووبه‌اند، جوهره‌ئەیلێش لە شیۆی ئەودا دەهات بۆ لای پێغەمبەر - دروودی خۆای لەسەر - ئەوەتا ئوم سەلەمە دەگێڕێتەوە: (پێغەمبەری خوا - دروودی خۆای لەسەر - قەسە لەگەڵ بپاوێك دەکرد، كاتیك هەستا، فەرمووی: ئوم سەلەمە ئەو كێ بوو؟ وتم: دوحیە كە لەبە بوو، نەزمانی جوهره‌ئەیل بوو، تا گوێم لە پێغەمبەری خوا بوو - دروودی خۆای لەسەر - ئەو قسانە نێوانمانی بۆ هاوێلان دەگێڕایەو).<sup>(١)</sup>

عەبدوللای كۆری عومەرش دەلێت: جوهره‌ئەیل لە شیۆی دوحیە كە لەبەیدا دەهات بۆ لای پێغەمبەری خوا - دروودی خۆای لەسەر -.<sup>(٢)</sup>

### سوودێك لە رێنماییەكانی پێغەمبەر - دروودی خۆای لەسەر -

لەوێ كە جوهره‌ئەیل لەسەر شیۆی دوحیە دەهاتە لای پێغەمبەر - دروودی خۆای لەسەر - ئەو سوودە لێوەردەگێڕێت كە دروستە ره‌چاوای روخسار جوانی بکڕێت لە دەستێشانکردنی نێردراو و پەیامبەردا، ئەم فەرموودەیە پێغەمبەری خوداش - دروودی

(١) أخرجه أبو بصير الموصلي في مسنده برقم ٦٧٦٠ وأخرجه بالفاظ متقاربة الطبراني في معجم الكبير رقم

١٨٦٩٤

(٢) أخرجه ابن سعد في الطبقات الكبرى برقم ٥١١٤ وابن حجر المسقلاني في الاصابه ١/٤٧٣، وإسناده صحيح.

خوای لەسەر - پشتیوانی دەکات (پێغه‌مبەر - دروودی خوای لەسەر - بە ئەمیرەکانی دەفەرموو: ئەگەر نێردراویکتان نارد، کەسێکی روخسار جوان و ناوجوان بنێرن).<sup>(۱)</sup>

## دوحیە بۆ؟

هەڵبۆاردنی دوحیە لەلایەن پێغه‌مبەری خواوە - دروودی خوای لەسەر - بۆ ناردنی بۆ لای کەلێک کە لە هەموو گەلان کاریگەری زیاتر بوو لەسەر شارستانیەتی مۆفایەتی لەو رۆژگارەدا، هەلچووێتکی سیاسی و بێبەرنامەیی نەبوو، بەلکو ئەمە مانای رەشەدار و قوولی هەیە، چونکە مۆف بەگشتی بە روخساری شیرین و بەزنی رێکوییەک کاریگەر دەبێت، بەتایبەت رۆمەکان، بایەخی زۆریان بە پۆالەت و جوانی دەدا، بۆیە ناردنی دوحیە شێخ و شەنگ بە ناوو ناومرۆکەوه لەلایەن پێغه‌مبەرەوه - دروودی خوای لەسەر - پەرۆشی هیدایەتدان و قبۆلکردنی بانگەواز دەرەخات.

## سیفەتەکانی نێردراو:

وا دیارە پێغه‌مبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - کە نێردراویکی دەست نیشان و دیاری دەکود، کەسانێک بوون لەناو هاوێلانیدا حیکمەت و وریایی و ئازایەتی تێدا بەدی دەکرا، بەلام کە ویستی نێردراو بنێرێ بۆ لای هیرەقل، بابەتەکی خستە بەردەم هاوێلان و باسی پاداشتی گەورەشی کرد بۆ ئەو کەسێ ئەم ئەرکە بایەخدارە مەزنە لە ئەستۆ بگرێت، چونکە گەلی رۆم نزیکترین گەلان بوون لە موسلمانانەوه: ﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي ذَلِكَ يَأْتِيهِمْ فَيَقْسِيْنَ وَرُحْبَانَا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ٣٥ وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَكُتِّبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ٣٦ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ

(۱) أخرجه ابن أبي شيبة في مصنفه كتاب الجهاد برقم ۳۲۳۶۳.

وَنَظَّمُ أَنْ يَدْخُلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ﴿٨٥﴾ فَأَقْبَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٦﴾ المائدة: ٨٢ - ٨٥. (١)

ئەمەش لەبەر ئەو زانستە هەبانه و ئەو کتێبە ی که لە عیسی کۆری مەریەمەوە بۆیان ماوەتەو، لەبەر ئەوەش که بەشیکیان بەرامبەر بانگەوازی پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - نەرمیان نواندو بەشیکیشیان هاتنە نێو ئیسلامەو.

### زانا و سەری گاوەرەکان لە حەبەشە:

ئەو نەرمونبانیە ی لە نەجاشی سەری مەسیحییەکانی حەبەشە لە سەردەمی خۆیدا و شارەزا لە کتێبی پیرۆز و هەلکەوتوی مەملەکەتی رووبەدا، بۆ کەسانێک حەقیقەتی مەسیحییەکان و دلەرمییان نەزانن جیگە ی پرسیارە

### پرسیاری نەجاشی:

ئەبوهورمیرە دەلێت: پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - هەوالی مردنی نەجاشی دەسەلاتداری حەبەشە ی پێراگەیانندین، لەو رۆژەدا که تیایدا مرد، فەرمووی: داوای

(١) المائدة: ٨٢ - ٨٥. واتە: سۆتند بەخوای دەبینیت و دەستت دەگەیت سەر سەختی خەلک لە دۆژناپەتیدا بەرامبەر بەوانە ی که باوەرمان هێناو، جۆلەکەن و ئەوانە ی که هاوێلان بۆ خوا داناو و سۆتند دەبینیت و دەستت دەگەیت نێوکتێمان لە سۆز و خۆشەویستی بۆ ئەوانە ی که باوەرمان هێناو ئەوانەن که دەیانوت: بەراستی ئێمە نەصرانین. ئەوەش لەبەر ئەوەی بەراستی هەندێک لەوان قەشی دیندارن و هەندیکیشیان گۆشەگیر کەسانی خواپەرستن و بێگومان ئەوان خۆ بەگەورە دانان. (٨٢) (ئەوانەیان که بەشێون راستیدا دەگەن) هەر کاتێک گوتیان لە قورئان دەبوو که بۆ پێغەمبەر (ﷺ) نابەزبوو، دەبینت چاوەکانیان ئەسڕینی خۆشی هەلدەپۆزیت، بەهۆی ئەو حەق و راستیە ی که دەیانناسی، لەکاتێکدا دەلێن: پەروردگار! ئێمە ئیمان و باوەرمان هێناو (بە ئایینی ئیسلام) دە تۆش لە پەزی (پەڕمەوان) و شایەتەکاندا تۆمارمان بکە. (٨٣) چی پێمان ئەدەگێت باوەر نەهێنن بە خواو بەوی بۆمان هاتوو لە حەق و راستی، هیوادارێشین که پەروردگارمان بمانباتە نۆ پەزی چاکان و گونجاوان بۆ خواپەرستی. (٨٤) جا بەهۆی ئەوگوتارە بەجێهەیان پاداشتی دانەو، بەوی باخەکانی بەهەشتیان پێ دەبەخشیت که چەندەها رووبار بەئێز درەختەکانیدا دەروات، هاوێی لەگەڵ ئێمان هەمیشە ی و نەپراودا، هەر بەو شیوەشە پاداشتی چاکەکاران.

لەخۆشبوون بکەن بۆ براکەتان.<sup>(١)</sup>

له گێڕانهوهیهکی دیکه‌دا هاتوو: رۆژشته نوێژگه و هاوه‌لانی ریزکرد و چوار نه‌لامو نه‌کبه‌ری کرد.<sup>(٢)</sup>

## هاویه‌یمانی نێوان شوێنکه‌وتووانی پێغه‌مبه‌ران (عليهما السلام):

ره‌نگه پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - ئومیدی به‌ موس‌لمان بوونی هیره‌قل هه‌بووبێت، چونکه‌ نه‌گه‌ر نه‌وه رووبه‌دا به‌رکه‌وتنیکی مه‌زن و ده‌ستکه‌وتنیکی گه‌وره‌ ده‌بوو، هاویه‌یمانیه‌تیه‌کی به‌هێز دروست ده‌بوو له‌ نێوان ده‌وله‌تێکی گه‌نجی تازه‌ که‌ دوا ب‌لێسه‌ی رووناکی ئاسمانی هه‌لگرته‌بوو له‌گه‌ڵ ده‌وله‌تێکی به‌هێز و گه‌لێکی گه‌وره‌دا، نه‌و باوه‌ڕه‌یان به‌ بانگه‌وازه‌که‌ی موحه‌مه‌دی دوا پێغه‌مبه‌ر هه‌تایا، نه‌و هاویه‌یمانیه‌تیه‌ ئاینده‌یه‌کی مه‌زن و رووناکیه‌کی فراوان چاوه‌ڕوانی بوو، ئاگری به‌ته‌رستان ده‌کوژاندوه‌ و به‌رقه‌ی ب‌لێسه‌ی ئاگرپه‌رستییان ته‌فروته‌وونا ده‌کرد، که‌ نه‌و سه‌رده‌مه‌ گه‌لێکی ته‌ووند و به‌هێز و ده‌وله‌تێکی یاخ‌ی (فارسی) فره‌مانده‌یه‌یان ده‌کرد.

## بانگه‌واز بۆ نه‌رکیکی مه‌زن:

نه‌نه‌سی کۆری مالیک ده‌لێت: پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - فره‌مووی: کێ ئه‌م نامه‌یه‌م ده‌بات بۆ لای قه‌یسه‌ر به‌هه‌شت بۆ نه‌و بێت، کابرایه‌ک له‌ ناو خه‌لکه‌که‌ وتی: نه‌گه‌ر نه‌شکوژرێت؟ فره‌مووی: نه‌گه‌ر نه‌شکوژرێت، نه‌و کابرایه‌ نامه‌که‌ی برد و له‌ رێگه‌ی (بیت المقدس) گه‌یشته قه‌یسه‌ر.<sup>(٣)</sup>

وه‌ک گێڕانه‌وه‌کان به‌گه‌شتی ده‌رده‌ده‌خه‌ن کابرا دوحیه‌ی که‌له‌بی بوو.

(١) أخرجه البخاری فی الجامع الصحيح كتاب الجنائز برقم ١٢٧٦.

(٢) أخرجه البخاری فی الجامع الصحيح كتاب الجنائز برقم ١٢٠٠.

(٣) أخرجه ابن حبان فی صحيحه فی كتاب السير برقم ٤٥٧٥ وقال الألبانی فی صحيح المراد صحيح ١٣٥١.

## نامەکە ی پێغه مەبر - دروودی خوای لەسەر - بۆ هیرەقل:

عەبدوللای کۆری عەبباس دەلێت: پێغه مەبری خوا - دروودی خوای لەسەر - نامە ی نووسی بۆ قەیسەر و بانگی کرد بۆ ناو ئیسلام. نامەکە ی بە دوحیە ی کە لەبەدا نارد. فرمانی پێکرد بێدات بە گەورە ی بوسرا تا ئەویش بێگە یە نێتە قەیسەر. قەیسەریش دوا ی ئەو ی سویای فارسی تێکشکاند، لەوکاتە دا لە حیمسە وە بە پێ دەچوو بۆ سویاسگوزاری پەرۆمردگار بۆ ئێلیا. جا کاتێک نامە کە ی پێغه مەبری خوا - دروودی خوای لەسەر - گەشتە قەیسەر و خۆ پێندە یە و تێ: کە سێکەم لێرە لە خزانە ی بۆ بدۆزنە وە تا پرسیاری ئەم پێغه مەبری لێ بکەم.

## عەرە بە کان لە مەجلیسی هیرەقلدا:

ئێین عەباس دەلێت: ئەبو سوفیان پێی راگە یاندم: خە لکێکی قورەیشی ئەوکاتە بۆ بازراگانی هاتبوونە شام، لەو ماوە ی کە پەیماننامە لەنێوان پێغه مەبری خوا - دروودی خوای لەسەر بێت - کافرانی قورەیشدا هەبوو، ئەبو سوفیان دەلێت: لای شام گەشتینە قەیسەر. ئەویش من و هارپێکانمی لە گە ل خۆ ی برد تا گەشتینە ئێلیا، لەو ئ چووینە ژوورە وە بۆ لای. دەبینین لە مەجلیسی پاشایە تێدا دانێشتو و تاجی لەسەرە و مەزنەکانی رۆم لە دەورە بەری دانێشتوون.

## دە پرسیارە کە ی هیرەقل:

هیرەقل دەستی دا یە پرسیارکردن لە ئەبو سوفیان:

- هیرەقل: نە ژاد و بنە ماله ی لە ناوتاندا چۆنە؟
- ئەبو سوفیان: خاوەنی نە ژاد و بنە ماله یە لە ناوماندا.
- هیرەقل: ئایا کە سێکی تر لە پێشی ئەمە وە ئەم قەسە ی کردو وە؟
- ئەبو سوفیان: نە خێر.
- هیرەقل: ئایا لە بابوای پیرانیدا کە سیان خاوەنی دەسلالت بو وە؟
- ئەبو سوفیان: نە خێر.

- هیرهقل: ئایا پیاوماقولاڤ شویتنی کهوتوون بان لاوازهکان؟
- نهبوسوفیان: لاوازهکان.
- هیرهقل: ئایا زیاد ئەکەن یان کەم؟
- نهبوسوفیان: زیاد ئەکەن.
- هیرهقل: ئایا کەس هەبە دواي موسلمان بوون پشت له دینهکە ی بکات و هەلبەگەرتەوه؟
- نهبوسوفیان: نهخێر.
- هیرهقل: ئایا پێش ئەمە ی که ئەبێت درۆتان لێ ئەبێست؟
- نهبوسوفیان: نهخێر.
- هیرهقل: ئایا غەدر ئەکات؟
- نهبوسوفیان: نهخێر، ئێستە پەیمانمان له نۆواندا به نازانین چی تیا ئەکات.
- هیرهقل: ئایا جەنگتان لهگەڵدا کردووه؟
- نهبوسوفیان: بەلێ.
- هیرهقل: ئەنجامی جەنگهکەتان چۆنه؟
- نهبوسوفیان: جەنگ له نۆوانماندا به نۆرهیه، دەستمان لێ ئەوهشیئت و دەستی لێ ئەوهشیئت.
- هیرهقل: چ فرمانیکتان بەسەردا ئەدات؟
- نهبوسوفیان: ئەلێت: خوا به تاک و تەنیا بپەرستن و هیچ شتیگ مەکەنه هاوتای و واز له بیروبۆجی بایرانتان بهێتن و فرمانمان بەسەردا ئەدا که نوێژ بکەن و راستگۆ و پاک داوێن بین و سیلهی رەحم بهجی بهێتن.

### ئەنجامگیریه کانی هیرهقل له وتووێژهکه:

که ئەم قسانەمکرد هیرهقل به تەرجومانەکی وت: پێی بێن من پرسایری بنەماله و نهژادیم لیکردی، تۆ ئەوهت باس کرد که خاوهنی نهژاده له ناوتاندا، پێغه مبهرائیش له ناو قەومەکانماندا خاوهنی نهژادن.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا لەوەویشت کەسێکی تر ئەم قەسەیی کردووە؟ وت: نەخێر، وتم: ئەگەر کەسێکی تر لەوەویشت ئەمە ی وتی، ئەوا ئەموت: کابرا شوێن وتە ی پیشووەکە ی کەوتوو.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا لە باوباپیرانیدا کەسیان خاوەنی دەسلالت بوو؟ وت: نەخێر، خۆ ئەگەر لە باوباپیرانیدا کەسیان دەسلاتی بوایە، ئەوا ئەموت: کابرای داوای مولک و دەسلاتی باوکی ئەکات.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا پێش ئەمە ی کە ئەیلێت درۆتان لێ ئەبێست؟ وت: نەخێر، دە ی ئەو ئەزانم کە ناگونجی کەسی لەگەڵ خەلکدا دەست لە درۆ هەڵبگرێ، کەچی لەگەڵ خوادا درۆ بکات.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا پیاوماقولاڵ شوێنی کەوتوون یان لاوازهکان؟ وت: لاوازهکان شوێنی کەوتوون، کە ئەوانیش شوێنکەوتووانی پێغه مبه ران.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا زیاد ئەکەن یان کەم؟ ئەو وت باس کرد کە زیاد ئەکەن، کاری ئیمانیش وەهایە هەتا ئەواو ئەبێت.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا کەس هەبە دوا ی موسلمان بوون پشت لە دینەکە ی بکات و هەڵبگەرێتەو، وت: نەخێر، ئیمانیش وەهایە کاتی کە بە گەشاوی نێکەڵ بە دڵ ئەبێت.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا غەدر ئەکات؟ وت: نەخێر، پێغه مبه رانیشت غەدر ناکەن.

پرسیاریشم لێ کردی: ئایا جەنگتان لەگەڵ کردووە و ئەو لەگەڵتان جەنگاوە وت: بەلێ جەنگ بوو، جەنگەکش بە نۆرە بوو، جارێک ئێو دەمانبردموه و جارێک ئەو، پێغه مبه رانیشت هەر بەو شیوەیەن تاقی دەکرێتەو، بەلام سەرکەوتن بۆ ئەوانە.

پرسیاریشم لێ کردی: چ فرمانێکتان بەسەردا ئەدات؟ باسی ئەو وت کرد کە فرمانتان بەسەردا ئەدات کە خوا بپەرستن و هیچ شتێک نەکەنە هاوێلی و لە بێپرستی قەدەختان ئەکات و فرمان بە نوێژکردن و پاستگویی و پاک داوێنی ئەدات.



## هیرهقل و هیوای گەیشتنی بە دیداری موخەممەد :

وتی: جا ئەگەر ئەوەی تۆ ئەیلێت راست بێ، ئەوا ژێر ئەم دوو پێیە ئەبێتە مولکی ئەو. ئەمەزانی کە پەوانە ئەکرێ، بەلام ئەمەزانی ئەناو ئەوەدا هەلەکەوێ، خۆئەگەر بزانم ئەیکەم، ئەوا هەولم ئەدا بە خەزەتی بگەم و گەر لە خەزەتیشیا بوومایە ئەوا قاچەکانم دەشت.

## دەقی نامەکەی پێغەمبەر بۆ هیرهقل:

ئەبو سوفیان دەلێت: پاشان فەرمانی دا نووسراوەکەی پێغەمبەری خواپان هێناو بۆ ئامادەبووانان خۆپندموه، کە بەم شێوەیە بوو: (بسم الله الرحمن الرحيم، من محمد عبدالله ورسوله، إلی هرقل عظیم الروم، سلام علی من اتبع الهدی، أما بعد... فإني ادعوك بدعاية الإسلام، أسلم تسلم، یؤتک الله اجرک مرتین، فإن تولیت فإن علیک إثم الأریسین.<sup>(۱)</sup>

﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾

﴿آل عمران: ۶۴﴾

## قَالَ قَالَ وَ ههراى ناو مهجليسه كەى هیرهقل:

ئەبوسوفیان دەلێت: دواى ئەواوپیونی قەسەکانی، دەنگی ناپەزاسی و بۆلە بۆل بەرز بووبووه. هیرهقلش فەرمان ئەدات ئەبوسوفیان و هاوەلانی بکێنە دەرەوه.

(۱) واتە: بەئەلوی خواى پەسەندى مېهربان، لە محەمەدى بەندە و پێغەمبەرى خواوه بۆ هیرهقل مەزنى رۆم، سەلامەتى شوێنى مەدەبەت دەکەیت. پاشان: من بانگت دەکەم بۆ هاکنە ناو ئیسلام، مۆسڵمانە. سەلامەتى دەبێت. خوداش دووجار پاداشت دەواتەوه. خۆئەگەر پشتمەلگەبەت تاوانی ئەرسەبەکانیشت دەکەیتە سەر. (قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ). آل عمران: ۶۴.

(۲) آل عمران: ۶۴.

ئەبوسوفیان ئەلئیت: کاری موحەممەد گەرە بوو، ئەوەتا پادشای رۆم لێی ئەترسێ...  
 دوایی ئەبوسوفیان ئەبیوت: ھەروا بە لامەوہ یەقین بوو کە پێغەمبەری خوا - دروودی  
 خوای لەسەر - سەرئەکەوێت، تا ئەوەبوو خوا ئێسلامی خستە دڵمەوہ.<sup>(۱)</sup>

## ھیرەقل دان دەنیت بە راستەقینەدا :

بوخاری لە رێواتەکەیدا ئەمە ی بۆ زیاد دەکات: (ئێبێ ناتور کە گەرە ی ئیلایا بوو لە  
 شامدا لای ھیرەقل دەلێت: کە ھیرەقل ھات بۆ ئیلایا رۆژێک بە پەژارەیی خەبەری بووہ،  
 ھیرەقل خۆی ئەستێرناس بوو، کە پرسباری پەژارەییەکیان لێکرد، وتی: ئەمشەو کە  
 سەیری ئەستێرەکانم کرد بېنھم پاشایەکی خەتەنەکراو دەرکەوت، پێمبێلن لەم خەلکەدا  
 کێن خەتەنە دەکن؟ وتیان: جگە لە جولەکە کەس خەتەنە ناکات، ئەوانیشت بە لاوہ  
 گرنگ نەبێت، بۆنرە بۆ شارەکانی ژێر دەسلالت چی جولەکە ی تێدا بە بکوژێن، ھێشتا  
 ئەوان لەو قسانەدا بوون، کابرایەک کە پاشای غەسان ناردبوو، ھەوالبی پێغەمبەری خوای  
 بۆ ھیرەقل ھێنا، کە ھەوالەکیان پێدا، ھیرەقل وتی: بڕۆن بزانن خەتەنەکراوہ یان نا؟  
 سەیریان کرد خەتەنەکراوہ، ھیرەقل وتی: ئایا عەرەب خەتەنە دەکن؟ وتی: بەلێ خەتەنە  
 دەکن، جا ھیرەقل وتی: ئەوا پاشای ئەم خەلکە دەرکەوت، پاشان ھیرەقل نامە ی بۆ  
 ھاوہلێکی لە (رۆما) نارد کە ھاوشێوہ ی خۆی زانا بوو، خۆیشی گەراپەوہ بۆ ھیمس،  
 بەرلەوہ ی بگاتە ھیمس وەلامی نامە ی ھاوڕێکە ی بۆ ھاتەوہ، کە ھاوڕای ھیرەقل بوو لە  
 راستی دەرکەوتنی پێغەمبەردا، جا ھیرەقل سەرگەورەکانی رۆمی لە ھۆلێکدا لە ھیمس  
 کۆکردوہ و فەرمانی کرد دەرگاکیان لەسەر داخستن، پاشان خۆی دەرخت، وتی: ئە ی  
 خەلکی رۆم، ئایا پێتان باشە سەربەرز و بەھرمەند بن و دەسلاتەکەشتان بەرقەرار بێت؟  
 دە ی شوێنی ئەو پێغەمبەرە بکەن، ئەوانیش وەک کەرەمەحشی کەوتنە ھەراو ھەلھاتن  
 بەرمو دەرگاگان، دەبێن داخراون، کە ھیرەقل ئەو نازارەیان ی بینی و ناوێد بوو لە  
 باومرەتانیان، وتی: بھانگە پێنەوہ بۆ لام، جا پێی وتن: ئەو قسە یەم بۆ تاقیکردنەوہ ی ئێوہ

(۱) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب الجهاد والسير. باب دعاء النبي ﷺ الناس إلى الإسلام  
 والنبوة، برقم: ۲۸۰۶.

کرد. له‌سه‌ر پابه‌ندی توندتان به‌ ئاینه‌که‌تانه‌وه، ئه‌وا بیهنیم، ئه‌وانیش کړنووشیان بۆ برد و پیتی رازیپوون، ئه‌مه‌ کۆتا هه‌ولی هیره‌قل بوو).<sup>(١)</sup>

## هیره‌قل وه‌لامی بانگه‌یشته‌که‌ی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - ده‌داته‌وه:

ئه‌مه‌سی کۆری مالیک له‌باره‌ی قه‌یسه‌رموه ده‌لێت: نامه‌ی ئا‌رد بۆ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - که‌ من موس‌لمانم و چه‌ند دینارێکیشی بۆ ئا‌رد، به‌لام پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - فهرمووی: ئه‌و دوژمه‌نی خوا درۆ ده‌کات موس‌لمان نه‌بووه و هه‌ر له‌سه‌ر گاوریته، دیناره‌کانیشی دا‌به‌شکرد.<sup>(٢)</sup>

## نموونه‌یه‌کی گفتوگۆ له‌ رێگای نامه‌ گۆڕینه‌وه‌وه:

موحه‌مه‌دی کۆری موس‌لیم ده‌لێت: ئه‌و نامه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودام خوێنده‌وه‌ که‌ دای به‌ عه‌مری کۆری حه‌زم کاتێک ئا‌ردی بۆ نه‌ج‌ران، نامه‌که‌ لای ئه‌بوه‌کری کۆری حه‌زم بوو، ته‌یادا هاتبوو: ئه‌مه‌ روونکردنه‌وه‌یه‌که‌ له‌لایه‌ن خودا و پێغه‌مبه‌ره‌که‌یه‌وه (یا ایها الذین آمنوا اوفوا بالعقود) جا چه‌ند ئایه‌تیکی تری تێدا نووسرابوو تا که‌یشته (ان الله سریع الحساب).<sup>(٣)</sup>



(١) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی باب بدء الوحي برقم: ٧، عن ابن عباس رضی الله عنهما.

(٢) أخرجه ابن حبان فی صحیحه فی کتاب السیر، باب الخلافة والأمارة.

(٣) أخرجه الطبري فی جامع البیان فی تفسیر سورة المائدة - القول فی تأویل قوله تعالى: (یا ایها الذین آمنوا اوفوا بالعقود) برقم ٩٩٤٤ وأشار أحمد شاکر فی مقدمة عمدة التفسیر ١/٦٢٠ إلى صحته.



## خواستی سیّہم

## به یوختی

ئەزمۇنى نامە گۆرپنەوہ لہ گہل پاشا و سرؤکہ کاندہ ئەزموونئکی دہولہ مہندہ. چونکہ بانگہ وازی پښمبەر - دروودی خوی لہ سەر - بانگہ وازیکی جیہانپییہ خۆیشی پښمبەری خودای جیہانپانہ بۆ ھەموو مرؤفەکان.

یه کیچک له مه وداکانی ئهم نامه گۆزینه و میه ئه و میه خه لک بزانه که پێغه مبهری خوا - دروودی خوای له سهر بیهت - لهم بانگه وازهیدا مه راسی به رزه وندی شه خسی یان دهسته که وتی ماددی نه بوه، ئه گهر ئه وانه ی مه به ستبا به و منده وازی دهینا که ده سه لات ی به سهر دورگی عه ره پیدا گرت و بوو به پێغه مبهری عه ره ب و خزم و دۆست و خێله کی .

مدوايه کی دیکه نه و ميه سرکرده کانی پاش خزی که دین بزائن هیشتا ئه رکه کان دوایان نه اتوو. ناپیت له ولایتکدا راوستن و له شوپنیکدا لیتی دانیشن. به لکو دهیبت کاروانی بانگه واز ته و او بکریّت و رووناکی خودایی بگاته جیهانیان. ئه وانهش رامالرین که له پتی بانگی حق و هه لکرانی مه خه لی رنماییدا دهوستنه وه.

مه‌ودایه‌کی دیکه‌ی شه‌مه‌ به‌لگه‌ی خودای په‌روم‌دگار به‌سر هه‌موو خه‌لکه‌وه‌ بێت، خۆ شه‌گه‌ر پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر بێت - له‌ رۆژی عه‌ره‌ف و حه‌جی مآلثا‌وا‌ییدا له‌ وتاره‌که‌یدا شه‌ستی‌پاک‌ی خۆی را‌گه‌یانده‌ که‌ شه‌وه‌ی له‌سه‌ری به‌وه‌ گه‌یانده‌وه‌یه‌تی و خه‌لکه‌که‌ش شایه‌تیان بۆ داو شه‌ویش خودای کرد به‌ شایه‌ت و فه‌رمووی: (اللهم فاشهد)، که‌وا له‌و رۆژهدا پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - له‌ سنووری دورگه‌ی عه‌ره‌به‌یدا شه‌رگه‌ی گه‌یانده‌نی بانگه‌وازی به‌جێهێنا، له‌ دای شه‌و رۆژه‌شه‌وه‌ هه‌ر شه‌ی‌نیک له‌ دمه‌وه‌ی دورگه‌ی عه‌ره‌به‌ی ناوی بېستبێت و هه‌ر پاشایه‌ک ده‌ستی پێ گه‌یشتبێت، شه‌و نامه‌ی بۆ نارده‌وه‌ و بانگی کردوه‌ بۆ شه‌سلام به‌لگه‌ی خسته‌وته‌ سه‌ری.

باسی چوارهم

گفتوگۆی پیغمبەر ﷺ

## له گهڵ بکوژه کان و سه رانی تیرۆرستان



هه زاله ی کۆری عومه یی له یسی ده لیت: (سالی هه تهرکردنی مه که که رۆیشتیم بۆ لای پیغمبەر ﷺ که خه ریکی له واککردن بوو به ده روی که عبه د، ده مویت بیکوژم، که لێوه ی لزیکیوومه وه هه رمووی: له وه هه زاله ی؟ وتم: به لێ، هه زاله م له ی پیغمبهری خوا ﷺ، هه رمووی: چیت له دلی خۆندا ده وت: وتم: هیچ خه ریکی یادی خودا بووم، ده لیت: جا پیغمبهری خوا ﷺ پێکه نسی و هه رمووی پێم: داوای لێخوشتبوون له خوا بکه، پاشان دهستی خسته سه ر سینگم). (سوێند به خوا دهستی به رزله کردوه و تا بوو به خۆشه و بسترین دروستکراوی خودا له دایمدا)



## خواستی یه کهم

### ریخۆشکردن و زه‌مینەسازی هاوبەش بۆ گفتوگۆ

#### ریخۆشکردن

عەرەب لە دوورگی عەرەبیدا لەسەر شێوانێکی سیستمی کۆمەڵایەتی راھاتبوون، خەلک بویون بە دوو بەشەوێکە سێھەمیان نەبوو، گەورە و کۆیلە، ئاغا و خزمەتکار، جۆرە سیستمێکی سیاسیشان پێکھێنابوو کە ھەمووان لەسەری رازی بوون و لەگەڵ سیستمی خێڵەکیدا پێکدەهات، ھەندێک ھۆز لەوانی دی قسەڕۆشتووتر بوون، ھەموو ھۆزێکیش سەر و شان و پەلیان ھەبوو، سەرۆک ھۆز لەبری ھەمووان بوو، بەناویانەو قسە دەکرد و فەرمانی پێدەکردن و ئەوانیش پێچەوانەی نەدەبوونەو و قسەیان نەدەشکاند، ئەو لای ئەوان بە گەورە و دادوەر و راویژکار دادەنرا، بەلام کاتیەک پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - نێردرا، دلانی کەمەندکێش کرد، خەلکە سادەکە و بەشێک لە گەورە و پیاوماقولاتیش چوونە لای، بۆیە بانگەوازەکە پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - تەنھا بانگکردنی پەرستنی خودا نەبوو کە پەرستنی بێتەکان بەتال بکاتەو، بەلکو خۆری کەسایەتییەکی پەرستنی بەسەر ئەستێرە گەورە و سەرۆک ھۆزەکاندا دا، بەشێکیانی کز کردو رۆشنایی زۆر بەشیانی کوژاندەو.

بۆیە بەکێکیان دەبوو؛ ئێمە و نەوێ عەبدولمەناف کێپێکێ شۆمەندییمان کرد، تا وەک دوو ئەسپی پێشپێکێ ھاوشانی یەک بوینەو، کەچی ئێستا ئەوان دەلێن ئێمە پێغەمبەرمان لەناودا پەیدا بوو، ئەو ئێمە کە یێ دەگەین.<sup>(١)</sup>

کەواتە جێگەی سەر سوپەمان نابێت ئەگەر لەناو گەلێکی ئاواھادا خەلکانێک ھەلکەون ئەم گۆڕانکاریە سەرتاسەریەیان لە پەرستیش و رەفتار و سیستمی کۆمەڵایەتی و نەرمیەتە پێترواوەکانیان لا قبۆل نەبێت. جۆھەکانیش ھەروا بوون، ئەوان لە مەدینە و چارەدووری کۆبوونەو، لەناو قەلا

(١) أخرجه أصحاب السير.

داخراوه‌کانیاندا سیستمیکی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی تایبه‌تیان هه‌لبژاردبو، که ئایین کاره‌گه‌ریی که‌وره‌ی له‌ داپشتنیدا هه‌بوو، له‌گه‌ڵ ده‌وله‌مه‌ندیدا که ده‌ست و هه‌یزی تایبه‌تی هه‌یه له‌په‌شخستنی که‌سێک و دواخستنی شه‌وی دیکه‌دا به‌ا شایسته‌تریش به‌ت، ئاخ‌ر جوله‌که‌ په‌ش هاتنی په‌غه‌مه‌به‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - و ده‌رکه‌وتنی چاو‌مه‌روانه‌یان ده‌کرد و به‌هه‌یوابوون په‌غه‌مه‌به‌ر له‌خ‌وایان به‌ت، کاتیکیش نه‌ردرا به‌و نه‌شانانه‌ی لایان هه‌بوو ده‌یانناسی و ده‌یانزانی راسته

﴿الَّذِينَ آمَنُوا بِالْكِتَابِ يَعْرِفُونَهُ، كَمَا يَعْرِفُونَ آبَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ

لَيَكُفِّرُونَ الْإِثْمَ وَالْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ (البقرة: ۱۷۷)

کاتیکیش دله‌یابوون په‌رومه‌رگار له‌ گه‌لێکی دیکه په‌غه‌مه‌به‌ری بژارده‌ کردوه جگه له‌وان، شه‌یه‌یان په‌ناخ‌وه‌شبوو هه‌ندیکیان دله‌یان په‌ر بوو له‌ کینه، ده‌روون به‌دیان به‌رامبه‌ر په‌غه‌مه‌به‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - بژ دروست بوو که‌وتنه‌ دژایه‌تی و په‌لانگه‌ری.

### زهمینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگۆ:

شه‌و' روادوانی روپاندا و شه‌و هه‌ولانه‌ی خه‌لکێکی به‌ته‌رست و جوله‌که و دپروه‌کان بژ ته‌یروکرده‌نی په‌غه‌مه‌به‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر به‌ت - دایان، وا ده‌که‌ن هاومه‌رت وه‌ها به‌ت که زهمینه‌یه‌کی گفتوگۆ نه‌یه تا ژووان و به‌یه‌که‌شتنێک روو به‌من که به‌ ه‌وایانه‌وه بگه‌ن به‌ جۆرێک له‌ به‌یه‌که‌شتن. ئاخ‌ر به‌یه‌که‌شتن و گفتوگۆ چۆن په‌یدا ده‌بن، کاتیک بکوژه‌که ده‌گاته‌ کۆتایی رینگا و هه‌موو زهمینه‌یه‌کی دواندن و وه‌لامدانه‌وه‌ی تیکداوه‌.

به‌لام د‌وای شه‌م خ‌ویندنه‌وه سه‌ره‌تاییه‌، - خ‌وینه‌ری به‌په‌ژ - و مه‌ر به‌ بزانه‌ن کۆتایی به‌سه‌که ده‌گاته‌ کوئ؟ ئایا ده‌کره‌ت زهمینه‌یه‌ک سازیکه‌ت بژ گفتوگۆ له‌ نه‌وان بکوژێکی تاوانه‌ار و سه‌مه‌لێکراوێکی ئاشتی خ‌وازدا، که هه‌موو مافیکی هه‌یه تونده‌ترین سزا و تۆله به‌و بکوژه خراپه‌کاره بگه‌یه‌نه‌ت؟

(۱) البقرة: ۱۷۷. واته: ئه‌وانه‌ی که‌ته‌مان به‌ به‌خشیوون په‌غه‌مه‌به‌ر (ﷺ) ده‌ناسن هه‌روه‌ک چۆن نه‌وه‌کانی ح‌وایان ده‌ناسن، به‌کۆمان ده‌سته‌یه‌ک له‌وان شه‌و راستیه‌ ده‌شارنه‌وه، له‌کاتێکدا ده‌شارنه‌ن محمد (ﷺ) فرستاده‌ی خواپه‌.



## خواستى دووھەم

چەند نموونەيەك لە گفتوگۆي پيڧەمبەر - دروودی خۆي  
لەسەر . لەگەڵ بگوژ و تيرۆرستاندا

بتيه‌رستتيك لە هه‌ولتي تيرۆرکردني پيڧەمبەردا - دروودی خۆي  
لەسەر - :

جابر دەلالت: پيڧەمبەري خوا - دروودی خۆي لەسەر بپيژ - لەگەڵ هۆزي (مخارب  
خەسە) لە ناو باخچيكي دارخورمادا كەوتە جەنگەوه. كاتيک ئه‌وان موسلمانانيان بپيني  
پرشوبلاو و بيڤاگان لە يەكترى. بپاويكيان كە پتي دەوترا غەوسى كوپى حارس هات تا  
گەشتە سەر سەري پيڧەمبەري خوا - دروودی خۆي لەسەر بپيژ - بە شمشيرەوه وهستا  
و وتى: كى ريم لێدەگرت بتيكۆژم؟ فەرمووي: الله، ئيتەر شمشيرەكه لە دەستي بەرپووهوه،  
ئەوجا پيڧەمبەري خوا - شمشيرەكه‌ي هەلگرت و پتي فەرموو: ئەي كى ريكري لە من  
دەكات؟ وتى: شمشير هەلگريكي باشە، فەرمووي: شايبەتومان دپيت؟ وتى: نا، بەلام  
پەيمانەت پێدەدەم لەگەڵت نەجەنگم و لەناو خەلکيکيشدا نەم لەگەڵت بجەنگن، ئيتەر  
پيڧەمبەر - دروودی خۆي لەسەر - وازي لپه‌تئا، ئه‌ويش رۆشەوه بۆ ناو هاوێله‌كاني و  
دەپوت: لاى باشتريني خەلکەوه هاتووم بۆ لاتان.<sup>(١)</sup>

چەند روويەكي ئەو بەسەرھاتە:

تۆ دەبينيت پيڧەمبەري خوا - دروودی خۆي لەسەر - دەستي گەشتە گەردني ئەو  
دوژمنەي پيش چەند چركەيەك دەپويست بيكوژي، ئەگەر - دور لە ئەو - بە خويڻ  
تينوبايەكسەر خويڻي دەپشت، ئەو هەتا شمشيرەكه لە دەستيدايە و هۆكار بۆ كوشتنيش بەهيز  
و ئامادەيە، كابرا غەدري خۆي كرد و بپي ناگايي موسلماناني قۆستەوه تا گەشتە شوپني  
سەرکردەكەيان و هەنگاوي بۆ كوشتنيش نا، هەموو هۆكاري شمشير وهشاندينشي گرتەبەر

(١) أخرجه ابن حبان في صحيحه باب صلاة الخوف برقم ٢٩٣٩.



بێ ئاگا لهو هه‌زه راسته‌قهینه که له پشت ئه‌داره‌دانی ئهم بوونه‌وه‌رموه‌مه به گشت ئه‌ستێره و مانگ و م‌رؤف و بالنده و ئاوو دره‌خته‌وه، که هه‌زی خودایه و دروستکردن و کاروباره‌کان لای ئه‌ون، ئهم بێئاگا له ده‌سه‌لاتی خودایی وتی: کێ رێگریم لێده‌کات له کوشتنت؟

کاتی‌که‌ش کێشه‌که به‌سه‌ر خۆیدا شکایه‌وه و شمشیری له‌ده‌ست که‌وت، ه‌ۆکارێکی نه‌ما بۆ خ‌ۆیارێزی و پیلانیکی به‌ده‌سته‌وه نه‌ما، ناچار په‌نای بۆ س‌ۆز و به‌زه‌می سته‌ملێکراو برد و ستایشی کرد، چونکه س‌یفه‌تی به‌رز و ره‌فتاری جوانی زانیبوو، ب‌ۆیه در‌ێژی نه‌کردمه‌وه و ته‌نها ئه‌وه‌ی وت: شمشیر هه‌لگرێکی باشه، وه‌ک ب‌لێی د‌لنیا بوو له ب‌لندی و ئه‌ده‌ب و د‌ه‌روون به‌رزی به‌رامبه‌ره‌که‌ی.

## گفتوگۆی له‌گه‌ڵ ب‌کو‌ژ:

پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - به‌ هه‌لێکی له‌بار و کاتیکی گونج‌او‌ی زانی، نه‌ک بۆ س‌زادانی کاب‌رای ناپاک، به‌ل‌کو بۆ دروستکردنی گفتوگۆ له‌گه‌ل‌یدا، به‌و ئومێده‌ی په‌روم‌ردگار له ئاگر قوتاری ب‌کات، ب‌ۆیه پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - به‌ کاب‌را ده‌لێت: ئایا شایه‌تومان ده‌ه‌ینیت؟ ئا لێره‌دا کاب‌رای ب‌کو‌ژ هه‌ستی به‌ ره‌وینه‌وه‌یه‌ک کرد له‌و هه‌وری ت‌ۆله‌ی که به‌ ئاس‌ۆیه‌وه دیار‌بوو، له ر‌ه‌نگ و روخساری پێغه‌مبه‌ری خوا نیشانه‌ی لێخ‌ۆش‌بوونی خ‌وێندمه‌وه، ب‌ۆیه ئه‌وه‌ی قه‌ناعه‌تی پ‌ێی بوو د‌ه‌ری‌پ‌ری، که نه‌خ‌ێره، له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ی که نه‌خ‌ێر ده‌سته‌واژه‌یه‌که داخستنی ر‌ێگا ده‌گه‌یه‌نێت، ب‌ۆیه کاب‌را به‌لام‌ێکی پ‌ێوه ئالاند و شتیکی د‌یکه‌ی خسته‌ روو (به‌لام په‌یمانێت پ‌ێده‌دم شه‌رت له‌گه‌ڵ ناک‌م و له‌ناو خه‌لک‌یک‌یشدا ناب‌م له‌گه‌ڵت ب‌ه‌ه‌نگن).

ئا لێره‌دا ب‌ۆنی ئه‌و ح‌یکمه‌تانه‌ی که له د‌ل و د‌ه‌روونی پێغه‌مبه‌ردا بوون د‌ه‌رکه‌وت، به‌ خ‌وێندنه‌وه‌یه‌کی دروست و ب‌ۆچوونیکی واقیعی ک‌ۆتایی پ‌ێه‌ینا، قه‌سی کاب‌رای ق‌بو‌ل‌کرد، به‌ د‌ه‌رکردنی یه‌ک که‌س له س‌و‌یای دو‌ژمن و ب‌ی‌لایه‌نکردنی پار‌ێبوو، چونکه د‌ه‌رفه‌ندان به‌ ب‌کو‌ژ کاتی ده‌دات‌ن به‌ل‌کو ب‌ه‌ری‌ک ب‌کاته‌وه و له ئاینده‌دا خ‌وای په‌روم‌ردگار ه‌یدایه‌تی بدات.

## بالیۆزی لیبوره‌یی:

کابرا وهک پیښه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سەر - خوښنده‌وه بوو به باشت‌ترین بالیۆز، مژده‌ی پیښه‌مبه‌ریکی به به‌زمیی دهدات، له شوپنیک که ږه‌نگه دانیش‌توانه‌کی ته‌ن‌ها به جادو‌گەر و تیک‌دەری نۆوان خڅیزان و کوپ و باوک ناوی نه‌و پیښه‌مبه‌ریان به‌یست‌بیت، وا شایه‌تیک له‌ناو خۆپاندا دیت و شایه‌تی ره‌فتار به‌رزى و دەر و ناو جوانی بۆ دهدات، نه‌میش لای نه‌و خه‌لکه به شایه‌تیکى داد‌گەر داد‌ه‌نریت و خه‌لک قسه‌ی لیۆم‌ده‌گرن، چونکه نه‌و پاله‌وانی هۆزه‌که‌یه‌تی و نیر‌دراویانه بۆ مه‌ترسیدارترین ئه‌رک، که چی وا به‌پیتی خۆی گه‌راپه‌وه، که‌واته ده‌بیت به وسته‌که‌ی خۆی گه‌یشته‌بیت که له‌وه‌ی بۆی چوو بوو گرنگ‌تره، بۆیه به‌م هه‌لو‌بست دهر‌په‌نه سه‌راسمی کردن و واقعیه‌که‌ی زۆر به کورتی و پوختی خسته‌نه به‌رده‌م: لای باشت‌ترین خه‌لکه‌وه هاتووم بۆ لاتان.

## گفتوگو و بزنیکی ژه‌هراوی:

نه‌بو هوره‌ره ده‌لێت: کاتیک خه‌بهر فته‌ح کرا بزنیکی ژه‌هراکراو به دیاری بۆ پیښه‌مبه‌ری خوا نیر‌درا، پیښه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سەر - فهرمووی: هه‌رچی جوله‌که‌ی ئه‌م ناوه هه‌یه بۆم کۆبکه‌نه‌وه، بۆیان کۆکرده‌وه، جا پیښه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سەر - فهرمووی: من پرسه‌راتان له‌سەر شتیک لێده‌که‌م ئایا راست‌گۆیانه وه‌لام ده‌ده‌نه‌وه، وتیان: ئه‌ی نه‌بول‌قاسم به‌لێ، فهرمووی: کێ باوکه گه‌وره‌تانه، وتیان: فلان باوک‌مانه، فهرمووی: درۆ ده‌که‌ن، فلان که‌س باوک‌تانه، وتیان: راست ده‌که‌یت و چاکت وت، فهرمووی: ئه‌ی راست‌گۆیانه وه‌لام ده‌ده‌نه‌وه ئه‌گەر پرسه‌اری شتیکى دیکه‌تان لێ بکه‌م؟ وتیان: نه‌بول‌قاسم به‌لێ، خۆنه‌گەر درۆشت له‌گه‌ل بکه‌ین وهک درۆکه‌ی باوک‌مان به‌میش ده‌زانیت، فهرمووی: خه‌لکی ناو ئاگر کێ ده‌بن؟ وتیان: ئێمه که‌مێک ته‌پادا ده‌مێننه‌وه، پاشان ئێوه جێگه‌مان ده‌گرنه‌وه، پیښه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سەر بێت - پیتی فهرموون: ده‌متان داخه‌ن به خوا هه‌رگیز جێگه‌تان ناگرینه‌وه، پاشان پیتی فهرموون: ئایا راست‌گۆیانه وه‌لام ده‌ده‌نه‌وه ئه‌گەر پرسه‌اری شتیک‌تان لێ بکه‌م؟ وتیان: به‌لێ، فهرمووی: ئایا ژه‌هه‌رتان به‌م بزنده‌دا کردووه؟ وتیان: به‌لێ، فهرمووی: چی وایلیکردن که نه‌مه بکه‌ن؟ وتیان: وېستمان ئه‌گەر

درۆ بکه‌یت ئیدی له دهستت به‌وه‌ینه‌وه، نه‌گهر پێغه‌مبه‌ریش بیت زهره‌رت پێ ناگه‌یه‌نێت.<sup>(١)</sup>

### شه‌یه:

شه‌یه‌ی کۆری عوسمان ده‌لێت: (کاتێک پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - غه‌زای حونه‌ینی کرد، هاوکم و مام به‌رکه‌وته‌وه که عه‌لی و هه‌مه‌زه کوشتیوونیان، وتم: نه‌مرۆ تۆله‌ی خۆم له‌ محه‌مه‌د ده‌که‌مه‌وه، جا رۆشتم بۆی، ده‌بینم عه‌باس به‌ لای راستیه‌وه و قه‌لغانیکه‌ی سه‌ی وه‌ک زه‌وتێک ره‌شه‌با ته‌پوتۆزی پێوه نه‌هێشتبێت پێ بوو، وتم: مامیه‌تی ده‌ستبه‌رداری نابێت، لای چه‌په‌وه بۆی چووم، نه‌بو سو‌فیان‌ی کۆری حارس‌یش لای چه‌په‌وه بوو، وتم: ئامۆزایه‌تی ده‌ستبه‌رداری نابێت، له‌ دواوه بۆی چووم، نزیکه‌بوومه‌وه، نزیکه‌بوومه‌وه، تا نه‌وه‌نده‌ی به‌شی شه‌یره‌شاندنم ما‌بوو، که‌چی بزیکه‌یه‌کی ئاکرم بۆ هات وه‌ک هه‌وره‌ به‌روسکه وه‌ها بوو، ترسام به‌سو‌تینێت، بۆیه پاشه‌و‌یاش گه‌رامه‌وه، جا پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - لایکه‌رده‌وه بۆم و فه‌رمووی: شه‌یه و مه‌ره، ده‌ستی خسته‌ سه‌ر سنگم، تا خودا شه‌یتانی له‌دل ده‌رکردم.

نه‌جم‌ی ئه‌م ده‌سته خسته‌ سه‌ر سنگه: شه‌یه ده‌لێت: (چاوم بۆ به‌رزکرده‌وه، ئا له‌و کاته‌دا نه‌و له‌ گۆی و چاوم و چی و چی خۆشه‌ویسته‌ر بوو لام، پێی وتم: ئه‌ی شه‌یه کافران بکوژه)<sup>(٢)</sup>

## مرواری پرشنگداری مرواریه‌کانی گفتوگو

### فوزاله (ده‌ستی خسته‌ سه‌ر سنگم):

فوزاله‌ی کۆری عومه‌یری له‌یه‌سی ده‌لێت: (سالی فه‌تحکردنی مه‌که‌که رۆشتم بۆ لای پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - که‌ خه‌ریکی ته‌وا‌فکردن بوو به‌ ده‌روی که‌عه‌دا،

(١) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح فی کتاب الطب برقم ٥٤٦١.

(٢) أخرجه الطبرانی فی المعجم الکبیر رقم ٧٠٢٨ قال الهیثمی وفیه ابوبکر الهندی وهو ضعیف، وأخرجه البیهقی فی دلائل النبوة ١٤٥/٥ وقال له شاهد.

دەموست بیکۆژم، کە لێوەی نزیکبوومەوه فەرمووی: ئەوه فوزالەیی؟ وتم: بەلێ، فوزالەم ئەو پێغەمبەری خوا، فەرمووی: چیت لە دڵی خۆتدا دەوت؛ وتم: هیچ خەریکی یادی خوا بووم. دەلێت: جا پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - پێکەنی و فەرمووی پێم: داوی لێخۆشبوون لە خوا بکە، پاشان دەستی خستە سەر سنگم).

ئەنجاسی ئەم دەستخستنه سەر سنگ بەسۆزە لەسەر فوزالە دەلێت:

(سوێند بەخوا دەستی بەرز نه کردەوه تا بوو بە خۆشه‌ویستترین دروستکراوی خوا لە دڵدا).<sup>(١)</sup>



(١) انظر الاصابة لابن رجب، مجلد/٨، رقم ٦٩٩٨.



## خواستی سیههه

### به بوختی

له و رووداوانه ی باسکرا دهکرتت ئالیه تی گفتوگۆ لهگه‌ل بکوژ و تاوانباراندا هه‌لێنجێنین، خۆبیاوکوژانیش له کۆتاییدا مرۆڤن و گۆشت و خویئن، چهند به‌ خویئن تینوو بن هه‌ر به‌ مرۆڤی ده‌مێننه‌وه، چهند کینه له‌ دل و عه‌شقی کوشتار بن، خۆشه‌وانیش کۆمه‌له‌ مرۆڤێکن، چهنده‌ وا بێت به‌ خه‌یاڵاندا رق و کینه‌ دمر و نه‌یان ته‌نها به‌ کوشتار داده‌مرکێته‌وه، به‌لام خه‌لکه‌ به‌رزه‌که و پیاوه‌ مه‌زنه‌کان له‌ده‌ستیان دئ نمونه‌یه‌کی ناوازه‌ی ئه‌ده‌ب دادان و خاویئن کردنه‌وه‌یان و سه‌ره‌له‌نوێ دمر و داڕشته‌وه‌یان دا‌بدن، ئه‌ویش به‌خۆ به‌رزتر گرتن له‌ سزادان و بازدان به‌ سه‌ر ڤق و کینه‌دا و پێشکه‌شکردنی وینه‌یه‌کی جوانی چۆنه‌تی لێبوردیه‌ی بۆ بکوژه‌که.

به‌ کورتی ئه‌و که‌سایه‌تیه‌ مه‌زنانه‌ به‌هێزترین وانه‌ی خۆشه‌ویستی به‌ لێبوردیه‌ی و سنگه‌راوانیه‌ی ده‌لێنه‌وه.

له‌به‌رئه‌وه‌ش پێغه‌مبه‌ر - دروودی خۆای له‌سه‌ر - به‌یرکردنه‌وه‌ی به‌رده‌وام و سه‌رنجی ورد و قوڵبوونه‌وه‌ی له‌ شته‌کان هه‌به‌وه، به‌و تیزبینیه‌ی خۆی، بکوژه‌کانی وا ده‌بینی که‌ له‌ رووی سۆزداریه‌وه‌ که‌موکورتی بێ ئه‌ندازه‌یان هه‌یه، جو‌له‌ی هه‌ستیان مردوه، بۆیه‌ به‌رنامه‌ی له‌گه‌ل بکوژه‌کاندا له‌سه‌ر دوو بانه‌ما دا‌رشت:

**یه‌که‌م:** نزیکیبوونه‌وه‌ی جه‌سته‌یی و ده‌ستخشاندنی به‌ده‌نی، به‌ده‌سته‌پێنانێکی له‌سه‌رخۆ و موباره‌ک و فینک به‌ سنگ و شان و سه‌ریاندا، که‌ ئه‌مانه‌ لای هه‌موو مرۆڤێک جه‌رگه‌ی کارپه‌گه‌ری و مه‌له‌بندی هه‌ستن و دمر و نه‌یان ده‌بزوینێت.

**دووه‌هه‌م:** له‌به‌رئه‌وه‌ی نێردراو و پێشکه‌ی بۆ هه‌موو نزیکیبوونه‌وه‌یه‌ک پێویسته، نێردراوی ئه‌و به‌هێز و دلگیر بوو، ئه‌وه‌ی وردیله‌یه‌ک مرۆڤایه‌تی له‌ هه‌ستیدا ما‌بیته‌وه‌ به‌ره‌له‌ستی نێردراوه‌که‌ی بێ نه‌ده‌کرا که‌ به‌یتی بوو له‌ لێخۆشبوون و لێبوردیه‌ی، که‌ زۆر به‌ ده‌گه‌م نه‌ مرۆڤ به‌ره‌له‌ستی و پا‌کردنی له‌ده‌ست ئه‌م داوه‌ پێده‌کرت، چونکه‌ خه‌لک له‌سه‌ر ئه‌وه

پاھاتوون کەسێک چاکەیان لەگەڵ بکات خۆشیان بوێت، لوتکە ی چاکەکردنیش ئازادکردنی ئەستۆی پیاوکۆژە، لێخۆشبوونە لە تاوانی گەرە ی کەسێک کە ھەنگاوی کوشتنی نابێت.

چونکە ئەو کەسە ی بەرنامە ی کوشتنی ھە یە ھەمیشە ئەو دەخاتە خە یالی، یان دەگاتە ئامانجی و ناھەزە کە ی دەکوژێت و کلۆکۆ ی دەررونی دادەمرکێنێت و خۆشی دەر بازی دەبێت، یاخود بەرنامە کە ی سەرناگرێت و دیل دەکرێت، ئا لەم ھالەتە شدا چاومروانی کەمتر لە کوشتن و تۆلەسەندنەو ی سەخت ناکات.

بەلام کانێک پێغەمبەری خوا - دروودی خۆ ی لەسەر - ھەر لە ساتەکانی سەرەتا کە دەمارگرتو دەبێت و توورپە ی زال دەبێت ئەو بە لێخۆشبوون بەرمو روویان دەبوو، ئێتر بەدیە کە یان دەتوایەو و خۆشەوێستی دەخستە شوێنی، کێنە ی دلانی لادەبرد و سۆز و پەرۆشی دەکردە میراتی، پاشان دەستی موبارەکی بەسەردا دەھێتێن کە ھێمای ھەستی راستگۆییانە و خۆشەوێستی دڵسۆزانە و کاریگەر ی بەھێز بوو، ئەم دەستلێخشانە کۆتایی چەرۆکی وەرچەرخانە بەھێز و تووندە کە بوو، کە لەویەری رق و دورپەو و مردەچەر خا بۆ ئەویەری نزیک ی و خۆشەوێستی.

کێ چەندە سیفەتی بەرز و مەزنی ھەبێت، ئەم سنگراوانیە ی لێنایەت، بەلام موخەمەدی پێغەمبەر - دروودی خۆ ی لەسەر - کە مەزنتەین کەسە پێی خستبێتە سەر زەوی ئەمە ی ئەنجامدا.

ئا بەم شیوہ دەتوانین رێنمایی لە پێغەمبەری خوداوە ھەلێنجێنێن سەبارەت بە گۆرپەنی رق و کێنە بۆ خۆشەوێستی لە دلی پیاوکۆژ و تاوانباراندا، بەم ھەنگاوانە ی خوارەو:

\* گفتوگۆ و دواندنیکی کورت.

\* تێپەراندنی بیرۆکە ی دانپادانانی بکوژ بە تاوانە کەیدا.

\* راگە یاندنی راشکاوانە ی لێخۆشبوون لێی.

\* دەستلێدان ی جەستە یی و بزواندنی ھەستی ئەندامەکانی.

\* واقعیی بوون و مامناوەندیتی لە پێشبینی کردنیدا.

باسی پینجه م

گفتوگوی پیغمبر ﷺ

له گه ل هاوه لان



هاوه لانی پیغمبر ﷺ پتسهنگی ناین،  
پیغمبری خوا ﷺ سومبوله که به و نهوانیش  
کالاکهین (خواهانی پاکترین دهروون، قوولترین  
زاست، که مترین ئه رک، ریکترین رینما،  
جوانترین حال بوون له ناو ئه م ئوممه ته دا،  
گه لیکیوون خوا هه لیبژاردن بو هاوه لیتی  
پیغمبره که ی و جیه جیکردنی لاینه که ی)



## خواستی یه کهم

### پښخوشکردن و زه مینه ی هاو به شی گفتوگو

#### پښخوشکردن

هاو هلانی پښه مېر - دروودی خوی له سر - پښه نگی ثابن، پښه مېری خوا - دروودی خوی له سر - سومبوله که یه و نه وانش کالاکه ی (خاومنی پاکترین دمرون، قولترین زانست، که مترین ټرک، ریگترین رښما، جوانترین حال بوون له ناو ټم ټومسه ته دا، که لږکېوون خوا هه لېږاردن بڼ هاو هلانی پښه مېره کی و جنبه جیگردنی ثابنه کی)<sup>(۱)</sup>.

﴿وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ مِنَ الْمُتَحَرِّينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ (التوبة: ۱۰۰، ۱۰۱)<sup>(۲)</sup>

#### هیچ پله یه کی ناگاته شهره فی هاو هلیتی:

پښه مېری خوا - درودی خوی له سر - به هه ندیک له هاو هلان که دره نکانیک موسلمانبون و شهره فی هاو هلیتی و ببینی پښه مېریان دستکوت فېرموو: جنټو به هاو هلانم مدهن، سوپند به و زاته ی گیانی منی بدهسته، ټه گره په کیگتان به ټه ندازه ی نوحود زږر بېه خشیت ناگاته مشتی په کیکیان، ناشکاته نیوهی)<sup>(۳)</sup> نه ووهی ده لیت: ماناکه ی ټه وېه ټه گره که سیکتان هڼده ی نوحود زږر بېه خشیت پاداشته کی ناگاته پاداشتی مشتیکیان نیو

(۱) أخرجه ابن عبد البر في جامع بيان العلم وفضله برقم ۱۱۱۶.

(۲) التوبة: ۱۰۰، واته: خوی مېره بان له وانه ی که پښکومت و په کهم کس بوون له نیسلام بوون و خزمهت کردنی نیسلام له کاروانی کڅېهران و پشتوانان و نه وانه ی که به پښکیکی شوټبان کهوتوون، رازی بووو نه وانش لهو رازی بوون. باخه کانی به هه مشتی بڼ ناماده کردوون که چندهما رووبار به بهر دم کڅکه کانی و به ژر درمخته کانېدا درموات، هاروټی له گهل نه مېدا بڼ هه مېشه یش ته پادا دمېننه وه، ټو سرته نجامه سر کهوتنکی زږر کهورمه.

(۳) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب فضائل الصحابة باب تحريم سب الصحابة برقم ۴۷۳۳.





قورئانی پەرورمردگار ده‌فرمودیت: ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُمْمِنَةٍ إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا﴾ (الأحزاب: ۳۶) <sup>(۱)</sup>  
 ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (النور: ۶۳) <sup>(۲)</sup>

هەرچه‌نده پێغه‌مبەری خوا - دروودی خوای لەسەر - لە دواندنی هاو‌ه‌له بە‌پێژه‌کانیدا ناچار نە‌بوو روونکردنە‌وه یان قە‌سە‌گۆڕنە‌وه ئە‌نجام بدات، بە‌لکو دە‌یتوانی ئە‌و پەرپار بە‌دات و ئە‌وانیش جێبە‌جێ‌کردنیان لە‌سەر بوو، ئە‌و فەرماندە‌رکردنی بە‌ده‌ست بوو، ئە‌وانیش بە‌لێ‌ کردنیان لە‌سەر بوو، ئە‌و تە‌نها ئامازە‌کردنێکی بە‌س بوو ئە‌وانیش گۆت‌پایە‌لی دە‌بوون، بە‌لام ئە‌و کە‌سێ‌ پەرورمردگاری بە‌ باشت‌ترین شێ‌وه پەرورمە‌دی کردووه، مە‌بە‌ستی بو بگاتە‌ چلە‌پۆ‌یی کە‌مال و ب‌لندی، هە‌ولی گە‌شتن‌بوو بە‌ لوتکە‌ی حیکمە‌ت، بۆ‌یه ئە‌و - دروودی خوای لە‌سەر- گفتوگۆ‌ی کردە‌ رێ‌بان‌ێکی پەرورمە‌دی و ب‌نە‌مایە‌کی فێ‌رکردن و ب‌ناغه‌یه‌ک بۆ‌ ئا‌پاستە‌ و پ‌ت‌نە‌مایی، بانگە‌واز و جیهاد، ئە‌مە‌ش تە‌واوت‌ترین تە‌واوی و باشت‌ترین سیفە‌ت و ب‌لند‌ترین داخوازیه‌.

بۆ‌یه ئە‌و پێ‌گە‌ بە‌رزو شارستانی و پ‌لە‌ی سەرورمە‌دی کە‌ هاو‌ه‌لان پ‌نی گە‌یشتن، ئە‌نجاسی ئە‌و بە‌رنامه‌ بە‌رزه‌ بوو کە‌ پێغه‌مبە‌ری رە‌حمە‌ت - دروودی خوای لە‌سەر- گرت‌پویه بە‌ر لە‌ دواندن و پەرورمە‌دە‌کردن و چاک‌سازیدا.

تۆ‌ واقت‌ور دە‌م‌پ‌ن‌یت لە‌و زۆ‌ره‌ سەر‌س‌پ‌ه‌ێ‌ن‌ه‌ره و لە‌و دا‌ه‌پ‌ت‌انە‌ قە‌شە‌نگ و پ‌ر‌ش‌نگ‌دارە‌ خا‌و‌پ‌نه و ئامادە‌گیە‌ ک‌املە‌ و جۆ‌را‌وجۆ‌ریە‌ی پەرورمە‌دە‌ و چاک‌سازیه‌ی پێغه‌مبەر، کە‌ دە‌ی‌گ‌رتە‌بەر بۆ‌

(۱) الأحزاب: ۳۶. واتە: بۆ‌ هیچ‌ پ‌یا‌و‌ێکی ئێ‌مان‌دار یان ئ‌ێ‌ن‌کی ئێ‌مان‌دار، نە‌ کاتێ‌ک کە‌ خوا‌و پێغه‌مبەرکە‌ی پ‌ه‌اری ش‌ت‌یک بە‌دە‌ن ئە‌وان سە‌ر‌پ‌ش‌ک پ‌ن (لە‌ ئە‌نجام‌دانی ئە‌و کارە‌، چ‌ونکە‌) ئە‌وه‌ی سە‌ر‌پ‌ش‌چی بکات لە‌ فەرمانی خوا‌و پێغه‌مبەرکە‌ی ئە‌وه‌ ئ‌ه‌تر بە‌ ئ‌اشک‌را گوم‌راو سە‌ر‌ل‌ش‌خ‌وا‌وه.

(۲) النور: ۶۳. واتە: مە‌گەر ئە‌وانە‌ ئ‌ازانن ئە‌و کە‌سێ‌ کە‌ دژ‌ایە‌تی خوا‌و پێغه‌مبەرکە‌ی بکات، ئە‌وه‌ بە‌ راستی ئ‌ا‌گری ئ‌ل‌زە‌خ بە‌ش‌یه‌تی و بۆ‌ی ئ‌امادە‌یه‌ ها‌و‌پ‌ێ‌ لە‌گە‌ڵ ژ‌هانی نە‌پ‌را‌وه‌شدا، ئ‌ا ئە‌وه‌ پ‌س‌وایی و خە‌ج‌اله‌تیه‌کی زۆ‌ر گە‌ورە‌یه‌.

ھاۋەلانى، گفتوگۇكانى پىغەمبەر - دروودى خۋاى لەسەر - لەگەل ھاۋەلانىدا زۆرتىن لەۋەى لە كىتپىكدا كۆپكۆپنە و لە دووتوپى چەند پەرەبەكدا ھەلدەنەۋە، ژيانى لەگەلپاندا لىۋانلىۋە لە گفتوگۇ و وتوۋىزى جوان، بەلام لەو گولزارى ھونەرە من چەند گولپەك دەچىنەۋە، لەو كانگاي زېرە چەند پارچە زېرەك ھەلدەنەۋە، كە خۇراكى گيان و شىفاى دىلان و ئاسوودىمى دەرون، پىر لە خۇشەك كە ھەموو مەندوبەتپەك پىرەننىتەۋە، شادىك ھەموو غەم و پەژارەك پىرەننىتە.

ئەمەش لىزانى نووسەر و ئازابى دانەر ناگەپەننىت، بەلكو ژياننامەكەى ئازىزىمان - دروودى خۋاى لەسەر - خۇى ۋەھابە، بەرمو ھەركوئى دەپتە بۇنى دېت، ھەر خويىدەۋە پىنى دىلشاد دەپتە، خويىدەۋەى پەكپەك لە خۇشەكان كە ھېشتا لە دىنادا ماۋە، بۇيە چارى مەۋفى مەندوو دەروونى غەمبار بۇ ھەۋانەۋە روۋكردنە ئەو گولزارەپە، ئەۋى شىفا و تىراۋى نۆشى گيانە، فەرمون با چەند نەۋنەپەكى ئەو گفتوگۇپانە ۋەركىن.





## خواستی دووهه

چهند نمونهیهک له وتووێژی پښه مېر  
 . دروودی خوی له سر . له گڼ هاوډلانیډا

### خوین به خوین و روخان به روخان:

که مې کورې مالیک ده لیت، نو شوه له گڼ خزانمان خوتن (مېهستی شوی عقه بهیه). له دوی نیو شوه له جیکه خزان دمرچوین بهرو شوینی دیاریکراو بڼه پښی پښه مېر - دروودی خوی له سر - وهکو قهتن خزانده شاردوه، تاکو گشتینه یهک له لای عقه بهیه، حفتا پیاو بوین، دوو ژنیشان له گڼدا بو، که نوسه پیهی کچی که عب و شمائی کچی عمر بون، له وئ کڼوینه وه تاکو پښه مېر - دروودی خوی له سر - هات و عه پیاو مامی له گڼدا بوو، که نو هیشتا بته پرست بوو، په کم که سیش عه پیاو کورې عه بدولموت لپ قسهی کرد؛ نېتر نه وهی روونکرده وه که پښه مېر - دروودی خوی له سر - له پاریزگاری بهنی هاشمدایه، به لام دهیه ویت کڼج بکات بڼه مدینه، بڼه عه پیاو دهیه ویت دلنیا بیت له پاریزگاری کردنی نه نصاره کان له برازا کهی و به جی نه هیلن، شوانش داوایان کرد پښه مېر - دروودی خوی له سر - خوی قسه بکات و چی پڼ باشه له موجدانان بڼه خوی و خوی گوره لڼیان و مریگرت.

پښه مېر - دروودی خوی له سر - فرموی: بهیمه تان لڼ و مرده گرم بمپاریزن له وهی که ژن و مندالی خزان لڼ دپاریزن، به پاشی کورې مه ورور کردی به دستیدا و وتی: به لڼ سویند بهو که سیهی توی به راستی ناردوه، واده کین، نېتر پښه مېر - دروودی خوی له سر - بهیمه تی لڼ و مریگرتین، نیمه پش خه لکیکي خاوهن نه زمون بوین له جهنگدا، له باو پیاویرانمانه وه بزمان مابوویه وه (نمه قسهی به پاء بوو)، نه بولمه یسه می کورې تیهان قسه کهی پڼ بری و پرسپاری کرد؛ نهی پښه مېر خوا، له نیوان نیمه و جوله که کانداهندی پوهندی هیه و نیمه دپیرین، نایا نه گهر نیمه وامانکرد و خوی گوره توی سرخست و گه پاته وه مه که و نیمه ت به جی پش چی بکهین؟ پښه مېر - دروودی

خوای لەسەر - زەردەخەنەیهکی کرد و فەرمووی: (بل الدم الدم، والهدم الهدم، انا منكم، وانتم مني، احارب من حاربتهم، وأسلم من سلمتم)، واتە: خوێن و خوێن، روخان بە روخان، من لە ئێوەم ئێوەش لە منن، هەرکەسێک ئێوە شەپێ لەگەڵ بکەن شەپێ لەگەڵ دەکەم، ناشتیش لەگەڵ هەرکەسێک بکەن ناشتی لەگەڵ دەکەم.

ئینجا فەرمووی: (اخرجوا إلي منكم اثني عشر نقيبا ليكونوا على قومهم بما فيهم)، واتە: دوازنه کەس لە خۆتان دەرکەن یا ببێتە فەرماندە لەسەر ئەوانی تر، ئیتر ئەوانیش دوازنه‌یان دەرھێنا، نۆ کەسیان لە خەزەج و سێ کەس لە ئەوس.<sup>(١)</sup>

## نایا خودا ناردویهتی؟

ئەنەسی کۆپی مالیک دەلێت، ڕێگریمان لێکرا بوو کە لە پێغمەبەری خوا پرسبازی هەموو شتێک بکەین، بۆیە حەزمانە کرد خەڵکی عاقلی دەشتنشین بەهاتبان و پرسبازی لێ بکەن و ئێمەش گوتیمان لێبوابە، جا کایرەیهکی دەشتنشین هاتو وتی: ئەی موحەمەد نێردراویکت هاتو دەلێت گوايه تۆ وادەزانیت نێردراوی خودایت؟ فەرمووی: راست دەلێت، وتی: کێ ئاسمانی بەدی هێناوه؟ فەرمووی: خودا، وتی: ئەی کێ زەمینی دروست کردووه؟ فەرمووی: خودا، وتی: ئەی کێ ئەو شاخانەی داچەقاندووه؟ ئەو هەموو شتەکانی تیا دا بەدی هێناوه؟ فەرمووی: خودا، وتی: دەی سویندت دەدم بەو زاتەی کە ئاسمان و زەوی بەدی هێناوه و ئەو شاخانەی داچەقاندووه، ئایا خودا تۆی ناردووه؟ فەرمووی: بەلێ، وتی: نێردراوەکت وایەزانی کە لە شەوڕۆژێکدا پێنج نوێژمان لەسەرە، فەرمووی: راست دەلێت، وتی: تۆ ئەو زاتەی کە تۆی ناردووه، خودا ئەم فەرمانەی پێی کردویت؟ فەرمووی: بەلێ، وتی: نێردراوەکت دەلێت: زەکاتی مال و سەرۆتمان لەسەرە؟ فەرمووی: راست دەلێت، وتی: تۆ ئەو زاتەی کە تۆی ناردووه، خودا ئەم فەرمانەی پێی کردویت؟ فەرمووی: بەلێ، وتی: نێردراوەکت دەلێت: سالانە رۆژووگرتنی مانگی رەمەزانیان لەسەرە، فەرمووی: راست دەلێت، وتی: تۆ ئەو زاتەی کە تۆی ناردووه، خودا ئەم فەرمانەی پێی کردوویت؟ فەرمووی:

(١) أخرجه أحمد في مسنده في مسنده المكيين، حديث كعب بن مالك الأنصاري رضي الله تعالى عنه، برقم

١٥٥١٥، وصححه الألباني في تعليقه على فقه السيرة للقرطبي برقم: ١٤٩.

بەلێ. وتی: نۆزدرارەكەت دەلێت؛ هەركەس توانای هەبوو حەجی مالی خودای لەسەر؟  
 فەرمووی: راست دەلێت، دەلێت؛ نێتر پشتی هەلکردو پۆشت، وتی: سوێند بەو زاتەی  
 تۆی بەپاستی ئارزووه، هیچ لەوانە زیاتر ناکەم و هیچیشیان لێ کەم ناکەمەوه، پێغەمبەریش  
 (دروودی خۆی لەسەر) فەرمووی: ئەگەر راست بکات بە دلنایبەوه دەچێتە  
 بەهەشتەوه.<sup>(١)</sup>

### خوای لە پێغەمبەری خودا خۆش بیێت:

ئەنەسی کۆری مالێک دەلێت؛ خەلکێکی ئەنساری کە بێنێنان لەو سامانی خودا  
 بەخشیویه بە پێغەمبەرەکی لە مال و سەرۆتی هەواژن پێغەمبەر سەد حوشتی بە  
 کەسانێک دەدا وتیان: خوای لە پێغەمبەری خودا خۆشبیێت، بە قورەیش دەبەخشێت و  
 ئێمە وازلێتیانەوه، کە هێشتا شمشێرەکانمان دلۆپەیی خۆینی ئەوانی لێدەچۆرێت، ئەنەس  
 دەلێت ئەم قەسەیان گەڕایە پێغەمبەری خوا (دروودی خۆی لەسەر)، ئەویش ئاردی  
 لە تەپڵەیکە کۆی کردنەوه، جگە لەوان کەسی دیکە لەگەڵ بانگ نەکردن، کاتێک  
 کۆبوونەوه، پێغەمبەری خوا (دروودی خۆی لەسەر) هەستا و فەرمووی: ئەو قەسە چیه  
 لەبارەی ئێموه پێمگەبێت؟ تێگەبێتووهکانی ئەنسار وتیان: ئەو پێغەمبەری خوا، برا  
 گەرەکانمان هیچیان نەوتووه، بەلام خەلکێک لەناو کۆر و کالەکانمان دەلێن؛ خودا لە  
 پێغەمبەری خودا خۆشبیێت، بە قورەیش دەبەخشێت و واز لە ئێمە دەهێنێت، کە هێشتا  
 شمشێرەکانمان دلۆپەیی خۆینی ئەوانی لێ دەچۆرێت، پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر)  
 فەرمووی: من بە کەسانێکی نوو موسلمان دەبەخشم بۆ دلپاکرتنیان، ئایا ئێوه پازنیان  
 خەلک مال و سامان بێنەوه بۆ ئاو کاروانەکیان، بەلام ئێوه پێغەمبەر بێنەوه ئاو  
 کاروانەکەتان؟ سوێند بە خوا ئەو ئێوه پێی دەگەڕێنەوه باشترە لەو ئێوه پێی  
 دەگەڕێنەوه، وتیان: ئەو پێغەمبەری خودا پێی پازین، جا پێغەمبەری خودا (دروودی  
 خۆی لەسەر) پێی فەرموون: ئارەحەتییهکی سەخت دەبینن خۆتان بگرن تا دەگەنە خودا

(١) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الإيمان، باب السؤال من أركان الإيمان، برقم ٣٨.

و پێغه‌مبه‌ری خودا (درودی خ‌وای له‌سه‌ر)، من له‌سه‌ر چه‌وزی که‌سه‌رم) ئه‌نه‌سی ده‌لێت؛ به‌لام ئارامیان نه‌گرت. <sup>(١)</sup>

### گفتوگۆی له‌گه‌ڵ عه‌بدوللای کۆری ئۆبه‌ی له‌ سه‌ره‌مه‌رگدا:

ئوسامه‌ی کۆری زه‌ید ده‌لێت؛ پێغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وای له‌سه‌ر) چووه‌ سه‌ردانی عه‌بدوللای کۆری ئۆبه‌ی کرد له‌ کاتی ئه‌و نه‌خ‌وشینه‌ی تێیدا مرد، که‌ چووه‌ لای، مردنی تێدا به‌دی کرد. فه‌رمووی: پێدمه‌وتی جوله‌که‌ت خ‌ۆش نه‌وێت. وتی: خ‌ۆ سه‌عدی کۆری زه‌راوه‌ رقی لێیان به‌و بیده‌نگه‌. جا کاتێک مرد کۆه‌که‌ی هات به‌و لای و وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وای له‌سه‌ر) عه‌بدوللای کۆری ئۆبه‌ی مرد، ئه‌و کراسه‌ی خ‌ۆتم به‌مه‌ تا بیکه‌مه‌ کفن بۆی. پێغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وای له‌سه‌ر) کراسه‌که‌ی داکه‌ند و پێی دا. <sup>(٢)</sup>

تییینی: ئه‌م گفتوگۆیه‌ی عه‌بدوللای کۆری ئۆبه‌یم له‌ په‌زی هاوه‌لانا هه‌ناوه‌، ده‌شزانم که‌ دوورپه‌ی و کافری ئه‌و جیگیره‌، به‌لام پێغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وای له‌سه‌ر) ئه‌و و دوورپه‌کانی دیکه‌شی هه‌ر له‌ناو کۆی هاوه‌لان ژماردوون وه‌ک ده‌فه‌رمووت، با خه‌لک نه‌لێن مۆحه‌مه‌د هاوه‌لانی ده‌کوژێت. <sup>(٣)</sup>

### دانی ره‌بیع ده‌شکینم:

ئه‌نه‌سی کۆری مالێک ده‌لێت؛ ره‌بیعی پوری دوو دانی کچۆله‌یه‌کی شکانده‌بوو، رۆشتن داوای لێبوردنیه‌ان له‌ که‌سوکاری کرد، به‌لام پازی نه‌بوون، جا خ‌وێنباویه‌ان خسته‌ به‌رده‌مه‌یان، به‌هه‌ش پازینه‌بوون، بۆیه‌ پێغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وای له‌سه‌ر) فه‌رمانی تۆله‌کردنه‌وه‌یدا، جا ئه‌نه‌سی کۆری نه‌ز وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وای له‌سه‌ر) تۆ ددانی

(١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب المغازی، باب غزوة الطائف، برقم ٤٠٩٣.

(٢) أخرجه أبو داود في سننه في كتاب الجنائز، باب في العبادة، برقم ٢٧٣٣ وأخرجه الحاكم في المستدرک فی کتاب الجنائز ١٢٠٧.

(٣) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح، برقم ٤٦٣٥.

رەبەح دەشکێنیت؟ نەخێر سوێند بەو زاتە ی که تۆی بەحق نارێووه. نابێت ددانی بەشکێنیت! بەلام پێغه‌مبەری خوا (درودی خۆای لەسەر) فەرمووی: ئەو ئەنەس کتێبی خودا بپراری تۆ لەسەندنەوێهه، جا لە دۆای ئەوه خزماتی کچه‌که پازیبووون و لقی خوشبون. لەوێدا پێغه‌مبەری خوا (درودی خۆای لەسەر) فەرمووی: لەناو بەنده‌کانی خودا که‌سی وا هه‌یه هەر سوێندێک بخوات لەسەر خوا، خوا بۆی جێبه‌جێ ده‌کات.<sup>(١)</sup>

### ئەگەر نەمدۆزیتەوه:

جوبه‌یری کو‌ری موتیم ده‌گێڕیتەوه (ئافره‌تیک هات بۆ لای پێغه‌مبەری خوا - درودی خۆای لەسەر - ، لەسەر مه‌سه‌له‌یه‌ک قسه‌ی له‌گه‌ڵ کرد و ئه‌ویش فەرمانی کارێکی پێکرد، وتی: ئەو پێغه‌مبەری خوا ئەگەر هاتمه‌وه و نەمدۆزیتەوه؟ فەرمووی: ئەگەر منت نەدۆزیه‌وه بڕۆ بۆ لای ئەبو به‌کر).<sup>(٢)</sup>

### که‌فمائی که‌شتی:

لە جابه‌ری کو‌ری عه‌بدوللاوه که له‌ سالی فته‌حی مه‌ککه له‌ پێغه‌مبەری خۆای - درودی خۆای لەسەر - بیه‌ستوه کاتیک له‌ مه‌ککه‌دا بوو فەرموویه‌تی: خوا و پێغه‌مبەری خوا - درودی خۆای لەسەر - عه‌رق و مرداره‌وه‌بوو و به‌راز و بته‌رستییان حه‌رام کردوه. وترا: ئەو پێغه‌مبەری خوا: ئەدی به‌زی مرداره‌وه بوو؟ ئێمه که‌فمائی که‌شتیی پێده‌که‌ین و پێسته‌ی پێ چهور ده‌که‌ین و خه‌لک روخساری پێ جوان ده‌که‌ن؟ فەرمووی: نەخێر، ئه‌ویش حه‌رامه، پاشان پێغه‌مبەر - درودی خۆای لەسەر - له‌و کاته‌دا فەرمووی: خوا جوله‌که له‌ناوبات، کاتیک خودا به‌زه‌که‌ی لی حه‌رامکردن، ده‌یان‌توانده‌وه و پاشان ده‌یانفرۆشت و نرخه‌که‌یان ده‌خوارد.<sup>(٣)</sup>

(١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب تفسير القرآن - سورة البقرة - باب (يا أيها الذين آمنوا كتب عليكم القصاص في القتلى)، رقم ٤٢٤٨.

(٢) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة، رقم ٦٩٦٣.

(٣) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب البيوع، باب بيع الميتة والاصنام، رقم ٢١٤٥.



## دزەکانی ھەج:

ئەبویکرە نەفەمی کۆری حارس دەلێت؛ ئەفرەمی کۆری حابس بە پێغەمبەری وت؛ دزەکانی ھەج لە ھۆزی؛ ئەسەلم و غیفار و موزینە یان جوهینە ھاتون و بەیەمتیان پێداویت! پێغەمبەر فرەمووی؛ ئایا ئەگەر ھۆزەکانی ئەسەلم و غیفار و موزینە - یان جوهینە - باشتەر بن لە ھۆزەکانی بەنی تەمم و بەنی عامر و ئەسەد و غیقفان ھێشتا ھەر زەرەرمەند و خراپن؟ وتی؛ بەئێ، فرەمووی؛ نەخێر، سوێند بەو زاتەی گیانی منی بەدەستە، ئەوان کە موسڵمان بوون لەوانی دیکە باشتەرن.<sup>(١)</sup>

## مەیکوژە:

لە بمقەدادی کۆری ئەسودەو دەگێژنەو، ئەو بە پێغەمبەری خودای - دروودی خواى لەسەر - وتو؛ ئایا ئەگەر گەشتمە کابرایەکی کافر و کردمان بە جەنگ، ئەو شمشێرێکی کێشا بە دەستێکەدا و بێری و پاشان لەدەستم ھەلھات و چو بەنی درەختیکەو و وتی؛ بۆ خوا موسڵمان بووم، ئایا ئەی پێغەمبەری خوا - دروودی خواى لەسەر - دواى ئەو وتەى، بیکوژم؟ پێغەمبەر - دروودی خواى لەسەر - فرەمووی؛ مەیکوژە، وتی؛ ئەی پێغەمبەری خوا، ئاخەر ئەو دەستیکى پەراندووم، ئەوجا ئەو قەسەبە دەکات؟ پێغەمبەر - دروودی خواى لەسەر - فرەمووی؛ مەیکوژە، ئەگەر کوشتت، ئەو دەچیئە پلەویایەى تۆ بەرلەوێ بیکوژیت، تۆش دەچیئە پلەى ئەو، بەرلەو قەسەبەى کە کردوویەتى.<sup>(٢)</sup>

## چیژە و خێریشە:

لە ئەبوزەری غیفارەو (خەلکێک لە ھاوێلانی پێغەمبەر - دروودی خواى لەسەر - بە پێغەمبەریان - دروودی خواى لەسەر - وت؛ ئەی پێغەمبەری خوا، دەولەمەندەکان ھەرچی پاداشت ھەبە بردیان، وەک ئێمە نوێژ دەکەن، وەک ئێمە بەرژوو دەبن، بە مال و سامانە زیادەکەشیان خێر دەکەن، فرەمووی؛ ئەی خوا شتی بۆ ئێو دانەناوێ کە خێری پێ بکەن؟

(١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب المناقب، برقم ٣٢٥٠.

(٢) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الزكاة برقم ١٧٤٥.

هه‌موو (سبحان الله) کردنیکتان خێره. هه‌موو (الله اکبر) کردنیکتان خێره. هه‌موو (الحمد لله) کردنیکتان خێره. هه‌موو (لا اله الا الله) کردنیکتان خێره. فه‌رمان به چاکه‌تان خێره. رێگری له خراپه‌تان خێره. سه‌رجیی کردنیشان خێره. وتیان: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا، ئایا یه‌کێک له ئیمه‌ ئاره‌زووی خۆی دابه‌رکێنێته‌وه بۆی ده‌بێته پاداشت؟ فه‌رمووی: ئه‌ی ئه‌گه‌ر ئاره‌زووی به حه‌رامیک دامرکانده‌وه نابێته تاوان؟ هه‌ر به‌و شیوه‌یه ئه‌گه‌ر له حه‌لالدا دابه‌رکێنێته‌وه ده‌بێته پاداشت بۆی.<sup>(١)</sup>

## ئه‌ی به‌ چی مالی براهه‌ت ده‌به‌یت؟

ئه‌سه‌ی کو‌ری مالیک ده‌لێت: پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - نه‌هی له‌ فرۆشتنی به‌روبووم کرد به‌ر له‌ پێکه‌یشتنی، پێی وترا: پێکه‌یشتن چیه‌؟ فه‌رمووی: تا سوور ده‌بێته‌وه، جا پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - فه‌رمووی: ئایا ئه‌گه‌ر خودای په‌رمه‌رگار نه‌یه‌یشت به‌روومه‌که پێ بگات، به‌نرخ‌ی چی مالی براهه‌ت ده‌به‌یت؟<sup>(٢)</sup>

## جوانیه‌کانی نه‌فامی:

له‌ هه‌کیمی کو‌ری حوزامه‌وه وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا کۆمه‌لێک کار هه‌بوو له‌ نه‌فامیدا ده‌مکرد، وه‌ک: ئه‌رکی گه‌یاندنی خزمایه‌تی، به‌نده ئازادکردن، خێر و به‌خشین، ئایا پاداشته‌یان له‌سه‌ر مه‌رده‌گرم؟ پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر) فه‌رمووی: له‌سه‌ر رابه‌ردووی خێر موسلمان بوویت.<sup>(٣)</sup>

## رووباریک له‌به‌ر ده‌رگا:

له‌ ئه‌به‌وره‌مه‌وه که بیستویه‌تی پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - فه‌رمویه‌تی: ئایا ئه‌گه‌ر رووباریک له‌به‌ر ده‌رگای که‌سیکتاندا بێت، هه‌موو رۆژێک پێنج جار خۆی لێ

(١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب المغازی، باب شهود الملائكة بئرا، برقم ٣٨٢٠.

(٢) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح، كتاب البيوع، اذا باع الثمار قبل ان يبيع صلاحها، برقم ١٧٤٥.

(٣) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح، كتاب الأدب، باب من وصل رحمه في الشرك ثم أسلم، برقم ٥٦٦٥.

بشوات هیچ چلکی پئوه ده مینیت؟ وتیان: هیچ چلکی پئوه نامینیت. فهرمووی: ئه وه وهک پینج نوبزه فهرزه که به، خوی پهروردگار گونا هه کانی پین ده سرتوهه.<sup>(۱)</sup>

### ئه وانه خراپهن و سزایان له سه ره:

له عهرانی کوری هه سینه وه که پئغه مبه ر - دروودی خوی له سه ر - فهرمووی: ئه که ر داوینیس و دز و عهره قورتان بینی چیان پین ده لئین؟ وتیان: خودا و پئغه مبه ره که ی زاننن. فهرمووی: ئه مانه خراپهن و سزایان له سه ره، ئایا که وره ترینی که وره گونا هه کانتان پین بلئم؟ هاوه لدانان بۆ پهروردگار. خودا ده فهرمویت: ﴿وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا﴾ (النساء: ۴۸)<sup>(۲)</sup>. ئه و جا سه ریچی دایباب، پاشان فهرمووی خودا ده فهرمویت: ﴿أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَىٰ الْمَصِيرِ﴾ (لقمان: ۱۴)<sup>(۳)</sup> ده لئیت: پئغه مبه ری خودا پالی دابووه و جا راستبووه و فهرمووی: پاشان بوختانکردن، بوختانکردن.<sup>(۴)</sup>

### پاداشتیکی خراپت دایه وه:

ههرانی کوری هه سین ده لئیت: خێلی سه قهف هاویه یمانی عه قیل بوون، سه قهفه کان دوو پیاو له هاوه لانی پئغه مبه ری خودایان به دیل گرت، هاوه لانی پئغه مبه ری خوداش پیاویتی به نی عه قیلان به دیل گرت و حوشتیکیشان له که ل گرت، جا پئغه مبه ری خوا - دروودی خوی له سه ر - هات بۆ لای دیله که کاتیک به سترابووه، وتی: ئه ی موحه مه د، ئه ویش چووه لای فهرمووی: چیت ده ویت؟ وتی: بۆچی منت گرتوه؟ چۆن که سیک ده گرت

(۱) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب المساجد، باب المشي الى الصلاة تحمي به الخطايا، برقم ۱۱۱۵.

(۲) النساء: ۴۸. واته، به راستی خوا خلش ناییت ئه که ز هاوه لی بۆ بهار بدیت، بێجگه له وه له مهر گونا هه کی تر به به ویت خلش ده ویت، بۆ ئه وه که سه ی که ده ویت، جا ئه وه ی هاوه ل و شه ریک بۆ خوا بهار بدات، ئه وه نه تر به راستی تاوانتیکی که وره ی هه له سه توه.

(۳) لقمان: ۱۴. واته، فهرمانمان پێدا که ئه ی نه مان سوپاسگوزاری منهش و دایک و باوکه شت به، دلنایان که که پانه وه تان مهر بۆ لای منه.

(۴) ابن حجر العسقلاني في المطالب العالیة في كتاب الايمان والتوحيد برقم ۳۰۰۴. وأخرجه ابن حجر العسقلاني نحوه في موافقة الطبر بالخير ۳۵۶/۱ وقال حسن غریب.

نہازی حەجی ھەبێت؟ ڤەرمووی: لەبەر ریزی حەجەکە، تۆمان لە بەرامبەر تاوانی سەقیفە ھاویەیمانەکە تدا گرتوو. پاشان رۆشت، دووبارە بانگی کردوو: ئەی محەممەد، ئەی محەممەد، پێغەمبەری خوداش - دروودی خۆی لەسەر - کەسێکی بەرھەم و نەرم بوو، گەڕایەوێ لەی و ڤەرمووی: چییە؟ وتی: موسڵمان دەبم، ڤەرمووی: ئەگەر کاتێک ئەمەت بوئایە کارت بە دەست خۆتبا، بەیەکجاری قوتارت دەبوو، پاشان رۆیی، کەچی بانگی کردوو و وتی: ئەی محەممەد، ئەی محەممەد، ئەویش ھاتوو و ڤەرمووی: چیتە؟ وتی: من بڕسیعە، تێرمکە، ئارم بەدییە تینوو، ڤەرمووی: ئەمە پانت پتۆستە، دوایی ئەمیان بە دوو کەسی تر گۆڕیەو.

دەلێت: ئاڤرەتێکی ئەنسارێش بەدیل گیرابوو و حوشرەکەشی پتۆ بوو، ئاڤرەتەکە بەسترا بوو، کاتێک خەلکەکە لە مالمەو خەریکی مەر و مالاتەکانیان بوون، شەویەک توانی خۆی کردوو، چوو بۆ ناو حوشرەکان، لە ھەر حوشرێک نزیک دەبوو، حوشرەکە دەسلەمیەو ئەویش وازی لێدەھێنا ھەتا گەیشتەو ئەو حوشرە ی کە لەگەڵی پتۆ بوو، ئەو نەسلەمیەو و یەخی بۆ کرد تا سواری بوو، پاشان بۆی دەرچوو، خەلکەکە پێیانزانی دوا ی کەوتن، بەلام نەیانگرت و ئەو خێراتر بو، دەلێت: ئاڤرەتەکە نەزری کردبوو ئەگەر خوا رزگاری بکات ئەو حوشرە بکاتە قوربانی، جا ھاتن بۆی لەی پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - باسەکیان بۆ گێرایەو، ڤەرمووی: (سبحان الله)، خراپترین پاداشتی داوئەو، نەزری کردوو ئەگەر خودا رزگاری بکات دەیکاتە قوربانی! نەخێر وەفا بە نەزریک ناکرێت کە گوناھ بێت، بە شتێکی ناپێت مولکی خۆت نەبێت، لە ڤەوایەتەکی ئێین حەجەردا دەلێت: نەزەر لە سەریچیی خوادا نییە، لە ڤەرموودەکی حەماددا دەلێت: ئەو حوشرە خێرایە ھی پیاویکی بەنی عەقیل بوو و لەپێشەو ی حوشرەکانی سەڤەری حەجەو بوو.<sup>(۱)</sup>

(۱) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب باب لا وفاء لعذر في مصبة الله برقم ۳۱۷۹.

## ئەى كۆ يەكەميانى تووش كرد:

ئەبو ھورەيرە دەلێت: پێغەمبەرى خوا - دروودى خۆى لەسەر - فرموى: نەخۆشى ناگوازێتەو، كاپرايەكى دەشتەكى وتى: ئەى بۆ خوشترىك دەبينێت، لەناو ئەو لەمدا وەك ئاسكە لە پاكىتپیدا، كەچى خوشترىكى گول نزيكى دەبێتەو، ئەويش گول دەبێت، پێغەمبەر - دروودى خۆى لەسەر - فرموى: ئەى كۆ يەكەميانى تووش كرد؟<sup>(١)</sup>

## تۆ كۆرى گەورەيت؟

عەبدوللای كۆرى زوبێر دەلێت: كاپرايەكى خەسەمى ھات بۆ لاى پێغەمبەرى خوا - دروودى خۆى لەسەر - وتى: ئەى پێغەمبەرى خوا باوكم كە ھاتووتە ناو ئىسلام، پياويكى پيرە و تواناى سوارپوونى ولاخى نيبە، خەجىشى لەسەر، ئايا ئەتوانم خەجى بۆ بكەم؟ فرموى: تۆ كۆرە گەورەكەيتى؟ وتى: بەلێ، فرموى: ئەگەر باوكت قەرزىكى لەسەر ھوو تۆ بېدەبەتەو ئايا جيگەكەى بۆ دەگرێتەو؟ وتى: بەلێ، فرموى: دەى خەجى بۆ بكە.<sup>(٢)</sup>

## خوا لە سزادانت خۆشبوو

ئەبو ئومايەى باھىلى دەلێت: كاتيك پێغەمبەرى خوا - دروودى خۆى لەسەر - لە مزگەوتدا ھوو، ئێمەش دانىشتبووين، كاپرايەك ھات وتى: ئەى پێغەمبەرى خوا، تووشى تاوانێك ھووم سزام بەدە. پێغەمبەرى خوا - دروودى خۆى لەسەر - لێى بێدەنگ ھوو، پاشان دووبارەى كردەو و وتى: ئەى پێغەمبەرى خوا، تووشى تاوانێك ھووم، سزام بەدە، ئەويش لێى بێدەنگ ھوو، ئەوجا نوێژ كرا، كە پێغەمبەرى خوا - دروودى خۆى لەسەر - چوہ دەر، ئەبو ئومايە دەلێت: كاپرا شوينى پێغەمبەرى خوا كەوت كە دەرچوو، منىش شوينى پێغەمبەرى خوا - دروودى خۆى لەسەر - كەوتم بزانم چ وەلامێكى كاپرا دەداتەو، كاپرا گەشتەو بە پێغەمبەرى خوا و وتى: ئەى پێغەمبەرى خوا تووشى تاوانێك ھووم سزام بەدە.

(١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب الطب، باب لا عودى، برقم ٥٤٥٩.

(٢) أخرجه البيهقي في سنن الكبرى في كتاب الحج، برقم ٨١٠٨ وأخرجه الدارمي في كتاب المناسك باب حج

البيت برقم ٥٠٩١.

ئەبو ئومامە دەلێت: پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر بێت - پێی فەرموو: ئایا کە لە مائ دەرچوویت دەست‌نویژیکی باشت نەگرت؟ وتی: بەلێ ئەو پێغه‌مبەری خوا، فەرموو: پاشان لەگەڵ ئێمە نوێژت کرد؟ وتی: بەلێ ئەو پێغه‌مبەری خوا، دەلێت: جا پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - پێی فەرموو: دەو خۆدا لە تاوانە‌کەت خۆش بپووه. یان وتی: گونا‌ه‌کەت.<sup>(١)</sup>

### گوێ‌پ‌ادێ‌رن گە‌وره‌کە‌تان چی دە‌لێت:

ئەبو ھورەیرە دەلێت: سەعدی کۆ‌ری عوبادە‌ی ئە‌نصاری وتی: ئەو پێغه‌مبەری خوا ئایا ئە‌گەر پیاویک پیاویکی لە‌گە‌ڵ ژنە‌کە‌ی ببنی بیکۆ‌یت؟ پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لە‌سەر - فەرموو: نە‌خێ‌ر، سە‌عد دە‌لێت: بە‌لێ، سۆ‌پێ‌د بە‌و زاتە‌ی بە‌حق پێ‌زی لێ‌ گرتوویت، جا پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لە‌سەر - فەرموو: گوێ‌پ‌ادێ‌رن بزانن گە‌وره‌کە‌تان چی دە‌لێت؟<sup>(٢)</sup>

### دە‌ست لە‌ خراپە‌ بگری‌تە‌وه‌ خێ‌ره‌ بۆ‌ی:

ئەبو موسای ئە‌شعە‌ری دە‌لێت: پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لە‌سەر - فەرموو: ھە‌موو مو‌سڵمانێ‌ک خێ‌رکردنی لە‌سەرە‌، و‌تر: ئە‌و ئە‌گەر نە‌پوو‌؟ فەرموو: با بە‌ دە‌ستە‌کانی کار بکات کە‌لک بە‌ خۆ‌ی دە‌گە‌یە‌نێ‌ت و خێ‌ریشی پێ‌دە‌گات، دە‌لێت: و‌تیان: ئە‌و ئە‌گەر نە‌یتوانی؟ فەرموو: ھاو‌کاری خاوە‌ن پێ‌داویستە‌کی تە‌نگاو بکات، دە‌لێت: و‌تر: ئە‌و ئە‌گەر نە‌یتوانی؟ فەرموو: با فەرمان بە‌ چاکە‌ یان خێ‌ر بکات، و‌تیان: ئە‌و ئە‌گەر ئە‌وە‌شی نە‌کرد؟ فەرموو: با دە‌ست لە‌ خراپە‌ بگری‌تە‌وه‌، ئە‌وە‌ش ھەر خێ‌ره‌.<sup>(٣)</sup>

(١) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب التوبة، باب قوله تعالى: ان الحسنات يذهبن السيئات، برقم ٥٠٩١.

(٢) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب اللعان، برقم ٢٨٤١.

(٣) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب الزكاة، باب بيان اسم الصدقة يقع على كل نوع من المعروف، برقم ١٧٤٧.

## خوا زانا تره بهوه‌ی ده‌یانکرد:

ئه‌بوهورمیره ده‌لێت: پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - فهرمووی: هه‌ر نه‌وزادێک له‌ دایک ده‌بێت له‌سه‌ر سروشت له‌دایک ده‌بێت. ئه‌تر باوک و دایکی ده‌یکه‌نه‌ جووله‌که‌ یان گاور یان بته‌رست، کاپرایه‌ک وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا، ئه‌ی ئه‌گه‌ر پێش له‌وه‌ به‌ریت چی؟ فهرمووی: خودا زانا تره‌ به‌وه‌ی ده‌یانکرد.<sup>(١)</sup>

## ده‌ی تۆ شه‌هیدیت:

ئه‌بوهورمیره ده‌لێت: کاپرایه‌ک هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ئایا ئه‌گه‌ر پیاویک هات بیه‌وێت مأل و سامانه‌که‌م به‌ات؟ فهرمووی: مأل و سامانه‌که‌ی مه‌ده‌یه، وتی: ئه‌ی ئه‌گه‌ر له‌گه‌ڵها جه‌نگا؟ فهرمووی: له‌گه‌ڵی به‌جه‌نگه، وتی: ئه‌ی ئه‌گه‌ر کوشتمی؟ فهرمووی: تۆ شه‌هیدیت، وتی: ئه‌ی ئه‌گه‌ر من ئه‌وم کوشت؟ فهرمووی: ئه‌و له‌ ئاگرده‌یه.<sup>(٢)</sup>

## گوێڕادی‌رن و گوێڕایه‌ڵ بن:

واڤلی کوپری جه‌زرمی باوکی عه‌لقه‌مه ده‌لێت: سه‌له‌مه‌ی کوپری یه‌زیدی جه‌عفی پرسیا‌ری له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - کرد، وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا، ئه‌گه‌ر کۆمه‌له‌ ئه‌مه‌ریکمان هه‌بوو داوای مافی خۆیانیا‌ن لێده‌کردین و مافی خۆمانیا‌ن لێ قه‌ده‌غه‌ ده‌کردین، چ فهرمانێکمان پیا ده‌دیت؟ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - پشتی تێکرد، پاشان پرسیا‌ره‌که‌ی لێکرده‌وه، هه‌ر پشتی تێکرد، ئه‌مجا دووباره‌ یان سێبازه‌ لێی پرسیا‌یه‌وه، ئه‌تر ئه‌شه‌عه‌سی کوپری قه‌یس راپیکێشا، جا پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر -

(١) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب القدر، باب معنى كلمة مولود يولد على الفطرة وحكم موت أطفال الكفار، برقم ٤٩٣٠.

(٢) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب الإيمان، باب الدليل على ان قصد مال غيره يفسد حق، برقم ٢٣٢.

فەرمووی: کوێرا دێرن و کوێرا پەل بن، ئەوەی ئەوان هەڵدەکەرن و دەیکەن لە سەریان دەنوسرێت و ئەوەش ئێوە دەیکەن هەر ئەوەتان لەسەر دەنوسرێت.<sup>(١)</sup>

### سەردەمی ئاژاوە چی دەکەیت؟

ئەبە بەکرە ی نەفەعی کۆری حاریس دەلێت: پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - فەرمووی: ئاژاوە پەیدا دەبن، ئاگاداری ئاژاوە پەیدا دەبن، ئەوەی دانیشتووە باشترە لەوەی پێدەکات، ئەوەی لەو کاتدا پێدەکات باشترە لەوەی خێرا بۆی دەروات، ئاگاداری، ئەگەر ئەوە داواری یان روویدا، ئەو حوشری هەیه با بچێت بە لای حوشریەوه، ئەو ئاژەلی هەیه با بچێت بە لای ئاژەلەکەیهوه، ئەو زەوییەکی هەیه با بچێت بە لای زەوییەکەیهوه، کابرایەک وتی: ئە ی پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - ئە ی ئەگەر کەسێک نە حوشر و نە ئاژەل و نە زەوی نەبوو؟ فەرمووی: شمشێرەکی هەلگرێت، دەرەکی بکێشێت بە بەردێکدا و ئەگەر توانی خۆی قوتار بکات، خۆیە ئەوا گەیاندم، خۆیە ئەوا گەیاندم، خۆیە ئەوا گەیاندم؟ کابرایەک وتی: ئە ی پێغەمبەری خوا، ئە ی ئەگەر بە زۆر ناچارکرام بچمە ریزی یەکیک لەو دوو تاقەوه و کابرایەک شمشێرێکی پە کێشام یان تیرێک هات کوشتی؟ فەرمووی: ئەو تەوانی تۆو خۆشی هەلەگرێت، دەبێتە هاوێلی ناگیرش.<sup>(٢)</sup>

### مۆلەت لە دایکم وەرگرم؟

لە عەتای کۆری یەسارمەوه، کابرایەک لە پێغەمبەری خۆی پرسی، ئە ی پێغەمبەری خوا ، ئایا مۆلەت لە دایکم وەرگرم کە دەچمە ژۆرەکە ی؟ فەرمووی: بەلێ، کابرا وتی: من لە مالهوه لەگەڵدام، پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - فەرمووی: کە چوویتە ژۆرمەوه مۆلەتی لێ وەرگیرە، کابرا وتی: من خەزەتی دەکەم، پێغەمبەری خوا - دروودی خۆی

(١) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب الأمانة، باب في طاعة الأمراء، وإن منعوا الحقوق، برقم ٣٥٣٩.

(٢) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب الفتن وأصراط الساعة، باب نزول الفتن برقم ٥٢٦٥.



له سەر - پێی فرموو؛ مۆلەتی لێ وەربگره. ئایا حمز دەکەیت بە ڕووتی بێبێنەت؟ وتی: نا. فرمووی؛ کەواتە مۆلەتی لێ وەربگره.<sup>(۱)</sup>

### قەرزی خوا زیاتر شایانی دانەوهیه:

له عەبدوللای کۆری عەباسەوه که ئافەرەتێک هات بۆ لای پێغه مبهەر - دروودی خوای له سەر - وتی؛ دایکم مرد و مانگیک رۆژووی له سەر بوو. فرمووی؛ ئایا ئەگەر قەرزار بوایه. قەرزه کەت بۆ ددايهوه؟ وتی؛ بەلێ. فرمووی؛ دەی قەرزی خوا زیاتر شایانی دانەوهیه.<sup>(۲)</sup>

### ئارامگر و نیازی خوا بیّت، پەلاماردا و رانه کات:

ئەبو قەتادە له پێغه مبهیری خواوه دەگێڕێتەوه. که هەستا له ناوایندا ئەوهی بۆ باسکردن که جیهاد له پێناوی خودا و باوەڕپوون بە خودا باشترین کردەوه. جا کایهراک هەستار وتی؛ ئەی پێغه مبهیری خوا. ئەگەر له رێگەی خودا کوژرام هەموو گوناھەکانم دەسپێتەوه؟ پێغه مبهیری خوا - دروودی خوای له سەر - پێی فرموو؛ بەلێ. ئەگەر له رێگەی خودا کوژرايت و ئارامگر بیت و نیازت خوا بیّت. پەلامار دەیت و رانه کەیت. پاشان پێغه مبهیر - دروودی خوای له سەر - فرمووی؛ چیت وت؟ ئەی ئەگەر له رێگەی خودا کوژرام هەموو گوناھەکانم دەسپێتەوه؟ پێغه مبهیر - دروودی خوای له سەر - فرمووی؛ بەلێ. ئەگەر ئارامگر بیت و نیازت خوا بیّت. پەلامار دەیت و رانه کەیت. جگە له قەرزی. ئەوه ئێستا جویره ئیل - سەلامی خوای له سەر بیّت - وایپێتۆم.<sup>(۳)</sup>

(۱) أخرجه مالك في الموطأ في كتاب الاستئذان - باب الاستئذان برقم ۱۷۵۰.

(۲) أخرجه مسلم في صحيحه. كتاب الصيام. باب قفراء الصيام عن الميت. برقم ۲۰۱۰.

(۳) أخرجه مسلم في صحيحه. كتاب الأمانة. باب من قتل في سبيل الله كُفرت خطاياهم غلا الدين. برقم ۳۶۰۵.

## ناوچاو چار و ده‌ست و قاچ سپیبه‌کان

ئەبو هورەیرە دەلێت: پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - چوووە کۆرستانیەک فەرمووی: ئەو مەلی خەلکی باوەرداران سلاوتان لێ بێت. ئێمەش بە ویستی خوا پێتان دەگەین. پێمخۆشبوو براکانمان دیبا، وتیان: ئەو پێغه‌مبەری خوا، مەگەر ئێمە برات نین؟ فەرمووی: ئێوە هاوڕێن، براکانمان ئەوانەن هێشتا نەهاتوون، وتیان: ئەو پێغه‌مبەری خوا، چۆن ئەوانە ی هێشتا نەهاتوون دەناسیتەو؟ فەرمووی: ئایا ئەگەر کابرایەک کۆمەڵە ئەسپێکی ناوچاو چار و قاچ و دەست سپی هەبێت لەناو رەو ئەسپێکدا نایانناسیتەو؟ وتیان: بەلێ، ئەو پێغه‌مبەری خوا، فەرمووی: دەو ئەوانە بە هۆی دەستتۆزگرتنەو بە ناوچاو چاری و قاچ و دەست سپی دێن، منیش لەسەر حەوزی کەوسەر چاوەڕوانیانم، ئاگاداربەن لەو سەر حەوزە کە سانیک دەرە کێژێن وەک چۆن حوشتەرە وێڵە دەرە کێژێت، منیش بانگیان دەکەم وەرن بۆ ئێرە، جا دەوترێت: ئەمانە لە دوا ی تۆ گۆران، منیش دەلێم، لەمولاتر چن، لەمولاتر چن.<sup>(١)</sup>

### ئایا حوشتەرە هەیه؟

ئەبو هورەیرە دەگوتێتەوە پیاویک هات بۆ لای پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - وتی: ئەو پێغه‌مبەری خوا، منداڵێکی رەشم بوو، فەرمووی: ئایا حوشتەرە هەیه، وتی: بەلێ، فەرمووی: رەنگیان چۆنە؟ وتی: سوورن، فەرمووی: ئەو بۆریان تیاہ؟ وتی: بەلێ، فەرمووی: ئەو ئەو چۆن بوو؟ وتی: رەنگە دزە ی رەگێک بێت، فەرمووی: دەو رەنگە منداڵە کەشت هەر دزە ی ئەو رەگە بێت.<sup>(٢)</sup>

(١) أخرجه مسلم في صحيحه، كتاب الطهارة، باب استحباب الزرع والتجبل في الوضوء، برقم ٢٩٨.

(٢) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب الطلاق - باب اذا عرض بئني الولد برقم ٥٠١٤.

## مرواریه‌کی دره‌خشانی مرواریه‌کانی گفتوگۆ:

### کچه‌که‌ی حاته‌می ته‌ی:

له‌ عه‌لی کو‌ری ئه‌بی تالیبه‌وه ده‌گه‌رنه‌وه که وتووێه‌تی: (سبحان الله) زۆر که‌س خۆی له‌ خه‌یر دوورده‌خاته‌وه، سه‌یره‌ کا‌برایه‌ک برا مو‌سلما‌نه‌که‌ی بۆ پێ‌ویسته‌یک به‌چته‌ لای که‌چی خۆی به‌ شایسته‌ی ئه‌و خه‌یره‌ نه‌زانێت. خۆنه‌گه‌ر به‌ ته‌مای پاداشتی نه‌بێت و له‌ سزاش نه‌ترسایه‌ هه‌ر ده‌بوو له‌و ره‌وشته‌به‌رزیه‌دا خه‌یرا بوا‌یه، چونکه‌ ئه‌وه‌ نیشانه‌ی گرتنه‌به‌ری رێگای سه‌رکه‌وته‌ن، جا کا‌برایه‌ک هه‌ستاو وتی: باوک و دایکم به‌ قوربا‌نت بن ئه‌ی گه‌وره‌ی باوه‌ر داران ئه‌مه‌ت له‌ پێغه‌مبه‌ری خواوه‌ بیستوه‌؟ فه‌رموو‌ی: به‌لێ، له‌وه‌ش باشتر هه‌یه، کا‌تێک سه‌با‌یاکانی هه‌زی ته‌ییا‌ن هه‌تتا، که‌چیک سه‌رنجی راکه‌شام، که‌چیکی که‌ژالی لێو ئالی باره‌ک، گه‌ردن به‌ریز لوت قنج، به‌ژن و بالای رێکویی‌ک، پان و یوز پر، ناوقه‌د باره‌ک، شان و مل به‌تو.

ده‌لێت که‌ به‌نیم سه‌رنجی راکه‌شام و وتم: داوا له‌ پێغه‌مبه‌ری خودا ده‌که‌م به‌یخاته‌ به‌شه‌که‌ی منه‌وه، به‌لام که‌ که‌وته‌ قسه‌کردن، له‌به‌ر زما‌نپاراویه‌که‌ی جوانیه‌که‌یم به‌رچوو‌موه، وتی: ئه‌ی مو‌حه‌مه‌د ئه‌گه‌ر ده‌که‌رت ئازادکه‌، تانه‌وته‌شه‌ری خه‌لکی عه‌ره‌بمان مه‌هه‌ینه‌ سه‌ر، چونکه‌ من که‌چی گه‌وره‌ی هه‌زه‌که‌مم، باوکم لێقه‌وما‌وانی ده‌پاراست، گه‌ڕۆده‌ی به‌رده‌دا، به‌رسی ته‌یر ده‌کرد، رووتی پۆشته‌ ده‌کردموه، ریزی می‌وانی ده‌گرت، خواردنی ده‌دا، سه‌لامی ده‌کرد. هه‌رگیز دا‌وای خوا‌هن پێ‌ویستی ره‌ته‌ده‌کردموه، من که‌چی حاته‌می ته‌ییم، جا پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوا‌ی له‌سه‌ر- فه‌رموو‌ی: که‌چه‌که‌ به‌راستی ئه‌مانه‌ سیفه‌تی باوه‌ر داران، ئه‌گه‌ر باوکت مو‌سلما‌ن بوا‌یه دا‌وای ره‌حه‌تی خودامان بۆ ده‌کرد، ئازادیکه‌ن، چونکه‌ باوکی ره‌وشته‌به‌رزه‌کانی خۆشه‌مویست، خوا‌ی په‌روه‌رده‌گاریش ره‌وشته‌به‌رزه‌کانی خۆشه‌مویست، جا ئه‌وه‌به‌رده‌ی کو‌ری نه‌یار هه‌ستاو وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا، ئایا خوا ره‌وشته‌ به‌رزه‌کانی خۆش ده‌ویست؟ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوا‌ی له‌سه‌ر - فه‌رموو‌ی: سوێند به‌و زاته‌ی گیانی منی به‌ده‌سته، به‌ ره‌وشتی جوان نه‌بێت که‌س ناچته‌ به‌هه‌شته‌وه.



## خواستی سیئههه

### به بوختی

گفتوگۆکانی پێغه‌مبەر - دروودی خۆای له‌سەر - له‌گه‌ڵ هاوه‌ڵانیدا زۆرترین له‌وه‌ی بژمێردرێن، له‌وه‌ش فراوانترین لێره‌دا ریزیان بکه‌ین، چونکه‌ گفتوگۆ که‌ شێوازێکه‌ له‌ شێوازه‌کانی فێرکردن و پێکه‌یه‌که‌ له‌ پێکه‌کانی قایلکردن، هه‌میشه‌ پێکه‌یه‌کی به‌هێزیه‌ن هه‌بووه‌ له‌ دواندی هاوه‌ڵان له‌ لایه‌ن پێغه‌مبهرمه‌ - دروودی خۆای له‌سەر - ، هاوه‌ڵانی‌ش له‌ قوتابخانه‌ی گفتوگۆی پێغه‌مبهرایه‌تی به‌یست و سێ س‌ال زیاتر په‌روهرده‌ ده‌کران و پێده‌گه‌یه‌نران، زۆر له‌ هاوه‌ڵان به‌شێک له‌ گفتوگۆکانی مه‌که‌ه‌یان دیوه‌ پێش کۆچکردن، ئه‌وجا له‌ حوده‌یه‌یه‌دا، له‌ جموجۆلی پێغه‌مبەر - دروودی خۆای له‌سەر - له‌تێکه‌لکردنی خه‌لکیدا، له‌ هاوه‌ڵانی ئه‌و باوه‌ڕدارانه‌ی خۆشی ده‌ویستن و دووپروه‌ پیلانکێڕه‌کان و جوله‌که‌ و گاورانیش هه‌موویان به‌ینیوه‌، ئه‌م گفتوگۆیانه‌ له‌ ده‌روونیاندا ره‌نگی دابوووه‌، رێبازی به‌یرکردنه‌وه‌یه‌کی عاقلانه‌ی لا دروست کردن، ئه‌وانه‌ پێغه‌مبەر - دروودی خۆای له‌سەر - ئاماده‌ی ده‌کردن بۆ هه‌لگرته‌ی به‌یداخه‌که‌ له‌ دوا‌ی خۆی و درێژدان به‌ رێبازه‌که‌ی، له‌راسته‌یدا ئه‌وانیش مه‌ردانه‌ به‌لێنه‌که‌یان برده‌ سەر.

بۆیه‌ دوا‌ی کۆچی دوا‌یی پێغه‌مبەر - دروودی خۆای له‌سەر - هاوه‌ڵان له‌ مه‌ترسیدارترین کێشه‌ و مه‌زنترین مه‌سه‌له‌دا گفتوگۆیان ده‌کرد، ده‌گه‌ڕانه‌وه‌ بۆ لای که‌لامی خودا و رێبازی پێغه‌مبهره‌که‌ی - دروودی خۆای له‌سەر - له‌وانه‌وه‌ ده‌گه‌شتنه‌ لوتکه‌ی رێنویێتی و به‌رزایی د‌نیا‌یی، ئه‌مه‌ له‌و کاته‌دا پوویدا که‌ له‌ سه‌قیفه‌ی به‌نی ساعیده‌دا کۆبوونه‌وه‌، که‌ له‌ دوا‌ی گفتوگۆ و پرس و پ‌ایه‌ک که‌ له‌ قوتابخانه‌که‌ی یه‌که‌م مامۆستای گفتوگۆوه‌ فێر بووبوون که‌شتنه‌ باشت‌ترین پا‌و بژارده‌.

پاشان هاوه‌ڵان به‌ هه‌موو دۆل و شه‌یتیدا بلابوونه‌وه‌، به‌رمو هه‌موو شوێنێک رۆشتن، بوون به‌ زانای له‌خواترس و خه‌لکیان فێری زانستی گه‌وره‌ و بچووک کرد، هه‌دایه‌تیا‌ن بلاوکردمه‌وه‌ پێش زانی‌ن و سه‌، ئه‌وانه‌ به‌ جیهاد و نیازیا‌کی که‌شتنه‌ ئه‌ویه‌ری ئازابه‌تی و له‌دووی مه‌رگ ده‌گه‌ڕان و ده‌ستیان له‌ دنیا هه‌لگرته‌بوو لای خودایان هه‌ڵبژارد.

ئه‌وانه بوونه خودابه‌رستانێک به پۆژ به رۆژوو بوون و شه‌وانیان زیندوو ده‌کرده‌وه. که ناوی خودابان ده‌هێنا وه‌ک لق و پۆی دره‌خت که ره‌شه‌با لێده‌دات ئاوها ده‌له‌زین، ئه‌وانه پیاوی مه‌رد و مه‌زن دهرچوون، خودابه‌ رازبه‌ لێیان، له‌وانه‌یان پێش فەتح کۆچیانکرد و جیهادیان کرد، له‌وانه‌ش له‌ دوا‌ی فەتحه‌وه‌ موس‌لمان بوون، هه‌مووشیان خودای مه‌زن به‌لێنی باشی بۆ داوون.



باسی شه شهه  
گفتوگۆ پیغه مبهری خوا ﷺ

له گهڵ هه رزه کاراندا



هاوه لانی پیغه مبهه به گشتی لاو بوون، پیغه مبهه ﷺ و  
لهو لاوانه جیگهی سه رنجی منداڵ و هه رزه کاره کان بوون،  
لهوانه وه سه رمه شقیی دیاری ده کرا و فیزی مه ردا به قی  
ده بوون و چاویان لی ده کردن، له مهش سروشتی  
تایبه هه ندی ته مه نه، ئالیزه وه پیغه مبهه ری خوا ﷺ نزیک  
ده کرد له وه و له وانیش به ره ورووی ده هاتن، باوه شی بۆ  
ده کرد له وه و له وانیش رایان ده کرد بۆی و پێش برکیان له  
هاورینه قی و خزمه تکردنیدا ده کرد.



## پۇتۇشكردن:

قۇناغى ھەرزەكارى بەۋە جىادەكۈتتەۋە كە قۇناغى ھەلچۈنە، تىپايدا بۇنەسى چالاقى سۇكىسى مۇۋاف دەستىدەكات، مۇمى پىنگەيشتى دەرۋونى و ئېرى دادەگىرسىت، شەمۇ زۇرىنەى ھەرزەكاران - لە ساىەى نەبۈونى پەرۋەردەيەكى پتە و راشكاۋىيەكى بە ھەرنامەدا - ئەم گۇرانكارى جەستەيى و دەرۋونىيە بەھىزە بۇيان كوتۇپە، بۇيە ھەزىكى زۇرىان لە سەلماندنى خۇيانە، دەيانەۋىت مەنى ناۋخۇيان تېر بىكەن، لاقاۋى ئارەزۋوپان بەرەۋ داۋى رەگەزەكەى تر دەيانەت، بەشۋەى پەيۋەندى ناۋاساىى و دوور لە ھەموو كۇتۈكى ئەتۋارىى و رېئازىكى شارستانى، بۇيە ھەندىكىان ھەموو سىۋورېك دەبەزىنن و بەسەر ھەموو پىرۇزىيەكدا باز دەدەن.

ئەگەر سەرنجدەيت دەبىنەت زۇر لەۋانەى ئالۋودەى مادە ھۇشبەرەكان بوون لەۋ ھەرزەكارە تازە پىنگەيشتۋانەن، زۇرىنەى لادانە سۇكىسى و دەرۋونى و فېكرىيەكانىش لەم قۇناغە مەترسىدارە ھەستىارەى تەمەنەۋە پەيدا دەبەن و نەشۋما دەكەن.

لەبەرئەۋەشە كە قۇناغى ھەرزەكارى مەترسىدارتەين قۇناغى تەمەنە كە مۇۋاف پىتېدا تېدەپەپەت و كارىگەرتەپنىشپانە لە ئىپاندا، لېرەۋە دەتۋانرېت پىۋانەى سەركەۋتنى گەلىك و روخانى گەلىكى تر بىكۈت، ۋەختىك سەرنجدەيت بزانىت كۇمەلگا چۇن مامەلە لەگەل دامەززاۋە فېركارى و دامودەزگا پەرۋەردەيەكاندا دەكات؟ باركان و دايكان چۇن كۇرىيەى شېرەخۇرە پىدەگەپەنن و ئاگادارى مىندالى سەرەتايى دەبەن و رەفتارى تازەپىنگەيشتۋان رېكەدەخەن؟! تاۋەكو كە ناردەنيانن بۇ قۇتابخانە تۇۋىكى چاكو پاك بىن، جا ئەگەر ئەم ئاگادارى و بايەخپىدان و ۋىرايەت لەۋ دوو ھالەتەدا بىنى ئىتر دۇنيابە ئەۋ گەلە سەردەكەۋىت و پىشەدەكەۋىت، خۇتەگەر بېيىنەت مىندالان پىشتكۇئى خراۋن و ۋەقۇل و ئىرىيان پەرۋەردە ناكۈت، مىندال و ھەرزەكاران ھەۋالەى شاشەى تەلەفۇزۇن و كەنالەكانى تر كراۋن و لەۋانەۋە ئىلھام ۋەردەگرن و فۇرى تۈندۈتۈزى و تىكدان دەبەن، كاتەكانىان بە

یاربیه‌کاننه‌وه ده‌کوژن بێگهردی و خاوتنیان له‌و زۆنگاوانه‌دا له‌که‌دار ده‌که‌ن، ئه‌وه بزانه

ئه‌و گه‌له سه‌رناکه‌وێت و پێشناکه‌وێت، مه‌که‌ر خوا ﴿وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَافِظٌ ۝۶۱﴾

سبا: ۲۱ (۱).

## زه‌مینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگو:

هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر به‌ گشتی لاو بوون، پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - و ئه‌و لاوانه جیگه‌ی سه‌رنجی منداڵ و هه‌رزه‌کاره‌کان بوون، له‌وانه‌وه سه‌رمه‌شقی ده‌اری ده‌کرا و فێری مه‌ردابه‌تی ده‌بوون و چاویان لێ ده‌کردن، ئه‌مه‌ش سه‌روشتی تایبه‌تمه‌ندی ته‌مه‌نه، ئالێزه‌وه پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - نزیکی ده‌کردنه‌وه و ئه‌وانیش به‌ره‌وه‌پووی ده‌هاتن، باوه‌شی بۆ ده‌کردنه‌وه و ئه‌وانیش رایانده‌کرد بۆی و پێشپه‌رکێیان له‌ هاوپه‌یه‌تی و خه‌زمه‌تکردنیدا ده‌کرد.

ئه‌وه‌ی ژه‌اننامه‌ی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - بخوێنته‌وه و سه‌رنجیدا ده‌بینت په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ هه‌رزه‌کاراندا به‌هێز بوه، به‌شێوه‌یه‌ک کابرا پێگه‌ی منداڵه‌که‌ی لای پێغه‌مبه‌ر پێ سه‌یر بوه، تا گه‌شتبووه ئه‌وه‌ی هه‌رزه‌کار و گه‌نجه‌کان له‌ هه‌موان زیاتر پابه‌ندی بوون و لێوه‌ی نزیکه‌بوون، شه‌وو پۆژ له‌ مال و گه‌شتدا لێی نه‌ده‌بوونه‌وه، له‌ ته‌نیشته‌یه‌وه ده‌خه‌وتن، شوینی خه‌وته‌که‌یان له‌گه‌ڵی دابه‌ش ده‌کرد، ئه‌ویش به‌ لایان ده‌دا که‌ رابه‌ین به‌ره‌و کاملی، که‌لوپه‌له‌که‌یان بۆ هه‌ڵده‌گرت و به‌ده‌سته‌یه‌وه ده‌دا تا فێری شێوه‌ی ده‌ستپێژگرتنی ببن، پاشان ده‌یانویست بزانن له‌ شه‌ودا چی ده‌کات تا چاوی لێ بکه‌ن.

عه‌بدوللای کوری عه‌باس ده‌لێت: شه‌و لای پوره‌ مه‌یمونه‌م خه‌وتم، وتم: سه‌یری نوێژکردنی پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - ده‌که‌م، جیگا بۆ پێغه‌مبه‌ری خوا پاخرا، پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - له‌سه‌ر درێژایه‌یه‌که‌ی خه‌وت، پاشان هه‌ستاو دم و چاوی سه‌ری، پاشان ده‌ ئایه‌تی کۆتایه‌ی سوره‌تی ئالی عیمرانی خوێندمه‌وه، تا ته‌واوی

(۱) سبا ۲۱، واته‌: که‌ په‌ره‌ردگاری ئۆ ناگادارو چاودێره‌ به‌سه‌ر هه‌موو شتێکداو هه‌چ شتێکی لێ بزر نابێت.







## خواستی دووهه

چهند نمونه یه ک له گفتوگۆ پیغه مبه ر  
 . دروودی خوی له سه ر . له گه ل هه رزه کاراندا

### داوا یه کی نامۆ:

ئه بو ئومامه ده لئیت: (لاویکی نه وجوان هاته لای پیغه مبه ر - دروودی خوی له سه ر- وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا مۆله تی زینا کردنم پێ بده، خه لکه که روویانتێکرد و لئێ توورپه بون، وتیان: وس، وس، فرمووی: نزیکه به وه، که مێک لئێ نزیک بومه، فرمووی: دانیشه، ده لئیت: دانیشته، فرمووی: ئایا بۆ دایکت پیتخۆشه؟ وتی: نه وه لاا خوا به کات به قوربانته، فرمووی: خه لکیش هه روا پێنانخۆش نه بۆ دایکیان، فرمووی: ئایا بۆ که که ته پیتخۆشه؟ وتی: نه وه لاا ئه ی پیغه مبه ری خوا به قوربانته ب، فرمووی: خه لکیش پێنانخۆش نییه بۆ که کانێان، فرمووی: ئه ی بۆ خوشکه که ته پیت خۆشه؟ وتی: نه وه لاا خوا به کات به قوربانته، فرمووی: خه لکیش بۆ خوشکه کانێان پێان خۆش نییه، فرمووی: ئه ی بۆ پورت پیتخۆشه؟ وتی: نه وه لاا خوا به کات به قوربانته، ده لئیت: دهستی خسته سه ر سنکی و فرمووی: خوایه له گونا هێ خۆشه و دلی پاکزکه رموه و نامووسی بپارێزه، ئیدی دوا ی شه وه شو گه نجه به لای هێج شتێکدا لای نه ده کرده وه.<sup>(۱)</sup>

### خویندنه وه ی ده قه که:

ئهم گه نجه ناخی پێ له بلێسه ی حه ز و هه وه سو هێزی نێرینه ییه، له ولاشه وه باومپ و له خواتر سێشی تێدا یه . ئاره زوو تینی بۆ هێنا وه و ژیا نی لێ تال کردوه، ده روونی مرۆف حه زی تاقه تپه رووکێن و ئاره زوو ی له توانا به ده ری تێدا یه، به لام ئهم حه زو ئاره زووانه له ترسی کهوتنه حه رام و چاودێری خوایه ی و جێگیر بوونی ئیمان ده توانرێت جله ویا ن نه درێته ده ست.

(۱) أخرجه الإمام أحمد في مسنده، مسند الأنصار، الحديث رقم : ۲۱۶۷۶.

لەم مەلانییەدا ئەم لاوه تاقەتی نەما و مەیلی بەلای ئارەزوویدا شکایەوه و ناچار بۆ دامرکاندنەوهی روو لە پێغمەبەری خوا دەنێت و دەبەوێت مۆلەتی بەدات، دەشیزانی حەرەمە، بەلام هاتو داواى مۆلەتی تاپبەت دەکات، چونکە وایدەزانی لەم سەرژەوییەدا کەس وەک ئەو حەز و ئارەزوو کلپەى تێدا نەسەندوو و زۆری بۆ نەهێناوه، بۆیە راشکاوانە و بوێرانە دەنێت؛ (ئەى پێغمەبەرى خوا مۆلەتی زیناکردنم پێ بەدە)، ئەمە بەهێن پێشەکی و زەمىنەسازییەک.

### هەلۆیستی نامادەبووان:

خەلکەکە سەرنجى دەدەن و لەى زوویر دەبن، چۆن داواپەکی وەها لە کەسیکی وەها دەکەیت!

داواپەکی زۆر نزم لە پیاویکی بێند دەکەیت! مۆلەتی پێسییەک دەخوازیت لە پیاویکی خاویڤا کە لەى توورە دەبن، مامۆستا هێمنەکە - دروودی خۆای لەسەر - دەپێتە نێوەندگیر، سەرکردەى پەرورمێن گۆنێ لە توورەبوونەکەى خەلکەکە و بێزاریدەرپرپنەکەیانە، بۆیە بانگی دەکات و گەنجەکەش کە توورەبوون و بێزاری خەلکەکە دەزانێت خێرا لەى نزیکەدەپێتەوه، پێغمەبەرى مېهرەبانیش - دروودی خۆای لەسەر - رووی تێدەکات، ئەو هەركەسى بێوانداپە تەواو رووی تێدەکرد، جا لەگەڵ ئەم گەنجەدا کەوتە گفتوگۆیەکی پلەبەندى کورتى پرسىار و وەلامێکی ئازادانە، کە جێگەى رامان و بێرکردنەوه بێت.

پەرورمێنە هێمنەکە - دروودی خۆای لەسەر - چاکى ئەندازەگیرى کردبوو، ئاخى ئەمە تۆ دەتەوێت دەروازەى شەڕێکی ناقۆلایەو ئاگر تێبەردانییکە کە دواى نەکوژیتەوه و دەرگاەش داناخرێت، ئێتر دەروونی لاوهکە ئەو کەیلی و تاسەیهى نامێنێت.

## كەواتە چارەسەر چىيە؟:

چارەسەر بېداركردنەۋى عەقلە بەرامبەر بە ھەزۇ ئارەزۇ، وروژاندىنى ھىمەتبەرزىيە بەرامبەر لاۋازى دەروون.

## سەرەتاي گفتوگۆكە:

پېغەمبەرى خوا - دروودى خۋاي لەسەر - لەگەل گەنچەكەدا گفتوگۆ بە ئازىزىترىن و خۇشەۋىستىترىن مېينە لەسەر دللى دەستپېدەكات، بۆيە پېنى دەلئەت: بۇ دايكت پېنت خۇشە؟ واتە ئەم خراپە نەگىرەسە كە داۋاي مۆلەتى بۇ دەكەيت، ئايا شتېكە بۇ ئازىزىترىنى ئافرەت كە دايكتە پېنى رازىبېيت؟

## بۆچى دايك؟

لە دايكەۋە دەستپېنكرد تا ھەستى لە بالاترىن ئاستدا بېزۋېنئېت، ۋەلامەكە بە خېرايى و جەختكردن و سوپىندى قورسەۋە ھاتەۋە (نەخېر نەۋەللا ئەى پېغەمبەرى خوا) جۆرلېك خۇشەۋىستىشى تېدا بوو، (خوا ھمكات بە قوربانەت) ۋەك بلئەت: نە بەخوا بۇ دايكم پېمخۇش نېيە خوا ھمكات بە قوربانەت ناۋى دايكم بېئىتت كە خۇشەۋىستىترىن ئافرەتى دنيايە لە دلما كە ھەموو شتېك لەرېى ئەودا بەخت دەكەم.

ۋەلامى پېغەمبەرىش دياربوو، كە لە نيازەكەى تېگەپشتۋە، كەواتە ئەو غېرەتە زۆرەى تۆ لەسەر دايكت كە بەو ۋەلامدانەۋە خېرايەدا دەردەكەۋىت، ھەموو پىياۋىكى دېكەش ھەر ئاۋھان (خەلكېش بۇ دايكيان پېيانخۇش نېيە)، دەيەۋىت ئەم لاۋە دوورتر لە دەرگاگەى خۆى بېروانئېت و مەترسىيەكانى تېبگات.

پرسىيارەكە تەنھا لەسەر دايك كۆتابى نەھات، چۈنكە پېغەمبەرى پەرورمېن - دروودى خۋاي لەسەر - دەيەۋىت دللو دەروونى گەنچەكە بەتەۋاۋى لەم خراپەيە پاك بكتاتەۋە، بۆيە پرسىيارەكان پەل دەكېشئېت بۇ خۇشەۋىست و نزيكەكانى دېكەى لاۋەكە (كچەكەت، خوشكەكەت، پورت، ...) كەواتە كە تۆ بۇ خەزمە نزيكەكانت قېولت نەبېت، خەلكېش رازى نابن.

باشه له‌سه‌ر زه‌ویدا ئافره‌تێك هه‌یه‌ دایكی كه‌سێك، یان خوشکی یان پوور و كچی یه‌كێك نه‌بێت؟

ده‌ی ئهم غه‌یره‌ته‌ی تۆ كه‌ به‌رچاوت سوور ده‌كات، خه‌لكی دیکه‌ش هه‌ر وه‌هان، ئه‌وه‌ی تۆ بێت ناخۆشه‌ ئه‌وانه‌ش پێیان ناخۆشه‌.

ئهم وه‌لامانه‌ دلێ لاهه‌كه‌ سارد ده‌كاتوه‌ و كاروباری بۆ روون ده‌كاتوه‌، به‌لام هه‌شتا خه‌ته‌ و خه‌لێكی هه‌ر ده‌مێنێت، بۆیه‌ مه‌زنه‌تی پێغه‌مبه‌ره‌تی دێته‌ ئاراوه‌، تا ئه‌و خه‌ته‌ و خه‌له‌ش به‌سپه‌ته‌وه‌.

(ده‌ستی خسته‌ سه‌ری) رهنه‌كه‌ له‌سه‌ر سنجی، یان سه‌ری، یان شانی بێت، ئه‌و ده‌سته‌ پیرۆزه‌ به‌ سۆزه‌وه‌ له‌ له‌شی گه‌نجه‌كه‌ ده‌خشێت كه‌ پره‌ له‌ تێروانه‌نی به‌ به‌زه‌یی پێغه‌مبه‌ره‌تی. له‌گه‌ڵه‌شیدا دوعایه‌کی به‌ كۆلی بۆ ده‌كات كه‌ ئه‌و خه‌یاله‌ گوناهاویه‌ و ئه‌و حه‌زه‌ تاواناویه‌ی له‌ دل ده‌رچێت (خودایه‌ له‌ گوناھی خۆشه‌ و نامووسی بپارێزه‌).

ده‌بێت له‌ دوا‌ی ئه‌مه‌ چی روو به‌دات؟ هه‌رگیز دێت به‌ خه‌یالا یان گومان ده‌بێت یان چاوه‌ڕوان ده‌كرێت، ئهم گه‌نجه‌ حه‌زی هه‌رامه‌تی له‌ كه‌له‌یدا به‌مێنێت؟ یان گونا و تاوان پالێ خراپه‌کردنی پێوه‌ بنه‌یت؟

فهرموون سه‌یری شوپنه‌وار و ئه‌نجامه‌كه‌ی بکه‌ن:

ئێتر ئه‌و گه‌نجه‌ ئاوری به‌لای هه‌چ شتێكدا نه‌ده‌دایه‌وه‌.

### ئه‌ی سه‌له‌مه‌ به‌یعه‌ت بده‌:

سه‌له‌مه‌ی كۆری ئه‌كوه‌ع ده‌لێت: له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوا‌ی له‌سه‌ر- كه‌شتینه‌ حوده‌بیه، هه‌زار و چوار سه‌د كه‌س بووین، ئاوه‌كه‌ی په‌نجا سه‌ر ئاژه‌لی به‌سه‌رموه‌ بوو، به‌شی نه‌ده‌کردن، ده‌لێت: پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوا‌ی له‌سه‌ر - له‌سه‌ر قه‌راغه‌كه‌ی دانیه‌شت و پارایه‌وه‌ یان تفی تێكرد. ده‌لێت: ئاو وا هه‌لقۆلی هه‌موومان ئاومان خواردوه‌ و لێشمان هه‌لگرت، ده‌لێت: پاشان پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوا‌ی له‌سه‌ر - له‌ بنی دره‌ختێكدا بانگی به‌یعه‌ت به‌ستنی كر‌دین، ده‌لێت: یه‌كه‌م كه‌س به‌یعه‌تم پێدا، پاشان به‌یعه‌تدراو

به‌یعه‌تدرا، تا خه‌لک نیه‌و بوو، فهرمووی؛ ئه‌ی سه‌له‌مه به‌یعه‌ت بده، ده‌لێت، وتم؛ هه‌ر له سه‌ره‌تای خه‌لکه‌وه به‌یعه‌تم پێدایت، فهرمووی؛ جارێکی تریش، ده‌لێت؛ پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - به‌یهمی بێ چه‌کم، ده‌لێت؛ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر چه‌ک و جلی پێدام، پاشان به‌یعه‌تم پێدا، تا خه‌لکه‌که گه‌شته کۆتایی، فهرمووی؛ سه‌له‌مه ئه‌ری به‌یعه‌تم ناده‌یت؟ ده‌لێت؛ وتم؛ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - له سه‌ره‌تای خه‌لکه‌که‌وه و له ناوه‌راستیشانه‌وه به‌یعه‌تم پێدایت، فهرمووی؛ جارێکی تریش، ده‌لێت؛ بۆ سێهه‌م جار به‌یعه‌تم پێدايه‌وه، پاشان فهرمووی؛ سه‌له‌مه کوا چه‌ک و جله‌که‌ت که پێمدایت؟ ده‌لێت؛ وتم؛ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا عامری مام پێگه‌یشت بێ چه‌ک بوو، منیش پێمدا، ده‌لێت؛ جا پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - پێکه‌نی و فهرمووی؛ تۆ وه‌ک ئه‌و که‌سه وایه‌ت، یه‌که‌مجار وتی؛ خودایه‌ بمگه‌یه‌نه خۆشه‌ویستێک که له خۆم خۆشه‌ویستتر بێت، پاشان به‌یهرسته‌کان ناریدیان بۆ رێکه‌وتن تا چه‌ند جارێک هاتوچۆمان کرد و رێکه‌وتین.<sup>(١١)</sup>

## به‌رماوه‌ی خواردنه‌وه‌ی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر -

سه‌هلی کوپی سه‌عدی ساعیدی ده‌لێت؛ جامێکیان بۆ پێغه‌مبه‌ر هێنا ئه‌ویش لێی خوارده‌وه، منداڵێک که له هه‌موان بچووکت‌تر بو لای راستیه‌وه بو، کۆمه‌له پیریکیش لای چه‌په‌یه‌وه بون، فهرمووی؛ رۆله مۆله‌ت ده‌ده‌یت بیده‌م به‌و پیرانه؟ وتی؛ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا بۆ به‌رماوه‌که‌ی تۆ، که‌س پێشی خۆم ناخه‌م، ئێتر پێیدا.<sup>(١٢)</sup>

## له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ر ده‌خه‌وتم:

ره‌به‌یعی کوری که‌عبی ئه‌سه‌لمی ده‌لێت؛ له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوادا - دروودی خوای له‌سه‌ر - ده‌خه‌وتم ئاوی ده‌ستتوێژ و پێویستیم بۆ ئاماده‌ ده‌کرد، فهرمووی؛ داوایه‌ک بکه‌،

(١١) أخرجه مسلم في كتاب الجهاد والسير، باب غزوة ذي قرد وغيرها، برقم ٣٤٧٣.

(١٢) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب المساقات، باب في الشرب، برقم ٢٢٤٧.

وتم؛ داواى هاوه‌لێتێده‌که‌م له به‌هه‌شتدا، فهرمووی، ئه‌ی جگه له‌وه؟ وتم؛ ته‌نها ئه‌وه داوا ده‌که‌م، فهرمووی؛ ده‌ی هاوکا‌ریم بکه بۆ خۆت به زۆر سوژده بێردن.<sup>(١)</sup>

## مروارێه‌کی پرسنگدار له مروارێه‌کانی گفتوگۆ:

### حوشتره ویلبوه‌که‌ت چی لێهات؟

خه‌واتی کۆری جوبه‌یر ده‌لێت؛ (له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوادا - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - له (مَرَّ الظُّهْرَان) دابه‌زین، ده‌لێت؛ له خێمه‌که‌ی خۆم چوومه ده‌رموه. ده‌بینم کۆمه‌له ژنێک وتووێژێانه منیش حه‌زم له قسه‌کانی ده‌کرد، گه‌رامه‌وه و باوه‌له‌که‌م کرده‌وه و عه‌بايه‌کم تێدا ده‌رهێنا و له‌به‌رمرکرد، هاته‌مه‌وه لا‌یان دانێشتم، پێغه‌مبه‌ری خواش - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر- له که‌په‌که‌ی خ‌وای هاته‌مه‌وه و وتی؛ باوکی عه‌بدوللا بۆ له‌ناو ژناندا دانێشتویت، که پێغه‌مبه‌ری خ‌وام بێنی سامگرتمی و هاته‌مه‌وه بۆ ناو خه‌لک، وتم؛ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا؛ حوشتره‌که‌م به‌ربووه بۆ په‌تێک ده‌گه‌ڕێم بۆی، ئیدی ئه‌و رۆیشت منیش داوا که‌وتم، کراسه‌که‌ی خ‌وای بۆ هه‌لدام و چووه که‌په‌که‌وه، سێتتی پشتم ده‌بینی له‌ناو سه‌وزایی که‌په‌که‌دا، جا ده‌ستی به‌ئاو گه‌یاندو ده‌ستووێژی گرت، ئاو به‌ پێشیدا هاته خ‌وار و ده‌که‌وته سه‌ر سنگی، فهرمووی؛ باوکی عه‌بدوللا حوشتره به‌ربووه‌که‌ت چی لێهات؟ پاشان بارمانکرد، ئیتر له رێگا هه‌رکه ده‌گه‌یشت پێم ده‌یفه‌رموو؛ سلاو باوکی عه‌بدوللا حوشتره به‌ربووه‌که‌ت چی لێهات؟ که ئه‌مهم بێنی خێرا گه‌رامه‌وه مه‌دینه‌و خۆم له هاتوچۆی مزگه‌وت و مه‌جلیسی پێغه‌مبه‌ر - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - ده‌پاراست، ئه‌مه‌ش درێژه‌ی کێشا تا جارێک کاتی چۆلبوونی مزگه‌وتم به‌فرسه‌ت زانی و چوومه مزگه‌وت و ده‌ستم به‌ نوێژ کردن کرد، پێغه‌مبه‌ری خواش - دروودی خ‌وای له‌سه‌ر - له‌ناکاودا له مالێکبه‌وه هات، که‌چی دوو رکات نوێژی کورتی کرد، من نوێژه‌که‌م درێژ کرده‌وه به‌و هیوایه‌ی به‌روات و به‌جێمه‌پێلێت، فهرمووی؛ باوکی عه‌بدوللا چه‌نده‌ی ده‌ته‌وێت درێژی بکه‌وه، من هه‌لناسم تا ته‌واوی ده‌که‌یت، له دلی خۆمدا وتم؛ به‌ خوا مه‌عه‌زه‌رت بۆ پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی

(١) أخرجه مسلم في صحيحه في باب فضل السجود والحث عليه برقم ٧٥٤.

خوای لەسەر - دەهێنمەوه و دلی پاك دهكەمەوه، جا كه فهرمووی: سلاوت لى بێت باوكى  
عهبدوللا حوشره بهربوهكەت چى لێهات؟ وتم: سویند بهوى تۆى بهراستى ناردووه،  
لهو رۆژمەوى موسلمان بووم ئەو حوشره بهرەلا نه‌بووه، جا فهرمووی: رەحمەتى خوات لى  
بێت (سێ جار)، ئهتر دواى ئەوه ئەوهى پێشوى دووباره نه‌کردهوه.<sup>(١)</sup>



(١) أخرجه الطبراني في الكبير: ٤٠٣٣. وقال الهيثمي في المجمع ٤٠٤ رجاله صحيح.





## خواستی سییههه

### به بوختی

یه کهم سوود که لهم به سه رها تانه وه وه ریده گرین زمروره تی بوونی په یوه ندیبه له نیوان هه رزه کار و په رومرده کاردا، نیتر شه و په رومرده کاره باوک یان ماموستا یان برا گه وره بیټ.

لهم به سه رها تانه ی تیپه ری، ده بینیت شه لاه هه رزه کاره هاوولی زور نژیکی پیغه مبر بو، قوتابی قوتابخانه کی بو، قوتابخانه یه کی تیر و ته واو، ماموستا کی به رنده دا و لئی دوورنده ده که وتوه. به لکو له سه فر و نشینگه شدا پیوه ی نووسابو، شه ووړوژ تیکه لی ده کرد، چونکه دهروونی مړی رهنه گه کانی ژبان کاریگری ده بیټ له سهری، به پنی شه و رنګاو رهنګیبه مامه له و هه لسوکه وتی نه میس ده گزپیت، تژ چنه د قوتابی لیها تو ده بینیت به روژدا له قوتابخانه سه رکه وتوبوه، به لام که شه دادی له یه کهم تاقیر د نه ودا ده که ویت و ماندو بوونه کی به فیر د پروات، یان چنه دین لاه سه رگه ردان بوون و چنه دین هه رزه کار خلیسکاون له بهر هاوړپه تی خراب له شه ویکدا.

بو به له سه ر په رومرده کار و مؤچاران پیوسته چنه روژ و شه ویک ترخان بکن بو تیکه لگردن و په یوه ندی راسته وخو به گنج و نه وچه وان و هه رزه کارانه وه، تا رهنه گه کانی حه ز و جوړه کانی ثاره زوویان لای شه وان نه رخنه یان بن.

چنه دین لای لیها توومان هه یه نومیدی زوریان پی ده به ستریت و هیوا ی دامه زراویان بو ده خوازپیت، له شار و ولاته کی خویدا لویکی ریکوییک و مەردیکی هه لکه وتوه، به لام که ده چپته گشت و له تاراوگه نیشته چی ده بیټ، شه جوانیبه ی ده سپتته وه و تووشی هه لدر ده بیټ، نیدی شه نومیده ی نیشتیمانی له تاراوگه دا ون ده بیټ، بو به په رومرده کاری به پز و ماموستای سه نگین له په راوی سه فره که یدا بواریک بو بینینی لاه که ده وژنپته وه و به کولانه کاند هاوړپه تی هه رزه کار ده کات، به و شیوه په رومرده کار گو شه نادیاره کانی رهفتاری گه نجه که له کاتی سه فر دا ده بینیت و لایه نه ته لخنه کانیشی هه ست پیده کات.

سەفەرکردنی مامۆستا دەرفەتی ژيانە تا راستەوخۆ وێنای رۆح و ئاویێنە ناخی قوتاببەکە ی بپینێت، ئەو شتە وێنای بۆ دەركەوێت كە نەبپینن، بەو شێوە پەرورەدی کاتی سەفەر پەرورەبەکی بەهێز دەردەچێت و کاریگەری هەمیشەیی دەمێنێتەوێه لە دەروونی لاواندا.

### چەند جار لە ژيانى پێغه‌مبەردا دەخوێنینه‌وه:

(لە مالى پورم خەوتم).<sup>(١١)</sup>

(پێغه‌مبەر خستیه پاشكۆى)..<sup>(١٢)</sup>

(شەوێك لاى پێغه‌مبەر خەوتم).<sup>(١٣)</sup>

(هاوێڵتى پێغه‌مبەرى خوام كرد، نەمبىنى لە سەفەردا خۆى بشوات).<sup>(١٤)</sup>

(هاوێڵتى پێغه‌مبەرى خوام كرد، لە دوو ركات زياترى نەدەكرد لە سەفەردا).<sup>(١٥)</sup>

(رۆژێك لە پاشكۆى پێغه‌مبەردا بووم فەرمووى: رۆلە چەند وشەيەكت فێر دەكەم).<sup>(١٦)</sup>

لەم نموونانە زۆرن...

### جا سەیر بكەن لە هەموویاندا جگە لە نەوجەوانێك یان لاوێك كەسێكى دیکە یان تێدا یە؟

بەنەماکانى موخەمەدیش لە گفتوگۆکردنیدا لەگەڵ لاواندا لە روانگەى ئەو بەسەرھاتانەى رابورد:

(١١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح برقم ١١٦ عن عبدالله بن عباس.

(١٢) أخرجه مسلم في صحيحه برقم ٢٣٣١ عن ابن عباس.

(١٣) أخرجه أبو عوانه في مستخرجه برقم ١٨٢٠ عن ابن عباس.

(١٤) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح برقم ١٠٦٣ عن ابن عمر.

(١٥) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح برقم ١٠٦٣ عن ابن عمر.

(١٦) أخرجه الترمذي في سننه برقم: ٢٥٢٩ عن ابن عباس رضى الله عنهما.

- پیدانی ماوهیه کی زهمنی پئویست به هه زه کار تا له مه رام حالی بیئت و له نیاز تیپکات.

- تیگه یشتن له و دۆخه نااساییه ی که هه زه کار پیایدا تئده پپیت و ئاره زوو به سه ریدا زاله و هه له شهیی له بری هئمنی و موغامه ره جیگه ی حکمه ت دهگریته وه.

- گفت و لوتفی شیرین و زهرده خه نه به سه ر مۆر و مۆنیدا زال بکریت له گه ل هه موو که سیکدا، بئگومان له گه ل گه نچ و هه زه کاراندا کاریگه ری زیاتر و پئویستتر شه.

- قبولکردنی دووباره بوونه وهی هه له له هه زه کاردا له به ر زالبوونی هه زی له سه ری و نه بوونی حکمه تی ته واو و په چاوکردنی پله به ندی که ئه و له سه رته ای به رینی پله کاندایه.

- دهستلیدانی جهسته یی و نزیکبوونه وهی قالبی لئی، ناسینه وهی جیگای ههسته وه ر و چه قی کاریگه ری له جهستهیدا، له وانه، سنگ، سه ر، گوئی، کۆلم.

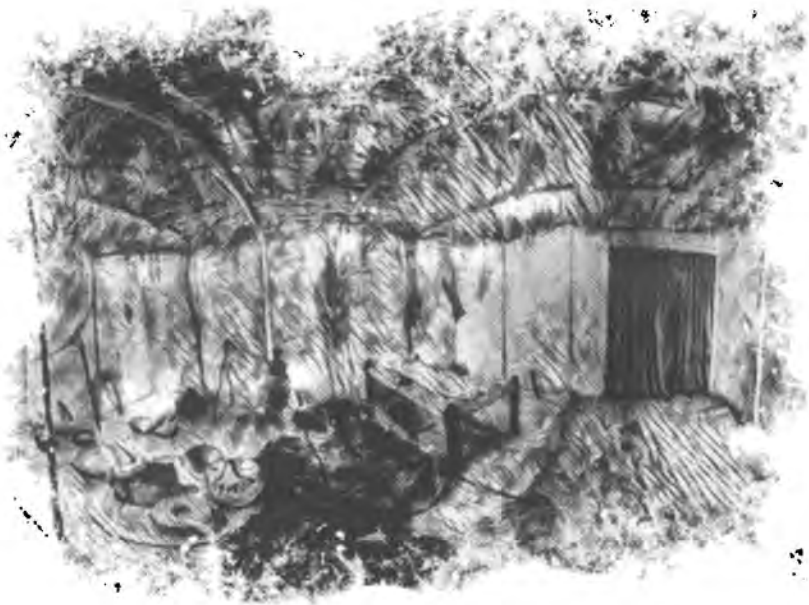
- هئورکردنه وهی قسه به په له کانی که هه لچوون و سۆزگه ری به سه ریاندا زالن، بۆ کپکردنه وهی هه لچوونی دهروونی و گه رم مجیزی.

- نه رمونانی بنه مایه که له بنه ماکانی مامه له ی مرۆیی، هه تا که سیک شاره زایی و نه زموون و ته مهنی که متر بیئت زیاتر پئویستی به مامه له ی نه رمونان هه به.



باسی جهوتهم

## گفتوگۆی پیغمبەر ﷺ له ماله کهدا



ئهم ئايه ته مهزنه (اقرا) دابه زيه سهر گۆشه گيره ته نهاكهی  
ئه شكهوت، جا پیغمبهری خوا ﷺ گهراپه وه و دلی  
ده له رزی، تا گه شته وه خه دیجه و فهرمووی: دامپۆشن،  
دامپۆشن، دایانپۆشی تا سام و بیمه که ی نیشه وه، له وسا  
به خه دیجه ی فهرموو: خه دیجه له وه چیمه، راستیه که ی  
له خۆم ده ترسم، ئیتز هه واله که ی بۆ گتیراپه وه.  
خه دیجه وتی: نه خیر، مژده بیت، سوتند به خوا هه رگیز  
خودا تۆ سه رشۆر ناکات .



## خواستی یه کهم

### ریخو شکردن و زهمینهی هاوبهشی گفتوگو

#### ریخو شکردن

مال شو میترگ و نشینگه یه که میرد له دواى شه که تیه وه، په نای بۆ ده بات و شو سایه یه ماندویتی تیدا دهحه سیته وه، خیزانی راسالیش شو سوو کنا ییه یه که میرد په نای بۆ ده بات. تاریکه ریگاکان مرؤف ماندوو دهکن و زهحه تکیشان جه زه به یان تیدا دهچیزن، به لام له ماله وه خۆشه ویستی و ئاسوودیهی و بهخته وهی چیگایان پر دهکاته وه.

له شارستانییه تی میله تان و پهنی گهلاندا دموتریت (له پشتی هه موو پیاویکی مه زنه وه ئافره تیکی مه زن هه یه)، پیاو چۆن مه زن دهرده چیت که گهراپه وه ماله وه ئازاوه و گرفت به رهو پروی بووه وه. چ ماندوو دهرچوونیک ده بیئت له رهنجی فره اده وه پرواته وه بۆ لای روخساری گرژ و مۆن.

که واته که ی بهحه سیته وه و پشوو بدات!!

بۆیه نه گهر له سه ره له سوکه وتی دهره وهی مال حوکم له سه ره هه پیاویک بدهیت به ویرژدانه وه نابیت، به لکو راست نه وه به له سه ره له سوکه وتی ماله وهی حوکم له سه ره رهفتار و به ها و ناخی پیاو بدهیت، چونکه شو حوکمه له سه ره خووه راسته قینه که به تی.

#### زه مینهی هاوبهشی گفتوگو:

به رومردگار سه بهارت به په یوه ندی هاوسه ریتی ده فره مویت: ﴿هَسَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ

لِبَاسٌ لَهُنَّ﴾ البقرة: ١٨٧ (١)

(١) البقرة: ١٨٧. واته، نه وان پۆشاکن بۆ نێوه و نێوهش پۆشاکن بۆ نه وان.

هاوسەریش بە پارچەبەک لە دل و دەروون و نێعمەتێکی مەزنی خودایی وەسف دەکات:

﴿وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ اَفِىَ الْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبَنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُونَ﴾ النحل: ٧٢<sup>(١)</sup>.

دیاره پەيوەندی هاوسەرێتی نوساوترین پەيوەندی و نزیکترین مەسافەى نێوانى دوو کەسە. کى وەک هاوسەران تێکەڵ دەبن و عەشقی پاکوبێگەردیان دەبێت؟!

رەنگە پیاو لە دایکى جودا بێتەو، لە باوکى دورکەوتەو، لە براکانى بترازێت، بەلام لەوکاتەوى دەگاتە ژن، دەکەوتە پێگەپەکەو کە هەرگیز لێى جودا نابێتەو و دورنەکەوتەو لێى ناترازێت، بەشێوەیەک جگە لە مردن هیچ شتێک لێکیان جودا ناکاتەو، ئەمە چ پەيوەندییەک و چ نزیکیکە!

پیاو خەموخەفتى لە خوشک و براکانى دەشارێتەو، بەلام ناتوانێت لە ژنەکى بەشارێتەو، پیاو لە ناو خەڵکدا چەندە نزیک و کەسوکارىیەن خۆدەگرت، بەلام لە مالهو کە خەمێک رویتێدەکات بێتاقەتى دەردەبەرێت و دەگرى، وەک ئەوى خۆى تەنها بێت.

ئافەرەتیش هەر وەهاپە، مێردە خۆشەویستەکى جێگەى هاوڕێى پاستەقینە و باوکى بەسۆز و براى دلسۆزى بۆ دەگرتەو، خەموبێزارى بەسەردا دەڕێنێت، شادى و خۆشى بۆ دەگێڕێتەو، هیچ خۆزگە و ئاوات و هیواپەکی لێ نەشارێتەو.

دەى باسى چ زەمىنەپەکی هاوبەش بکەین! ئاخىر مەسافەى نێوانیان تەواوەتەو، جەستەکان پێکەو ئەلاون، رۆحەکان ئامێتە بوون، لەراستیییدا هاوسەرەکان پێوستەیان بە زەمىنەپەکی هاوبەش نێپە بۆ گفتوگۆ، خۆ ئەوان پەک شتەن، پەک قەوارەن، پەک دەروون و پەک گىانەن.

(١) النحل ، ٧٢ . واتە، خوا هەر لە خۆتان هاوسەرانى بۆ فرەراهم هێنان، هەر لە پێگەى هاوسەراشتانەو کۆبو کۆپەزای پێپەخشیوون و لە هەموو پێژ و پۆنەکى چاک و پاک و بەسوود بەهرەمەرى کردوون. (لەگەڵ ئەو راستەئەدا) ئایا ئەوانە هەر بڕوا بەشتى پووچ و ناحەقى دەکەن و لە بەرامبەر نازو نێمەتەکانى خواوە ئەوانە هەر ناشوکرو سۆياس ناپەزێرى و بێ باوم دەبن؟



## چەند نموونەیه ک له گفتوگۆکانی پێغه مبه ر له مائه وه

### دایکی له رزیو:

ئەم ئایەتە مەزنە (اقرا) دابەزێ بەر گۆشەگیرە تەنھاکە ی ئەشکەوت، جا پێغه مبه ری خوا - برودی خۆی لەسەر - گەڕایەو و دلی دەلەرزێ، تا گەشتەو خەدیجە و فەرمووی: دامپۆشن، دامپۆشن، دایانپۆشی تا سامو بێمەکە ی نیشتهو، ئەوسا بە خەدیجە ی فەرموو: خەدیجە ئەو چیمە، راستیپەکە ی لە خۆم دەترسم، ئیتر هەوالبەکە ی بۆ گەڕایەو.

خەدیجە وتی: نەخێر، مژدە بێت، سوێند بەخوا هەرگیز خودا تۆ سەر شۆڕ ناکات، سوێند بە خوا تۆ خزمایەتی بە پێو دەبەیت، لە قسە کردندا راستگۆیت، دەستبار بۆ خاوەن پێویستی دەگەیت، هاوکاری نەدار دەکەیت، ریزی میوان دەگەیت، یارمەتی کارەستباران دەدەیت.<sup>(١)</sup>

### خوێندنه وه ی دهقه که:

خەدیجە، خوێندەری خۆشەویست ئەم ناو هەچ شتێکت بێر دەخاتەو؟ ئایا بیری هەلۆتستێکی مەزنت ناخاتەو لە سەرەتای دابەزینی نوور و رۆانی رحیمەتی خۆایی، کاتێک جوهرەئیل ئەو رووناکییە پرشنگدارە ی هێنا، دەمارەکانی حەزرت راجلە کێن، خوێنی وەرگرتن رۆایە دلی و سروە ی نیکا سنگی لە شیرک و نەفاسی سڕیەو، بەلام لەبەر خۆشحالبوونی لەرادەبەدەری و قورسی ئەو ئەرکە ی پئی سپێرا بوو، پالەبەستۆیە ک لە ئێوان دلشاد بوون بە نیکا و خەمی پەيامەکە پەیدا بوو لە ئێوان فێنکی نیکا و گەرمی ئەرکە کەدا دلی لەرزێ.

(١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب تفسير القرآن، ٤٦٨٥.

بەلام جارى ئارامبە... ئۆستە لۆردە تەواو نابەت، خۆنەگەر دلێش بەرزەنت لە مالهوه  
فێنکەیک هەبە ئەم ساردیە لا دەبات، ئەگەر چەستەش بەشلەزەنت لە مالهەدا پەنایەکی  
بەهێز هەبە ئەم شەژانە هیۆرکاتەوه، مالهە خەدیجەى تیاپە.

خەدیجە... پەیهۆی سەرکەوتن کە پێغەمبەرى بەرهو ژوور برد هەر لە یەكەم پلەى  
پەيامەكەوه، ئەو پەنایەکی فێنک بوو کە ئامیزى بۆ دلێكى لەرزىو کردەوه.

### چاوانم دەنوو و دلم نانویت:

لە ئەو سەلهەمى کورێ عەبدوڕەحمانەوه کە پرسبارى لە عایشە کردووه لە رەمەزاند  
نوێژى پێغەمبەرى خوا - دروودى خواى لەسەر- چۆن بووه؟ وتی: پێغەمبەرى خوا -  
دروودى خواى لەسەر - ئە لە رەمەزان و ئە جگە لە رەمەزاند لە یازدە رکات زیاترى  
نەدەکرد، یەكەمجار چوار رکاتى دەکرد، مەپرسە چەند شەپین و توولانى بوون. پاشان  
چواری دیکەى دەکرد، لە جوانى و توولانى ئەویش مەپرسە، پاشان سێ رکاتى دەکرد،  
عایشە دەلێت: وتم: ئەى پێغەمبەرى خوا ئایا پێش لەوهى ویتەر بکەیت دەنویت؟ فەرمووی:  
عایشە چاوانم دەنوو بەلام دلم نانویت.<sup>(١٦)</sup>

### نەرمونیانە:

عایشە دەلێت: جوهەکان هاتن بۆ لای پێغەمبەر - درودى خواى لەسەر - وتیان: السام  
عليک (مەرگت لێییت) فەرمووی: وعليکم (لە ئێوهش) منیش وتم: السام عليکم ولعنکم  
الله و غضب عليکم، پێغەمبەر - درودى خواى لەسەر - فەرمووی: عایشە هیۆر بە،  
نەرمونیانە، زەر و تووند مەبە، وتی: ئەى نەتیبەست چیان وت؟ فەرمووی: ئەى نەتیبەست  
منیش چیم وت؟ وەلام دانەوه، ئەوهى من گێرابوو هى ئەوان گێرا نەبوو.<sup>(١٧)</sup>

(١٦) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة اللیل، برقم ١٢٦٤.

(١٧) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب الدعوات، باب قول النبي يستجاب لنا، برقم ٦٠٦٠.



## شىرخواردن لە كۆرپەيە تىيەوەيە:

ھەر عائىشە دەگىتپتەو، پىڭەمبەرى خوا - دروودى خىواى لەسەر - ھات بۆ لام و پياويكم لاھوو، ھەرمووى: عائىشە ئەمە كىيە؟ وتم: ھەر شىرەمە، ھەرمووى: عائىشە بزانن كى براتانن، چونكە شىرخواردن لە كۆرپەيە تىيەوەيە.<sup>(۱)</sup>

## ھەور و با:

عائىشەى خىزانى پىڭەمبەر - دروودى خىواى لەسەر - دەلەيت: پىڭەمبەرى خىوام نەديوہ - دروودى خىواى لەسەر - ئەوئەندە پىڭەمبەرى ددانەكانى كاكىلەى دەرەكەوئەت، بەلكو زەردەخەنەى دەرەكە، دەلەيت: ھەر كە ھەورەك يان بايەكى دەبينى لە دەم و چاويەوہ دەرەكەوت، وتى: ئەى پىڭەمبەرى خوا - دروودى خىواى لەسەر - خەلەك كە ھەور دەبينن دلشاد دەبن، بەو ئومىدەى بارانى پىئوہ بىت، كەچى تۆ دەبينم بىتاقەتى بە دەم و چاوتەوہ دەرەكەوئەت؟ ھەرمووى: عائىشە چ دلشايەكەم ھەيە كە عەزابى پىئوہ نەبىت؟ قەومىك بە با سزاداران، قەومىكىش كە ھەورەيان بىنى وتیان: ئەو ھەورە بارانمان بۆ دەبارىتت.<sup>(۲)</sup>

## خراپترىن پياوى ھۆزەكەى:

عائىشە دەلەيت: پياويك مۆلەتى لە پىڭەمبەر ھەرگرت بىت بۆ لاى، كە بىنى، ھەرمووى: خراپترىن پياوى ھۆزەكەيتى و خراپترىن كۆرى ھۆزەكەيتى، بەلام كاتىك دانىشت رووى لەگەلى خۆشبوو، دەم و چاوى گەش بوو، كە كاپرا رۆشت، عائىشە وتى: ئەى پىڭەمبەرى خوا - دروودى خىواى لەسەر - كە ئەو پياوہە بىنى ئاوا و ئاواھەت وت! پاشان رووت لەگەلى خۆش بوو، دەمچاوت گەش بوو، پىڭەمبەر - دروودى خىواى لەسەر - ھەرمووى: ئەى عائىشە كەى منت ديوە خراپ بىزىم؟ پىڭەكى خراپترىن كەس لاى خوا لە رۆژى قىيەمەتدا ئەو كەسەيە خەلەك لە ترسى خراپەكانى لىتى دوور بکەونەوہ.<sup>(۳)</sup>

(۱) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب الشهادات، باب الشهادة على الانساب، برقم ۲۵۲۷.

(۲) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب تفسير القرآن، باب قوله تعالى: فلما رآوه عارضا، برقم ۴۵۶۳.

(۳) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الجنة وصفة نعيم أهلها، باب فناء الدنيا، برقم ۵۲۲۹.

## سه‌یری یه‌کتر ده‌که‌ن:

عائیشه ده‌لێت، له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا م بیست فەرمووی: خه‌لکی له‌ رۆژی قیامه‌تا به‌ پروت و قووتی و پێخاوسی کۆده‌کرێنه‌وه، وتم ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - ژن و پیاو هه‌مووی! سه‌یری یه‌کتر ده‌که‌ن؟ فەرمووی: ئه‌ی عائیشه، ئه‌یسه‌که‌ سه‌ختره‌ له‌وه‌ی سه‌یری یه‌کتر بکه‌ن.<sup>(١)</sup>

## مانگ بیست و نۆیه:

عائیشه ده‌لێت: که‌ بیست و نۆ شه‌و تێپه‌ری، پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - هاته‌ لام و له‌منه‌وه‌ ده‌ستی پێکده‌، وتم ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوای له‌سه‌ر - تۆ سوپێندت خوارد یه‌ک مانگ نه‌یه‌یت به‌ لامانا، به‌لام من ژماردوومه‌ تۆ له‌ بیست و نۆ رۆژدا هاتیت؟ فەرمووی: مانگ بیست و نۆ رۆژه، پاشان فەرمووی: ئه‌ی عائیشه من باسێکت لای ده‌که‌م پێویست ناکات په‌له‌ی تێدا بکه‌یت تا پرس به‌ باوک و دایکت ده‌که‌یت، پاشان ئه‌م ئایه‌ته‌ی به‌سه‌ردا خوێندمه‌وه: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ إِن كُنتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا﴾ (الأحزاب: ٢٨).<sup>(٢)</sup> تا گه‌شته ﴿وَإِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا﴾ (الأحزاب: ٢٩).<sup>(٣)</sup> عائیشه ده‌لێت: سوپێند به‌ خوا ده‌مزانی باوک و دایکم فەرمانم پێناکه‌ن تا لێی جیا بیه‌مه‌وه، ده‌لێت وتم: ئا له‌مه‌دا پرس به‌ دایک و باوکم بکه‌م؟ من خوا و پێغه‌مبه‌ری خوا و مالی قیامه‌تم نه‌وێت. موعه‌مه‌ر ده‌لێت: ئه‌یوب پێی وتم:

(١) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب الأدب، باب لم يكن النبي فاحشا ولا متفحشا، برقم ٥٧٠٤.

(٢) الأحزاب ٢٨، واته: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ر به‌هاوسه‌رانت بێ: ئه‌گه‌ر ئێوه‌ ته‌نها ژمانی دونه‌یا و رازاوه‌یه‌که‌یتان ده‌وێت، وه‌رن با هه‌ندێک شومه‌ک و پاڤه‌ و سامانێتان پێ بپه‌خشم، له‌وه‌ودواش به‌ جوانترین شه‌وه‌ ده‌ست به‌ردارتان بپه‌م.

(٣) الأحزاب ٢٩، واته: خۆ ئه‌گه‌ر ئێوه‌ خوا و پێغه‌مه‌ره‌که‌ی و پاداشتی رۆژی قیامه‌تان ده‌وێت، ئه‌وه‌ دله‌یا بێ که‌ خوا بۆ چا‌که‌کارانتان پاداشتی زۆر گه‌وره‌ و بێ نه‌داوه‌ی ئاماده‌کردووه‌ (پێغه‌مبه‌ر هه‌موو هاوسه‌رانی یه‌ک یه‌ک تاقی کردمه‌وه‌ هه‌موانیان خواو پێغه‌مبه‌رو پاداشتی قیامه‌ته‌یان هه‌له‌ژارد).

عائيشه وتی: به ژنه کانت مه لې من تۆم هه لېژاردووه، به لام پېغه مبهري خوا - درودوی  
خوای له سر - پتی فرموو: خودا به موبه لیغ منی ناردووه نهک به پقاوی و لاساری.<sup>(۱)</sup>

### نایا شهیتانه کهت بۆت هاتهوه:

عائيشه ده لیت: شه ویک پېغه مبهري خوا - درودی خوای له سر - له لام دهرچوو، ده لیت:  
غیره کرتی، که هاتهوه بینمی چی ده کم، فرمووی: چیته؟ غیره کرتیتی؟ وتم: ئه  
چۆن که سیکي وهک من غیره نهکات له که سیکي وهک تۆ؟ جا پېغه مبهري خوا - درودی  
خوای له سر - فرمووی: نایا شهیتانه کهت بۆت هاتهوه؟ وتم: ئه پېغه مبهري خوا نایا  
شهیتانم له گه له؟ فرمووی: به لې، وتم: له گه له هه موو که سیکه؟ فرمووی: به لې، وتم: ئه  
پېغه مبهري خوا له گه له تۆیشه؟ فرمووی: به لې، به لام په رومردگارم یارمه تیدام له سهری تا  
موسلمان بوو.<sup>(۲)</sup>

### ئه سپیک ده فریت:

عائيشه ده لیت: پېغه مبهري خوا - درودوی خوای له سر - له غه زای ته بوک یان خه بیهر  
که پاپه وه له دالانه کهدا په رده بیک دابرا بووه، بایهک هه لیکرد په رده که ی هه لداپه وه،  
بوکله کانی عائیشه - یاریه کانی - دهرکوتن، فرمووی: عائیشه شهو چیه؟ وتی:  
کهچه کانمه (بوکله کانمه)، ئه سپیکیشی له ناویاندا بینی، دوو بالی پتوه بوو له په له خورما،  
فرمووی: ئه شه شهو چیه له ناوه راستیاندا ده بینم؟ وتی: ئه سپه، فرمووی: شهو چیه  
پتوه؟ وتی: باله کانیه تی، فرمووی: ئه سپ دوو بالی هه یه؟ وتی: ئه شه نه تبیس توه  
سوله یمان ئه سپی هه بووه بالی پتوه بووه؟ ده لیت: هینده پیکه نی تا ددانه کانی کاکیلیم  
بینی.<sup>(۳)</sup>

(۱) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الطلاق، باب في الإيلاء، برقم ۲۷۹۷.

(۲) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب صفة القيامة والجنة والنار، برقم ۵۱۶۰.

(۳) أخرجه ابوداود في سننه في كتاب الأدب، باب في اللعب بالنبات، برقم ۴۳۸۰.

## رازاندنەوهی عایشە:

عایشە دەلێت: پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - ھاتە لام و بەدەستەموە پاوانی زۆری بینی. فەرموی: عایشە ئەمە چییە؟ وتم: دروستکردووە خۆمیان پێ دەرازیتمەوہ بۆ تۆ ئەی پێغه‌مبەری خوا، فەرمووی: ئەی زەکاتی دەدەیت؟ وتم: نا یان چۆن خودا بپەوێت، فەرمووی: لە ئاگردا ئەوەندەت بەسە.<sup>(١)</sup>

## ئەي پێغه‌مبەری خوا تەنانەت بۆ تۆش:

جابرێ کۆری عەبدوللا دەلێت: ئەبوبەکر مۆلەتی وەرگرت بچیتە ژوورەوہ بۆ مالی پێغه‌مبەری خوا، خەڵکێکیشی بینی لەبەر دەرگای دانیشتیون مۆلەتی بە کەسیان نەدەدا، دەلێت: مۆلەتی ئەبوبەکر درا و چووہ ژوورەوہ، پاشان عومەر ھات و مۆلەتی داوا کرد و مۆلەتی ئەویش درا، پێغه‌مبەری بینی بیتاقەت و بێدەنگ دانیشتووہ و ژنەکانیشی لە دەوری دانیشتوون، دەلێت: عومەر وتی شتیەک دەلێم پێغه‌مبەر پێدەکەنێم، جا وتی: ئەي پێغه‌مبەری خودا ئەگەر کچی خارێجەت دەدی داوای بۆی لێدەکردم، منیش بۆی ھەستام و ملەم گرت، جا پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - پێکەنی و فەرمووی: ھەک دەبینی ئەمانەش لە دەوری من و داوای بۆی لێدەکەن، ئەتەر ئەبوبەکر ھەستا بۆ عایشە و ملی گرت و عومەر ھەستا بۆ حەفسە و ملی گرت و یحیا و تەن: ئێوہ داوای شتیەک لە پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - دەکەن کە نەیت؟ وتیان: سوێند بە خوا ھەرگیز داوای شتیەک لە پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - ناکەین کە نەیبێت، پاشان پێغه‌مبەری خوا - دروودی خۆی لەسەر - مانگیک یان بیست و نۆ رۆژ لەسەرچییکردن لێیان دوورکەوتەوہ، داوی ئەوہ ئەم ئایەتە داہەزی: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ إِن كُنتَ تُرِيدَنَّ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمِّيْعَنَّ وَأَسْرِحْكَنَّ سَرَاحَ جَمِيْلًا ۝﴾ (الأحزاب: ٢٨، ٢٩) تا گەشتە ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ تُرِيدَنَّ اللَّهَ وَرِسُوْلَهُ وَالْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنِيْنَ مِمَّا كُنْتُمْ

(١) أخرجه ابوداود في سننه في كتاب الزكاة. باب الكنز وما هو زكاة الحلي. برقم: ١٣٦٩

(٢) الأحزاب: ٢٨، ٢٩. واتە، ئەي پێغه‌مبەر بە ھەوسەرانت بێ، ئەگەر ئێوہ تەنھا ژبانی دنیا و پاڤاوەمەکەتان دەوێت، وەرن بە ھەندێک شتوومەک و پارە و سامانتان پێ ببەخشم، لەوەیەوێش بە جوانترین شتوہ دەستبەردارتان بھم.

أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾ (الأحزاب: ٢٩). ده لێت: له عانیشه وه دهستی پێکردو و فهرمووی: عانیشه من دهموئیت بابه تێکت بخه مه بهردهم چه زدهکم په لهی تیدا نهکهیت تا پرس به دایک و باوکت دهکهیت، وتی: ئه ی پێغه مبهری خوا - دروودی خوای له سر - چیه؟ ئه ویش ئایه ته که ی به سه ردا خوینده وه، وتی: ئه ی پێغه مبهری خوا له بژارده ی تۆدا پرس به باوک و دایکم بکه م؟ نه خیر، من خوا و پێغه مبهری خوا و مالی ناخیرت هه لده مژێرم، به لام داوات لێده که م ئه مه ی پێم وتی: به ژنه کانت مه لێ، فهرمووی: هه ر ژنیکیان پرسایم لێ بکات پێی ده لێم، خودا منی به قیرسیچه و پقاوی نه نارده وه، به لکو به فێرکار و ئاسانکار نارده ومی. <sup>(٢٩)</sup>

### گفتوگۆی شه ر عزائیک:

ئهو هورمه ره ده لێت: پێغه مبهری خوا له مزگه وتدا بوو، فهرمووی: عانیشه ئه و کراسه م به رێ، وتی: من له سوپی مانگانه دام، فهرمووی: خۆ سوپی مانگانه له ده ستدا نییه، جا کراسه کی پێدا. <sup>(٣٠)</sup>

### سه خستری نایه ت:

عانیشه ده لێت: وتم ئه ی پێغه مبهری خوا - درودی خوای له سر - من سه خستری نایه ت له قورئاندا پێده زانم، فهرمووی: عانیشه کام ئایه ته یه؟ وتم فهرموده ی خودایی: (من یعمل سوءا یجز به) فهرمووی: عانیشه مه گه ر نازانیت موسلمان که نا په چه تیه که یان درکیکی پیاده چه قیئت، ده خرپته به ر خراپترین ئه یی، هه رکه سیکیش لێی بپرس پته وه سزا ده درپت،

(١) الأحزاب: ٢٩، واته، خۆ ئه گه ر ئه وه خوا و پێغه مه ره که ی و پاداشتی رۆژی قیامه تان ده وێت، ئه وه دلتها بن که خوا بۆ چاکه کارانتان پاداشتی زۆر گه وره و بێ نه ندازه ی ئاماده کردوه (پێغه مبه ر هه موو هاوسه رانی به ک به ک تاقی کردوه هه مو ئه تان خواو پێغه مبه رو پاداشتی قیامه تها ن هه لپژارد).

(٢) أخرجه مسلم فی صحیحه فی کتاب الطلاق، باب بیان ان تخیر امراته لا یكون طلاقا الا بالیه برقم ٢٧٩٢.

(٣) أخرجه مسلم فی صحیحه فی الحیف باب جواز فسل الحائف رأس زوجها و ترجمه برقم ٤٨٤.

وتی: مه‌گەر خودا نافهرمویت: (فسوف بحاسب حسابا یسرا)، فهرمووی: عائیشه ئه‌وه  
نمایشه‌که‌یه، هه‌رک‌س مونا‌قه‌شی حسابی له‌گه‌ل بک‌ری‌ت س‌زا ده‌دری‌ت.<sup>(۱)</sup>

### عائیشه چی ده‌ت‌گریه‌نی‌ت؟

عائیشه ده‌ل‌ی‌ت: به‌رمو‌ حه‌ج‌کردن به‌پ‌که‌وت‌ین که‌ گه‌شت‌ینه (سه‌رف) تووشی سووری  
مان‌گانه‌ بووم، پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر هاته‌ لام که‌ من ده‌گ‌ریام، فهرمووی: عائیشه ب‌و ده‌گ‌ری‌ت؟ وتم:  
که‌وتمه‌ سووری مان‌گانه‌وه، خ‌و‌ز‌گه‌ نه‌هاته‌بام ب‌و حه‌ج، فهرمووی: (سبحان الله) ئه‌مه‌ ش‌ت‌پ‌که‌  
خوا له‌سه‌ر هه‌موو ک‌چانی ئاده‌می نووسیه‌وه، فهرمووی: هه‌موو په‌رست‌شه‌کانی حه‌ج  
به‌ج‌پ‌ه‌ی‌ت‌نه‌ تن‌ها ته‌وافی که‌عبه‌ مه‌که‌، که‌ چووین‌ه مه‌که‌وه فهرمووی: هه‌رک‌س ده‌پ‌ه‌و‌یت  
له‌ پ‌شه‌وه‌ ب‌یک‌ات به‌ عه‌مه‌ر با ب‌یک‌ات مه‌گەر که‌س‌پ‌ک قوربانی له‌گه‌ل خ‌و‌ی ه‌ی‌نا‌ب‌یت،  
ده‌ل‌ین پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا - دروودی خ‌و‌ای له‌سه‌ر - مان‌گایه‌کی له‌بری ژنه‌کانی کره‌ قوربانی،  
شو که‌ له‌ (به‌ت‌حا) بوون عائیشه پاک بووه‌وه، وتی: ئه‌ی پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا - دروودی  
خ‌و‌ای له‌سه‌ر - ئایا ه‌او‌ر‌پ‌کانم به‌ حه‌ج و عومره‌وه‌ ب‌گه‌ر‌پ‌نه‌وه‌ و من تن‌ها به‌ حه‌جه‌وه  
ب‌گه‌ر‌پ‌مه‌وه؟ جا پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا - دروودی خ‌و‌ای له‌سه‌ر - فهرمانی به‌ عه‌بدوره‌حمانی  
ک‌و‌ری ئه‌بو‌به‌کر کرد بردی ب‌و (ته‌نعم) له‌و‌ی نه‌یه‌تی عومره‌ی ه‌ی‌نا.<sup>(۲)</sup>

### عائیشه ده‌ستت به‌خ‌و‌لا‌ج‌یت:

عائیشه ده‌ل‌ی‌ت: دایکی سوله‌یمی ئه‌نساری که‌ دایکی ئه‌نه‌سی ک‌و‌ری مالیکه‌ وتی: ئه‌ی  
پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا - دروودی خ‌و‌ای له‌سه‌ر - خ‌ودای به‌رز و مه‌زن شه‌رم له‌ حه‌ق‌دا ناکات  
ئایا نه‌گەر ژن‌پ‌ک له‌ خه‌ونیدا ئه‌وه‌ی پ‌یاو ده‌پ‌ه‌ی‌ت‌یت ئه‌م‌یش بی‌نی ئایا خ‌و‌شت‌نی له‌سه‌ره  
پان نا؟ عائیشه ده‌ل‌ی‌ت: پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر - دروودی خ‌و‌ای له‌سه‌ر - فهرمووی: به‌ل‌ن، ئه‌گەر ئاوی  
دی، عائیشه پ‌قی ده‌ل‌ی‌ت: ئۆف ب‌و تۆ، ئایا ئافره‌ت شتی وا ده‌پ‌ه‌ی‌ت‌یت؟ پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا -

(۱) أخرجه ابوداود في سننه في كتاب الجنائز، باب عيادة النساء برقم ۲۷۳۲.

(۲) أخرجه ابوداود في سننه في كتاب المناسك، باب افراد الحج، برقم ۱۵۱۹، واصله في البخاری: ۲۹۰.

دروودی خوای لەسەر - رووی تێکردم و فەرمووی: دەستت بەخۆلاچێت عایشە، ئەو ئەو  
لێکچوونە لە کوێو دەیت؟<sup>(١)</sup>

### بەهێڵە با پەرستشی پەرورێتم بەگەم:

عەتا دەلێت: من و عوبەیدە کۆری عومەیر چووین بۆ لای عایشە، بە عوبەیدی وت:  
زووتر کاتی ئەو هاتبوو سەردانمان بەکەیت، وتی: دایکە منیش وەک پێشیمان دەلێم، درەنگ  
سەردانی بەکە، زەباتر خۆشەویست دەبێت، دەلێ: وتی: واز لەم قسە سەیرانە بهێنن، ئێین  
عومەیر وتی: سەیرترین شت لە پێغمەبەر بەنبییت چییە؟ دەلێ: بێدەنگبوو، پاشان وتی:  
شەوێکیان فەرمووی: عایشە بەهێڵە ئەمشەو پەرستشی پەرورێتم بەگەم، وتم: سوێند بە خوا  
من حەزم لە نزیکیتە و حەزیش لەو دەگەم تۆ پێت خۆشە، وتی: جا هەستاو دەستوێژی  
گرت و دەستی بە نوێژکردن کرد، دەلێت: هێندە گریا تا کۆشی تەپوو، دەلێت: دانیشتبوو  
جا هەستا و هێندە گریا تا پەشی تەپوووم دەلێت: پاشان هێندە گریا تا زەوێکە تەپ بوو،  
جا بێلال هات مۆلەتی بانگدانی لێ خواست، کە بینی دەگەم وتی: ئەو پێغمەبەری خوا  
دەگەم؟ خۆ خوای گەورە لە گوناهێ بەرودوات خۆشبوو؟ فەرمووی: ئەو بێلال مەگەر  
بەندەبەکی سۆپاسگوزار نەبم؟ ئەمشەو ئایەتێکم بۆ دابەزیو هەوار بۆ کەسێک دەیخوێتێتەو  
و بەری لێ ناکاتەو ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخَلْقِ الْإِنْسَانِ وَاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي  
تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَخْيَاهُ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا  
وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ وَالسَّحَابِ الْمُحْسَرِّينَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ  
إِلَّا قَوْمٌ يَعْقِلُونَ﴾ البقرة: ١٦٦. <sup>(٢)</sup>

(١) أخرجه ابوداود في سننه في كتاب الطهارة، باب في المرأة ما يرى الرجل، برقم ٢١٧.

(٢) أخرجه ابن حبان في صحيحه كتاب الرقاق، برقم ٦٢١ واصله في صحيح مسلم في كتاب صفة القيامة.

## گفتوگوی نه‌خوشیک:

عائشه ده‌لثت؛ پیغمبه‌ری خوا - درودی خوی له‌سر - رۆژنکیان گه‌رایه‌وه لام له‌سر تهرمی‌کوه له به‌قیح، منیش سرم ئیژی ده‌کرد و ده‌موت؛ هاوار سرم، فهرمووی؛ عائشه به‌لکو من هاوار سرم، پاشان فهرمووی؛ چ زیانیک ده‌کیت نه‌گه‌ر پیش من به‌ریت، خۆم بتشۆم و کفنت به‌کم و نوپژت له‌سر به‌کم و پاشان بتنیزم؟ وتی؛ وا ده‌زانم نه‌گه‌ر نه‌وانه‌ت ته‌واو کرد ده‌گه‌ر پیته‌وه ماله‌که‌م و شایی له‌گه‌ل هه‌ندیک له‌ ژنه‌کانتا ده‌کیت! جا پیغمبه‌ری خوا - درودی خوی له‌سر - زهرده‌خه‌په‌کی کرد، پاشان نه‌و نازاره‌ی لێ‌دمرکه‌وت که پیته‌ی وه‌فاتی کرد.<sup>(۱)</sup>

## نه‌وه‌ی له‌ خوی گه‌وره‌ ده‌ترسیت:

عائشه وتی؛ نه‌ی پیغمبه‌ری خوا نه‌م ئایه‌ته؛ ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءً آتَاوًا وَقُلُوبُهُمْ رِجْلٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَيْبٍ رَّجِعُونَ﴾<sup>(۲)</sup> نه‌و که‌سه نه‌وه‌یه زینا ده‌کات و دزی ده‌کات و عه‌رق ده‌خواته‌وه و له‌ خواش ده‌ترسیت؟ فهرمووی؛ نا، نه‌ی کچی نه‌بوه‌که‌ر، به‌لکو نه‌و که‌سه‌یه نوپژ ده‌کات و زه‌کات ده‌دات و له‌ خوی به‌رزو مه‌زنیش ده‌ترسیت.

## هاوه‌لانی دره‌خته‌که:

جابه‌ری کورپ عه‌بدوللا ده‌لثت؛ دایکی به‌شیر پتی وتم؛ که له‌ پیغمبه‌ری به‌ستوهه - درودی خوی له‌سر - که لای حه‌فسه بوو ده‌په‌رموو؛ خوابار به‌ت هاوه‌لانی دره‌خته‌که، نه‌وانه‌ی که له‌ ژێریدا په‌یمانیاان به‌ست که‌سیان ناچنه‌ ئاگروهه، حه‌فسه وتی؛ با، نه‌ی پیغمبه‌ری خوا، جا لێی تووپه‌ بوو، حه‌فسه وتی؛ (وان منکم الا واردها)، جا پیغمبه‌ر -

(۱) أخرجه ابن حبان في صحيحه كتاب التاریخ، باب مرضی النبی - ﷺ - رقم ۱۶۹۸، والالبانی حدیث حسن.

(۲) المؤمنون ۶۰، واته، نه‌وانه‌ش که ده‌ه‌خشن له‌ زه‌کات و خێر دلان ده‌ترسیت، نه‌وه‌کو لیان و مرنه‌گیریت، چونکه نه‌وانه به‌گومانن که به‌ لای په‌رومردگاریان ده‌گه‌ر پیته‌وه.



درودى خواى له سەر - فەرمووی: خوا دەفەرمویت، ﴿ثُمَّ نَسْجِي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ  
الظَّالِمِينَ فِيهَا جَحِيمًا﴾ مەرم: ٧٢ (١) (٢)

## هاوار بۆ عەرەب:

زەینەبى كچى جەحش دەلێت؛ پێغه‌مبەرى خوا - درودى خواى له سەر - رۆژێك چوو  
لاى، پەشتاوا بوو و فەرمووی: (لا اله الا الله). هاوار بۆ عەرەب، له شەپك كه  
نزیكبوووتهوه، ئەمرۆ له بەنداوه‌كەى پەنجوومه‌جوج ئەوه‌ندهى ئەمه كراوتهوه، (بە پەنجە  
بەرانه و دۆشامزەى ئەلقەیه‌كی دروستكرد)، زەینەبى كچى جەحش دەلێت؛ وتم: ئەى  
پێغه‌مبەرى خوا - درودى خواى له سەر - ئایا ئێمه تیا‌ده‌چین له‌كاتێكدا پیاوچاكانمان  
له‌ناودا بێت؟ فەرمووی: بە‌ئێ، ئەگەر خراپە زۆر بوو. (٣)

## به درێژایی ئەمرۆ له كۆی بویت:

فاتمه‌ى خوزامى دەلێت: رۆژێك له عاتشەم بێست، وتم: رۆژێك پێغه‌مبەرى خوا -  
درودى خواى له سەر - هات بۆ لام وتم به درێژایی ئەمرۆ له كۆی بویت؟ فەرمووی:  
كەژال لاى ئوم سەلمە بووم، وتم: تۆرت نە‌خوارد له ئوم سەلمە؟ دەلێت: زەردە‌خە‌نە‌پەك  
گرتى، جا وتم: ئەى پێغه‌مبەرى خوا، تۆ ئەگەر چویمە دوو پارچە زەوێهوه پەكێكیان  
نازە‌لى تێدا نە‌له‌وم‌رابوو ئەویدیكەیان تیا‌یدا له‌وم‌رابوو، تۆ له كامیان حە‌یوانە‌كانت  
دە‌له‌وم‌پە‌نیت؟ فەرمووی: له‌وى لێى نە‌له‌وم‌راوه، وتم: دەى من وهك هیچ له ژە‌كانت نهم،  
هە‌موو ژە‌كانت لاى پیاوێكى تر بوون، جگە له من. دەلێت: پێغه‌مبەر - درودى خواى  
له‌سەر - زەردە‌خە‌نە‌پە‌كی كرد. (٤)

(١) مەرم: ٧٢، واتە، له‌وم‌ودا ئە‌وانه پزگاز دكه‌ین كه پارێزكارو خواناس بوون. سە‌م‌كارانیش له‌ناو نۆزە‌م‌دا  
به‌چۆ‌كدا دە‌هێ‌نن.

(٢) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب فضائل الصحابه، باب فضائل أصحاب الشجرة، برقم ٤٦٧٥.

(٣) أخرجه ابن سعد في الطبقات الكبرى، ذكر أزواج رسول الله برقم: ٩٦٨١.

(٤) أخرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب النفقات، برقم ٥٠٦٤.

## ههستم به فینکایی ژیری پی کرد له سهه سهه:

له عهدهوهحماني كورې شهو لهبلاوه (فاتمه هات بۆ لای پێغه مبهه - دروودی خوای له سهه - سكالای ماندویتی دهستی کرد به هۆی دهستار هاپه نهوه. بهیستبووی كه كۆيله مینراون و بهری شهو نهكهوتوو. شهو یی عایشه باسکرد. كه پێغه مبهه هاتهوه عایشه بۆی باسکرد. دهلیت: شهو كاته هاتهوه ئێمه له جینگاكانمان راكشابهوین. و یستمان ههستین. فهرمووی: له جیجی خۆتان بن، هات و له نۆوانماندا دانیش، شهونده نزیكبوو ههستم به فینكایی پتی کرد له سهه سهه، جا فهرمووی: ئایا شتی لهوهی داوای دهكهن باشترتان پین بایم. كه چوونه ژیر جینگاكانتان. سی و سێ جار (سبحان الله) و سی و سێ جار (الحمد لله) و سی و سێ جار (الله اكبر) بكهن شهه له خزمهتجی بۆتان باشتره.<sup>(١)</sup>

## مرواری درهخشانی مروارییه کانی گفتوگۆ:

عایشه دهلیت: شهو شهوهی شهو (مه بهستی پێغه مبهه - دروودی خوای له سهه - لامبوو. شهديو و دیوی کرد. نهعهلهکانی لای قاچهکانیدا دانا و عهباکشی دانا. چه مکی کراسهکی له سهه جینگاکهی راخست. شهوندهی پێنهچوو وایزانی من خهوتوو. جا نهعهلهکانی له سهرخۆ له پین کرد و عهباکهی بههۆاشی هه لگرت و به نهسبایی دمرگاکهی کردموه و چووه دمرموه و پێوهیدا. منیش فیهسته کهم کرده سهه و سهه یۆشم دا پیایدا به کراسه کهم خۆم پێچایهوه و به دوایدا چووم تا گه یشته گۆرستانی به قیغ. منیش چووم. سێ جار دهستی بهرزکردموه و زۆر پارهستا. پاشان گه پیاوه و منیش گه پارهوه و پێشی کهوتم و چوومه ژوورموه. به کسهه راكشام و شهو هاته ژوورموه فهرمووی: عایشه شهه چیهته؟ هه ناسه بهرکێته و دهترسیت؟ وتم: نهخێر. فهرمووی: یان پێمه دهلیت یان خودای به لوتف و زانا پێم دهلیت. وتم: شهی پێغه مبهه ری خوا - دروودی خوای له سهه - به باوک و دایکه مه به قوربانیت بم. ئیتر بۆمگه پیاوه. فهرمووی: که واته شهو پهشاییه که له بهردهمدا بیهنیم تۆ بویت؟ وتم: به لێ. دهلیت: له پێکی وای کێشا به سنگدا ئازارم پین گه یشت. پاشان فهرمووی: ئایا واتگومان بهرد خودا و پێغه مبهه کهی ستهمت لێ بکهن؟ وتم: خه لک

(١) الحرجه البخاري في الجامع الصحيح في كتاب النفقات. برقم ٥٠٦٤.

چەند شت ېشارنەو ە خودا و پېغەمبەرەكەى پېى دەزانن. فەرمووى: بەلێ، فەرمووى: جویرەئەلم بېنى ھات بۆ لام نەھاتە ژوورەكەى تۆ، چونكە جلوبەرگت لاڤردبوو، بۆیە بانگى كردم و خۆى لە تۆ پەنا دا ، منیش وەلام دایەو ە و لە تۆم شاردەو ە، ئیتەر وامزانى خەوت لێكەوتوو ە، ترساشم بەتەنیا ھیت. ئەو فەرمانى پێكردم بچم بۆ سەر قەبرانى بە قەیح و داواى لێخۆشبوونیان بۆ بكم.<sup>(١)</sup>



(١) أخرجه النسائي في سنن الكبرى في كتاب الجنائز برقم ٥١٤٠. وقال الألباني صحيح واصله في صحيح مسلم في كتاب الجنائز برقم ١٦٨١.



## خواستی سیئه هم به بوختی

خوای مه زن دهفرموت: ﴿وَأَنْتُمْ أَلَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِيلَ الْأَوَّلِينَ﴾ ﴿١٨٩﴾ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٩٠﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿١٩١﴾ فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٩٢﴾ قَالَ رَبِّیْ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٩٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُ عَذَابُ یَوْمِ الظَّلَمَةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ یَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٩٤﴾﴾ (الشعراء: ۱۸۹ - ۱۹۴) <sup>(۱)</sup> پیغه مبهری خوا - دروودی  
خوای له سر - تایه تمه ندی به سر هه موو پیاویکوه هه بوو، هیچ کهس هاوشانی  
نهدموه ستایه وه و لئشی نزیک نهدموه ونه وه، چونکه بۆ که یاندنی په یامیک بژارده کرابوو، که  
کۆتایی به هه موو په یامه کان هینا، به لام نه مه واینه کرد له و پیغه مبهره ره حمه ته که  
گفتوگۆکارێکی لێهاتوو نه بێت له ماله که ی خۆیدا.

دهبینن پیغه مبهر - دروودی خوای له سر - گفتوگۆی له بری فه رمانی کردن هه لێژارد،  
قسه ی خۆش و جوانی پێش زۆرمه لێ و تۆیزی خست، خهزانه کانی له هه موو کاروباریکدا  
دهیانداوند، له بهر سنگفرانوانی و نه رمونیا نه که ی تیا بیدا دهیان بینی خۆ هه رته وه دهفرموت:  
(باخترنیقان ئه وانه ن بۆ که سوکارتان باش بن، منیش باخترنیقانم بۆ که سوکارم). <sup>(۲)</sup>



(۱) الشعراء: ۱۸۹ - ۱۹۴. واته، هه ر له و زاته به ترسن که ئه ووش و نه وه کانی پێش ئه ووشی دروست کړیوه. (نه فامان) و تیان، به راستی تۆ ئی شوعه یب هه ر له جاموو لیکراوانه ی. تۆ ته نه ا مرۆڤکی وک ئه مه یه ت و هه چی تر، به راستی واگو مان ده بین که له روژنان به یته ده پارچه به ک له ئاسانه وه به سه رماندا داها بته نه گه ر تۆ له به یزی راستگو یاندا یته ؟! شوعه یب وتی، من دلنایم له وه ی که په روهره دگارم ئاگاداره به وه ی که ده یکن. سه ره نه جام، قه موسی ئاله باز به روا یان به شوعه یب نه کرد. ئه تر سزای هه ورو سته ر (که له ژه یدا ئاگر به ران کران) دا به گرتن، به راستی نه و سزایه سزای روژنیکی که ورو سه خت بوو.

(۲) أخرجه ابن حبان في كتاب الحج، باب الهدى برقم ۴۲۴۴.

باسی هه شتەم

گفتوگۆی پێغه مبه‌ر ﷺ

له‌ گه‌ڵ فریشه‌ کان



جویره‌ لیل هات بۆ لای پێغه مبه‌ر ﷺ و سه‌یری ئاسمانی  
کرد، بینی فریشه‌یه‌ک داده‌ به‌ زێت، جویره‌ لیل پێی وت:  
له‌ مه‌ فریشه‌یه‌که‌ له‌ و کاته‌وه‌ دروستکراوه‌ تا پێش نه‌م  
ساته‌ دانه‌ به‌ زیوه‌، جا کاتیک دابه‌زی، وتی: له‌ی موحه‌مه‌د  
ﷺ! په‌روه‌ردگارت منی ئاردوووه‌ نه‌ لات، ئایا پاشاییت  
ده‌وتت یان به‌نده‌ و پێغه مبه‌ر بیت؟ جویره‌ لیل وتی: له‌ی  
موحه‌مه‌د غۆت بۆ خوا خا که‌راکه‌، فه‌رمووی: به‌نده‌ و  
پێغه مبه‌ریم ده‌وتت.



## خواستی به کهم

### پښخو شکردن و زه مينه‌ی هاو به‌شی گفتوگو

#### پښخو شکردن

خوا ده‌فرمودت: ﴿اللَّهُ يَصْطَلِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ (الحج: ۷۵)<sup>(۱)</sup> خوی به‌رز و مه‌زن پۆلک فرشته‌ی هه‌لېزاردو رڼزو شهره‌ی زه‌دی یڼ به‌خشین، له‌ناو نه‌وانه‌شدا جوهره‌نیلې هه‌لېزارد، شهره‌ی به‌رڼترین ښرک و مه‌زترین سپارده‌ی یڼ به‌خشی ﴿وَأَنَّهُ لَنَزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ﴿نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ﴾ ﴿عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ﴾ ﴿بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ﴾ ﴿وَأَنَّهُ لَافِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ﴾ (الشعراء: ۱۹۲ - ۱۹۶)<sup>(۲)</sup>.

هه‌روها په‌روردگارمان له‌ناو ښادهميزادا کړمه‌لک پښه‌مبه‌ری هه‌لېزارد که له باشتړنې به‌نده‌کانن، له‌ناو نه‌وانه‌شدا پۆلکې هه‌لېزارد که ښولولمه‌ز مه‌کانن ﴿فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَأُولُوا الْعُرْوَةِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَانَهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمَّا يَنْبَغُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ بَلَّغٌ فَعَلَ بِهَٰذَا إِلَّا الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ﴾ (الاحقاف: ۲۵)<sup>(۳)</sup>. نه‌وانه‌ش: نوح، ښېراهم، موسا، عيسا، موحه‌مه‌د - ن سه‌لامی خوا له‌سر هه‌مو پښڼ، له‌ناو ښولولمه‌ز مه‌کانېشدا

(۱) الحج : ۷۵ - واته: هر خوا به وستی ځوی له فرشته‌کان و له خه‌لکېش فرستاده هه‌لډه‌رڼت، په‌راستی خوا به‌رو به‌نامه (چاک دوزانډت کن هه‌لډه‌رڼت بؤ که‌باندنی په‌نامه‌کی).

(۲) الشعراء : ۱۹۲ - ۱۹۶ - واته: په‌راستی ښم قورڼانه له‌لایڼ په‌روردگاری جیهانه‌کانموه پښانه‌کړاوه. (۱۹۲) جوهره‌نیلې ښمین (فرشته‌ی وحی) دایه‌زاندووه. (۱۹۳) بؤ سر دلی بؤ ښی محمد (ﷺ) تا به‌جته پڼزی ښو که‌سانوه که خه‌لگی پډارده‌کنموه و له خوی هه‌فله‌ت دایانمچله‌کښن. (۱۹۴) به‌زمانی عه‌ری پوون و ښاکرا، پاخوده به‌زمانکې پاراو و ښڼڼ و پوون. (۱۹۵) بېگومان هه‌والی راستی و دړوستی ښم قورڼانه له کتڼه پښووه‌کاندا باسکړاوه.

(۳) الاحقاف: ۳۵ - واته: که‌واپو ښی پښه‌مه‌ر (ﷺ) دان به‌ځودا بگرمو ځړاگرېه، هه‌روکوو پښه‌مه‌رانی ځلوم وستی به‌هڼز ځړاگر پوون، په‌له‌شان ښ مه‌که، ښو پڼزوی که‌به‌لښان درواوښی هه‌ر کاتک پښه‌شات وا دوزان تهنه‌ا ساته‌وه‌لکڼکېا له‌رڼنکدا پښووه، ښه‌به‌لڼ و په‌پام و راگه‌باندنکې تمولو، جا ښو کاته‌مه‌گر تهنه‌ا توانېاراو گوناوه‌کاران ښن که تپاده‌چن؟!

موحه‌ممدی هه‌لێژارد به‌سه‌ر هه‌موو جیهاندا، پازیشی کرد و که‌یاننده‌ پێکه‌یه‌ک هه‌ج پێغه‌مبه‌ر و فره‌شته‌یه‌کی نزیکه‌ش پێی نه‌که‌یشت: ﴿ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى ۝ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ۝ فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ ۖ مَا أَوْحَىٰ ۝ مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۝﴾ النجم: ۸- ۱۱<sup>(۱)</sup>.

جا پێغه‌مبه‌ری خوا چه‌ندین دیداری له‌گه‌ڵ جوهره‌ئێل هه‌بووه هه‌ر له پێش پێغه‌مبه‌ره‌یتیه‌وه وه‌ک سنه‌که‌تکرده‌که‌ی که‌ منداڵ بوو لای به‌نی سه‌عد، پاشان که هه‌لێژێرداو بوو به پێغه‌مبه‌ر له شه‌شکه‌وته‌که‌دا، دوا‌ی به پێغه‌مبه‌ره‌وونیشی کاتێک ژێنکی قوره‌شی وتی وا ده‌زانم شه‌یتانه‌که‌ت فره‌امۆشی کره‌ویت، شه‌وکاته جوهره‌ئێل به وه‌حیه‌وه هات و ﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ۝﴾ الضحی: ۳<sup>(۲)</sup> به‌سه‌ردا خوێند.

له گه‌شتی ئیسرا و مه‌راجدا سه‌روه‌ری فره‌شته‌کان هاوه‌لێتی سه‌روه‌ری مرۆفایه‌تی - دروودی خوا‌ی له‌سه‌ر - کرد تا ئاسمانه‌کان، پاشان جوهره‌ئێل جێما و موحه‌ممدی پێغه‌مبه‌ر رۆشت بۆ لای وه‌ستی خودایی و نزیکه‌بووه.

به‌م شۆبه‌یه وه‌ک له‌مه‌ودوا باسی ده‌که‌ین، په‌یوه‌ندی پێغه‌مبه‌ر - درودی خوا‌ی له‌سه‌ر - به جوهره‌ئێل و فره‌شته‌ی شاخه‌کانه‌وه په‌یوه‌ندی خۆشه‌وه‌ستی دوو لایه‌نه و رێژگرتنی ئاشکرا و داننانبووه به گه‌وره‌یی و رێژی په‌کتردا.

پێغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوا‌ی له‌سه‌ر - له زۆر شوێندا و زۆر بابه‌تی گرنگدا که لێرده‌ا جێگای نابێته‌وه راوه‌زی پێده‌کرد، شه‌می وتمان ته‌نها زه‌مینه‌یه‌کی هاوبه‌شی گفتوگو بوو که ئاشکرا ته‌ له‌وه‌ی ئاشکرا به‌کری‌ت و رونه‌تریشه له‌وه‌ی رونه‌کری‌ته‌وه.

(۱) النجم: ۸- ۱۱. واته: له‌مه‌ودوا تا ده‌هات نزیک ده‌بووه و سه‌ره‌نجام هاته‌خواره‌وه بۆ لای پێغه‌مبه‌ر (ﷺ)

(۸) شه‌ممه‌ له‌ی نزیک بووه نۆوانه‌ان به‌قه‌ده‌ر دووکه‌وان یان که‌مه‌ش بوو (۹) ئێنجا خوا له‌پێگه‌ی شه‌ممه‌، نه‌کای کرد بۆ به‌نده‌ی خۆی، ئای چ نه‌گاهه‌ک بوو! (۱۰) شه‌وسا شه‌می که به‌ چاوی سه‌ری به‌نی، له ناخ و ده‌روونه‌وه به‌روای پێی هه‌بوو، ناخ و ده‌روونی پسته‌ه‌کانی به‌سه‌رۆنه‌زانی.

(۲) الضحی: ۳. واته، په‌روه‌ردگارت ده‌سته‌رداری تۆ نه‌بووه و وازی له تۆ نه‌هێناوه و خه‌شمی لێ نه‌گرتوه‌یت.



## خواستی دووهه م

### چەند نموونە یەک لە گفتوگۆکانی پێغه مبهەر . دروودی خوای لەسەر . لە گەڵ فریشتە کاندای

#### پێغه مبهەر - دروودی خوای لەسەر - بێ تاقەتە:

عائیشە دەلێت کە وتووبەتی بە پێغه مبهەر - دروودی خوای لەسەر - ئە ی پێغه مبهەری خوا، ئایا هیچ رۆژێکت بەسەر هاتوووە هێندە ی رۆژی ئوحد سەخت بووبێت لەسەر؟ فرمووی: بە دەست قەومە کە ی تۆ زۆرم بەسەر هات، سەختترینیان رۆژی عەقە بە بوو، داوای پەنامکرد لە عەبدوپالەیلی کوری عەبدوکیلال وەلامی داواکەمی نەدایەو، منیش بەبێ تاقەتی رۆشتم ئاگام لەخۆم نەبوو تا گەشتم (قرن الثعالب) لەویدا سەرم بەرزکردموه پەلە یەک هەورم دی سببەری بۆ کردم، کە سەرنجەدا جوهرەئیلی تیا دایە، بانگی کردم، وتی: پەرەمردگار قەسە کە لەکەتی بێست، کە پێیان دەوتی، چۆنیش رەتیا نکردهو، ئەوتە فریشتە ی شاخەکانی بۆ لا ناردویت، هەر فرمانێک دەتەوێت پێی بکە، فرمووی: فریشتە ی شاخەکان بانگی کردم و سەلامی لێکردم، پاشان فرمووی: ئە ی موحەممەد خودا قەسە قەومە کەتی بێست، کە پێیان دەوتی، منیش فریشتە ی شاخەکانم، پەرەمردگار منی ناردوو بۆ لات تا فرمانم پێی بکەیت جا چیت دەوێت؟ ئەگەر دەتەوێت ئەو دوو شاخەیان بەسەردا چەسپ دەکەم، بەلام پێغه مبهەر - دروودی خوای لەسەر - پێی فرموو: (بەلکو ئومێدەوارم خودا لە پشتی ئەمانە کەسانێک بێنێتەدی کە خودا بە تاک و تەنها بپەرستن و هاوبەشی بۆ دانەنێن).<sup>(١)</sup>

#### گەلێکی نەخویندەوار:

ئوبە ی کۆری کەعب دەلێت: پێغه مبهەری خوا - دروودی خوای لەسەر - گەیشتە جوهرەئیل و فرمووی: جوهرەئیل من نێردراوم بۆ لای گەلێکی نەخویندەوار، پەرەژن، پەرەپاو، لاو،

(١) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الجهاد والسير. باب ما لقي النبي من أذعاء. برقم ٣٤٥٤.



كچۇلە و پىاوانىكىيان تىدپاھ كە ھەرگىز شىتپان نەخويندوۋەتەۋە. وتى؛ ئەى موخەممەد قورئان بە ھەوت شىۋە داھەزىپە.<sup>(۱)</sup>

### چەكەكەت دانال:

عائىشە دەللىت؛ كاتىك پىغەمبەرى خوا - درودى خواى لەسەر - لە رۇزى خەندەقدا گەپاھەۋە و چەكەكەى دانال و خۇى شت، جوېرەئىل ھات بۇ لاي كە سەرى لەبەر تەپوتۇز داپۇشېبوو، وتى؛ چەكت دانال؟ بە خوا ئابىت دابىئىت، پىغەمبەرى خوا - درودى خواى لەسەر - فەرموۋى؛ بۇ كوئى؟ وتى؛ بۇ ئەۋى، ئاماۋەى بۇ بەنوقۇپەزە كىرد، دەللىت؛ چا پىغەمبەرى خوا - درودى خواى لەسەر - بۇيان چوو.<sup>(۲)</sup>

### مۇدەى جوېرەئىل:

مەعرورى كورى سويد دەللىت؛ لە ئەبوزەپم بېست لە پىغەمبەرى خوا - درودى خواى لەسەر - دەگىراپەۋە كە فەرموۋىتەى؛ جوېرەئىل ھات بۇ لام مۇدەى پىدام ھەركەسەك لە ئومەتەكەت مردو ھىچ ھاۋەشى بۇ خودا دانەناپوو دەچىتە بەھەشتەۋە. وتم؛ ئەگەر زىنا و دىزىشى كىردىبوو؟ وتى؛ ئەگەر زىنا و دىزىشى كىردىبوو.<sup>(۳)</sup>

### ھەفتا ھەزار بەبى لىپرسىنەۋە:

عەبدوللاى كورى عباس دەللىت؛ پىغەمبەرى خوا - درودى خواى لەسەر - دەفەرموۋىت؛ ئومەتەكانم پىشان درا، پىغەمبەرم دەدى ئومەتەتەكى لەگەل دەچوون، پىغەمبەرىش كۆمەلەكى لەگەل دەپۇشت، پىغەمبەرىش دە كەسى لەگەل دەچوو، پىغەمبەرىش پىنج كەسى لەگەل دەچوو، پىغەمبەرى ۋەھاش ھەببو بە تەنھا دەپۇشت، سەرنجىدا قەرەبالغىيەكى زۇرم دى، وتم؛ جوېرەئىل ئەمانە ئومەتەكەى منن؟ وتى؛ نا، بەلام سەبرى

(۱) أخرجه الترمذى في سننه في كتاب الذبائح، ابواب القرائات عن رسول الله برقم ۲۹۷۶، وقال، هذا حديث حسن صحيح.

(۲) أخرجه البخارى في كتاب الجهاد والسير، باب الفصل بعد الحرب والفجار، برقم ۲۶۸۰.

(۳) أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الامنان، باب من مات ولم يسر بالله دخل الجنة، برقم ۱۶۵.

ناسۆ بکه، سه‌یرم کرد قه‌ره‌مالغیبه‌کی زۆرم بیه‌نی، وتی: ئەوانه ئومعه‌ته‌که‌ی تۆن، ئەوانه‌ش هه‌فتا هه‌زارن له پێشمانه‌وه نه‌ لێپرسینه‌وه‌مان له‌سه‌ره نه‌ سزا، وتم: بۆ؟ وتی: ئەوانه چاره‌سه‌ریان وهرنه‌ده‌گرت، نوشته‌یان نه‌ده‌کرد و باوه‌ریان به‌ به‌دقوسی نه‌بوو، پشتیان به‌ خوای خۆیان ده‌به‌ست، جا عه‌کاشه‌ی کۆری مه‌حسن هه‌ستا بۆ لای و وتی: له‌ خوا بپاڤێرمه‌ من بخاته ناو ئەوانه‌وه، فهرمووی: خودا به‌تخاته ناویه‌انه‌وه، پاشان پیاویکی تر هه‌ستا بۆ لای و وتی: له‌ خوا بپاڤێرمه‌ منیش بخاته ناو ئەوانه، فهرمووی: عه‌کاشه پێشکه‌وت.<sup>(١)</sup>

### مرواریه‌کی دره‌خشانی مرواریه‌کانی گفتوگو

#### ئه‌ی موحه‌ممه‌د خۆت بۆ خوا خاکه‌راکه

ئه‌بوهره‌یره ده‌لێت: جوهره‌ئیل هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ر - دروودی خوای له‌سه‌ر - و سه‌یری ئاسمانی کرد، بیه‌نی فریشته‌یه‌ک داده‌به‌زیت، جوهره‌ئیل پێی وت: ئه‌مه فریشته‌یه‌که له‌و کاته‌وه دروستکراوه تا پێش ئه‌م ساته‌ دانه‌به‌زیوه، جا کاتی‌ک دابه‌زی، وتی: ئه‌ی موحه‌ممه‌دا په‌رومردگارت منی نارده‌وته لات، ئایا پاشاییت ده‌وێت یان به‌نده و پێغه‌مبه‌ر بیت؟ جوهره‌ئیل وتی: ئه‌ی موحه‌ممه‌د خۆت بۆ خوا خاکه‌راکه، فهرمووی: به‌نده و پێغه‌مبه‌رم ده‌وێت.<sup>(٢)</sup>



(١) أخرجه البخاری فی الجامع الصحیح، فی کتاب الرقاق، باب یدخل الجنه سبعون الفا بغير حساب، رقم ٦١٩٨.

(٢) أخرجه ابن حبان فی صحیحه فی کتاب التاریخ، باب ذکر وصف ملائح خزائن الأرض برقم ٦١٦٣ وقال الألبانی فی تعلیقه علی الترغیب والترهیب، ٣٢٨٠.



## خواستی سیئههه

### به بوختی

فریشته به پژهکان پشتیوانانی پتفه مبه رانن، رهحهه تن بۆ جیهانیان و به فرمانی خودا  
 هاوکاری چاکه کانن، هر له سه رهتای په یامه وه هاوه لیتی پتفه مبه ریان کرد، هر له و کاته وه  
 که جوهره نیل له نه شکه وته که دا گوشتی و باوهشی پتدا کرد، جوهره نیل دواى نه وهش له  
 شیوه مه زن و دروستبوونه به سامه کهیدا خۆی نشان داوه، جوهره نیل رۆژیک هاوپتیه تی  
 فریشتهی شاخهکانی کرد بۆ لای، نه و کاته ی پتفه مبه ر تووشی نازهه تی سهخت بوو،  
 که خه ریک بوو له قوره شیهیهکان ناویمد بهیت و چوو بۆ تائیف، له خه لکی نه ویش  
 تووشی عینادی و خراپه هات، رووبه رووی بوونه وه و ده ریانکرد، جا پتفه مبه ر - دروودی  
 خواى له سه ر - سکالای لاوازی خۆی و نه بوونی چاره ی کرد، لای خودا کرد، فریشته ی  
 شاخهکان مۆله تی خودایی هه بوو نه گه ر پتفه مبه ر - دروودی خواى له سه ر - بهیوت که  
 دوو شاخه کی ده وره به ری مه ککه به سه ر دانیشتوانه کهیدا چه سپ بکات، به لام پتفه مبه ر  
 - دروودی خواى له سه ر - بۆ ئاینده ی روانی و له ده رسی پتفه مبه رابه تی تیگه یشت، هیواى  
 خواست له پشتی نه وانه دا خه لکێکی په کخوا به رست هه لکه ون و خودا به رستن و هاوه لی  
 بۆ به رپارنه دهن.

پاشان جوهره نیل له ئیسرا و مبه راجی شکۆداردا هاوه لیتی پتفه مبه ری کرد - دروودی  
 خواى له سه ر - ئاسمان له دواى ئاسمان به رزی کرده وه، له هه موو ئاسمانیکدا پاسه وانه  
 فریشتهکانیانی ده بینى و جوهره نیل داواى ده رگا کرده وه ی بۆ ده کرد، پتفه مبه رانیشت  
 پتیشوازیان لێ ده کرد، پاشان جارێکی تر جوهره نیلی له سه ر شیوه ی خۆی بینى له  
 سیده رتولمونه ها، که شه شه د بالی پتیه بوو، له دوور و گه وهه ر که شاهه تر بوون.<sup>(۱)</sup>

نه و جا پتفه مبه ر - دروودی خواى له سه ر - که وته جه نگه وه و جوهره نیل و فریشتهکانیشت  
 له گه لی جه نگان، پتفه مبه ری خوا پرسیاری لێ ده کرا وه لامه کی نه ده زانی، به لام دواى

(۱) الخرجه ابن حبان فی صحیحه فی کتاب التاريخ، برقم ۶۵۲۷.

وهلامی دمدایه‌وه و دهه‌رموو: ئیستا جوهره‌ئیل پئی وتم. بۆیه فریشته به‌پێزه‌کان و جوهره‌ئیلش به‌تایبه‌تی، هاوه‌لێتی پیغه‌مبه‌ریان له زۆر شوێن ده‌کرد، پیغه‌مبه‌ری خوداش - دروودی خوای له‌سه‌ر - سوودی له‌و هاوه‌لێته‌ به‌رگرت له زۆر کاروباردا پرسی پیغه‌مبه‌ر، قورئانی‌شی ده‌خسته به‌رچاوی، له‌ نێوان ئه‌و و ئه‌واندا هه‌ندیک گفتوگۆ روویاندا ئاماژه‌مان بۆ به‌شیکیان کرد، که پوخته‌که‌ی ئه‌وه‌یه پیغه‌مبه‌ری خوا - دروودی خوا له‌سه‌ر - چۆن هاوه‌لێک له‌ هاوڕێه‌کی راستگۆ و به‌رایه‌کی دڵسۆز سوودمه‌رده‌گریت، ئه‌وه‌ش به‌ هه‌مانشۆه سوودی له‌ جوهره‌ئیل و مه‌رده‌گرت.





سینہم:

# کۆتایى

## وتار و کتیبه هاوچهرخه کان له باره ی بابه تی نه م تویرینه وه یه وه

له کۆتاییدا ئه وی کتیبه خانه ی ئیسلامی بپشکنیت له م باره وه. ده بینیت زۆر هه زاره و که م و کورتی زۆری تێدایه، مه به ستم له سه ر گفتوگۆ له ژياننامه ی پێغه مبه ردا - دروودی خوای له سه ر - .

من که له ژبانی پێغه مبه ر ورد بومه وه سه رمسورما له و گشت و گفتوگۆیه ی تیایدا، که گفتوگۆ بوته بئه مایه که له بنه ماکانی هه دایه ت، له زۆر گۆشه کانی ژياننامه وه له گه ل گه یو و خه لکه جیاوازه کاندایه .

ده بینین پێغه مبه ری رحمه ت - دروودی خوای له سه ر - پشتی به گفتوگۆ ده به ست وه ک جوانترین شیوازی فێرکاری و نزیکترین رێگای کاریگه ر له سه ر ئه وانیه تر، که مرۆف ناچاری به برکردنه وه و عه قلکاری ده کات و ده رفه تیشی ده دات تا هاو به شیه کات له دروستکردنی خالی به په ککه یشتندا، هه ر به گفتوگۆ ده ست ده خڕپه سه ر شوپنه جیاوازه کان تا ئه وی کۆن بوه نوێ بکڕپه وه و ئه وی روخواه بیهات بپڕپه وه. بۆ ئه وه ی براهه تی مرۆیی بگاته دیدیکی چه سپاو که دزابه تی بگۆڕپه ت به دۆستایه تی، کینه به خۆشه ویه ستی.

ئه گه ر ئه مانه نه کڕپن، به لای که مه وه ده بپه ت تێگه یشتن روو بهات، لیکتزازان و پشت له یه ککردن و شه پ و ئاژاوه کال بپه ته وه، له بری ئه وه شه به قی موناقه شه و به لگه کاری و گفتوگۆ و سه رنجه کان هه لپه ت، با هه ر گه لیک ئه وی پێیه تی ده ریخات و هه ر تاقمیک ئه وه ی خۆی قه ناعه تی وایه که راستیه و لایه تی نیشانی بهات، خۆئه گه ر گه لانی دنیا ئه م رێبازه بکه ن به رێگایه کی جیگیر و رێبازێکی بنه په تی، بیکومان مرۆفایه تی ده کاته به خته وه ره په که له سه رده می پێغه مبه ره وه به خۆیه وه نه یدیه وه ئه ویش پێشه وای گفتوگۆکاران و وتویرکاران بوو.

## يا اهل الكتاب تعالوا الى كلمه سواء:

گفتوگۆی موسلمانان له گه‌ل خاوێن ئایینه‌کانی دیکه‌دا به‌رده‌وامه و هه‌میشه‌یه، چونکه له قورئانی پیرۆزدا نووسراوه‌وه: ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا الشَّرِيعَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾ المائدة: ٦٨﴾. ده‌شله‌رمووت: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَتَّى قَدَرُوهُ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ قَرَارِيسَ يُبْذُونَهَا وَيُخْفُونَ كَثِيرًا وَعُلَانَهُ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَشْرًا وَلَا ءَابَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ يُرَدِّدُهُمْ فِي خَوَاصِرِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾ الأنعام: ٩١﴾.

كه‌واته وهرن با گفتوگۆ و وتووێژی جوان بکه‌ین. روونی بکه‌ینه‌وه که لای ئێمه موسلمان که‌سیک پێی ناوتریته موسلمان نه‌گه‌ر له موسایان عیسا به‌که‌م به‌روانته، چ جایی باوهری پێمان نه‌به‌یت، به‌لام سه‌رنج به‌دن بزانن کالفا مه‌کانی ئێوه چون سوکایه‌تی به‌ پێغه‌مبه‌ری ئێمه ده‌که‌ن و کردوبانه‌ته گالته‌جاڕ و وێنه‌ی گه‌ش و دره‌وشاوه‌ی ده‌شپوینن، که‌چی ئه‌م ده‌مه‌پێژی و خراپه‌کارییه به‌ به‌لگه‌ی بێ بئه‌ما پاساو ده‌دریته و ده‌پاڕێزێته.

(١) المائدة: ٦٨. واته (ئه‌ی محمد ﷺ) بێن، ئه‌ی خاوه‌نای کتێب، ئێوه له‌سه‌ر هیچ به‌رنامه‌و په‌یوه‌رو پڕۆگرامک نین، هه‌تا به‌چاکی په‌یوه‌ و په‌یاده‌ی ته‌ورات و ئینجیل و ئه‌وه‌ی (له‌م دوا‌یه‌دا، که قورئانه) نه‌که‌ن که له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگاران‌ه‌وه بۆتان دابه‌زێوه. سوێند به‌یت به‌خوا زۆریه‌یان ئه‌وه‌ی نۆمه‌راوه‌ته‌ خواهره‌و بۆت له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگاران‌ه‌وه با‌خی بوون و سه‌مه‌یان زیاد ده‌کات و نه‌فره‌یان ده‌کات له‌ بێ باوهریدا (که‌چی له‌جیاتی گون‌ه‌ره‌لی و ملکه‌چی زۆریه‌یان هه‌ول ده‌ده‌ن شت هه‌له‌سه‌ن بۆ ئه‌و قورئانه‌ی که بۆمان په‌وانه‌ کردبویت)، جا شێر خه‌له‌ت و په‌ژاره‌ دات نه‌گرتت بۆ ئه‌و که‌له‌ بێ باوهره‌، (کاتیگ، باوهر نا‌هێنن، کاتیگ تۆله‌یان لێ ده‌که‌ینه‌وه له‌ نه‌دا‌دا پێش قه‌مه‌ت).

(٢) الأنعام: ٩١. واته (جوله‌که) وه‌کو پێوه‌ست قه‌دری خوا‌یان نه‌گرت، پێزان بۆ دانه‌نا، چونکه وتیان: خوا هیچ کتێبه‌کی بۆ هیچ که‌س دانه‌به‌زان‌ه‌وه. پێمان بێن، باشه ئه‌ی کێ ئه‌و کتێبه‌ی دابه‌زانده که موسا هێنای (بۆتان)، له‌کاتیگدا نوورو هه‌دايه‌تیش بوو بۆ خه‌لکی، که‌چی ئێوه به‌ش به‌ش و پارچه‌ پارچه‌ی ده‌که‌ن و ئه‌وه‌ی به‌دلتان به‌یت نه‌مانی خه‌لکی ده‌ده‌ن و زۆریشی ده‌شارنه‌وه (به‌تایبه‌ت ده‌رباره‌ی پێغه‌مبه‌ر و قورئان) هه‌روه‌ها بێن هه‌ندێک شت فێرکران که نه‌ ئێوه نه‌ باو و با‌هیرانتان ده‌نانزانی، پێمان بێن، هه‌ر خوا خۆی دابه‌زان‌ه‌وه و فێریشی کردوون، له‌مو‌ودا وازمان لێ به‌یتنه‌ با له‌ به‌تال و نا‌دروستی خۆیاندا پلۆچن و گه‌مه‌و با‌ری بکه‌ن!!

سهرنج بدمن و بهشکنن و بگه‌پښ چهنده‌ی ده‌توانن به هه‌موو ته‌کنیک و هۆکاره‌کانی که‌یاندن و ئامپره‌کانی توپژینه‌وه‌وه، ئایا پاش شو گشت دژایه‌تیه سته‌مکارانه‌ی که کالغامه‌کانی ئیوه به‌رام‌بهر پښه‌مبهر کردیان ئایا موسلمانیک ده‌دۆزنه‌وه زیاده‌م‌ویه‌ک له‌سهر عیسای مه‌سیح بکات؟ یان له‌قه‌دری که‌م بکاته‌وه؟ یان ئامازه بۆ شه‌وه‌ی دروست‌بوونی بدات؟ نه‌خپړ هه‌رگیز شه‌م رووینه‌داوه، ده‌زانن بۆ؟ چونکه ئیمه نه‌وه‌کانمان له‌سهر ریزگرتنی پښه‌مبهران په‌رومه‌کردون، که خۆشیان بوژن و بیان‌خه‌نه شو و پینگه‌یه‌وه که نه‌وان شایسته‌یبن، چونکه نه‌وانه مرۆفکه‌لیکن خودا بژاردی کردون و چاکه‌یان به‌سهر هه‌موو خه‌لکه‌وه هه‌یه.

قورخانه‌که‌ی ئیمه که هه‌ندیک له کالغامه‌کانی ئیوه ده‌بان‌خسته ژنر بڼ و پڼلاوه‌یان بڼ دسهری و فریایان ده‌دايه شوپتی ناشایسته‌وه، شو قورئان به‌رزه نه‌پتی شه‌ویه که موسلمانان ریز له پښه‌مبهران بگرن به‌پا‌ه‌ند و نا‌پا‌ه‌نده‌کانه‌وه.

که‌واته چهنده جیاوازی‌یه‌کی فراوان هه‌یه له نځوان نه‌وه‌کانی ئیمه و نه‌وانی ئیوه، نا‌پا‌نده‌کانی ئیمه و کالغامه‌کانی ئیوه، به‌متمان‌ه‌بوونم به‌دینه‌که‌م، منیش قسه‌ی پښه‌مبهری خوا ده‌که‌م، که به‌پښ‌بینه‌کانی ئیوه‌ی وت: ﴿قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ تَمٰلَوْاْ اِلٰی کَلِمَةٍ سَوَآءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَکُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نَشْرَکَ بِهٖ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ تَوَلَّوْاْ فَعُوْلُوْا اَشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ﴾ ﴿آل عمران: ۶۴﴾.

خۆ‌ش‌گه‌ر به‌مه‌ش رازی‌نابن ته‌نها ده‌سه‌لاتی شه‌م پارانه‌وه‌م هه‌یه که پښه‌مبهر - دروودی خ‌وای له‌سهر - کردی؛ خودای جوهره‌ئیل و میکائیل و ئیسرائیل، به‌دییه‌په‌نری ئاسانه‌کان و زه‌وی، شاره‌زیایی په‌نه‌ان و ئاشکرا، ته‌نها تۆ حوکم ده‌ده‌یت له نځوان جیاوازی به‌نده‌کاندا،

(۱) آل عمران ۶۴. واته، (ئهی محمد ﷺ) بلی، ئهی نه‌وانی کتبه‌تان بۆ په‌وانه‌کراوه وهرن به‌دم هانگ‌واز و به‌رنه‌مه‌که‌وه که ه‌اوه‌بش و ه‌اوه‌نگه له نځوان ته‌مه‌ش و ئیوه‌شدا (نه‌وبش شه‌مه‌یه)، جگه له (الله) که‌سی تر نه‌په‌رسین. هه‌چ جوړه ه‌اوه‌لیکی بۆ به‌هار نه‌دین. هه‌چ لایه‌کمان لاکه‌ی ترمان (به‌په‌رۆز و هه‌رمانه‌وما دانه‌نه‌ن) له‌جباتی شو زاته و نه‌په‌رسین (خۆ‌ش‌گه‌ر له‌م هانگ‌وازا) سه‌ری‌نچان کردو گوته‌یان پته‌ندا، شه‌ه پنه‌ان بلی، که ئیوه به‌شایه‌ت بڼ که ئیمه موسلمانین و ملکه‌چی هه‌رمانی په‌روم‌دگارین.



## هیدایه‌تی رڼکای راستی دودیت.



## نهو وتارو کتیبه هاوچه رخانه ی که به زمانی عهده بی له سه ر نه م بابه ته نووسراون:

- ١) قراءة في كتاب "القرآن والتوراة والإنجيل والعلم" لموريس بوكای للکاتب نور الإسلام، الأزهر وأصله مقال بمجلة رسالة المسجد العدد الخامس شوال ١٤٢٤هـ/ديسمبر ٢٠٠٣م.
- ٢) الحوار آدابه وضوابطه في ضوء الكتاب والسنة، يحيى بن محمد زمزمي، الطبعة الأولى ١٤١٤هـ - ١٩٩٤م، دار التربية والتراث.
- ٣) حوار الرسول ﷺ مع اليهود، محسن عبدالناظر، دار الدعوة، الكويت، ط١، (١٤٠٩هـ)، (١٧٠٠ص).
- ٤) أسلوب الحوار النبوي بين إقناع العقل وإثارة الوجدان، هاشم عبدالرحمن، الناشر: خاص، مصر، ط١، (١٤٢٠هـ) (٩٥ص).
- ٥- الحوار في السنة وأثره في تكوين المجتمع، تيسير محجوب الفتاني، مركز الكتاب الأكاديمي، عمّان - الأردن، ط١، (١٤٢٠هـ)، (٢٤٩ص).
- ٦) في أصول الحوار، إعداد وحدة البحوث بالندوة العالمية للشباب الإسلامي، الطبعة الثالثة ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م، مؤسسة الطباعة الصحافة والنشر- جدة.
- ٧) الحوار مع أصحاب الأديان مشروعيته وشروطه وآدابه، أحمد بن سيف الدين التركستاني.

# ◆ ————— بابەت ————— پېرست ————— لاپەرە ————— ◆

- ۵ ..... سەرەتای ونه کان
- ۶ ..... پېشه کی وه رگیز
- ۷ ..... دهستېنک
- ۸ ..... گلتوگۆی فریشته کان
- ۹ ..... مشتومره پووجه له کی شه یتان
- ۱۰ ..... جینفینی له و به کار
- ۱۱ ..... دانایی پېغه مبه ران
- ۱۳ ..... کۆتاییه کی میسکه
- ۱۴ ..... بابته کانی له م کتیه و باسه سهره کیه کانی
- ۱۵ ..... بهشی به که م : پېشه کی
- ۱۶ ..... (الحوار) له زمانی عهرېدا
- ۱۷ ..... وشه ی (الحوار) له سن خوئنی قورلندا هاتووه
- ۱۸ ..... وشه ی (الحوار) له فهرمووده دا به چه لډ جوړنک هاتووه
- ۲۲ ..... (الجدل) له زمانی عهرېدا
- ۲۳ ..... (جدل) له قورلانی پیرۆزدا
- ۲۴ ..... (جدل) له فهرمووده دا
- ۲۶ ..... جیاوازی نیتوان گلتوگۆ و مشتومر
- ۲۶ ..... گلتوگۆی هاوچه رخ
- ۲۶ ..... گلتوگۆ رهوشتی له و بوو
- ۲۷ ..... قورلان و گلتوگۆ
- ۲۸ ..... گلتوگۆ رښازی بانگه وازی موحه ممه ديه
- ۲۸ ..... ليزمه ی گلتوگۆ
- ۲۹ ..... کاریگه ری په یوه ستبوون به قورلان له سر پېغه مبه ری گلتوگۆ کار ﷺ
- ۳۰ ..... له وروپا له کوئ بوو له و کانه ی پېغه مبه ر ﷺ گلتوگۆی ده کرد له گه له خه لک
- ۳۱ ..... "قل" بلن
- ۳۳ ..... مه زترین کاریگه ر له سر که سایه تی پېغه مبه ر ﷺ
- ۳۴ ..... بهشی دووهم - مروایه کانی گلتوگۆ له ژياننامه ی پېغه مبه ری هه لېژېردراودا ﷺ
- ۳۵ ..... گلتوگۆ بۆچی
- ۳۶ ..... هیچ رڼگابه کیش لیه بۆ قولکردله وه ی بیرویاوه ری راست و رهوشتی بهرز جگه له گلتوگۆ
- ۳۸ ..... گلتوگۆ له ژياننامه ی پېغه مبه ر موحه ممه د دا ﷺ

- ههشت چهشنی گفتوگۆی پێغه‌مبەر ﷺ ..... ٣٩
- گفتوگۆ له ژباڵنامه‌ی پێغه‌مبەری هەلبێژ دراودا ﷺ ..... ٤٢
- باسی یه‌که‌م: گفتوگۆی پێغه‌مبەر ﷺ له‌گه‌ڵ هاوبه‌ش‌دانه‌ران ..... ٤٣
- خواستی یه‌که‌م: رێخۆشکردن و زه‌مینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگۆ ..... ٤٤
- ده‌ستپا‌که‌که‌ هات ..... ٤٤
- ده‌ستپا‌که‌که‌ درۆی لینه‌بیاراو ..... ٤٤
- سێزده‌سا‌ل گفتوگۆ ..... ٤٥
- ده‌ستپێکی بانگه‌وا‌زی پێغه‌مبەر ﷺ گفتوگۆی را‌ش‌کاو بوو ..... ٤٥
- سو‌پا‌یه‌ك له‌ قه‌دپا‌لی چیا‌که‌وه‌ دیت ..... ٤٦
- سێح‌ری گفتوگۆ ..... ٤٦
- نه‌وه‌ به‌ راستی شتیکی سه‌یره ..... ٤٨
- دینیان له‌و شو‌ئنه‌وه‌ سه‌رخ‌ست که‌ له‌یا‌لویست بیروخ‌تین ..... ٤٩
- زه‌مینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگۆ ..... ٤٩
- له‌ دیمه‌له‌کا‌نی به‌گه‌وره‌ روا‌ی‌نیان بۆ پێغه‌مبەر ﷺ و دان‌نایان به‌ رێزو‌پا‌یه‌ی له‌ود ..... ٥٠
- خواستی دوو‌هه‌م: چه‌ند له‌وله‌یه‌ك له‌ گفتوگۆی پێغه‌مبەر ﷺ له‌گه‌ڵ هاوبه‌ش‌په‌رستان ..... ٥٣
- کاتێک عه‌وبه‌ بیستی گو‌ی‌ی بۆ گرت ..... ٥٣
- چه‌ند سه‌رنجێک له‌و هه‌لو‌ب‌سته‌ی پێشو‌و ..... ٥٤
- په‌وه‌ش‌تیکی جێگیر له‌ ژبا‌لی پێغه‌مبەر ﷺ ..... ٥٥
- هه‌رگیز قسه‌ به‌ به‌رامبه‌ره‌که‌ت مه‌به‌ره‌ تا‌کو قسه‌کا‌نی نه‌وا‌و ده‌کات ..... ٥٦
- پێش‌یار‌زکی سه‌یر ..... ٥٦
- دینی خۆتان بۆ خۆتان دینی خۆم بۆ خۆم ..... ٥٦
- گفتوگۆ له‌گه‌ڵ پ‌ریش‌کێک ..... ٥٧
- دا‌به‌زه‌ باوکی وه‌هه‌ب ..... ٥٨
- شا‌لا‌وه‌ مه‌زنه‌که ..... ٥٩
- جه‌نگ، گفتوگۆ، مو‌س‌لم‌ان‌بوون ..... ٦٠
- ئازاد‌ک‌را‌وا‌ی خوا (ه‌زو‌ج‌ل) ..... ٦١
- سو‌نه‌مه‌ی دۆزه‌خ ..... ٦١
- گو‌ی‌ی ئا‌زه‌له‌کان ده‌ق‌ل‌یش‌تین ..... ٦٢
- دا‌لو‌ستا‌ن ..... ٦٣
- گفتوگۆی یه‌که‌م: به‌دیلی کو‌پی وه‌رقا‌لی د‌ل‌س‌ۆز ..... ٦٤
- گفتوگۆی دوو‌هه‌م: ئایا پێش خۆت عه‌ره‌یی‌کت دیوه‌ که‌ سو‌کا‌ری خۆی دا‌گیر ب‌کات؟ ..... ٦٥

- عوروە دۇخە کە هەلدەسەنگینیت ..... ٦٦
- گفتوگۆی سێهەم: کابرای کەلانی ..... ٦٦
- گفتوگۆی چوارەم: کابرای خراپەکار ..... ٦٧
- گفتوگۆی پێنجەم: کارەکەتان بۆ ئاسانکرا ..... ٦٧
- گفتوگۆی شەشەم: لەبوجەندەل بە زنجیرەکە یەوێ گەشت ..... ٦٨
- گفتوگۆی هەهەم: عومەر دەیهوێت شەر بەرپا بێت ..... ٦٨
- گفتوگۆی هەهەهەم: راوێژکردن بە ئوم سەلەمە ..... ٦٩
- گفتوگۆی نۆهەم: هەلگیرسێنەری جەنگ ..... ٧٠
- مروارێکی درەواشەوی مروارێ کانی گفتوگۆ: بێهەستیەک لە مەزگەوتە کە ی پێغەمبەردا ﷺ ..... ٧٢
- مەسەلە ی چوولە مەزگەوتە کالەوێ لە لایەن کافرانەوێ لە فەتواکانی شیخ عەبدولعەزیز بێنازدا ..... ٧٣
- خواستی سێهەم: بە پوختی ..... ٧٥
- باسی دووهم: گفتوگۆکانی پێغەمبەر ﷺ لە کەل کاور و جولە کە کالدا ..... ٧٧
- گفتوگۆی پێغەمبەر ﷺ لە کەل جولە کە کالدا ..... ٧٩
- باسی یەكەم: رێنۆشکردن و زەمینە ی هاوێش بۆ گفتوگۆ ..... ٧٩
- زەمینە ی هاوێشی گفتوگۆ ..... ٨١
- موسا پالی بە ئەلیشت عەرشەوێ داوێ ..... ٨١
- لیمە لە موساوە نزیکتەین لە ئێوێ ..... ٨١
- ئە ی زەید فێری عێری بێ ..... ٨٢
- السلام علیک ..... ٨٢
- خەییەر ..... ٨٣
- ئەو ژەهەری پێغەمبەر ﷺ ئەم لێبوردن ..... ٨٣
- ستایشی بە شێکی جولە کە بۆ پێغەمبەر ﷺ شکۆمەندی زۆریان بۆی ..... ٨٣
- بە ئەنقەست پێزمین لە مەجلیسی پێغەمبەردا ﷺ ..... ٨٤
- پەرۆشی هەندیک باوکەن کە مەدالە کالیان بە شوێنکەوتنی پێغەمبەر ﷺ زگاریان بێت ..... ٨٤
- خواستی دووهم: چەلە ئوولە یەکی گفتوگۆی پێغەمبەر ﷺ لە کەل جولە کە کالدا ..... ٨٥
- راستدە کەیت ئو پێغەمبەریت ..... ٨٥
- خەزەندە دارانی دۆزەخ ..... ٨٦
- شایەتی دەدەین ئو پێغەمبەریت ..... ٨٦
- کە هێمنیک ئووێ دەبێت ..... ٨٧
- ویساوونک عەن الروح ..... ٨٨
- ئەوێ لیسرا ئیل لە سەر خۆی عەرامکرد ..... ٨٩

- عه‌ره‌قی به‌هه‌شتیه‌کان ..... ٨٩
- بانگی کردن رازی له‌بوون، جا به باشی به‌ری‌یکردن ..... ٩٠
- هم‌وره تریشقه‌مان پێ بلی ..... ٩٠
- ویستیان پێغه‌مبه‌ری بێگه‌رد ﷺ فریو بدەن ..... ٩١
- چاوانی ده‌نووت و دلی‌عه‌به‌رداره ..... ٩٢
- کابرایه‌کی مله‌ور و پێنه‌زانه ..... ٩٢
- که‌لنکی بوختانجی ..... ٩٣
- ئه‌مه له ناستی زانستی خوادا که‌مه ..... ٩٤
- مرواریه‌کی دره‌وشاوه‌ی مرواریه‌کانی گفتوگۆ ..... ٩٤
- گفتوگۆی پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌گه‌ل گاواره‌کاندا ..... ٩٦
- زه‌مینه‌ی هاویه‌شی گفتوگۆ ..... ٩٧
- که‌لیسه‌ مه‌رووخێنن و قه‌شه‌ش ده‌رمه‌که‌ن ..... ٩٧
- نوێژکردن‌یان له‌ مزگه‌وتی پێغه‌مبه‌ردا ﷺ ..... ٩٨
- رێگرتن له‌ خۆیان که‌ موباهه‌له‌ بکه‌ن ..... ٩٨
- له‌وه‌ی داوا‌ی ده‌که‌یت ده‌نده‌یێن ..... ٩٨
- چه‌ند ئه‌وه‌له‌یه‌ک له‌ گفتوگۆی پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌گه‌ل گاواره‌کاندا ..... ١٠٠
- ئایا جگه‌ له‌ خودا په‌رس‌تاوێکی دیکه‌ ده‌به‌ن ..... ١٠٠
- بۆ له‌وه‌ی نه‌ناردووم ..... ١٠١
- خاچنکی زێڕین ..... ١٠٢
- له‌ی خوشکی هارون ..... ١٠٢
- چاویان پرپوو له‌ فرمێسک ..... ١٠٣
- خواستی سێهه‌م: به‌ پوختی ..... ١٠٤
- باسی سێهه‌م: گفتوگۆی پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌گه‌ل سه‌رکرده‌کانی دنیادا ..... ١٠٥
- خواستی یه‌که‌م: رێخۆشکردن و زه‌مینه‌ی هاویه‌ش بۆ گفتوگۆ ..... ١٠٦
- هۆیه‌کانی که‌یاندن و گفتوگۆ له‌ سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ ..... ١٠٦
- نامه‌ گۆڕینه‌وه‌ رێگایه‌کی گفتوگۆیه ..... ١٠٧
- عه‌ره‌ب له‌ په‌راویژ شارستانییه‌لدا ..... ١٠٧
- زه‌مینه‌ی هاویه‌شی گفتوگۆ ..... ١٠٧
- خۆش‌وێستی لزی‌کتره ..... ١٠٨
- هێزه‌ زه‌به‌لاحه‌کان ..... ١٠٨
- خواستی دووه‌هه‌م: چه‌ند ئه‌وه‌له‌یه‌ک له‌ گفتوگۆکان پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌گه‌ل سه‌رکرده‌کانی جیهاندا ... ١١٠

- له‌ناکو ..... ۱۱۰
- بته‌ماي نامه‌کان و هتله گه‌تیه‌کانیان ..... ۱۱۰
- که‌ستی تیرراوه‌کان ..... ۱۱۱
- سودێک له رێنماییه‌کانی پێغه‌مبەر ﷺ ..... ۱۱۱
- دوحیه‌ بۆ؟ ..... ۱۱۲
- سیفه‌ته‌کانی تیردراو ..... ۱۱۲
- زانا و سه‌ری گاوه‌کان له حه‌به‌شه ..... ۱۱۳
- پرسه‌ی نه‌جافی ..... ۱۱۳
- هاوبه‌یمانی نیوان خوێنگه‌وتووانی پێغه‌مبهران (علیهما السلام) ..... ۱۱۴
- بانگه‌واز بۆ له‌ریکی مەزن ..... ۱۱۴
- نامه‌کی پێغه‌مبەر ﷺ بۆ هیره‌قل ..... ۱۱۵
- هه‌ره‌به‌کان له مه‌جلیسی هیره‌قلدا ..... ۱۱۵
- ده‌ پرسیاره‌کی هیره‌قل ..... ۱۱۵
- له‌لجامگیریه‌کانی هیره‌قل له وتووێژه‌که ..... ۱۱۶
- هیره‌قل و هیوای گه‌یشتی به‌ دیداری موحهمهد ﷺ ..... ۱۱۸
- ده‌قی نامه‌کی پێغه‌مبەر ﷺ بۆ هیره‌قل ..... ۱۱۸
- قاته‌ قات و هه‌راي ناو مه‌جلیسه‌کی هیره‌قل ..... ۱۱۸
- هیره‌قل دان ده‌تێت به‌ راسته‌قینه‌دا ..... ۱۱۹
- هیره‌قل وه‌لامی بانگه‌یشته‌کی پێغه‌مبەر ﷺ ده‌داته‌وه ..... ۱۲۰
- ئه‌وه‌نه‌کی گفتوگۆ له رێکای نامه‌ گۆڕینه‌وه‌وه ..... ۱۲۰
- خواستی سه‌نه‌م: به‌ پوختی ..... ۱۲۱
- باسی چواره‌م: گفتوگۆی پێغه‌مبەر ﷺ له‌گه‌ڵ بکوژه‌کان و سه‌رانی تیرۆرستان ..... ۱۲۲
- خواستی یه‌که‌م: رێخۆشکردن و زه‌مینه‌سازی هاوبه‌ش بۆ گفتوگۆ ..... ۱۲۳
- زه‌مینه‌ی هاوبه‌شی گفتوگۆ ..... ۱۲۴
- خواستی دووه‌م: چه‌ند ئه‌وه‌نه‌یک له گفتوگۆی پێغه‌مبەر ﷺ له‌گه‌ڵ بکوژ و تیرۆرستاندا ..... ۱۲۵
- بته‌ریستیک له هه‌ولی تیرۆزکردن پێغه‌مبهردا ﷺ ..... ۱۲۵
- چه‌ند روویه‌کی ئه‌و به‌سه‌رهاته ..... ۱۲۵
- گفتوگۆی له‌گه‌ڵ بکوژ ..... ۱۲۶
- بایۆزی لێبۆرده‌یی ..... ۱۲۷
- گفتوگۆ و برتیکی زه‌ه‌راوی ..... ۱۲۷
- شه‌یه ..... ۱۲۸
- فوژاله: (ده‌ستی خسته‌ سه‌ر سنگم) ..... ۱۲۸

- خواستی سینه‌م: به پوختی ..... ۱۳۰
- باسی پتتجه‌م: گفتوگوی پتتجه‌م به رسول الله ﷺ له‌گه‌ل هاوه‌لان ..... ۱۳۲
- خواستی به‌کم: رن‌خوشکردن و زه‌مین‌ه‌ی هاوبه‌شی گفتوگو ..... ۱۳۳
- هیچ پله‌یه‌ک ناگاهه شه‌ره‌فی هاوه‌لیتی ..... ۱۳۳
- زه‌مین‌ه‌ی هاوبه‌شی گفتوگو ..... ۱۳۴
- خواستی دوه‌م: چه‌له‌ مووله‌یه‌ک له و تووژی پتتجه‌م به رسول الله ﷺ له‌گه‌ل هاوه‌لانیدا ..... ۱۳۷
- خوین به خوین و روخان به روخان ..... ۱۳۷
- نایا خودا لاردوین؟ ..... ۱۳۸
- خوا له پتتجه‌م به‌ری خودا ﷻ خوش بیت ..... ۱۳۹
- گفتوگوی له‌گه‌ل عه‌بدولای کوری نوبه‌ی له سه‌ره‌مه‌رگدا ..... ۱۴۰
- دانی ره‌بیج ده‌شکینم ..... ۱۴۰
- له‌گه‌ر له‌مدقزیتوه ..... ۱۴۱
- که‌لمالی که‌شتی ..... ۱۴۱
- دزه‌کانی چه‌ج ..... ۱۴۲
- مه‌یکوزه ..... ۱۴۲
- چیزه و خیریشه ..... ۱۴۲
- له‌ی به چی مالی براكه‌ت ده‌بیت؟ ..... ۱۴۳
- جوانیه‌کانی له‌قامی ..... ۱۴۳
- روویاریک له‌به‌ر ده‌رگا ..... ۱۴۳
- له‌واله خراپه‌ن و سزایان له‌سه‌ره ..... ۱۴۴
- پاداشتیکی خراپت دابه‌وه ..... ۱۴۴
- له‌ی کن یه‌که‌میان تووش کرد ..... ۱۴۶
- تۆ کوپی گه‌وره‌یت؟ ..... ۱۴۶
- خوا له سزادانت خوشبووه ..... ۱۴۶
- گوئزادین گه‌وره‌که‌تان چی ده‌لئیت ..... ۱۴۷
- ده‌ست له خراپه بگریته‌وه خیره بۆی ..... ۱۴۷
- خوا زاناره به‌وه‌ی ده‌یانکرد ..... ۱۴۸
- ده‌ی تۆ شه‌هیدیت ..... ۱۴۸
- گوئزادین و گوئزایه‌ل بن ..... ۱۴۸
- سه‌رده‌می لازوه چی ده‌که‌یت ..... ۱۴۹
- مؤلعت له دایکم وه‌رگرم؟ ..... ۱۴۹



- ۱۵۰ ..... قهرزی خوا زیاتر شایان دالنهویه
- ۱۵۰ ..... نارامگر و لیازی خوا بیت، بهلاماردا و رالکات
- ۱۵۱ ..... ناوچاو چار و دهست و قاچ سییه کان
- ۱۵۱ ..... لایا حوشرت هیه؟
- ۱۵۲ ..... کچه که ی حاتم ی نهی
- ۱۵۳ ..... خواستی ستهم: به پوختی
- ۱۵۵ ..... باسی شه شهم: گفتوگوی یتغمبهری خوا ﷺ له گهل همرزه کاراندا
- ۱۵۶ ..... خواستی یه که م: ریتخوشکردن و زهمینه ی هاوبهش بۆ گفتوگو
- ۱۵۹ ..... خواستی دووهه م: چهل نهوونه یک له گفتوگوی یتغمبهر ﷺ له گهل همرزه کاراندا
- ۱۵۹ ..... داوایه کی نامۆ
- ۱۶۲ ..... له ی سه له مه به یعت بده
- ۱۶۳ ..... بهرامووی خواردنهوی یتغمبهر ﷺ
- ۱۶۳ ..... له گهل یتغمبهر ده خولم
- ۱۶۴ ..... حوشره ویلبوه که ت چی لیات
- ۱۶۶ ..... خواستی ستهم: به پوختی
- ۱۶۹ ..... باسی حه و ته م: گفتوگوی یتغمبهر ﷺ له ماله که یدا
- ۱۷۰ ..... خواستی یه که م: ریتخوشکردن و زهمینه ی هاوبهش بۆ گفتوگو
- ۱۷۲ ..... خواستی دووهه م: چهل نهوونه یک له گفتوگوانی یتغمبهر ﷺ له ماله وه
- ۱۷۲ ..... دلئیکی له رزیو
- ۱۷۳ ..... چاوانم ده نوون و دلم لالولت
- ۱۷۳ ..... له رمویانه
- ۱۷۴ ..... شیرخواردن له کۆر په یه تیه وهیه
- ۱۷۴ ..... هه ور و با
- ۱۷۴ ..... خراپترین پیای هۆزه که ی
- ۱۷۵ ..... سهیری یه کتر ده که ن
- ۱۷۵ ..... مانگ بیست و نۆیه
- ۱۷۶ ..... لایا شه یتاله که ت بۆت هاته وه
- ۱۷۶ ..... له سینک ده فریت
- ۱۷۷ ..... رازالدهووی عالیشه
- ۱۷۷ ..... له ی یتغمبهری خوا له ناله ت بۆ تۆش
- ۱۷۸ ..... گفتوگوی شهر عزانیک

- سه‌خت‌ترین ئایهت ..... ۱۷۸
- عالی‌شه چی ده‌نگریه‌ئیت؟ ..... ۱۷۹
- عالی‌شه ده‌ستت به‌خول‌چیت ..... ۱۷۹
- بمۆیله با په‌رستشی په‌روه‌رئیم بکه‌م ..... ۱۸۰
- گفتوگۆی له‌خۆشیک ..... ۱۸۱
- له‌وه‌ی له‌ خوای گه‌وره‌ ده‌ترسیت ..... ۱۸۱
- هاوه‌لانی دره‌خته‌که ..... ۱۸۱
- هاوار بۆ عه‌ره‌ب ..... ۱۸۲
- به‌ درژایی له‌مرۆ له‌ کوێ بویت ..... ۱۸۲
- هه‌ستم به‌ فیتکایی ژیرینی کرد له‌سه‌ر سکم ..... ۱۸۳
- مرواری دره‌خشان مرواریه‌کانی گفتوگۆ ..... ۱۸۳
- خواستی سینه‌م: به‌ پوختی ..... ۱۸۵
- باسی هه‌شته‌م: گفتوگۆی پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌گه‌ل فریشته‌کان ..... ۱۸۶
- خواستی یه‌که‌م: رێخۆشکردن و زه‌مینه‌ی هاوێش بۆ گفتوگۆ ..... ۱۸۷
- خواستی دووهم: چه‌ند نموونه‌یه‌ک له‌ گفتوگۆکانی پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌گه‌ل فریشته‌کاندا ..... ۱۸۹
- پێغه‌مبه‌ر ﷺ بِن ئافه‌ته ..... ۱۸۹
- که‌لێکی له‌خوینده‌وار ..... ۱۸۹
- چه‌که‌کت دانا! ..... ۱۹۰
- مژده‌ی جوهره‌لیل ..... ۱۹۰
- ئه‌ی موحه‌ممهد خۆت بۆ خوا خاکه‌راکه ..... ۱۹۱
- خواستی سینه‌م: به‌ پوختی ..... ۱۹۲
- به‌شی سینه‌م - کوتایی ..... ۱۹۴
- وتار و کتیبه‌ هاوچه‌رخه‌کان له‌باره‌ی بابەتی لهم تووژینه‌وه‌یه‌وه ..... ۱۹۵
- یا اهل الکتاب تعالوا الی کلمه‌ سواء ..... ۱۹۶
- له‌و وتارو کتیبه‌ هاوچه‌رخانه‌ی که به‌ زمانێ عه‌ره‌بی له‌سه‌ر لهم بابەته نووسراون ..... ۱۹۹



بەم سەردەمە دەوتریت چەرخى گەتوگۆكان، گەتوگۆى شارستانىيە تەكان،  
 ئاينەكان، گەلان، مەزقەكان.... بى ئاگا لەوێ موحەمەدى پىغەمبەر و سەركرده  
 - دروودى خواى لەسەر - زۆر لەمىژە ئەو دەستپىشخەرييەى كردووه و لە پىگاي  
 گەتوگۆوه سەرنجى زۆر كەس و گەل و خاوەن ئاينى دىكەى پاكىشاوه و دانيان  
 بە مەزنى و سەروەرى خوێ و راستى ئاينەكەيدا ناوه. نووسەرى ئەم كىتەبە بە  
 بەلگەى راست و دروست ئەم حەقىقەتانەى سەلماندووه، كە بە راستى  
 شىوازىكى نوێى خستە پرووى ژيان و ئاكارى پىغەمبەرى مەزنە،  
 دووركەوتنەوێهە لەو دارشتنە باوەى كە مێژوونوسان لەسەرى پاهاتوون.

07501269689  
 07701932749

hakem1423@yahoo.com  
 renwen2009@yahoo.com

سەلمانى - مەزرى شەپەرەك - ئەمەس بەگەم  
 بەرەبەر كەسەبەك - مەكەنى زەمە (١٦)



٦٠٠٠ ھەزار دینار